

# Dutchi Motors®

## Series DM1

EFF 1 EFF 2



*Power is our commodity,  
the world is our market !*



## DM1 - Cast iron motor

(EFF 1) (EFF 2)

English

- Industrial heavy duty cast iron motor
- Premium (EFF2) & High Efficiency (EFF1)
- Thermal protection 1 set of PTC 150°C
- IEC size 80 ~ 560, Iso F (B-rise), IP55
- Premium Bearings (SKF, C&U, NSK, FAG)
- ⊗ Available with terminal box LHS or RHS for DM1 80 ~ 355
- ⊗ Available with brake for DM1 80 ~ 200
- ⊗ Available as two-speed motors for DM1 80 ~ 315
- ⊗ Available as "Ex zone 2 / 22" motor for DM1 80 ~ 450
- ⊗ Available in marine execution acc. IEC 92.301 for DM1 80 ~ 450
- ⊗ Available in CSA/UL Execution for DM1 80 ~ 400

(EFF 1) (EFF 2)

## DM1 - Grauguß Motor

- Industrie "heavy duty" Grauguß Motoren -
- Premium (EFF2) & High Efficiency (EFF1) -
- Standard mit therm. Wicklungsschutz 1 Satz PTC 150°C -
- IEC Baugröße 80 ~ 450, Iso F (nach B), IP55 -
- Premium Qualitätslagerung (SKF, C&U, NSK, FAG) -
- Möglichkeit mit Klemmenkasten links oder rechts für Bg. DM1 80 ~ 355 ⊗
- Möglichkeit mit Bremse für DM1 80 ~ 200 ⊗
- Möglichkeit für polumschaltbare Motoren für DM1 80 ~ 315 ⊗
- Möglichkeit für "Ex zone 2 / 22" Motor für DM1 80 ~ 450 ⊗
- Möglichkeit für Schiffsausführung laut IEC 92.301 für DM1 80 ~ 450 ⊗
- Möglichkeit für CSA/UL Ausführung für DM1 80 ~ 400 ⊗

Deutsch

## DM1 - Moteur en fonte

(EFF 1) (EFF 2)

Français

- Moteur industriel "heavy duty" en fonte
- "Premium" (EFF2) & "High" (EFF1) Efficiency
- Equipé d'origine avec un jeu de sondes CTP 150°C (PTC)
- Hauteur d'axe 80 ~ 560, classe F (échauffement B), IP55
- Roulement de première qualité (SKF, C&U, NSK, FAG)
- ⊗ Possibilité avec boîtes à bornes sur le côté pour les HA DM1 80 ~ 355
- ⊗ Possibilité moteurs Frein pour DM1 80 ~ 200
- ⊗ Possibilité moteurs deux vitesses pour DM1 80 ~ 315
- ⊗ Possibilité moteurs "Ex zone 2 / 22" pour DM1 80 ~ 450
- ⊗ Possibilité moteurs exécution marine selon IEC 92.301 pour DM1 80 ~ 450
- ⊗ Possibilité moteurs exécution CSA/UL pour DMA2 80 ~ 400

(EFF 1) (EFF 2)

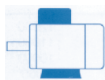
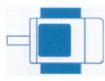
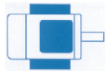
## DM1 - Motor en Hierro fundido

- Motor industrial "Heavy duty" diseñado en hierro fundido -
- Premium (EFF2) & High (EFF1) eficiencia -
- Standard Proteccion termal en un set PTC 150°C -
- IEC Tamaño 80 ~ 560, Iso F (B-rise), IP55 -
- Calidad de rodamientos Premium (SKF, C&U, NSK, FAG) -
- Disponible con freno desde el tamaño DM1 80 ~ 200 ⊗
- Disponible con caja de bornes derecha o izquierda desde el tamaño DM1 80 ~ 355 ⊗
- Disponible para motores de dos o más velocidades desde el tamaño DM1 80 ~ 315 ⊗
- Disponible para motores de "Ex zone 2 / 22" DM1 80 ~ 450 ⊗
- Disponible para motores de servicio marina con IEC 92.301 DM1 80 ~ 450 ⊗
- Disponible para motores de servicio CSA/UL DM1 80 ~ 400 ⊗

Español

# Types of Construction

| kW   | HP<br>PK | CV<br>PS |
|------|----------|----------|
| 0,06 | 0,08     |          |
| 0,09 | 0,12     |          |
| 0,12 | 0,17     |          |
| 0,18 | 0,25     |          |
| 0,25 | 0,35     |          |
| 0,37 | 0,50     |          |
| 0,55 | 0,75     |          |
| 0,75 | 1,00     |          |
| 1,10 | 1,50     |          |
| 1,50 | 2,00     |          |
| 2,20 | 3,00     |          |
| 3,00 | 4,00     |          |
| 4,00 | 5,50     |          |
| 5,50 | 7,50     |          |
| 7,50 | 10,0     |          |
| 9,00 | 12,0     |          |
| 11,0 | 15,0     |          |
| 15,0 | 20,0     |          |
| 18,5 | 25,0     |          |
| 22,0 | 30,0     |          |
| 30,0 | 40,0     |          |
| 37,0 | 50,0     |          |
| 45,0 | 60,0     |          |
| 55,0 | 75,0     |          |
| 75,0 | 100      |          |
| 90,0 | 125      |          |
| 110  | 150      |          |
| 132  | 180      |          |
| 160  | 220      |          |
| 200  | 270      |          |
| 225  | 300      |          |
| 250  | 340      |          |
| 280  | 375      |          |
| 315  | 420      |          |
| 355  | 475      |          |
| 400  | 535      |          |
| 450  | 600      |          |
| 500  | 670      |          |
| 560  | 750      |          |
| 630  | 845      |          |

| Types of construction                                                              | EN60034-1<br>code I | 1992<br>code II | Available<br>standard types |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------|-----------------------------|
|   | IM B3               | IM 1001         | DM1 80 - 560                |
|   | IM B6               | IM 1051         | DM1 80 - 280*               |
|   | IM B7               | IM 1061         | DM1 80 - 280*               |
|   | IM B8               | IM 1071         | DM1 80 - 280*               |
|   | IM B5               | IM 3001         | DM1 80 - 280*               |
|   | IM B14              | IM 3601         | DM1 80 - 160                |
|   | IM B35              | IM 2001         | DM1 80 - 560                |
|   | IM B34              | IM 2101         | DM1 80 - 160                |
|  | IM V1               | IM 3011         | DM1 80 - 560                |

| Types of construction                                                              | EN60034-1<br>code I | 1992<br>code II | Available<br>standard types |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------|-----------------------------|
|   | IM V5               | IM 1011         | DM1 80 - 280*               |
|   | IM V18              | IM 3611         | DM1 80 - 160                |
|   | IM V15              | IM 2011         | DM1 80 - 280*               |
|   | IM V15              | IM 2111         | DM1 80 - 160                |
|   | IM V6               | IM 1031         | DM1 80 - 280*               |
|   | IM V3               | IM 3031         | DM1 80 - 280*               |
|   | IM V19              | IM 3631         | DM1 80 - 160                |
|   | IM V36              | IM 2031         | DM1 80 - 280*               |
|  | IM V36              | IM 2131         | DM1 80 - 160                |

\* For Direct Coupling; Für Direkte Kupplung; Seulement pour accouplement direct; Para acoplamiento directo

| Starting torque and nominal torque                                                                                                                                                                                                                                     | Anlaufmoment und Nennmoment                                                                                                                                                                                                                                      | Moment démarrage et moment nominal                                                                                                                                                                                              | Par de arranque y par nominal                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><math>M_S</math>: The starting torque is the mechanical Torque developed by the motor with the rotor blocked.</p> <p><math>M_N</math>: The nominal torque, is the mechanical torque that the motor is developing when it is giving its nominal power and speed.</p> | <p><math>M_A</math>: Das Anlaufmoment ist das mechanische Drehmoment, welches der Motor bei stehendem Läufer gegeben ist.</p> <p><math>M_N</math>: Das Nennmoment ist das mechanische Drehmoment, welches der Motor bei Abgabe seiner Nennleistung erbringt.</p> | <p><math>M_S</math>: Couple de démarrage et couple nominal d'éveloppés par le moteur avec le rotor bloqué.</p> <p><math>M_N</math>: Le moment nominal est le moment mécanique que le moteur développe à puissance nominale.</p> | <p><math>M_S</math>: El par de arranque es el par mecánico que desarrolla el motor estando el rotor bloqueado o parado.</p> <p><math>M_N</math>: El par nominal es el par mecánico que está motor desarrollando el motor cuando está dando su potencia nominal.</p> |

| Starting current and nominal current                                                                                                                                                                                                                | Anlaufstromstärke und Nennstromstärke                                                                                                                                                                                                            | Courant démarrage et courant nominal                                                                                                                                                                                                 | Intensidad de arranque e intensidad nominal                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><math>I_S</math>: The starting current is the current that the motor is developing when the rotor is blocked.</p> <p><math>I_N</math>: The nominal current is the current that the motor is developing at nominal power and nominal voltage.</p> | <p><math>I_A</math>: Die anlaufstromstärke ist der Strom den der Motor bei stehendem Läufer aufnimmt.</p> <p><math>I_N</math>: Die Nennstromstärke ist der Strom, den der Motor bei Erreichen seiner Nennleistung bei Nennspannung aufnimmt.</p> | <p><math>I_S</math>: Le courant démarrage est l'ampérage que le moteur consomme avec le rotor bloqué.</p> <p><math>I_N</math>: Le courant nominal est l'ampérage que le moteur consomme à puissance nominale à tension nominale.</p> | <p><math>I_S</math>: la intensidad de arranque es la que consume el motor a rotor parado.</p> <p><math>I_N</math>: Intensidad nominal es la que absorbe el motor cuando está desarrollando su potencia nominal conectada a la tensión</p> |

# DM1 : 2 - Pole; Polig; Pôle; Polos - 3000 min<sup>-1</sup>

1,10kW ~ 90,0kW :



| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>230/400V - 50Hz<br>400/690V - 50Hz<br>(Δ) 690V - 50Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) |     |    |   | Rated<br>output<br>power | Rated current at     |                     |                     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>power<br>factor | Full-load<br>efficiency |               | Full-load<br>torque    | Starting<br>current<br>I <sub>L</sub> /I <sub>N</sub>       | Starting<br>torque<br>M <sub>M</sub> /M <sub>N</sub>     | Pull-out<br>torque<br>M <sub>0</sub> /M <sub>N</sub>    | Sound<br>pressure<br>level          | Moment<br>of inertia<br>J = 1/2 GD <sup>2</sup>  | Weight<br>foot<br>mounted     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|--------------------------|----------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------|------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                   |     |    |   | Nenn-<br>Leistung        | Nennstrom bei        |                     |                     | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Leistungs-<br>faktor         | Wirkungsgrad            |               | Drehkraft              | Anlaufstrom                                                 | Anlauf-<br>moment<br>M <sub>M</sub> /M <sub>N</sub>      | Kipp-zu<br>Nennmoment<br>M <sub>0</sub> /M <sub>N</sub> | Schall-<br>druckpegel               | Trägheits-<br>moment<br>J = 1/2 GD <sup>2</sup>  | Gewicht<br>Fußauf-<br>führung |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |     |    |   | Puissance<br>Nominal     | Courant nominal à    |                     |                     | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Facteur de<br>puissance      | Rendement               |               | Couple                 | Courant de<br>démarrage<br>I <sub>L</sub> /I <sub>N</sub>   | Couple de<br>démarrage<br>C <sub>d</sub> /C <sub>N</sub> | Couple<br>maximum<br>C <sub>0</sub> /C <sub>N</sub>     | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Moment<br>d'inertie<br>J = 1/2 GD <sup>2</sup>   | Masse<br>(moteur à<br>pattes) |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |     |    |   | Potencia<br>Nominal      | Intensidad nominal a |                     |                     | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Factor de<br>potencia        | Rendimiento             |               | Esfuerzo de<br>torsión | Intensidad de<br>arranque<br>I <sub>L</sub> /I <sub>N</sub> | Par de<br>arranque<br>T <sub>d</sub> /T <sub>N</sub>     | Par<br>maximal<br>T <sub>max</sub> /T <sub>N</sub>      | Nivel de<br>presión<br>sonora       | Momento de<br>inercia<br>J = 1/2 GD <sup>2</sup> | Peso<br>(motor<br>con patas)  |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |     |    |   | P <sub>N</sub><br>kW     | I <sub>L</sub><br>A  | I <sub>N</sub><br>A | I <sub>B</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | cos φ                        | η<br>%                  | 75%<br>η<br>% | M <sub>N</sub>         |                                                             |                                                          |                                                         |                                     | dB(A)<br>(EN60034-8)                             | kgm <sup>2</sup>              |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 71  | K  | 2 | 0,37                     | 1,01                 | 0,96                | 0,91                | 2.750                                  | 0,82                         | 67,7                    | 67,6          | 1,29                   | 5,7                                                         | 3,5                                                      | 3,3                                                     | 54,0                                | 0,0003                                           | 14,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 71  | G  | 2 | 0,55                     | 1,35                 | 1,28                | 1,22                | 2.775                                  | 0,82                         | 76,0                    | 75,9          | 1,90                   | 6,9                                                         | 3,8                                                      | 3,8                                                     | 54,0                                | 0,0005                                           | 15,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 71  | Gx | 2 | 0,75 *                   | 1,86                 | 1,77                | 1,68                | 2.785                                  | 0,83                         | 74,0                    | 73,9          | 2,58                   | 5,3                                                         | 2,3                                                      | 2,6                                                     | 57,0                                | 0,0007                                           | 16,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 71  | Gy | 2 | 1,10 *                   | 2,52                 | 2,39                | 2,28                | 2.785                                  | 0,86                         | 77,0                    | 76,9          | 3,78                   | 5,2                                                         | 2,2                                                      | 2,5                                                     | 57,0                                | 0,0008                                           | 18,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 80  | K  | 2 | 0,75                     | 1,86                 | 1,77                | 1,69                | 2.870                                  | 0,81                         | 78,2                    | 76,9          | 2,50                   | 6,8                                                         | 3,3                                                      | 3,6                                                     | 57,0                                | 0,0009                                           | 16,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 80  | G  | 2 | 1,10                     | 2,52                 | 2,39                | 2,28                | 2.875                                  | 0,84                         | 81,6                    | 80,7          | 3,66                   | 7,2                                                         | 3,1                                                      | 3,4                                                     | 57,0                                | 0,0011                                           | 17,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 80  | Gx | 2 | 1,50 *                   | 3,32                 | 3,15                | 3,00                | 2.825                                  | 0,87                         | 79,0                    | 78,9          | 5,08                   | 6,4                                                         | 2,5                                                      | 3,0                                                     | 62,0                                | 0,0015                                           | 19,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 80  | Gy | 2 | 2,20 *                   | 4,69                 | 4,46                | 4,24                | 2.840                                  | 0,87                         | 82,0                    | 81,9          | 7,40                   | 6,5                                                         | 2,6                                                      | 3,2                                                     | 62,0                                | 0,0018                                           | 21,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 90  | S  | 2 | 1,50                     | 3,53                 | 3,35                | 3,19                | 2.840                                  | 0,82                         | 81,4                    | 81,0          | 5,05                   | 6,4                                                         | 3,1                                                      | 3,3                                                     | 62,0                                | 0,0015                                           | 22,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 90  | L  | 2 | 2,20                     | 4,78                 | 4,54                | 4,32                | 2.855                                  | 0,86                         | 82,9                    | 83,2          | 7,36                   | 6,2                                                         | 3,2                                                      | 3,4                                                     | 62,0                                | 0,0019                                           | 25,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 90  | Lx | 2 | 3,00 *                   | 6,50                 | 6,18                | 5,88                | 2.830                                  | 0,86                         | 82,0                    | 81,9          | 10,1                   | 6,5                                                         | 2,4                                                      | 2,9                                                     | 66,0                                | 0,0022                                           | 28,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 100 | L  | 2 | 3,00                     | 6,31                 | 5,99                | 5,70                | 2.865                                  | 0,87                         | 84,3                    | 84,2          | 10,0                   | 7,6                                                         | 2,9                                                      | 3,6                                                     | 66,0                                | 0,0033                                           | 33,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 100 | Lx | 2 | 4,00 *                   | 8,70                 | 8,27                | 7,87                | 2.880                                  | 0,84                         | 83,0                    | 82,9          | 13,3                   | 7,1                                                         | 2,6                                                      | 3,2                                                     | 67,0                                | 0,0028                                           | 35,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 100 | Ly | 2 | 5,50 *                   | 11,0                 | 10,5                | 10,0                | 2.885                                  | 0,87                         | 87,0                    | 86,9          | 18,2                   | 7,0                                                         | 2,5                                                      | 3,0                                                     | 70,0                                | 0,0032                                           | 38,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 100 | Lz | - |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 112 | M  | 2 | 4,00                     | 7,73                 | 7,34                | 6,99                | 2.860                                  | 0,93                         | 86,6                    | 88,1          | 13,4                   | 6,9                                                         | 2,1                                                      | 3,5                                                     | 67,0                                | 0,0055                                           | 40,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 112 | Mx | 2 | 5,50 *                   |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 112 | My | 2 | 7,50 *                   | 14,5                 | 13,8                | 13,1                | 2.865                                  | 0,89                         | 88,0                    | 87,9          | 25,0                   | 6,9                                                         | 2,1                                                      | 3,1                                                     | 70,0                                | 0,0085                                           | 47,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 132 | S  | 2 | 5,50                     | 10,9                 | 10,4                | 9,9                 | 2.890                                  | 0,89                         | 88,1                    | 87,6          | 18,2                   | 7,6                                                         | 2,5                                                      | 3,7                                                     | 70,0                                | 0,1378                                           | 59,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 132 | Sx | 2 | 7,50                     | 14,4                 | 13,7                | 13,0                | 2.880                                  | 0,91                         | 88,5                    | 89,1          | 24,9                   | 6,8                                                         | 2,0                                                      | 3,4                                                     | 70,0                                | 0,1456                                           | 62,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 132 | M  | 2 | 9,00 *                   | 17,8                 | 16,9                | 16,1                | 2.900                                  | 0,89                         | 87,6                    | 88,3          | 29,7                   | 7,0                                                         | 2,3                                                      | 3,3                                                     | 73,0                                | 0,0177                                           | 71,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 132 | Mx | 2 | 11,0 *                   | 21,0                 | 20,0                | 19,0                | 2.900                                  | 0,90                         | 89,6                    | 89,9          | 36,3                   | 8,0                                                         | 2,6                                                      | 3,7                                                     | 74,0                                | 0,0193                                           | 75,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 132 | My | - |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 160 | M  | 2 | 11,0                     | 21,3                 | 20,2                | 19,2                | 2.925                                  | 0,89                         | 90,3                    | 90,4          | 36,0                   | 7,9                                                         | 2,3                                                      | 3,3                                                     | 76,0                                | 0,0442                                           | 107                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 160 | Mx | 2 | 15,0                     | 27,8                 | 26,4                | 25,1                | 2.930                                  | 0,92                         | 91,2                    | 91,6          | 48,9                   | 8,4                                                         | 2,7                                                      | 3,7                                                     | 76,0                                | 0,0549                                           | 117                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 160 | L  | 2 | 18,5                     | 34,5                 | 32,8                | 31,2                | 2.940                                  | 0,90                         | 91,3                    | 91,9          | 60,1                   | 8,3                                                         | 2,8                                                      | 3,7                                                     | 76,0                                | 0,0654                                           | 134                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 160 | Lx | 2 | 22,0 *                   | 40,3                 | 38,3                | 36,5                | 2.925                                  | 0,91                         | 90,9                    | 90,8          | 71,8                   | 7,0                                                         | 2,2                                                      | 3,1                                                     | 79,0                                | 0,0778                                           | 160                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 180 | M  | 2 | 22,0                     | 40,2                 | 38,2                | 36,4                | 2.950                                  | 0,92                         | 91,5                    | 91,4          | 71,3                   | 7,7                                                         | 2,8                                                      | 3,4                                                     | 79,0                                | 0,0955                                           | 169                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 180 | L  | - |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 180 | Lx | 2 | 30,0 *                   | 55,7                 | 52,9                | 50,4                | 2.960                                  | 0,89                         | 92,0                    | 91,9          | 96,8                   | 7,4                                                         | 2,3                                                      | 3,0                                                     | 81,0                                | 0,1025                                           | 182                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 180 | Ly | - |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 200 | L  | 2 | 30,0                     | 54,8                 | 52,1                | 49,6                | 2.950                                  | 0,91                         | 92,4                    | 92,3          | 97,2                   | 7,9                                                         | 2,6                                                      | 3,4                                                     | 81,0                                | 0,1530                                           | 220                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 200 | Lx | 2 | 37,0                     | 67,1                 | 63,7                | 60,7                | 2.950                                  | 0,91                         | 92,8                    | 92,7          | 120                    | 7,6                                                         | 2,2                                                      | 3,2                                                     | 81,0                                | 0,1730                                           | 239                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 200 | Ly | 2 | 45,0 *                   | 82,1                 | 78,0                | 74,3                | 2.950                                  | 0,90                         | 92,5                    | 92,4          | 146                    | 7,1                                                         | 2,1                                                      | 2,9                                                     | 81,0                                | 0,1950                                           | 254                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 200 | Lz | - |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 225 | S  | - |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 225 | M  | 2 | 45,0                     | 81,7                 | 77,6                | 73,9                | 2.960                                  | 0,90                         | 93,3                    | 92,5          | 146                    | 7,8                                                         | 2,6                                                      | 3,6                                                     | 81,0                                | 0,2680                                           | 297                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 225 | Mx | 2 | 55,0 *                   | 99,3                 | 94,3                | 89,8                | 2.960                                  | 0,90                         | 93,5                    | 93,4          | 177                    | 7,5                                                         | 2,3                                                      | 3,1                                                     | 82,0                                | 0,3120                                           | 315                           |

\* DM1-HO: High output motors, power not acc. IEC, Isolation Class F-F.

| Dutch Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>440V - 60Hz<br>460V - 60Hz<br>480V - 60Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) |     |    |   | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                      |     |    |   | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               |
|                                                                                                                                                                                                                                      |     |    |   | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique |
|                                                                                                                                                                                                                                      |     |    |   | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         |
|                                                                                                                                                                                                                                      |     |    |   | 440V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | 460V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | 480V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 71  | K  | 2 | 0,43                                | 1,01                    | 3.300                                  | 1,25                   | 56,0                                | 0,50                                | 1,00                    | 3.300                                  | 1,45                   | 56,0                                | 0,50                                | 0,96                    | 3.300                                  | 1,45                   | 56,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 71  | G  | 2 | 0,64                                | 1,34                    | 3.330                                  | 1,84                   | 56,0                                | 0,70                                | 1,34                    | 3.330                                  | 2,01                   | 56,0                                | 0,70                                | 1,28                    | 3.330                                  | 2,01                   | 56,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 71  | Gx | 2 | 0,87                                | 1,86                    | 3.340                                  | 2,49                   | 59,0                                | 0,90                                | 1,84                    | 3.340                                  | 2,58                   | 59,0                                | 0,90                                | 1,77                    | 3.340                                  | 2,58                   | 59,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 71  | Gy | 2 | 1,27                                | 2,51                    | 3.340                                  | 3,64                   | 59,0                                | 1,40                                | 2,50                    | 3.340                                  | 4,01                   | 59,0                                | 1,40                                | 2,39                    | 3.340                                  | 4,01                   | 59,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 80  | K  | 2 | 0,87                                | 1,86                    | 3.440                                  | 2,42                   | 59,0                                | 0,90                                | 1,85                    | 3.440                                  | 2,50                   | 59,0                                | 0,90                                | 1,77                    | 3.440                                  | 2,50                   | 59,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 80  | G  | 2 | 1,27                                | 2,51                    | 3.450                                  | 3,52                   | 59,0                                | 1,40                                | 2,49                    | 3.450                                  | 3,88                   | 59,0                                | 1,40                                | 2,39                    | 3.450                                  | 3,88                   | 59,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 80  | Gx | 2 | 1,73                                | 3,31                    | 3.390                                  | 4,88                   | 64,0                                | 1,80                                | 3,29                    | 3.390                                  | 5,08                   | 64,0                                | 1,80                                | 3,15                    | 3.390                                  | 5,08                   | 64,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 80  | Gy | 2 | 2,53                                | 4,68                    | 3.410                                  | 7,09                   | 64,0                                | 2,70                                | 4,65                    | 3.410                                  | 7,57                   | 64,0                                | 2,70                                | 4,46                    | 3.410                                  | 7,57                   | 64,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 90  | S  | 2 | 1,73                                | 3,52                    | 3.410                                  | 4,85                   | 64,0                                | 1,80                                | 3,49                    | 3.410                                  | 5,05                   | 64,0                                | 1,80                                | 3,35                    | 3.410                                  | 5,05                   | 64,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 90  | L  | 2 | 2,53                                | 4,77                    | 3.430                                  | 7,05                   | 64,0                                | 2,70                                | 4,74                    | 3.430                                  | 7,52                   | 64,0                                | 2,70                                | 4,54                    | 3.430                                  | 7,52                   | 64,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 90  | Lx | 2 | 3,45                                | 6,48                    | 3.400                                  | 9,70                   | 68,0                                | 3,60                                | 6,44                    | 3.400                                  | 10,1                   | 68,0                                | 3,60                                | 6,18                    | 3.400                                  | 10,1                   | 68,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 100 | L  | 2 | 3,45                                | 6,29                    | 3.440                                  | 9,58                   | 68,0                                | 3,60                                | 6,25                    | 3.440                                  | 10,0                   | 68,0                                | 3,60                                | 5,99                    | 3.440                                  | 10,0                   | 68,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 100 | Lx | 2 | 4,60                                | 8,68                    | 3.460                                  | 12,7                   | 69,0                                | 4,80                                | 8,62                    | 3.460                                  | 13,3                   | 69,0                                | 4,80                                | 8,27                    | 3.460                                  | 13,3                   | 69,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 100 | Ly | 2 | 6,33                                | 11,0                    | 3.460                                  | 17,5                   | 72,0                                | 6,60                                | 10,9                    | 3.460                                  | 18,2                   | 72,0                                | 6,60                                | 10,5                    | 3.460                                  | 18,2                   | 72,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 100 | Lz | - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 112 | M  | 2 | 4,60                                | 7,71                    | 3.430                                  | 12,8                   | 69,0                                | 4,80                                | 7,66                    | 3.430                                  | 13,4                   | 69,0                                | 4,80                                | 7,34                    | 3.430                                  | 13,4                   | 69,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 112 | Mx | 2 |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 112 | My | 2 | 8,63                                | 14,5                    | 3.440                                  | 24,0                   | 72,0                                | 9,00                                | 14,4                    | 3.440                                  | 25,0                   | 72,0                                | 9,00                                | 13,8                    | 3.440                                  | 25,0                   | 72,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 132 | S  | 2 | 6,33                                | 10,9                    | 3.470                                  | 17,4                   | 72,0                                | 6,60                                | 10,8                    | 3.470                                  | 18,2                   | 72,0                                | 6,60                                | 10,4                    | 3.470                                  | 18,2                   | 72,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 132 | Sx | 2 | 8,63                                | 14,4                    | 3.460                                  | 23,8                   | 72,0                                | 9,00                                | 14,3                    | 3.460                                  | 24,9                   | 72,0                                | 9,00                                | 13,7                    | 3.460                                  | 24,9                   | 72,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 132 | M  | 2 | 10,4                                | 17,7                    | 3.480                                  | 28,4                   | 75,0                                | 10,8                                | 17,6                    | 3.480                                  | 29,6                   | 75,0                                | 10,8                                | 16,9                    | 3.480                                  | 29,6                   | 75,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 132 | Mx | 2 | 12,7                                | 21,0                    | 3.480                                  | 34,7                   | 76,0                                | 13,2                                | 20,8                    | 3.480                                  | 36,2                   | 76,0                                | 13,2                                | 20,0                    | 3.480                                  | 36,2                   | 76,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 132 | My | - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 160 | M  | 2 | 12,7                                | 21,2                    | 3.510                                  | 34,4                   | 78,0                                | 13,2                                | 21,1                    | 3.510                                  | 35,9                   | 78,0                                | 13,2                                | 20,2                    | 3.510                                  | 35,9                   | 78,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 160 | Mx | 2 | 17,3                                | 27,7                    | 3.520                                  | 46,8                   | 78,0                                | 18,0                                | 27,5                    | 3.520                                  | 48,8                   | 78,0                                | 18,0                                | 26,4                    | 3.520                                  | 48,8                   | 78,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 160 | L  | 2 | 21,3                                | 34,4                    | 3.530                                  | 57,6                   | 78,0                                | 22,2                                | 34,2                    | 3.530                                  | 60,1                   | 78,0                                | 22,2                                | 32,8                    | 3.530                                  | 60,1                   | 78,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 160 | Lx | 2 | 25,3                                | 40,2                    | 3.510                                  | 68,8                   | 81,0                                | 26,4                                | 39,9                    | 3.510                                  | 71,8                   | 81,0                                | 26,4                                | 38,3                    | 3.510                                  | 71,8                   | 81,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 180 | M  | 2 | 25,3                                | 40,1                    | 3.540                                  | 68,3                   | 81,0                                | 26,4                                | 39,8                    | 3.540                                  | 71,2                   | 81,0                                | 26,4                                | 38,2                    | 3.540                                  | 71,2                   | 81,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 180 | L  | - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 180 | Lx | 2 | 34,5                                | 55,6                    | 3.550                                  | 92,8                   | 83,0                                | 36,0                                | 55,2                    | 3.550                                  | 96,9                   | 83,0                                | 36,0                                | 52,9                    | 3.550                                  | 96,9                   | 83,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 180 | Ly | - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 200 | L  | 2 | 34,5                                | 54,7                    | 3.540                                  | 93,1                   | 83,0                                | 36,0                                | 54,3                    | 3.540                                  | 97,1                   | 83,0                                | 36,0                                | 52,1                    | 3.540                                  | 97,12                  | 83,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 200 | Lx | 2 | 42,6                                | 66,9                    | 3.540                                  | 115                    | 83,0                                | 44,4                                | 66,4                    | 3.540                                  | 120                    | 83,0                                | 44,4                                | 63,7                    | 3.540                                  | 120                    | 83,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 200 | Ly | 2 | 51,8                                | 81,9                    | 3.540                                  | 140                    | 83,0                                | 54,0                                | 81,3                    | 3.540                                  | 146                    | 83,0                                | 54,0                                | 78,0                    | 3.540                                  | 146                    | 83,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 200 | Lz | - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 225 | S  | - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 225 | M  | 2 | 51,8                                | 81,5                    | 3.550                                  | 139                    | 83,0                                | 54,0                                | 80,9                    | 3.550                                  | 145                    | 83,0                                | 54,0                                | 77,6                    | 3.550                                  | 145                    | 83,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 225 | Mx | 2 | 63,3                                | 99,1                    | 3.550                                  | 170                    | 84,0                                | 66,0                                | 98,4                    | 3.550                                  | 178                    | 84,0                                | 66,0                                | 94,3                    | 3.550                                  | 178                    | 84,0                                |

\* DM1-HO: High output motors, power not acc. IEC, Isolation Class F-F.

# DM1 : 2 - Pole; Polig; Pôle; Polos - 3000 min<sup>-1</sup>

1,10kW ~ 90,0kW :



| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>230/400V - 50Hz<br>400/690V - 50Hz<br>(Δ) 690V - 50Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauter d'axe / Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) |     |    |   | Rated<br>output<br>power | Rated current at     |                             |                             | Full-load<br>speed<br>rpm     | Full-load<br>power<br>factor | Full-load<br>efficiency |               | Full-load<br>torque    | Starting<br>current       | Starting<br>torque     | Pull-out<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Moment<br>of inertia<br>J = 1/2GD²  | Weight<br>foot<br>mounted     |                      |      |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|--------------------------|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|----------------------|------|----|
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | Nenn-<br>Leistung        | Nennstrom bei        |                             |                             | Nenn-<br>drehzahl<br>min⁻¹    | Leistungs-<br>faktor         | Wirkungsgrad            |               | Drehkraft              | Anlaufstrom               | Anlauf-<br>moment      | Kipp-zu<br>Nennmoment | Schall-<br>druckpegel               | Trägheits-<br>moment<br>J = 1/2GD²  | Gewicht<br>Fußaus-<br>führung |                      |      |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | Puissance<br>Nominal     | Courant nominale à   |                             |                             | Vitesse<br>nominal<br>t/min   | Facteur de<br>puissance      | Rendement               |               | Couple                 | Courant de<br>démarrage   | Couple de<br>démarrage | Couple<br>maximum     | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Moment<br>d'inertie<br>J = 1/2GD²   | Masse<br>(moteur à<br>pattes) |                      |      |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | Potencia<br>Nominal      | Intensidad nominal à |                             |                             | Velocidad<br>nominal<br>r/min | Factor de<br>potencia        | Rendimiento             |               | Esfuerzo<br>de torsión | Intensidad<br>de arranque | Par de<br>arranque     | Par<br>maximal        | Nivel de<br>presión<br>sana         | Momento<br>de inercia<br>J = 1/2GD² | Peso<br>(motor<br>con patas)  |                      |      |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | P <sub>N</sub><br>kW     | I <sub>N</sub><br>A  | I <sub>N</sub><br>400V<br>A | I <sub>N</sub><br>420V<br>A | n <sub>N</sub><br>min⁻¹       | cos φ                        | 100%<br>η<br>%          | 75%<br>η<br>% | M <sub>N</sub>         |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               | dB(A)<br>(EN60034-8) | kgm² | kg |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 250 | M  | 2 | 55,0                     | 100                  | 95,1                        | 90,6                        | 2.965                         | 0,90                         | 93,5                    | 93,0          | 178                    | 7,8                       | 2,3                    | 3,5                   | 82,0                                | 0,3650                              | 377                           |                      |      |    |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 250 | Mx | 2 | 75,0 *                   | 136                  | 129                         | 123                         | 2.965                         | 0,90                         | 93,0                    | 92,9          | 242                    | 7,3                       | 2,2                    | 3,2                   | 83,0                                | 0,4250                              | 425                           |                      |      |    |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 250 | My | 2 | 90,0 *                   | 161                  | 153                         | 146                         | 2.965                         | 0,91                         | 93,2                    | 93,1          | 290                    | 7,6                       | 2,1                    | 3,0                   | 84,0                                | 0,5310                              | 460                           |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 280 | S  | 2 | 75,0                     | 134                  | 127                         | 121                         | 2.975                         | 0,91                         | 94,4                    | 94,2          | 241                    | 7,2                       | 2,4                    | 3,3                   | 83,0                                | 0,6010                              | 510                           |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 280 | M  | 2 | 90,0                     | 160                  | 152                         | 145                         | 2.960                         | 0,91                         | 94,5                    | 94,4          | 291                    | 7,0                       | 2,3                    | 3,5                   | 84,0                                | 0,6830                              | 540                           |                      |      |    |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 280 | Mx | 2 | 110 *                    | 198                  | 188                         | 179                         | 2.965                         | 0,90                         | 93,7                    | 93,6          | 354                    | 7,2                       | 2,4                    | 3,3                   | 86,0                                | 0,7540                              | 565                           |                      |      |    |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 280 | My | 2 | 132 *                    | 236                  | 224                         | 213                         | 2.970                         | 0,90                         | 94,5                    | 94,4          | 424                    | 7,1                       | 2,3                    | 3,0                   | 86,0                                | 0,9540                              | 600                           |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 315 | S  | 2 | 110                      | 197                  | 187                         | 178                         | 2.975                         | 0,90                         | 94,6                    | 94,1          | 354                    | 6,3                       | 2,0                    | 3,1                   | 86,0                                | 1,4080                              | 920                           |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 315 | M  | 2 | 132                      | 233                  | 221                         | 210                         | 2.970                         | 0,91                         | 95,3                    | 95,0          | 425                    | 5,9                       | 2,0                    | 2,9                   | 86,0                                | 1,5580                              | 970                           |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 315 | L  | 2 | 160                      | 280                  | 266                         | 253                         | 2.975                         | 0,92                         | 95,4                    | 95,0          | 514                    | 6,9                       | 2,2                    | 3,3                   | 87,0                                | 1,7260                              | 1.080                         |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 315 | Lx | 2 | 200                      | 351                  | 333                         | 317                         | 2.970                         | 0,91                         | 96,0                    | 95,9          | 644                    | 6,7                       | 2,1                    | 3,2                   | 87,0                                | 1,9410                              | 1.170                         |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | M  | 2 | 250                      | 440                  | 418                         | 398                         | 2.985                         | 0,90                         | 96,1                    | 95,8          | 800                    | 6,8                       | 2,1                    | 3,1                   | 90,0                                | 3,2960                              | 1.690                         |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | Mx | - |                          |                      |                             |                             |                               |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | My | - |                          |                      |                             |                             |                               |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | L  | 2 | 280                      | 495                  | 470                         | 448                         | 2.980                         | 0,90                         | 95,8                    | 95,6          | 898                    | 5,4                       | 1,6                    | 2,6                   | 90,0                                | 3,8490                              | 1.775                         |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | Lx | 2 | 315                      | 555                  | 527                         | 502                         | 2.990                         | 0,90                         | 96,4                    | 96,1          | 1.007                  | 7,4                       | 1,9                    | 3,4                   | 90,0                                | 3,9500                              | 1.860                         |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | Ly | 2 | 355                      | 632                  | 601                         | 572                         | 2.975                         | 0,89                         | 96,2                    | 96,1          | 1.140                  | 5,4                       | 1,6                    | 2,7                   | 90,0                                | 3,9590                              | 2.050                         |                      |      |    |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 355 |    | 2 | 400 *                    | 616                  | 585                         | 557                         | 2.975                         | 0,91                         | 96,2                    | 96,0          | 1.285                  | 6,8                       | 1,6                    | 2,0                   | 85,0                                | 4,8000                              | 2.050                         |                      |      |    |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 355 |    | 2 | 450 *                    | 695                  | 660                         | 629                         | 2.975                         | 0,91                         | 96,2                    | 96,0          | 1.445                  | 6,8                       | 1,6                    | 2,0                   | 85,0                                | 5,3000                              | 2.180                         |                      |      |    |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 355 |    | 2 | 500 *                    | 780                  | 741                         | 706                         | 2.975                         | 0,91                         | 96,3                    | 96,2          | 1.606                  | 6,8                       | 1,6                    | 2,0                   | 85,0                                | 5,9000                              | 2.340                         |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | Mx | 2 | 400                      | 702                  | 667                         | 635                         | 2.990                         | 0,90                         | 96,2                    | 95,9          | 1.278                  | 7,6                       | 1,7                    | 2,7                   | 94,0                                | 7,9500                              | 2.950                         |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | My | 2 | 450                      | 793                  | 753                         | 717                         | 2.990                         | 0,90                         | 95,8                    | 95,5          | 1.438                  | 7,5                       | 1,5                    | 2,7                   | 94,0                                | 8,6000                              | 3.200                         |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | L  | 2 | 500                      | 873                  | 829                         | 790                         | 2.990                         | 0,91                         | 95,9                    | 95,6          | 1.597                  | 7,3                       | 1,5                    | 2,8                   | 94,0                                | 9,6000                              | 3.340                         |                      |      |    |
| Rated current I <sub>N</sub> at:                                                                                                                                                                                                                 |     |    |   | 400V                     |                      | 690V                        |                             |                               |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | Lx | 2 | 560                      | 911                  |                             | 528                         | 2.980                         | 0,92                         | 96,4                    | 96,1          | 1.795                  | 7,0                       | 1,5                    | 2,0                   | 90,0                                | 8,600                               | 3.200                         |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | Ly | 2 | 630                      | 1.025                |                             | 594                         | 2.980                         | 0,92                         | 96,4                    | 96,1          | 2.019                  | 7,0                       | 1,5                    | 2,0                   | 90,0                                | 9,600                               | 3.490                         |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | Lz | 2 | 710                      | 1.158                |                             | 669                         | 2.980                         | 0,92                         | 96,5                    | 96,2          | 2.276                  | 7,0                       | 1,5                    | 2,0                   | 90,0                                | 11,00                               | 3.660                         |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | M  | - |                          |                      |                             |                             |                               |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | Mx | - | 750                      |                      |                             |                             |                               |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | L  | 2 | 800                      | 1.305                |                             | 754                         | 2.985                         | 0,92                         | 96,5                    | 96,2          | 2.560                  | 7,0                       | 1,0                    | 2,0                   | 93,0                                | 19,00                               | 4.400                         |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | Lx | 2 | 900                      | 1.465                |                             | 847                         | 2.985                         | 0,92                         | 96,7                    | 96,4          | 2.880                  | 7,0                       | 1,0                    | 2,0                   | 93,0                                | 21,00                               | 4.650                         |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | Ly | 2 | 1000                     | 1.628                |                             | 941                         | 2.985                         | 0,92                         | 96,7                    | 96,4          | 3.200                  | 7,0                       | 1,0                    | 2,0                   | 93,0                                | 23,00                               | 4.950                         |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | Lz | - |                          |                      |                             |                             |                               |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 500 | M  | - |                          |                      |                             |                             |                               |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 500 | L  | - |                          |                      |                             |                             |                               |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 500 | Lx | - |                          |                      |                             |                             |                               |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 560 | M  | - |                          |                      |                             |                             |                               |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 560 | L  | - |                          |                      |                             |                             |                               |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |                      |      |    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 560 | Lx | - |                          |                      |                             |                             |                               |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |                      |      |    |

\* DM1-HO: High output motors, power not acc. IEC, Isolation Class F-F.

| Dutch Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>440V - 60Hz<br>460V - 60Hz<br>480V - 60Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa |     |      | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                             |     |      | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               |
|                                                                                                                                                                                                             |     |      | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique |
|                                                                                                                                                                                                             |     |      | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         |
|                                                                                                                                                                                                             |     |      | 440V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | 460V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | 480V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 250 | M 2  | 63,3                                | 99,9                    | 3.560                                  | 170                    | 84,0                                | 66,0                                | 99,2                    | 3.560                                  | 177                    | 84,0                                | 66,0                                | 95,1                    | 3.560                                  | 177                    | 84,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 250 | Mx 2 | 86,3                                | 136                     | 3.560                                  | 231                    | 85,0                                | 90,0                                | 135                     | 3.560                                  | 241                    | 85,0                                | 90,0                                | 129                     | 3.560                                  | 241                    | 85,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 250 | My 2 | 104                                 | 161                     | 3.560                                  | 278                    | 86,0                                | 108                                 | 160                     | 3.560                                  | 290                    | 86,0                                | 108                                 | 153                     | 3.560                                  | 290                    | 86,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 280 | S 2  | 86,3                                | 133                     | 3.570                                  | 231                    | 85,0                                | 90,0                                | 132                     | 3.570                                  | 241                    | 85,0                                | 90,0                                | 127                     | 3.570                                  | 241                    | 85,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 280 | M 2  | 104                                 | 160                     | 3.550                                  | 278                    | 86,0                                | 108                                 | 159                     | 3.550                                  | 291                    | 86,0                                | 108                                 | 152                     | 3.550                                  | 291                    | 86,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 280 | Mx 2 | 127                                 | 198                     | 3.560                                  | 339                    | 88,0                                | 132                                 | 196                     | 3.560                                  | 354                    | 88,0                                | 132                                 | 188                     | 3.560                                  | 354                    | 88,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 280 | My 2 | 152                                 | 235                     | 3.560                                  | 407                    | 88,0                                | 158                                 | 234                     | 3.560                                  | 425                    | 88,0                                | 158                                 | 224                     | 3.560                                  | 425                    | 88,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 315 | S 2  | 127                                 | 196                     | 3.570                                  | 338                    | 88,0                                | 132                                 | 195                     | 3.570                                  | 353                    | 88,0                                | 132                                 | 187                     | 3.570                                  | 353                    | 88,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 315 | M 2  | 152                                 | 232                     | 3.560                                  | 407                    | 88,0                                | 158                                 | 231                     | 3.560                                  | 425                    | 88,0                                | 158                                 | 221                     | 3.560                                  | 425                    | 88,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 315 | L 2  | 184                                 | 279                     | 3.570                                  | 492                    | 89,0                                | 192                                 | 277                     | 3.570                                  | 514                    | 89,0                                | 192                                 | 266                     | 3.570                                  | 514                    | 89,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 315 | Lx 2 | 230                                 | 350                     | 3.560                                  | 617                    | 89,0                                | 240                                 | 347                     | 3.560                                  | 644                    | 89,0                                | 240                                 | 333                     | 3.560                                  | 644                    | 89,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | M 2  | 288                                 | 439                     | 3.580                                  | 767                    | 92,0                                | 300                                 | 436                     | 3.580                                  | 800                    | 92,0                                | 300                                 | 418                     | 3.580                                  | 800                    | 92,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | Mx - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | My - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | L 2  | 322                                 | 494                     | 3.580                                  | 859                    | 92,0                                | 336                                 | 490                     | 3.580                                  | 896                    | 92,0                                | 336                                 | 470                     | 3.580                                  | 896                    | 92,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | Lx 2 | 362                                 | 553                     | 3.590                                  | 964                    | 92,0                                | 378                                 | 550                     | 3.590                                  | 1.006                  | 92,0                                | 378                                 | 527                     | 3.590                                  | 1.006                  | 92,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | Ly 2 | 408                                 | 631                     | 3.570                                  | 1.092                  | 92,0                                | 426                                 | 626                     | 3.570                                  | 1.140                  | 92,0                                | 426                                 | 601                     | 3.570                                  | 1.140                  | 92,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 355 | 2    | 460                                 | 614                     | 3.570                                  | 1.231                  | 87,0                                | 480                                 | 610                     | 3.570                                  | 1.284                  | 87,0                                | 480                                 | 585                     | 3.570                                  | 1.284                  | 87,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 355 | 2    | 518                                 | 693                     | 3.570                                  | 1.384                  | 87,0                                | 540                                 | 688                     | 3.570                                  | 1.445                  | 87,0                                | 540                                 | 660                     | 3.570                                  | 1.445                  | 87,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 355 | 2    | 575                                 | 778                     | 3.570                                  | 1.538                  | 87,0                                | 600                                 | 773                     | 3.570                                  | 1.605                  | 87,0                                | 600                                 | 741                     | 3.570                                  | 1.605                  | 87,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | Mx 2 | 460                                 | 700                     | 3.590                                  | 1.224                  | 96,0                                | 480                                 | 696                     | 3.590                                  | 1.277                  | 96,0                                | 480                                 | 667                     | 3.590                                  | 1.277                  | 96,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | My 2 | 518                                 | 791                     | 3.590                                  | 1.377                  | 96,0                                | 540                                 | 785                     | 3.590                                  | 1.437                  | 96,0                                | 540                                 | 753                     | 3.590                                  | 1.437                  | 96,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | L 2  | 575                                 | 870                     | 3.590                                  | 1.530                  | 96,0                                | 600                                 | 865                     | 3.590                                  | 1.596                  | 96,0                                | 600                                 | 829                     | 3.590                                  | 1.596                  | 96,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | Lx 2 | 644                                 | 957                     | 3.580                                  | 1.718                  | 92,0                                | 672                                 | 950                     | 3.580                                  | 1.793                  | 92,0                                | 672                                 | 911                     | 3.580                                  | 1.793                  | 92,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | Ly 2 | 725                                 | 1.076                   | 3.580                                  | 1.933                  | 92,0                                | 756                                 | 1.069                   | 3.580                                  | 2.017                  | 92,0                                | 756                                 | 1.025                   | 3.580                                  | 2.017                  | 92,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | Lz 2 | 817                                 | 1.216                   | 3.580                                  | 2.178                  | 92,0                                | 852                                 | 1.208                   | 3.580                                  | 2.273                  | 92,0                                | 852                                 | 1.158                   | 3.580                                  | 2.273                  | 92,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | M -  |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | Mx - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | L 2  | 920                                 | 1.370                   | 3.580                                  | 2.454                  | 95,0                                | 960                                 | 1.361                   | 3.580                                  | 2.561                  | 95,0                                | 960                                 | 1.305                   | 3.580                                  | 2.561                  | 95,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | Lx 2 | 1.035                               | 1.538                   | 3.580                                  | 2.761                  | 95,0                                | 1.080                               | 1.528                   | 3.580                                  | 2.881                  | 95,0                                | 1.080                               | 1.465                   | 3.580                                  | 2.881                  | 95,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | Ly 2 | 1.150                               | 1.709                   | 3.580                                  | 3.068                  | 95,0                                | 1.200                               | 1.698                   | 3.580                                  | 3.201                  | 95,0                                | 1.200                               | 1.628                   | 3.580                                  | 3.201                  | 95,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | Lz - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 500 | M -  |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 500 | L -  |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 500 | Lx - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 560 | M -  |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 560 | L -  |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 560 | Lx - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |

\* DM1-HO: High output motors, power not acc. IEC, Isolation Class F-F.

# DM1 : 4 - Pole; Polig; Pôle; Polos - 1500 min<sup>-1</sup>

1,10kW ~ 90,0kW :



| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>230/400V - 50Hz<br>400/690V - 50Hz<br>(Δ) 690V - 50Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauter d'axe / Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) |     |    |   | Rated<br>output<br>power | Rated current at     |                     |                     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>power<br>factor | Full-load<br>efficiency |               | Full-load<br>torque    | Starting<br>current       | Starting<br>torque     | Pull-out<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Moment<br>of inertia<br>J = 1/2GD²  | Weight<br>foot<br>mounted     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|--------------------------|----------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | Nenn-<br>Leistung        | Nennstrom bei        |                     |                     | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Leistungs-<br>faktor         | Wirkungsgrad            |               | Drehkraft              | Anlaufstrom               | Anlauf-<br>moment      | Kipp-zu<br>Nennmoment | Schall-<br>druckpegel               | Trägheits-<br>moment<br>J = 1/2GD²  | Gewicht<br>Fußaus-<br>führung |
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | Puissance<br>Nominal     | Courant nominale à   |                     |                     | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Facteur de<br>puissance      | Rendement               |               | Couple                 | Courant de<br>démarrage   | Couple de<br>démarrage | Couple<br>maximum     | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Moment<br>d'inertie<br>J = 1/2GD²   | Masse<br>(moteur à<br>pattes) |
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | Potencia<br>Nominal      | Intensidad nominal à |                     |                     | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Factor de<br>potencia        | Rendimiento             |               | Esfuerzo<br>de torsión | Intensidad<br>de arranque | Par de<br>arranque     | Par<br>maximal        | Nivel de<br>presión<br>sana         | Momento<br>de inercia<br>J = 1/2GD² | Peso<br>(motor<br>con patas)  |
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | P <sub>N</sub><br>kW     | I <sub>N</sub><br>A  | I <sub>N</sub><br>A | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | cos φ                        | 100%<br>η<br>%          | 75%<br>η<br>% | M <sub>N</sub>         |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | 380V                     | 400V                 | 420V                |                     |                                        |                              | 100%                    | 75%           |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 71  | K  | 4 | 0,25                     | 0,79                 | 0,75                | 0,71                | 1.370                                  | 0,73                         | 66,0                    | 65,9          | 1,75                   | 4,6                       | 2,8                    | 3,2                   | 46,0                                | 0,0006                              | 14,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 71  | G  | 4 | 0,37                     | 1,13                 | 1,07                | 1,02                | 1.365                                  | 0,73                         | 68,4                    | 68,3          | 2,59                   | 4,5                       | 2,6                    | 3,0                   | 46,0                                | 0,0007                              | 15,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 71  | Gx | 4 | 0,55 *                   | 1,51                 | 1,43                | 1,37                | 1.355                                  | 0,78                         | 71,0                    | 70,9          | 3,88                   | 4,8                       | 2,3                    | 2,9                   | 47,0                                | 0,0013                              | 17,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 71  | Gy | 4 | 0,75 *                   | 1,92                 | 1,82                | 1,74                | 1.355                                  | 0,79                         | 75,0                    | 74,9          | 5,29                   | 5,1                       | 2,3                    | 2,8                   | 47,0                                | 0,0015                              | 19,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 80  | K  | 4 | 0,55                     | 1,57                 | 1,49                | 1,42                | 1.410                                  | 0,74                         | 73,0                    | 71,5          | 3,73                   | 4,8                       | 2,8                    | 4,0                   | 47,0                                | 0,0013                              | 15,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 80  | G  | 4 | 0,75                     | 1,99                 | 1,89                | 1,80                | 1.405                                  | 0,78                         | 75,7                    | 74,5          | 5,10                   | 5,9                       | 2,9                    | 3,0                   | 47,0                                | 0,0015                              | 16,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 80  | Gx | 4 | 1,10 *                   | 2,71                 | 2,57                | 2,45                | 1.380                                  | 0,80                         | 77,0                    | 76,9          | 7,62                   | 5,9                       | 2,2                    | 2,6                   | 51,0                                | 0,0034                              | 20,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 80  | Gy | 4 | 1,50 *                   | 3,63                 | 3,45                | 3,28                | 1.385                                  | 0,80                         | 78,5                    | 78,4          | 10,4                   | 6,0                       | 2,3                    | 2,8                   | 51,0                                | 0,0042                              | 22,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 90  | S  | 4 | 1,10                     | 2,80                 | 2,66                | 2,53                | 1.395                                  | 0,78                         | 78,6                    | 79,0          | 7,54                   | 5,3                       | 2,7                    | 2,7                   | 51,0                                | 0,0021                              | 22,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 90  | L  | 4 | 1,50                     | 3,69                 | 3,51                | 3,34                | 1.410                                  | 0,78                         | 80,8                    | 80,7          | 10,2                   | 6,2                       | 2,1                    | 3,2                   | 51,0                                | 0,0029                              | 27,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 90  | Lx | 4 | 2,20 *                   | 5,10                 | 4,85                | 4,61                | 1.380                                  | 0,83                         | 79,0                    | 78,9          | 15,2                   | 6,3                       | 2,2                    | 2,6                   | 52,0                                | 0,0035                              | 32,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 100 | L  | 4 | 2,20                     | 5,08                 | 4,83                | 4,60                | 1.430                                  | 0,81                         | 83,0                    | 81,6          | 14,7                   | 6,2                       | 2,3                    | 3,1                   | 52,0                                | 0,0061                              | 34,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 100 | Lx | 4 | 3,00                     | 6,86                 | 6,52                | 6,21                | 1.430                                  | 0,80                         | 84,3                    | 83,7          | 20,1                   | 7,0                       | 2,9                    | 3,2                   | 52,0                                | 0,0078                              | 38,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 100 | Ly | 4 | 4,00 *                   | 8,80                 | 8,36                | 7,96                | 1.435                                  | 0,82                         | 84,2                    | 84,1          | 26,6                   | 6,8                       | 2,6                    | 2,9                   | 52,0                                | 0,0075                              | 42,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 100 | Lz | - |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 112 | M  | 4 | 4,00                     | 8,48                 | 8,06                | 7,68                | 1.440                                  | 0,85                         | 85,9                    | 86,5          | 26,6                   | 6,8                       | 2,4                    | 3,2                   | 55,0                                | 0,0118                              | 44,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 112 | Mx | 4 | 5,50 *                   | 11,7                 | 11,1                | 10,6                | 1.435                                  | 0,83                         | 86,0                    | 85,9          | 36,6                   | 6,9                       | 2,4                    | 3,2                   | 57,0                                | 0,0099                              | 46,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 112 | My | - |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 132 | S  | 4 | 5,50                     | 11,7                 | 11,1                | 10,6                | 1.445                                  | 0,84                         | 87,6                    | 88,5          | 36,4                   | 7,4                       | 2,2                    | 3,4                   | 57,0                                | 0,0247                              | 61,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 132 | Sx | - |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 132 | M  | 4 | 7,50                     | 15,2                 | 14,4                | 13,7                | 1.445                                  | 0,86                         | 88,3                    | 89,2          | 49,6                   | 8,2                       | 2,4                    | 3,3                   | 57,0                                | 0,0330                              | 73,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 132 | Mx | 4 | 9,00 *                   | 18,8                 | 17,9                | 17,0                | 1.450                                  | 0,84                         | 88,2                    | 88,7          | 59,3                   | 8,0                       | 2,6                    | 3,4                   | 60,0                                | 0,0305                              | 78,0                          |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 132 | My | 4 | 11,0 *                   | 22,6                 | 21,5                | 20,4                | 1.435                                  | 0,84                         | 88,0                    | 87,9          | 73,2                   | 7,9                       | 2,3                    | 3,0                   | 62,0                                | 0,0405                              | 79,0                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 160 | M  | 4 | 11,0                     | 22,0                 | 20,9                | 19,9                | 1.450                                  | 0,86                         | 89,7                    | 90,3          | 72,5                   | 7,2                       | 2,1                    | 3,0                   | 62,0                                | 0,0808                              | 113                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 160 | Mx | - |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 160 | L  | 4 | 15,0                     | 29,6                 | 28,1                | 26,8                | 1.450                                  | 0,86                         | 90,9                    | 91,3          | 98,8                   | 7,4                       | 2,2                    | 3,1                   | 62,0                                | 0,1052                              | 133                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 160 | Lx | 4 | 18,5 *                   | 35,1                 | 33,3                | 31,8                | 1.460                                  | 0,89                         | 90,0                    | 89,9          | 121,0                  | 7,0                       | 2,1                    | 2,9                   | 64,0                                | 0,1232                              | 148                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 180 | M  | 4 | 18,5                     | 34,9                 | 33,2                | 31,6                | 1.465                                  | 0,89                         | 91,8                    | 91,9          | 121,0                  | 7,0                       | 2,2                    | 3,1                   | 64,0                                | 0,1499                              | 167                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 180 | L  | 4 | 22,0                     | 42,0                 | 39,9                | 38,0                | 1.465                                  | 0,88                         | 92,3                    | 92,4          | 144,0                  | 6,9                       | 2,1                    | 3,1                   | 65,0                                | 0,1659                              | 181                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 180 | Lx | 4 | 30,0 *                   | 56,6                 | 53,8                | 51,2                | 1.465                                  | 0,88                         | 91,5                    | 91,4          | 195,6                  | 6,8                       | 2,0                    | 3,0                   | 66,0                                | 0,1865                              | 198                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 180 | Ly | - |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 200 | L  | 4 | 30,0                     | 56,6                 | 53,8                | 51,2                | 1.470                                  | 0,88                         | 92,8                    | 93,0          | 195,0                  | 7,0                       | 2,4                    | 3,2                   | 66,0                                | 0,2730                              | 232                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 200 | Lx | 4 | 37,0 *                   | 70,2                 | 66,7                | 63,5                | 1.470                                  | 0,87                         | 92,0                    | 91,9          | 240                    | 6,8                       | 2,3                    | 3,1                   | 70,0                                | 0,3250                              | 242                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 200 | Ly | 4 | 45,0 *                   | 85,0                 | 80,8                | 76,9                | 1.470                                  | 0,87                         | 92,5                    | 92,4          | 292                    | 6,6                       | 2,1                    | 2,8                   | 70,0                                | 0,3650                              | 252                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 200 | Lz | - |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 225 | S  | 4 | 37,0                     | 70,5                 | 67,0                | 63,8                | 1.470                                  | 0,87                         | 93,2                    | 93,5          | 241                    | 6,7                       | 2,2                    | 3,1                   | 70,0                                | 0,4690                              | 287                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 225 | M  | 4 | 45,0                     | 84,8                 | 80,6                | 76,8                | 1.480                                  | 0,87                         | 93,5                    | 93,7          | 291                    | 7,1                       | 2,4                    | 3,2                   | 70,0                                | 0,5380                              | 322                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 225 | Mx | 4 | 55,0 *                   | 103,3                | 98,1                | 93,5                | 1.480                                  | 0,87                         | 93,0                    | 92,9          | 355                    | 6,7                       | 2,3                    | 3,0                   | 72,0                                | 0,6350                              | 345                           |

\* DM1-HO: High output motors, power not acc. IEC, Isolation Class F-F.

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br><b>440V - 60Hz</b><br><b>460V - 60Hz</b><br><b>480V - 60Hz</b><br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa<br><b>EN60034 (IEC-DIN)</b> |     |    |   | Rated<br>output<br>power                   | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power                   | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power                   | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|--------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                               |     |    |   | Nenn-<br>Leistung                          | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                          | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                          | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               |
|                                                                                                                                                                                                                                                               |     |    |   | Puissance<br>Nominal                       | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominal                       | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominal                       | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique |
|                                                                                                                                                                                                                                                               |     |    |   | Potencia<br>Nominal                        | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                        | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                        | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         |
|                                                                                                                                                                                                                                                               |     |    |   | <b>440V - 60Hz</b><br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | <b>460V - 60Hz</b><br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | <b>480V - 60Hz</b><br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 71  | K  | 4 | <b>0,29</b>                                | 0,79                    | 1.640                                  | 1,69                   | 48,0                                | <b>0,30</b>                                | 0,78                    | 1.640                                  | 1,75                   | 48,0                                | <b>0,30</b>                                | 0,75                    | 1.640                                  | 1,75                   | 48,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 71  | G  | 4 | <b>0,43</b>                                | 1,12                    | 1.640                                  | 2,51                   | 48,0                                | <b>0,50</b>                                | 1,12                    | 1.640                                  | 2,92                   | 48,0                                | <b>0,50</b>                                | 1,07                    | 1.640                                  | 2,92                   | 48,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 71  | Gx | 4 | <b>0,64</b>                                | 1,51                    | 1.630                                  | 3,75                   | 49,0                                | <b>0,70</b>                                | 1,50                    | 1.630                                  | 4,11                   | 49,0                                | <b>0,70</b>                                | 1,43                    | 1.630                                  | 4,11                   | 49,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 71  | Gy | 4 | <b>0,87</b>                                | 1,92                    | 1.630                                  | 5,10                   | 49,0                                | <b>0,90</b>                                | 1,90                    | 1.630                                  | 5,28                   | 49,0                                | <b>0,90</b>                                | 1,82                    | 1.630                                  | 5,28                   | 49,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 80  | K  | 4 | <b>0,64</b>                                | 1,56                    | 1.690                                  | 3,62                   | 49,0                                | <b>0,70</b>                                | 1,55                    | 1.690                                  | 3,96                   | 49,0                                | <b>0,70</b>                                | 1,49                    | 1.690                                  | 3,96                   | 49,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 80  | G  | 4 | <b>0,87</b>                                | 1,98                    | 1.690                                  | 4,92                   | 49,0                                | <b>0,90</b>                                | 1,97                    | 1.690                                  | 5,09                   | 49,0                                | <b>0,90</b>                                | 1,89                    | 1.690                                  | 5,09                   | 49,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 80  | Gx | 4 | <b>1,27</b>                                | 2,70                    | 1.660                                  | 7,31                   | 53,0                                | <b>1,40</b>                                | 2,69                    | 1.660                                  | 8,06                   | 53,0                                | <b>1,40</b>                                | 2,57                    | 1.660                                  | 8,06                   | 53,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 80  | Gy | 4 | <b>1,73</b>                                | 3,62                    | 1.660                                  | 9,96                   | 53,0                                | <b>1,80</b>                                | 3,60                    | 1.660                                  | 10,4                   | 53,0                                | <b>1,80</b>                                | 3,45                    | 1.660                                  | 10,4                   | 53,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 90  | S  | 4 | <b>1,27</b>                                | 2,79                    | 1.670                                  | 7,27                   | 53,0                                | <b>1,40</b>                                | 2,77                    | 1.670                                  | 8,01                   | 53,0                                | <b>1,40</b>                                | 2,66                    | 1.670                                  | 8,01                   | 53,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 90  | L  | 4 | <b>1,73</b>                                | 3,69                    | 1.690                                  | 9,78                   | 53,0                                | <b>1,80</b>                                | 3,66                    | 1.690                                  | 10,2                   | 53,0                                | <b>1,80</b>                                | 3,51                    | 1.690                                  | 10,2                   | 53,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 90  | Lx | 4 | <b>2,53</b>                                | 5,09                    | 1.660                                  | 14,6                   | 54,0                                | <b>2,70</b>                                | 5,05                    | 1.660                                  | 15,5                   | 54,0                                | <b>2,70</b>                                | 4,85                    | 1.660                                  | 15,5                   | 54,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 100 | L  | 4 | <b>2,53</b>                                | 5,07                    | 1.720                                  | 14,1                   | 54,0                                | <b>2,70</b>                                | 5,04                    | 1.720                                  | 15,0                   | 54,0                                | <b>2,70</b>                                | 4,83                    | 1.720                                  | 15,0                   | 54,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 100 | Lx | 4 | <b>3,45</b>                                | 6,85                    | 1.720                                  | 19,2                   | 54,0                                | <b>3,60</b>                                | 6,80                    | 1.720                                  | 20,0                   | 54,0                                | <b>3,60</b>                                | 6,52                    | 1.720                                  | 20,0                   | 54,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 100 | Ly | 4 | <b>4,60</b>                                | 8,78                    | 1.720                                  | 25,6                   | 54,0                                | <b>4,80</b>                                | 8,72                    | 1.720                                  | 26,7                   | 54,0                                | <b>4,80</b>                                | 8,36                    | 1.720                                  | 26,7                   | 54,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 100 | Lz | - |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 112 | M  | 4 | <b>4,60</b>                                | 8,46                    | 1.730                                  | 25,4                   | 57,0                                | <b>4,80</b>                                | 8,41                    | 1.730                                  | 26,5                   | 57,0                                | <b>4,80</b>                                | 8,06                    | 1.730                                  | 26,5                   | 57,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 112 | Mx | 4 | <b>6,33</b>                                | 11,7                    | 1.720                                  | 35,2                   | 59,0                                | <b>6,60</b>                                | 11,6                    | 1.720                                  | 36,7                   | 59,0                                | <b>6,60</b>                                | 11,1                    | 1.720                                  | 36,7                   | 59,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 112 | My | - |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 132 | S  | 4 | <b>6,33</b>                                | 11,7                    | 1.730                                  | 35,0                   | 59,0                                | <b>6,60</b>                                | 11,6                    | 1.730                                  | 36,4                   | 59,0                                | <b>6,60</b>                                | 11,1                    | 1.730                                  | 36,4                   | 59,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 132 | Sx | - |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 132 | M  | 4 | <b>8,63</b>                                | 15,1                    | 1.730                                  | 47,6                   | 59,0                                | <b>9,00</b>                                | 15,0                    | 1.730                                  | 49,7                   | 59,0                                | <b>9,00</b>                                | 14,4                    | 1.730                                  | 49,7                   | 59,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 132 | Mx | 4 | <b>10,4</b>                                | 18,8                    | 1.740                                  | 56,8                   | 62,0                                | <b>10,8</b>                                | 18,6                    | 1.740                                  | 59,3                   | 62,0                                | <b>10,8</b>                                | 17,9                    | 1.740                                  | 59,3                   | 62,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 132 | My | 4 | <b>12,7</b>                                | 22,5                    | 1.720                                  | 70,2                   | 64,0                                | <b>13,2</b>                                | 22,4                    | 1.720                                  | 73,3                   | 64,0                                | <b>13,2</b>                                | 21,5                    | 1.720                                  | 73,3                   | 64,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 160 | M  | 4 | <b>12,7</b>                                | 21,9                    | 1.740                                  | 69,4                   | 64,0                                | <b>13,2</b>                                | 21,8                    | 1.740                                  | 72,5                   | 64,0                                | <b>13,2</b>                                | 20,9                    | 1.740                                  | 72,5                   | 64,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 160 | Mx | - |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 160 | L  | 4 | <b>17,3</b>                                | 29,5                    | 1.740                                  | 94,7                   | 64,0                                | <b>18,0</b>                                | 29,3                    | 1.740                                  | 98,8                   | 64,0                                | <b>18,0</b>                                | 28,1                    | 1.740                                  | 98,8                   | 64,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 160 | Lx | 4 | <b>21,3</b>                                | 35,0                    | 1.750                                  | 116                    | 66,0                                | <b>22,2</b>                                | 34,8                    | 1.750                                  | 121                    | 66,0                                | <b>22,2</b>                                | 33,3                    | 1.750                                  | 121                    | 66,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 180 | M  | 4 | <b>21,3</b>                                | 34,9                    | 1.760                                  | 115                    | 66,0                                | <b>22,2</b>                                | 34,6                    | 1.760                                  | 120                    | 66,0                                | <b>22,2</b>                                | 33,2                    | 1.760                                  | 120                    | 66,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 180 | L  | 4 | <b>25,3</b>                                | 41,9                    | 1.760                                  | 137                    | 67,0                                | <b>26,4</b>                                | 41,6                    | 1.760                                  | 143                    | 67,0                                | <b>26,4</b>                                | 39,9                    | 1.760                                  | 143                    | 67,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 180 | Lx | 4 | <b>34,5</b>                                | 56,5                    | 1.760                                  | 187                    | 68,0                                | <b>36,0</b>                                | 56,1                    | 1.760                                  | 195                    | 68,0                                | <b>36,0</b>                                | 53,8                    | 1.760                                  | 195                    | 68,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 180 | Ly | - |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 200 | L  | 4 | <b>34,5</b>                                | 56,5                    | 1.760                                  | 187                    | 68,0                                | <b>36,0</b>                                | 56,1                    | 1.760                                  | 195                    | 68,0                                | <b>36,0</b>                                | 53,8                    | 1.760                                  | 195                    | 68,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 200 | Lx | 4 | <b>42,6</b>                                | 70,0                    | 1.760                                  | 231                    | 72,0                                | <b>44,4</b>                                | 69,6                    | 1.760                                  | 241                    | 72,0                                | <b>44,4</b>                                | 66,7                    | 1.760                                  | 241                    | 72,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 200 | Ly | 4 | <b>51,8</b>                                | 84,8                    | 1.760                                  | 281                    | 72,0                                | <b>54,0</b>                                | 84,2                    | 1.760                                  | 293                    | 72,0                                | <b>54,0</b>                                | 80,8                    | 1.760                                  | 293                    | 72,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 200 | Lz | - |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 225 | S  | 4 | <b>42,6</b>                                | 70,4                    | 1.760                                  | 231                    | 72,0                                | <b>44,4</b>                                | 69,9                    | 1.760                                  | 241                    | 72,0                                | <b>44,4</b>                                | 67,0                    | 1.760                                  | 241                    | 72,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                                           | 225 | M  | 4 | <b>51,8</b>                                | 84,6                    | 1.780                                  | 278                    | 72,0                                | <b>54,0</b>                                | 84,1                    | 1.780                                  | 290                    | 72,0                                | <b>54,0</b>                                | 80,6                    | 1.780                                  | 290                    | 72,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                                        | 225 | Mx | 4 | <b>63,3</b>                                | 103                     | 1.780                                  | 339                    | 74,0                                | <b>66,0</b>                                | 102                     | 1.780                                  | 354                    | 74,0                                | <b>66,0</b>                                | 98,1                    | 1.780                                  | 354                    | 74,0                                |

\* DM1-HO: High output motors, power not acc. IEC, Isolation Class F-F.

# DM1 : 4 - Pole; Polig; Pôle; Polos - 1500 min<sup>-1</sup>

1,10kW ~ 90,0kW :



| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>230/400V - 50Hz<br>400/690V - 50Hz<br>(Δ) 690V - 50Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauter d'axe / Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) |     |    |   | Rated<br>output<br>power | Rated current at     |                             |                             | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>power<br>factor | Full-load<br>efficiency |               | Full-load<br>torque    | Starting<br>current<br>I <sub>N</sub> /I <sub>N</sub>       | Starting<br>torque<br>M <sub>N</sub> /M <sub>N</sub>     | Pull-out<br>torque<br>M <sub>0</sub> /M <sub>N</sub>    | Sound<br>pressure<br>level          | Moment<br>of inertia<br>J = 1/2 GD <sup>2</sup>  | Weight<br>foot<br>mounted     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|--------------------------|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------|------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | Nenn-<br>Leistung        | Nennstrom bei        |                             |                             | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Leistungs-<br>faktor         | Wirkungsgrad            |               | Drehkraft              | Anlaufstrom                                                 | Anlauf-<br>moment<br>M <sub>N</sub> /M <sub>N</sub>      | Kipp-zu<br>Nennmoment<br>M <sub>0</sub> /M <sub>N</sub> | Schall-<br>druckpegel               | Trägheits-<br>moment<br>J = 1/2 GD <sup>2</sup>  | Gewicht<br>Fußaus-<br>führung |
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | Puissance<br>Nominal     | Courant nominale à   |                             |                             | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Facteur de<br>puissance      | Rendement               |               | Couple                 | Courant de<br>démarrage<br>I <sub>N</sub> /I <sub>N</sub>   | Couple de<br>démarrage<br>C <sub>N</sub> /C <sub>N</sub> | Couple<br>maximum<br>C <sub>0</sub> /C <sub>N</sub>     | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Moment d'inertie<br>J = 1/2 GD <sup>2</sup>      | Masse<br>(moteur à<br>pattes) |
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | Potencia<br>Nominal      | Intensidad nominal à |                             |                             | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Factor de<br>potencia        | Rendimiento             |               | Esfuerzo<br>de torsión | Intensidad de<br>arranque<br>I <sub>N</sub> /I <sub>N</sub> | Par de<br>arranque<br>T <sub>N</sub> /T <sub>N</sub>     | Par<br>maximal<br>T <sub>0</sub> /T <sub>N</sub>        | Nivel de<br>presión<br>sonora       | Momento<br>de inercia<br>J = 1/2 GD <sup>2</sup> | Peso<br>(motor<br>con patas)  |
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | P <sub>N</sub><br>kW     | I <sub>N</sub><br>A  | 400V<br>I <sub>N</sub><br>A | 420V<br>I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | cos φ                        | 100%<br>η<br>%          | 75%<br>η<br>% | M <sub>N</sub>         |                                                             |                                                          |                                                         |                                     | dB(A)<br><br>(EN60034-8)                         | kgm <sup>2</sup>              |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 250 | M  | 4 | 55,0                     | 102                  | 97,0                        | 92,4                        | 1.480                                  | 0,88                         | 94,2                    | 94,4          | 355                    | 7,3                                                         | 2,4                                                      | 3,3                                                     | 72,0                                | 0,6890                                           | 381                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 250 | Mx | 4 | 75,0 *                   | 139                  | 132                         | 125                         | 1.475                                  | 0,88                         | 93,5                    | 93,4          | 486                    | 7,1                                                         | 2,3                                                      | 3,1                                                     | 75,0                                | 0,7510                                           | 445                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 250 | My | 4 | 90,0 *                   | 166                  | 157                         | 150                         | 1.480                                  | 0,88                         | 94,0                    | 93,9          | 581                    | 6,9                                                         | 2,1                                                      | 2,9                                                     | 75,0                                | 0,8520                                           | 475                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 280 | S  | 4 | 75,0                     | 137                  | 130                         | 124                         | 1.480                                  | 0,89                         | 94,4                    | 94,4          | 484                    | 6,4                                                         | 2,1                                                      | 3,2                                                     | 75,0                                | 1,2670                                           | 510                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 280 | M  | 4 | 90,0                     | 163                  | 155                         | 148                         | 1.480                                  | 0,89                         | 94,3                    | 94,0          | 581                    | 7,1                                                         | 2,5                                                      | 3,2                                                     | 75,0                                | 1,5520                                           | 600                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 280 | Mx | 4 | 110 *                    | 197                  | 187                         | 179                         | 1.485                                  | 0,90                         | 94,1                    | 94,0          | 707                    | 7,2                                                         | 2,5                                                      | 3,1                                                     | 78,0                                | 1,5520                                           | 610                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 280 | My | 4 | 132 *                    | 236                  | 224                         | 214                         | 1.485                                  | 0,89                         | 95,4                    | 95,3          | 849                    | 7,5                                                         | 2,6                                                      | 3,2                                                     | 78,0                                | 1,9650                                           | 650                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 315 | S  | 4 | 110                      | 203                  | 193                         | 184                         | 1.485                                  | 0,87                         | 94,9                    | 94,7          | 708                    | 5,8                                                         | 2,0                                                      | 2,9                                                     | 78,0                                | 2,9800                                           | 921                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 315 | M  | 4 | 132                      | 238                  | 226                         | 215                         | 1.485                                  | 0,89                         | 95,0                    | 94,9          | 849                    | 5,7                                                         | 2,0                                                      | 2,8                                                     | 78,0                                | 3,4800                                           | 1.002                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 315 | L  | 4 | 160                      | 282                  | 268                         | 255                         | 1.485                                  | 0,91                         | 95,1                    | 95,0          | 1.029                  | 5,6                                                         | 2,0                                                      | 2,9                                                     | 80,0                                | 3,6780                                           | 1.070                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 315 | Lx | 4 | 200                      | 358                  | 340                         | 324                         | 1.485                                  | 0,89                         | 95,7                    | 95,7          | 1.287                  | 6,0                                                         | 2,2                                                      | 3,0                                                     | 80,0                                | 4,4700                                           | 1.181                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | M  | 4 | 250                      | 445                  | 423                         | 403                         | 1.490                                  | 0,89                         | 95,7                    | 95,8          | 1.603                  | 6,2                                                         | 2,9                                                      | 3,2                                                     | 84,0                                | 7,1640                                           | 1.720                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | Mx | - |                          |                      |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | My | - |                          |                      |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | L  | 4 | 280                      | 499                  | 474                         | 451                         | 1.490                                  | 0,89                         | 95,6                    | 95,2          | 1.795                  | 6,7                                                         | 2,6                                                      | 3,2                                                     | 84,0                                | 7,9030                                           | 1.850                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | Lx | 4 | 315                      | 560                  | 532                         | 507                         | 1.490                                  | 0,89                         | 96,1                    | 96,0          | 2.019                  | 7,5                                                         | 2,4                                                      | 3,2                                                     | 84,0                                | 8,7020                                           | 1.950                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | Ly | 4 | 355                      | 635                  | 603                         | 575                         | 1.485                                  | 0,89                         | 96,0                    | 95,9          | 2.283                  | 7,8                                                         | 2,3                                                      | 3,4                                                     | 84,0                                | 11,200                                           | 2.000                         |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 355 |    | 4 | 400 *                    | 717                  | 681                         | 649                         | 1.485                                  | 0,88                         | 96,3                    | 96,1          | 2.573                  | 6,8                                                         | 1,8                                                      | 2,0                                                     | 82,0                                | 10,600                                           | 2.300                         |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 355 |    | 4 | 450 *                    | 806                  | 766                         | 730                         | 1.485                                  | 0,88                         | 96,4                    | 96,2          | 2.894                  | 6,8                                                         | 1,8                                                      | 2,0                                                     | 82,0                                | 11,500                                           | 2.460                         |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 355 |    | 4 | 500 *                    | 885                  | 841                         | 801                         | 1.485                                  | 0,89                         | 96,4                    | 96,3          | 3.216                  | 6,8                                                         | 1,8                                                      | 2,0                                                     | 82,0                                | 12,800                                           | 2.720                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | Mx | 4 | 400                      | 708                  | 673                         | 641                         | 1.490                                  | 0,89                         | 96,1                    | 95,8          | 2.564                  | 6,4                                                         | 1,3                                                      | 2,9                                                     | 87,0                                | 14,900                                           | 3.000                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | My | 4 | 450                      | 793                  | 753                         | 717                         | 1.490                                  | 0,90                         | 95,9                    | 95,5          | 2.885                  | 6,6                                                         | 1,5                                                      | 3,1                                                     | 87,0                                | 16,100                                           | 3.150                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | L  | 4 | 500                      | 878                  | 834                         | 794                         | 1.490                                  | 0,90                         | 96,5                    | 96,3          | 3.205                  | 6,2                                                         | 1,3                                                      | 2,9                                                     | 89,0                                | 17,300                                           | 3.300                         |
| Rated current I <sub>N</sub> at:                                                                                                                                                                                                                 |     |    |   |                          | 400V                 | 690V                        |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | Lx | 4 | 560                      | 941                  | 546                         | 1.485                       | 0,89                                   | 96,3                         | 95,8                    | 3.602         | 7,0                    | 1,5                                                         | 2,0                                                      | 85,0                                                    | 17,100                              | 3.360                                            |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | Ly | 4 | 630                      | 1.059                | 614                         | 1.485                       | 0,89                                   | 96,5                         | 96,3                    | 4.052         | 7,0                    | 1,5                                                         | 2,0                                                      | 85,0                                                    | 18,500                              | 3.430                                            |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | Lz | 4 | 710                      | 1.195                | 691                         | 1.485                       | 0,89                                   | 96,5                         | 96,2                    | 4.566         | 7,0                    | 1,5                                                         | 2,0                                                      | 85,0                                                    | 21,100                              | 3.620                                            |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | M  | - |                          |                      |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | Mx | 4 | 750                      | -                    |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | L  | 4 | 800                      | 1.347                | 779                         | 1.490                       | 0,89                                   | 96,6                         | 96,3                    | 5.128         | 7,0                    | 1,2                                                         | 2,0                                                      | 90,0                                                    | 33,800                              | 4.700                                            |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | Lx | 4 | 850                      | -                    |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | Ly | 4 | 900                      | 1.512                | 874                         | 1.490                       | 0,89                                   | 96,8                         | 96,5                    | 5.769         | 7,0                    | 1,2                                                         | 2,0                                                      | 90,0                                                    | 36,900                              | 4.900                                            |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | Lz | 4 | 1000                     | 1.680                | 971                         | 1.490                       | 0,89                                   | 96,8                         | 96,5                    | 6.410         | 7,0                    | 1,2                                                         | 2,0                                                      | 90,0                                                    | 41,900                              | 5.150                                            |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 500 | M  | 4 | 1120                     | -                    | 1.074                       | 1.490                       | 0,90                                   | 97,0                         | 96,7                    | 7.179         | 7,0                    | 0,9                                                         | 2,0                                                      | 94,0                                                    | 53,000                              | 5.680                                            |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 500 | L  | 4 | 1250                     | -                    | 1.198                       | 1.490                       | 0,90                                   | 97,0                         | 96,7                    | 8.012         | 7,0                    | 0,9                                                         | 2,0                                                      | 94,0                                                    | 59,000                              | 5.820                                            |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 500 | Lx | 4 | 1400                     | -                    | 1.342                       | 1.490                       | 0,90                                   | 97,0                         | 96,7                    | 8.974         | 7,0                    | 0,9                                                         | 2,0                                                      | 94,0                                                    | 66,000                              | 6.140                                            |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 560 | M  | - |                          |                      |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 560 | L  | - |                          |                      |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 560 | Lx | - |                          |                      |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |

\* DM1-HO: High output motors, power not acc. IEC, Isolation Class F-F.

| Dutch Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>440V - 60Hz<br>460V - 60Hz<br>480V - 60Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa |     |    |   | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                             |     |    |   | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               |
|                                                                                                                                                                                                             |     |    |   | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>1/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>1/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>1/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique |
|                                                                                                                                                                                                             |     |    |   | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         |
|                                                                                                                                                                                                             |     |    |   | 440V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | 460V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | 480V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 250 | M  | 4 | 63,3                                | 102                     | 1.780                                  | 339                    | 74,0                                | 66,0                                | 101                     | 1.780                                  | 354                    | 74,0                                | 66,0                                | 97,0                    | 1.780                                  | 354                    | 74,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 250 | Mx | 4 | 86,3                                | 138                     | 1.770                                  | 465                    | 77,0                                | 90,0                                | 137                     | 1.770                                  | 486                    | 77,0                                | 90,0                                | 132                     | 1.770                                  | 486                    | 77,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 250 | My | 4 | 104                                 | 165                     | 1.780                                  | 555                    | 77,0                                | 108                                 | 164                     | 1.780                                  | 579                    | 77,0                                | 108                                 | 157                     | 1.780                                  | 579                    | 77,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 280 | S  | 4 | 86,3                                | 137                     | 1.780                                  | 463                    | 77,0                                | 90,0                                | 136                     | 1.780                                  | 483                    | 77,0                                | 90,0                                | 130                     | 1.780                                  | 483                    | 77,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 280 | M  | 4 | 104                                 | 163                     | 1.780                                  | 555                    | 77,0                                | 108                                 | 162                     | 1.780                                  | 579                    | 77,0                                | 108                                 | 155                     | 1.780                                  | 579                    | 77,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 280 | Mx | 4 | 127                                 | 197                     | 1.780                                  | 679                    | 80,0                                | 132                                 | 195                     | 1.780                                  | 708                    | 80,0                                | 132                                 | 187                     | 1.780                                  | 708                    | 80,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 280 | My | 4 | 152                                 | 236                     | 1.780                                  | 814                    | 80,0                                | 158                                 | 234                     | 1.780                                  | 850                    | 80,0                                | 158                                 | 224                     | 1.780                                  | 850                    | 80,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 315 | S  | 4 | 127                                 | 203                     | 1.780                                  | 679                    | 80,0                                | 132                                 | 201                     | 1.780                                  | 708                    | 80,0                                | 132                                 | 193                     | 1.780                                  | 708                    | 80,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 315 | M  | 4 | 152                                 | 237                     | 1.780                                  | 814                    | 80,0                                | 158                                 | 236                     | 1.780                                  | 850                    | 80,0                                | 158                                 | 226                     | 1.780                                  | 850                    | 80,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 315 | L  | 4 | 184                                 | 281                     | 1.780                                  | 987                    | 82,0                                | 192                                 | 280                     | 1.780                                  | 1.030                  | 82,0                                | 192                                 | 268                     | 1.780                                  | 1.030                  | 82,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 315 | Lx | 4 | 230                                 | 357                     | 1.780                                  | 1.234                  | 82,0                                | 240                                 | 355                     | 1.780                                  | 1.288                  | 82,0                                | 240                                 | 340                     | 1.780                                  | 1.288                  | 82,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | M  | 4 | 288                                 | 444                     | 1.790                                  | 1.534                  | 86,0                                | 300                                 | 441                     | 1.790                                  | 1.601                  | 86,0                                | 300                                 | 423                     | 1.790                                  | 1.601                  | 86,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | Mx | - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | My | - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | L  | 4 | 322                                 | 498                     | 1.790                                  | 1.718                  | 86,0                                | 336                                 | 494                     | 1.790                                  | 1.793                  | 86,0                                | 336                                 | 474                     | 1.790                                  | 1.793                  | 86,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | Lx | 4 | 362                                 | 559                     | 1.790                                  | 1.933                  | 86,0                                | 378                                 | 555                     | 1.790                                  | 2.017                  | 86,0                                | 378                                 | 532                     | 1.790                                  | 2.017                  | 86,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | Ly | 4 | 408                                 | 634                     | 1.780                                  | 2.190                  | 86,0                                | 426                                 | 629                     | 1.780                                  | 2.286                  | 86,0                                | 426                                 | 603                     | 1.780                                  | 2.286                  | 86,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 355 |    | 4 | 460                                 | 715                     | 1.780                                  | 2.468                  | 84,0                                | 480                                 | 710                     | 1.780                                  | 2.575                  | 84,0                                | 480                                 | 681                     | 1.780                                  | 2.575                  | 84,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 355 |    | 4 | 518                                 | 804                     | 1.780                                  | 2.776                  | 84,0                                | 540                                 | 799                     | 1.780                                  | 2.897                  | 84,0                                | 540                                 | 766                     | 1.780                                  | 2.897                  | 84,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 355 |    | 4 | 575                                 | 883                     | 1.780                                  | 3.085                  | 84,0                                | 600                                 | 877                     | 1.780                                  | 3.219                  | 84,0                                | 600                                 | 841                     | 1.780                                  | 3.219                  | 84,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | Mx | 4 | 460                                 | 707                     | 1.790                                  | 2.454                  | 89,0                                | 480                                 | 702                     | 1.790                                  | 2.561                  | 89,0                                | 480                                 | 673                     | 1.790                                  | 2.561                  | 89,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | My | 4 | 518                                 | 791                     | 1.790                                  | 2.761                  | 89,0                                | 540                                 | 785                     | 1.790                                  | 2.881                  | 89,0                                | 540                                 | 753                     | 1.790                                  | 2.881                  | 89,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | L  | 4 | 575                                 | 876                     | 1.790                                  | 3.068                  | 91,0                                | 600                                 | 870                     | 1.790                                  | 3.201                  | 91,0                                | 600                                 | 834                     | 1.790                                  | 3.201                  | 91,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | Lx | 4 | 644                                 | 988                     | 1.780                                  | 3.455                  | 87,0                                | 672                                 | 981                     | 1.780                                  | 3.605                  | 87,0                                | 672                                 | 941                     | 1.780                                  | 3.605                  | 87,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | Ly | 4 | 725                                 | 1.112                   | 1.780                                  | 3.887                  | 87,0                                | 756                                 | 1.105                   | 1.780                                  | 4.056                  | 87,0                                | 756                                 | 1.059                   | 1.780                                  | 4.056                  | 87,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | Lz | 4 | 817                                 | 1.255                   | 1.780                                  | 4.381                  | 87,0                                | 852                                 | 1.246                   | 1.780                                  | 4.571                  | 87,0                                | 852                                 | 1.195                   | 1.780                                  | 4.571                  | 87,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | M  | - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | Mx | 4 |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | L  | 4 | 920                                 | 1.414                   | 1.790                                  | 4.908                  | 92,0                                | 960                                 | 1.405                   | 1.790                                  | 5.122                  | 92,0                                | 960                                 | 1.347                   | 1.790                                  | 5.122                  | 92,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | Lx | 4 |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | Ly | 4 | 1.035                               | 1.588                   | 1.790                                  | 5.522                  | 92,0                                | 1.080                               | 1.577                   | 1.790                                  | 5.762                  | 92,0                                | 1.080                               | 1.512                   | 1.790                                  | 5.762                  | 92,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | Lz | 4 | 1.150                               | 1.764                   | 1.790                                  | 6.135                  | 92,0                                | 1.200                               | 1.752                   | 1.790                                  | 6.402                  | 92,0                                | 1.200                               | 1.680                   | 1.790                                  | 6.402                  | 92,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 500 | M  | 4 | 1.288                               |                         | 1.790                                  | 6.872                  | 96,0                                | 1.344                               |                         | 1.790                                  | 7.171                  | 96,0                                | 1.344                               |                         | 1.790                                  | 7.171                  | 96,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 500 | L  | 4 | 1.438                               |                         | 1.790                                  | 7.669                  | 96,0                                | 1.500                               |                         | 1.790                                  | 8.003                  | 96,0                                | 1.500                               |                         | 1.790                                  | 8.003                  | 96,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 500 | Lx | 4 | 1.610                               |                         | 1.790                                  | 8.590                  | 96,0                                | 1.680                               |                         | 1.790                                  | 8.963                  | 96,0                                | 1.680                               |                         | 1.790                                  | 8.963                  | 96,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 560 | M  | - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 560 | L  | - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 560 | Lx | - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |

\* DM1-HO: High output motors, power not acc. IEC, Isolation Class F-F.

# DM1 : 6 - Pole; Polig; Pôle; Polos - 1000 min<sup>-1</sup>

Standard Motors

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>230/400V - 50Hz<br>400/690V - 50Hz<br>(Δ) 690V - 50Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) |          | Rated output power | Rated current at      |                       | Full-load speed rpm             | Full-load power factor           | Full-load efficiency |          | Full-load torque    | Starting current                                      | Starting torque M <sub>M</sub> /M <sub>N</sub>     | Pull-out torque M <sub>0</sub> /M <sub>N</sub> | Sound pressure level          | Moment of inertia J = 1/2 GD <sup>2</sup>  | Weight foot mounted    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------|----------|---------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                   |          | Nenn-Leistung      | Nennstrom bei         |                       | Nenn-drehzahl min <sup>-1</sup> | Leistungs-faktor                 | Wirkungsgrad         |          | Drehkraft           | Anlaufstrom I <sub>A</sub> /I <sub>N</sub>            | Anlauf-moment M <sub>M</sub> /M <sub>N</sub>       | Nennmoment M <sub>0</sub> /M <sub>N</sub>      | Schall-druckpegel             | Trägheits-moment J = 1/2 GD <sup>2</sup>   | Gewicht Fußaus-führung |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |          | Puissance Nominal  | Courant nominale à    |                       | Vitesse nominale t/min          | Facteur de puissance             | Rendement            |          | Couple              | Courant de démarrage I <sub>A</sub> /I <sub>N</sub>   | Couple de démarrage C <sub>d</sub> /C <sub>N</sub> | Couple maximum C <sub>0</sub> /C <sub>N</sub>  | Niveau de pression acoustique | Moment d'inertie J = 1/2 GD <sup>2</sup>   | Masse (moteur à patte) |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |          | Potencia Nominal   | Intensidad nominal à  |                       | Velocidad nominal r/min         | Factor de potencia               | Rendimiento          |          | Esfuerzo de torsión | Intensidad de arranque I <sub>A</sub> /I <sub>N</sub> | Par de arranque T <sub>d</sub> /T <sub>N</sub>     | Par maximal T <sub>max</sub> /T <sub>N</sub>   | Nivel de presión sana         | Momento de inercia J = 1/2 GD <sup>2</sup> | Peso (motor con pata)  |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |          | P <sub>N</sub> kW  | I <sub>N</sub> 380V A | I <sub>N</sub> 400V A | I <sub>N</sub> 420V A           | η <sub>N</sub> min <sup>-1</sup> | cos φ                | 100% η % | 75% η %             | M <sub>N</sub>                                        |                                                    |                                                | dB(A) (EN60034-8)             | kgm <sup>2</sup>                           | kg                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 71 K 6   | 0,18               | 0,73                  | 0,69                  | 0,66                            | 905                              | 0,65                 | 57,8     | 57,7                | 1,90                                                  | 3,4                                                | 2,3                                            | 45,0                          | 0,0009                                     | 14,0                   |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 71 G 6   | 0,25               | 0,93                  | 0,88                  | 0,84                            | 895                              | 0,67                 | 60,9     | 60,8                | 2,67                                                  | 3,5                                                | 2,3                                            | 45,0                          | 0,0011                                     | 15,0                   |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 71 Gx 6  | 0,37 *             | 1,24                  | 1,18                  | 1,12                            | 865                              | 0,66                 | 68,5     | 68,4                | 4,09                                                  | 3,5                                                | 2,2                                            | 46,0                          | 0,0015                                     | 17,0                   |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 71 Gy 6  | 0,55 *             | 1,76                  | 1,67                  | 1,59                            | 875                              | 0,68                 | 70,0     | 69,9                | 6,01                                                  | 3,8                                                | 2,3                                            | 46,0                          | 0,0016                                     | 19,0                   |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 80 K 6   | 0,37               | 1,26                  | 1,20                  | 1,14                            | 905                              | 0,72                 | 66,6     | 64,3                | 3,91                                                  | 3,4                                                | 2,2                                            | 46,0                          | 0,0015                                     | 15,0                   |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 80 G 6   | 0,55               | 1,74                  | 1,65                  | 1,57                            | 910                              | 0,73                 | 68,3     | 67,7                | 5,78                                                  | 3,6                                                | 2,4                                            | 46,0                          | 0,0019                                     | 16,0                   |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 80 Gx 6  | 0,75 *             | 2,29                  | 2,18                  | 2,07                            | 885                              | 0,70                 | 71,0     | 70,9                | 8,10                                                  | 4,2                                                | 2,0                                            | 48,0                          | 0,0039                                     | 20,0                   |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 80 Gy 6  | 1,10 *             | 3,16                  | 3,00                  | 2,86                            | 880                              | 0,72                 | 73,5     | 73,4                | 11,9                                                  | 4,5                                                | 2,1                                            | 48,0                          | 0,0048                                     | 22,0                   |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 90 S 6   | 0,75               | 2,29                  | 2,18                  | 2,08                            | 925                              | 0,72                 | 72,5     | 71,4                | 7,75                                                  | 4,3                                                | 2,3                                            | 48,0                          | 0,0030                                     | 23,0                   |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 90 L 6   | 1,10               | 3,16                  | 3,00                  | 2,86                            | 920                              | 0,73                 | 76,7     | 76,5                | 11,5                                                  | 4,4                                                | 2,2                                            | 48,0                          | 0,0039                                     | 25,0                   |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 90 Lx 6  | 1,50 *             | 4,20                  | 3,99                  | 3,80                            | 910                              | 0,73                 | 75,0     | 74,9                | 15,8                                                  | 5,3                                                | 2,3                                            | 52,0                          | 0,0042                                     | 28,0                   |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 100 L 6  | 1,50               | 3,96                  | 3,76                  | 3,58                            | 935                              | 0,76                 | 76,1     | 75,5                | 15,4                                                  | 5,5                                                | 2,6                                            | 52,0                          | 0,0075                                     | 33,0                   |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 100 Lx 6 | 2,20 *             | 5,80                  | 5,51                  | 5,25                            | 935                              | 0,72                 | 80,0     | 79,9                | 22,5                                                  | 5,5                                                | 2,4                                            | 54,0                          | 0,0069                                     | 33,0                   |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 100 Ly - |                    |                       |                       |                                 |                                  |                      |          |                     |                                                       |                                                    |                                                |                               |                                            |                        |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 100 Lz - |                    |                       |                       |                                 |                                  |                      |          |                     |                                                       |                                                    |                                                |                               |                                            |                        |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 112 M 6  | 2,20               | 5,27                  | 5,01                  | 4,77                            | 945                              | 0,80                 | 80,7     | 81,4                | 22,3                                                  | 5,8                                                | 1,9                                            | 54,0                          | 0,0132                                     | 39,0                   |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 112 Mx 6 | 3,00 *             | 6,95                  | 6,60                  | 6,29                            | 940                              | 0,79                 | 83,0     | 82,9                | 30,5                                                  | 5,8                                                | 2,0                                            | 57,0                          | 0,0132                                     | 41,0                   |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 112 My 6 | 4,00 *             | 9,04                  | 8,59                  | 8,18                            | 940                              | 0,80                 | 84,0     | 83,9                | 40,6                                                  | 5,8                                                | 2,1                                            | 57,0                          | 0,0145                                     | 46,0                   |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 132 S 6  | 3,00               | 7,37                  | 7,00                  | 6,67                            | 965                              | 0,76                 | 82,9     | 81,7                | 29,7                                                  | 6,5                                                | 2,1                                            | 57,0                          | 0,0282                                     | 56,0                   |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 132 Sx - |                    |                       |                       |                                 |                                  |                      |          |                     |                                                       |                                                    |                                                |                               |                                            |                        |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 132 M 6  | 4,00               | 9,47                  | 9,00                  | 8,57                            | 965                              | 0,78                 | 84,1     | 83,5                | 39,6                                                  | 6,8                                                | 2,0                                            | 57,0                          | 0,0372                                     | 71,0                   |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 132 Mx 6 | 5,50               | 12,4                  | 11,8                  | 11,2                            | 965                              | 0,80                 | 87,0     | 86,6                | 54,5                                                  | 7,1                                                | 2,0                                            | 57,0                          | 0,0489                                     | 75,0                   |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 132 My 6 | 7,50 *             | 17,5                  | 16,6                  | 15,8                            | 965                              | 0,77                 | 84,5     | 84,4                | 74,2                                                  | 6,8                                                | 2,0                                            | 61,0                          | 0,0512                                     | 79,0                   |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 160 M 6  | 7,50               | 16,9                  | 16,1                  | 15,3                            | 970                              | 0,78                 | 86,7     | 86,9                | 73,9                                                  | 6,4                                                | 1,9                                            | 61,0                          | 0,0877                                     | 108                    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 160 Mx - |                    |                       |                       |                                 |                                  |                      |          |                     |                                                       |                                                    |                                                |                               |                                            |                        |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 160 L 6  | 11,0               | 22,9                  | 21,8                  | 20,8                            | 965                              | 0,83                 | 88,5     | 88,8                | 109                                                   | 6,4                                                | 1,9                                            | 61,0                          | 0,1212                                     | 131                    |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 160 Lx 6 | 15,0 *             | 31,2                  | 29,6                  | 28,2                            | 970                              | 0,82                 | 89,0     | 88,9                | 148                                                   | 6,5                                                | 2,0                                            | 61,0                          | 0,1421                                     | 147                    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 180 M -  |                    |                       |                       |                                 |                                  |                      |          |                     |                                                       |                                                    |                                                |                               |                                            |                        |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 180 L 6  | 15,0               | 30,8                  | 29,3                  | 27,9                            | 975                              | 0,83                 | 90,1     | 90,3                | 147                                                   | 6,7                                                | 2,6                                            | 61,0                          | 0,2086                                     | 171                    |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 180 Lx 6 | 18,5 *             | 38,5                  | 36,6                  | 34,8                            | 970                              | 0,83                 | 88,0     | 87,9                | 182                                                   | 6,5                                                | 2,3                                            | 65,0                          | 0,2265                                     | 182                    |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 180 Ly 6 | 22,0 *             | 43,7                  | 41,5                  | 39,5                            | 970                              | 0,86                 | 89,0     | 88,9                | 217                                                   | 6,3                                                | 2,2                                            | 65,0                          | 0,2452                                     | 198                    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 200 L 6  | 18,5               | 37,2                  | 35,3                  | 33,6                            | 980                              | 0,84                 | 91,0     | 91,1                | 181                                                   | 6,6                                                | 2,3                                            | 65,0                          | 0,3020                                     | 216                    |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 200 Lx 6 | 22,0               | 43,7                  | 41,5                  | 39,5                            | 975                              | 0,85                 | 91,0     | 91,2                | 216                                                   | 6,6                                                | 2,1                                            | 65,0                          | 0,3420                                     | 225                    |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 200 Ly 6 | 30,0 *             | 60,3                  | 57,3                  | 54,6                            | 975                              | 0,84                 | 90,0     | 89,9                | 294                                                   | 6,5                                                | 2,1                                            | 66,0                          | 0,4050                                     | 242                    |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 200 Lz 6 | 37,0 *             |                       |                       |                                 |                                  |                      |          |                     |                                                       |                                                    |                                                |                               |                                            |                        |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 225 S -  |                    |                       |                       |                                 |                                  |                      |          |                     |                                                       |                                                    |                                                |                               |                                            |                        |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 225 M 6  | 30,0               | 58,9                  | 56,0                  | 53,3                            | 985                              | 0,84                 | 96,1     | 95,9                | 291                                                   | 6,5                                                | 2,0                                            | 65,0                          | 0,5760                                     | 292                    |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 225 Mx 6 | 37,0 *             | 72,6                  | 69,0                  | 65,7                            | 980                              | 0,84                 | 92,2     | 92,1                | 361                                                   | 6,4                                                | 2,0                                            | 66,0                          | 0,7250                                     | 305                    |

\* DM1-HO: High output motors, power not acc. IEC, Isolation Class F-F.

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>440V - 60Hz<br>460V - 60Hz<br>480V - 60Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) |     |      |      | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------|------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                       |     |      |      | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               |
|                                                                                                                                                                                                                                       |     |      |      | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique |
|                                                                                                                                                                                                                                       |     |      |      | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         |
|                                                                                                                                                                                                                                       |     |      |      | 440V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | 460V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | 480V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 71  | K 6  | 0,21 | 0,72                                | 1.090                   | 1,84                                   | 47,0                   | 0,30                                | 0,72                                | 1.090                   | 2,63                                   | 47,0                   | 0,30                                | 0,69                                | 1.090                   | 2,63                                   | 47,0                   |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 71  | G 6  | 0,29 | 0,92                                | 1.070                   | 2,59                                   | 47,0                   | 0,30                                | 0,92                                | 1.070                   | 2,68                                   | 47,0                   | 0,30                                | 0,88                                | 1.070                   | 2,68                                   | 47,0                   |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 71  | Gx 6 | 0,43 | 1,24                                | 1.040                   | 3,95                                   | 48,0                   | 0,50                                | 1,23                                | 1.040                   | 4,60                                   | 48,0                   | 0,50                                | 1,18                                | 1.040                   | 4,60                                   | 48,0                   |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 71  | Gy 6 | 0,64 | 1,76                                | 1.050                   | 5,83                                   | 48,0                   | 0,70                                | 1,74                                | 1.050                   | 6,37                                   | 48,0                   | 0,70                                | 1,67                                | 1.050                   | 6,37                                   | 48,0                   |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 80  | K 6  | 0,43 | 1,26                                | 1.090                   | 3,77                                   | 48,0                   | 0,50                                | 1,25                                | 1.090                   | 4,39                                   | 48,0                   | 0,50                                | 1,20                                | 1.090                   | 4,39                                   | 48,0                   |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 80  | G 6  | 0,64 | 1,73                                | 1.090                   | 5,61                                   | 48,0                   | 0,70                                | 1,72                                | 1.090                   | 6,14                                   | 48,0                   | 0,70                                | 1,65                                | 1.090                   | 6,14                                   | 48,0                   |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 80  | Gx 6 | 0,87 | 2,28                                | 1.060                   | 7,84                                   | 50,0                   | 0,90                                | 2,27                                | 1.060                   | 8,11                                   | 50,0                   | 0,90                                | 2,18                                | 1.060                   | 8,11                                   | 50,0                   |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 80  | Gy 6 | 1,27 | 3,15                                | 1.060                   | 11,5                                   | 50,0                   | 1,40                                | 3,13                                | 1.060                   | 12,6                                   | 50,0                   | 1,40                                | 3,00                                | 1.060                   | 12,6                                   | 50,0                   |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 90  | S 6  | 0,87 | 2,29                                | 1.110                   | 7,49                                   | 50,0                   | 0,90                                | 2,27                                | 1.110                   | 7,75                                   | 50,0                   | 0,90                                | 2,18                                | 1.110                   | 7,75                                   | 50,0                   |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 90  | L 6  | 1,27 | 3,15                                | 1.100                   | 11,0                                   | 50,0                   | 1,40                                | 3,13                                | 1.100                   | 12,2                                   | 50,0                   | 1,40                                | 3,00                                | 1.100                   | 12,2                                   | 50,0                   |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 90  | Lx 6 | 1,73 | 4,19                                | 1.090                   | 15,2                                   | 54,0                   | 1,80                                | 4,16                                | 1.090                   | 15,8                                   | 54,0                   | 1,80                                | 3,99                                | 1.090                   | 15,8                                   | 54,0                   |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 100 | L 6  | 1,73 | 3,95                                | 1.120                   | 14,8                                   | 54,0                   | 1,80                                | 3,92                                | 1.120                   | 15,4                                   | 54,0                   | 1,80                                | 3,76                                | 1.120                   | 15,4                                   | 54,0                   |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 100 | Lx 6 | 2,53 | 5,79                                | 1.120                   | 21,6                                   | 56,0                   | 2,70                                | 5,75                                | 1.120                   | 23,0                                   | 56,0                   | 2,70                                | 5,51                                | 1.120                   | 23,0                                   | 56,0                   |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 100 | Ly - |      |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 100 | Lz - |      |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 112 | M 6  | 2,53 | 5,26                                | 1.130                   | 21,4                                   | 56,0                   | 2,70                                | 5,23                                | 1.130                   | 22,8                                   | 56,0                   | 2,70                                | 5,01                                | 1.130                   | 22,8                                   | 56,0                   |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 112 | Mx 6 | 3,45 | 6,93                                | 1.130                   | 29,2                                   | 59,0                   | 3,60                                | 6,89                                | 1.130                   | 30,4                                   | 59,0                   | 3,60                                | 6,60                                | 1.130                   | 30,4                                   | 59,0                   |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 112 | My 6 | 4,60 | 9,02                                | 1.130                   | 38,9                                   | 59,0                   | 4,80                                | 8,96                                | 1.130                   | 40,6                                   | 59,0                   | 4,80                                | 8,59                                | 1.130                   | 40,6                                   | 59,0                   |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 132 | S 6  | 3,45 | 7,35                                | 1.160                   | 28,4                                   | 59,0                   | 3,60                                | 7,30                                | 1.160                   | 29,6                                   | 59,0                   | 3,60                                | 7,00                                | 1.160                   | 29,6                                   | 59,0                   |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 132 | Sx - |      |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 132 | M 6  | 4,60 | 9,45                                | 1.160                   | 37,9                                   | 59,0                   | 4,80                                | 9,39                                | 1.160                   | 39,5                                   | 59,0                   | 4,80                                | 9,00                                | 1.160                   | 39,5                                   | 59,0                   |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 132 | Mx 6 | 6,33 | 12,4                                | 1.160                   | 52,1                                   | 59,0                   | 6,60                                | 12,3                                | 1.160                   | 54,3                                   | 59,0                   | 6,60                                | 11,8                                | 1.160                   | 54,3                                   | 59,0                   |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 132 | My 6 | 8,63 | 17,5                                | 1.160                   | 71,1                                   | 63,0                   | 9,00                                | 17,3                                | 1.160                   | 74,1                                   | 63,0                   | 9,00                                | 16,6                                | 1.160                   | 74,1                                   | 63,0                   |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 160 | M 6  | 8,63 | 16,9                                | 1.160                   | 71,1                                   | 63,0                   | 9,00                                | 16,8                                | 1.160                   | 74,1                                   | 63,0                   | 9,00                                | 16,1                                | 1.160                   | 74,1                                   | 63,0                   |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 160 | Mx - |      |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 160 | L 6  | 12,7 | 22,9                                | 1.160                   | 104                                    | 63,0                   | 13,2                                | 22,7                                | 1.160                   | 109                                    | 63,0                   | 13,2                                | 21,8                                | 1.160                   | 109                                    | 63,0                   |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 160 | Lx 6 | 17,3 | 31,1                                | 1.160                   | 142                                    | 63,0                   | 18,0                                | 30,9                                | 1.160                   | 148                                    | 63,0                   | 18,0                                | 29,6                                | 1.160                   | 148                                    | 63,0                   |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 180 | M -  |      |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 180 | L 6  | 17,3 | 30,8                                | 1.170                   | 141                                    | 63,0                   | 18,0                                | 30,6                                | 1.170                   | 147                                    | 63,0                   | 18,0                                | 29,3                                | 1.170                   | 147                                    | 63,0                   |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 180 | Lx 6 | 21,3 | 38,4                                | 1.160                   | 175                                    | 67,0                   | 22,2                                | 38,1                                | 1.160                   | 183                                    | 67,0                   | 22,2                                | 36,6                                | 1.160                   | 183                                    | 67,0                   |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 180 | Ly 6 | 25,3 | 43,6                                | 1.160                   | 208                                    | 67,0                   | 26,4                                | 43,3                                | 1.160                   | 217                                    | 67,0                   | 26,4                                | 41,5                                | 1.160                   | 217                                    | 67,0                   |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 200 | L 6  | 21,3 | 37,1                                | 1.180                   | 172                                    | 67,0                   | 22,2                                | 36,8                                | 1.180                   | 180                                    | 67,0                   | 22,2                                | 35,3                                | 1.180                   | 180                                    | 67,0                   |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 200 | Lx 6 | 25,3 | 43,6                                | 1.170                   | 207                                    | 67,0                   | 26,4                                | 43,3                                | 1.170                   | 215                                    | 67,0                   | 26,4                                | 41,5                                | 1.170                   | 215                                    | 67,0                   |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 200 | Ly 6 | 34,5 | 60,1                                | 1.170                   | 282                                    | 68,0                   | 36,0                                | 59,7                                | 1.170                   | 294                                    | 68,0                   | 36,0                                | 57,3                                | 1.170                   | 294                                    | 68,0                   |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 200 | Lz 6 |      |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 225 | S -  |      |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 225 | M 6  | 34,5 | 58,8                                | 1.180                   | 279                                    | 67,0                   | 36,0                                | 58,4                                | 1.180                   | 291                                    | 67,0                   | 36,0                                | 56,0                                | 1.180                   | 291                                    | 67,0                   |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 225 | Mx 6 | 42,6 | 72,4                                | 1.180                   | 344                                    | 68,0                   | 44,4                                | 71,9                                | 1.180                   | 359                                    | 68,0                   | 44,4                                | 69,0                                | 1.180                   | 359                                    | 68,0                   |                                     |

\* DM1-HO: High output motors, power not acc. IEC, Isolation Class F-F.

# DM1 : 6 - Pole; Polig; Pôle; Polos - 1000 min<sup>-1</sup>

Standard Motors

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>230/400V - 50Hz<br>400/690V - 50Hz<br>(Δ) 690V - 50Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauter d'axe / Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) |     |    |   | Rated<br>output<br>power | Rated current at     |                             |                             | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>power<br>factor | Full-load<br>efficiency |               | Full-load<br>torque    | Starting<br>current       | Starting<br>torque     | Pull-out<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Moment of inertia<br>J = 1/2GD²     | Weight<br>foot<br>mounted     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|--------------------------|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | Nenn-<br>Leistung        | Nennstrom bei        |                             |                             | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Leistungs-<br>faktor         | Wirkungsgrad            |               | Drehkraft              | Anlaufstrom               | Anlauf-<br>moment      | Kipp-zu<br>Nennmoment | Schall-<br>druckpegel               | Trägheits-<br>moment<br>J = 1/2GD²  | Gewicht<br>Fußaus-<br>führung |
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | Puissance<br>Nominal     | Courant nominale à   |                             |                             | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Facteur de<br>puissance      | Rendement               |               | Couple                 | Courant de<br>démarrage   | Couple de<br>démarrage | Couple<br>maximum     | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Moment<br>d'inertie<br>J = 1/2GD²   | Masse<br>(moteur à<br>pattes) |
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | Potencia<br>Nominal      | Intensidad nominal à |                             |                             | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Factor de<br>potencia        | Rendimiento             |               | Esfuerzo<br>de torsión | Intensidad<br>de arranque | Par de<br>arranque     | Par<br>maximal        | Nivel de<br>presión<br>sana         | Momento<br>de inercia<br>J = 1/2GD² | Peso<br>(motor<br>con patas)  |
|                                                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | P <sub>N</sub><br>kW     | I <sub>N</sub><br>A  | 400V<br>I <sub>N</sub><br>A | 420V<br>I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | cos φ                        | 100%<br>η<br>%          | 75%<br>η<br>% | M <sub>N</sub>         |                           |                        |                       |                                     | dB(A)<br>(EN60034-8)                | kgm²                          |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 250 | M  | 6 | 37,0                     | 69,3                 | 65,8                        | 62,7                        | 980                                    | 0,88                         | 92,5                    | 92,5          | 361                    | 6,7                       | 2,2                    | 2,9                   | 65,0                                | 0,8070                              | 408                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 250 | Mx | 6 | 45,0 *                   | 85,5                 | 81,2                        | 77,4                        | 975                                    | 0,86                         | 93,0                    | 92,9          | 441                    | 6,6                       | 2,3                    | 2,9                   | 68,0                                | 0,9650                              | 435                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 250 | My | 6 | 55,0 *                   | 103                  | 98,1                        | 93,5                        | 985                                    | 0,87                         | 93,0                    | 92,9          | 533                    | 6,3                       | 2,1                    | 2,7                   | 68,0                                | 1,1240                              | 465                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 280 | S  | 6 | 45,0                     | 84,2                 | 80,0                        | 76,2                        | 985                                    | 0,88                         | 93,1                    | 93,3          | 437                    | 6,4                       | 2,0                    | 2,8                   | 68,0                                | 1,4740                              | 465                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 280 | M  | 6 | 55,0                     | 101                  | 96,4                        | 91,8                        | 985                                    | 0,89                         | 93,0                    | 93,3          | 534                    | 6,5                       | 2,1                    | 2,7                   | 68,0                                | 1,7320                              | 540                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 280 | Mx | 6 | 75,0 *                   | 141                  | 133                         | 127                         | 985                                    | 0,87                         | 93,2                    | 93,1          | 727                    | 7,2                       | 2,0                    | 3,1                   | 70,0                                | 2,0120                              | 550                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 280 | My | 6 | 90,0 *                   | 164                  | 156                         | 148                         | 985                                    | 0,89                         | 93,8                    | 93,7          | 873                    | 7,2                       | 2,0                    | 3,1                   | 70,0                                | 2,2540                              | 585                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 315 | S  | 6 | 75,0                     | 143                  | 136                         | 130                         | 990                                    | 0,85                         | 94,0                    | 93,6          | 724                    | 6,0                       | 1,8                    | 2,7                   | 70,0                                | 3,1940                              | 861                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 315 | M  | 6 | 90,0                     | 174                  | 165                         | 157                         | 990                                    | 0,84                         | 94,3                    | 94,1          | 869                    | 6,1                       | 2,0                    | 2,7                   | 70,0                                | 3,7230                              | 940                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 315 | L  | 6 | 110                      | 206                  | 196                         | 187                         | 990                                    | 0,86                         | 94,9                    | 94,7          | 1.062                  | 5,9                       | 1,9                    | 2,6                   | 71,0                                | 4,5260                              | 1.110                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 315 | Lx | 6 | 132                      | 243                  | 231                         | 220                         | 990                                    | 0,87                         | 95,3                    | 95,3          | 1.274                  | 6,0                       | 2,0                    | 2,6                   | 71,0                                | 5,1570                              | 1.175                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | M  | 6 | 160                      | 283                  | 269                         | 256                         | 990                                    | 0,90                         | 95,5                    | 95,4          | 1.544                  | 7,1                       | 2,2                    | 3,2                   | 72,0                                | 9,2700                              | 1.690                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | Mx | 6 | 180                      | 316                  | 300                         | 286                         | 990                                    | 0,91                         | 95,6                    | 95,4          | 1.737                  | 7,0                       | 1,7                    | 3,1                   | 72,0                                | 9,5200                              | 1.770                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | My | 6 | 200                      | 354                  | 336                         | 320                         | 990                                    | 0,90                         | 96,1                    | 95,9          | 1.930                  | 7,0                       | 1,9                    | 3,2                   | 73,0                                | 10,800                              | 1.870                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | L  | 6 | 225                      | 397                  | 377                         | 359                         | 990                                    | 0,90                         | 95,9                    | 95,8          | 2.171                  | 6,8                       | 1,7                    | 3,0                   | 73,0                                | 11,100                              | 1.900                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | Lx | 6 | 250                      | 442                  | 420                         | 400                         | 990                                    | 0,90                         | 96,0                    | 96,0          | 2.412                  | 7,1                       | 1,9                    | 3,2                   | 73,0                                | 11,800                              | 1.980                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 355 | Ly | 6 | 280                      | 511                  | 485                         | 462                         | 990                                    | 0,87                         | 96,0                    | 95,6          | 2.702                  | 6,6                       | 2,2                    | 2,9                   | 73,0                                | 12,900                              | 2.150                         |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 355 |    | 6 | 315 *                    | 586                  | 557                         | 530                         | 990                                    | 0,85                         | 96,0                    | 95,8          | 3.039                  | 6,5                       | 1,8                    | 2,0                   | 78,0                                | 13,500                              | 2.310                         |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 355 |    | 6 | 355 *                    | 661                  | 628                         | 598                         | 990                                    | 0,85                         | 96,0                    | 95,8          | 3.425                  | 6,5                       | 1,8                    | 2,0                   | 78,0                                | 14,300                              | 2.490                         |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                           | 355 |    | 6 | 400 *                    | 743                  | 706                         | 672                         | 990                                    | 0,85                         | 96,2                    | 96,1          | 3.859                  | 6,5                       | 1,8                    | 2,0                   | 78,0                                | 15,400                              | 2.630                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | Mx | 6 | 400                      | 566                  | 538                         | 512                         | 990                                    | 0,88                         | 96,1                    | 96,1          | 3.859                  | 6,6                       | 1,4                    | 3,0                   | 76,0                                | 21,200                              | 3.410                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | My | 6 | 450                      | 637                  | 605                         | 576                         | 995                                    | 0,88                         | 96,5                    | 96,2          | 4.320                  | 6,7                       | 1,2                    | 3,1                   | 76,0                                | 23,500                              | 3.650                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | L  | 6 | 500                      | 719                  | 683                         | 650                         | 995                                    | 0,88                         | 95,8                    | 95,6          | 4.799                  | 7,3                       | 1,5                    | 3,3                   | 76,0                                | 26,400                              | 3.700                         |
| Rated current I <sub>N</sub> at:                                                                                                                                                                                                                 |     |    |   | 400V                     | 690V                 |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | Lx | 6 | 450                      | 783                  | 454                         |                             | 990                                    | 0,86                         | 96,5                    | 96,1          | 4.341                  | 6,8                       | 1,5                    | 1,8                   | 82,0                                | 23,500                              | 3.200                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | Ly | 6 | 500                      | 870                  | 504                         |                             | 990                                    | 0,86                         | 95,8                    | 95,4          | 4.824                  | 6,8                       | 1,5                    | 1,8                   | 82,0                                | 26,400                              | 3.490                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 400 | Lz | 6 | 560                      | 974                  | 565                         |                             | 990                                    | 0,86                         | 96,5                    | 96,1          | 5.403                  | 6,5                       | 1,5                    | 1,8                   | 82,0                                | 28,800                              | 3.660                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | M  | - |                          |                      |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | Mx | - |                          |                      |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | L  | 6 | 630                      | 1.106                | 641                         |                             | 995                                    | 0,85                         | 96,7                    | 96,3          | 6.047                  | 6,5                       | 1,4                    | 1,8                   | 86,0                                | 45,100                              | 4.700                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | Lx | 6 | 710                      | 1.251                | 723                         |                             | 995                                    | 0,85                         | 96,7                    | 96,3          | 6.815                  | 6,5                       | 1,4                    | 1,8                   | 86,0                                | 48,600                              | 5.100                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | Ly | 6 | 750                      | -                    |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 450 | Lz | 6 | 800                      | 1.408                | 814                         |                             | 995                                    | 0,85                         | 96,7                    | 96,3          | 7.679                  | 6,5                       | 1,4                    | 1,8                   | 86,0                                | 54,200                              | 5.500                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 500 | M  | 6 | 900                      | -                    | 903                         |                             | 995                                    | 0,86                         | 97,0                    | 96,6          | 8.639                  | 6,5                       | 1,0                    | 1,8                   | 88,0                                | 68,500                              | 5.800                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 500 | L  | 6 | 1000                     | -                    | 1.003                       |                             | 995                                    | 0,86                         | 97,0                    | 96,6          | 9.598                  | 6,5                       | 1,0                    | 1,8                   | 88,0                                | 72,100                              | 6.050                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 500 | Lx | 6 | 1120                     | -                    | 1.123                       |                             | 995                                    | 0,86                         | 97,0                    | 96,6          | 10.750                 | 6,5                       | 1,0                    | 1,8                   | 88,0                                | 75,300                              | 6.250                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 560 | M  | 6 | 1250                     | -                    | 1.254                       |                             | 995                                    | 0,86                         | 97,0                    | 96,6          | 11.998                 | 6,5                       | 0,8                    | 1,8                   | 88,0                                | 80,500                              | 6.900                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 560 | L  | 6 | 1400                     | -                    | 1.405                       |                             | 995                                    | 0,86                         | 97,0                    | 96,6          | 13.438                 | 6,5                       | 0,8                    | 1,8                   | 88,0                                | 84,600                              | 7.100                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                              | 560 | Lx | - |                          |                      |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                           |                        |                       |                                     |                                     |                               |

\* DM1-HO: High output motors, power not acc. IEC, Isolation Class F-F.

| Dutch Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>440V - 60Hz<br>460V - 60Hz<br>480V - 60Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) |     |      | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                      |     |      | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               |
|                                                                                                                                                                                                                                      |     |      | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique |
|                                                                                                                                                                                                                                      |     |      | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         |
|                                                                                                                                                                                                                                      |     |      | 440V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | 460V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | 480V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 250 | M 6  | 42,6                                | 69,1                    | 1.180                                  | 344                    | 67,0                                | 44,4                                | 68,6                    | 1.180                                  | 359                    | 67,0                                | 44,4                                | 65,8                    | 1.180                                  | 359                    | 67,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 250 | Mx 6 | 51,8                                | 85,3                    | 1.170                                  | 422                    | 70,0                                | 54,0                                | 84,7                    | 1.170                                  | 441                    | 70,0                                | 54,0                                | 81,2                    | 1.170                                  | 441                    | 70,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 250 | My 6 | 63,3                                | 103                     | 1.180                                  | 512                    | 70,0                                | 66,0                                | 102                     | 1.180                                  | 534                    | 70,0                                | 66,0                                | 98,1                    | 1.180                                  | 534                    | 70,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 280 | S 6  | 51,8                                | 84,0                    | 1.180                                  | 419                    | 70,0                                | 54,0                                | 83,4                    | 1.180                                  | 437                    | 70,0                                | 54,0                                | 80,0                    | 1.180                                  | 437                    | 70,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 280 | M 6  | 63,3                                | 101                     | 1.180                                  | 512                    | 70,0                                | 66,0                                | 101                     | 1.180                                  | 534                    | 70,0                                | 66,0                                | 96,4                    | 1.180                                  | 534                    | 70,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 280 | Mx 6 | 86,3                                | 140                     | 1.180                                  | 698                    | 72,0                                | 90,0                                | 139                     | 1.180                                  | 728                    | 72,0                                | 90,0                                | 133                     | 1.180                                  | 728                    | 72,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 280 | My 6 | 103,5                               | 163                     | 1.180                                  | 838                    | 72,0                                | 108                                 | 162                     | 1.180                                  | 874                    | 72,0                                | 108                                 | 156                     | 1.180                                  | 874                    | 72,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 315 | S 6  | 86,3                                | 143                     | 1.190                                  | 692                    | 72,0                                | 90,0                                | 142                     | 1.190                                  | 722                    | 72,0                                | 90,0                                | 136                     | 1.190                                  | 722                    | 72,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 315 | M 6  | 104                                 | 173                     | 1.190                                  | 831                    | 72,0                                | 108                                 | 172                     | 1.190                                  | 867                    | 72,0                                | 108                                 | 165                     | 1.190                                  | 867                    | 72,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 315 | L 6  | 127                                 | 206                     | 1.190                                  | 1.015                  | 73,0                                | 132                                 | 204                     | 1.190                                  | 1.059                  | 73,0                                | 132                                 | 196                     | 1.190                                  | 1.059                  | 73,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 315 | Lx 6 | 152                                 | 243                     | 1.190                                  | 1.218                  | 73,0                                | 158                                 | 241                     | 1.190                                  | 1.271                  | 73,0                                | 158                                 | 231                     | 1.190                                  | 1.271                  | 73,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 355 | M 6  | 184                                 | 282                     | 1.190                                  | 1.477                  | 74,0                                | 192                                 | 281                     | 1.190                                  | 1.541                  | 74,0                                | 192                                 | 269                     | 1.190                                  | 1.541                  | 74,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 355 | Mx 6 | 207                                 | 315                     | 1.190                                  | 1.661                  | 74,0                                | 216                                 | 313                     | 1.190                                  | 1.733                  | 74,0                                | 216                                 | 300                     | 1.190                                  | 1.733                  | 74,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 355 | My 6 | 230                                 | 353                     | 1.190                                  | 1.846                  | 75,0                                | 240                                 | 350                     | 1.190                                  | 1.926                  | 75,0                                | 240                                 | 336                     | 1.190                                  | 1.926                  | 75,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 355 | L 6  | 259                                 | 396                     | 1.190                                  | 2.077                  | 75,0                                | 270                                 | 393                     | 1.190                                  | 2.167                  | 75,0                                | 270                                 | 377                     | 1.190                                  | 2.167                  | 75,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 355 | Lx 6 | 288                                 | 441                     | 1.190                                  | 2.307                  | 75,0                                | 300                                 | 438                     | 1.190                                  | 2.408                  | 75,0                                | 300                                 | 420                     | 1.190                                  | 2.408                  | 75,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 355 | Ly 6 | 322                                 | 509                     | 1.190                                  | 2.584                  | 75,0                                | 336                                 | 506                     | 1.190                                  | 2.696                  | 75,0                                | 336                                 | 485                     | 1.190                                  | 2.696                  | 75,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 355 | 6    | 362                                 | 585                     | 1.190                                  | 2.907                  | 80,0                                | 378                                 | 581                     | 1.190                                  | 3.034                  | 80,0                                | 378                                 | 557                     | 1.190                                  | 3.034                  | 80,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 355 | 6    | 408                                 | 659                     | 1.190                                  | 3.276                  | 80,0                                | 426                                 | 655                     | 1.190                                  | 3.419                  | 80,0                                | 426                                 | 628                     | 1.190                                  | 3.419                  | 80,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                               | 355 | 6    | 460                                 | 741                     | 1.190                                  | 3.692                  | 80,0                                | 480                                 | 736                     | 1.190                                  | 3.852                  | 80,0                                | 480                                 | 706                     | 1.190                                  | 3.852                  | 80,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 400 | Mx 6 | 460                                 | 565                     | 1.190                                  | 3.692                  | 78,0                                | 480                                 | 561                     | 1.190                                  | 3.852                  | 78,0                                | 480                                 | 538                     | 1.190                                  | 3.852                  | 78,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 400 | My 6 | 518                                 | 635                     | 1.190                                  | 4.153                  | 78,0                                | 540                                 | 631                     | 1.190                                  | 4.334                  | 78,0                                | 540                                 | 605                     | 1.190                                  | 4.334                  | 78,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 400 | L 6  | 575                                 | 717                     | 1.190                                  | 4.615                  | 78,0                                | 600                                 | 712                     | 1.190                                  | 4.815                  | 78,0                                | 600                                 | 683                     | 1.190                                  | 4.815                  | 78,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 400 | Lx 6 | 518                                 | 822                     | 1.190                                  | 4.153                  | 84,0                                | 540                                 | 817                     | 1.190                                  | 4.334                  | 84,0                                | 540                                 | 783                     | 1.190                                  | 4.334                  | 84,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 400 | Ly 6 | 575                                 | 914                     | 1.190                                  | 4.615                  | 84,0                                | 600                                 | 907                     | 1.190                                  | 4.815                  | 84,0                                | 600                                 | 870                     | 1.190                                  | 4.815                  | 84,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 400 | Lz 6 | 644                                 | 1.023                   | 1.190                                  | 5.168                  | 84,0                                | 672                                 | 1.016                   | 1.190                                  | 5.393                  | 84,0                                | 672                                 | 974                     | 1.190                                  | 5.393                  | 84,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 450 | M -  |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 450 | Mx - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 450 | L 6  | 725                                 | 1.161                   | 1.190                                  | 5.814                  | 88,0                                | 756                                 | 1.154                   | 1.190                                  | 6.067                  | 88,0                                | 756                                 | 1.106                   | 1.190                                  | 6.067                  | 88,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 450 | Lx 6 | 817                                 | 1.313                   | 1.190                                  | 6.553                  | 88,0                                | 852                                 | 1.305                   | 1.190                                  | 6.837                  | 88,0                                | 852                                 | 1.251                   | 1.190                                  | 6.837                  | 88,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 450 | Ly 6 |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 450 | Lz 6 | 920                                 | 1.479                   | 1.190                                  | 7.383                  | 88,0                                | 960                                 | 1.469                   | 1.190                                  | 7.704                  | 88,0                                | 960                                 | 1.408                   | 1.190                                  | 7.704                  | 88,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 500 | M 6  | 1.035                               |                         | 1.190                                  | 8.306                  | 90,0                                | 1.080                               |                         | 1.190                                  | 8.667                  | 90,0                                | 1.080                               |                         | 1.190                                  | 8.667                  | 90,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 500 | L 6  | 1.150                               |                         | 1.190                                  | 9.229                  | 90,0                                | 1.200                               |                         | 1.190                                  | 9.630                  | 90,0                                | 1.200                               |                         | 1.190                                  | 9.630                  | 90,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 500 | Lx 6 | 1.288                               |                         | 1.190                                  | 10.336                 | 90,0                                | 1.344                               |                         | 1.190                                  | 10.786                 | 90,0                                | 1.344                               |                         | 1.190                                  | 10.786                 | 90,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 560 | M 6  | 1.438                               |                         | 1.190                                  | 11.536                 | 90,0                                | 1.500                               |                         | 1.190                                  | 12.038                 | 90,0                                | 1.500                               |                         | 1.190                                  | 12.038                 | 90,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 560 | L 6  | 1.610                               |                         | 1.190                                  | 12.921                 | 90,0                                | 1.680                               |                         | 1.190                                  | 13.482                 | 90,0                                | 1.680                               |                         | 1.190                                  | 13.482                 | 90,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                  | 560 | Lx - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |

\* DM1-HO: High output motors, power not acc. IEC, Isolation Class F-F.

# DM1 : 8 - Pole; Polig; Pôle; Polos - 750 min<sup>-1</sup>

Standard Motors

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>230/400V - 50Hz<br>400/690V - 50Hz<br>(Δ) 690V - 50Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) |        |      |      | Rated<br>output<br>power | Rated current at     |                     |                     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>power<br>factor | Full-load<br>efficiency |               | Full-load<br>torque    | Starting<br>current<br>I <sub>st</sub> /I <sub>N</sub>       | Starting<br>torque<br>M <sub>st</sub> /M <sub>N</sub>    | Pull-out<br>torque<br>M <sub>br</sub> /M <sub>N</sub>   | Sound<br>pressure<br>level          | Moment<br>of inertia<br>J = 1/2 GD <sup>2</sup>  | Weight<br>foot<br>mounted     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------|------|--------------------------|----------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------|------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                   |        |      |      | Nenn-<br>Leistung        | Nennstrom bei        |                     |                     | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Leistungs-<br>faktor         | Wirkungsgrad            |               | Drehkraft              | Anlaufstrom                                                  | Anlauf-<br>moment<br>M <sub>a</sub> /M <sub>N</sub>      | Kipp-zu<br>Nennmoment<br>M <sub>b</sub> /M <sub>N</sub> | Schall-<br>druckpegel               | Trägheits-<br>moment<br>J = 1/2 GD <sup>2</sup>  | Gewicht<br>Fußaus-<br>führung |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |        |      |      | Puissance<br>Nominal     | Courant nominale à   |                     |                     | Vitesse<br>nominal<br>tr/min           | Facteur de<br>puissance      | Rendement               |               | Couple                 | Courant de<br>démarrage<br>I <sub>st</sub> /I <sub>N</sub>   | Couple de<br>démarrage<br>C <sub>d</sub> /C <sub>N</sub> | Couple<br>maximum<br>C <sub>br</sub> /C <sub>N</sub>    | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Moment<br>d'inertie<br>J = 1/2 GD <sup>2</sup>   | Masse<br>(moteur à<br>paties) |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |        |      |      | Potencia<br>Nominal      | Intensidad nominal à |                     |                     | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Factor de<br>potencia        | Rendimiento             |               | Esfuerzo<br>de torsión | Intensidad<br>de arranque<br>I <sub>st</sub> /I <sub>N</sub> | Par de<br>arranque<br>T <sub>d</sub> /T <sub>N</sub>     | Par<br>maximal<br>T <sub>br</sub> /T <sub>N</sub>       | Nivel de<br>presión<br>sonora       | Momento<br>de inercia<br>J = 1/2 GD <sup>2</sup> | Peso<br>(motor<br>con patas)  |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |        |      |      | P <sub>N</sub><br>kW     | I <sub>L</sub><br>A  | I <sub>N</sub><br>A | I <sub>B</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | cos φ                        | 100%<br>η<br>%          | 75%<br>η<br>% | M <sub>N</sub>         |                                                              |                                                          |                                                         |                                     | dB(A)<br><br>(EN60034-8)                         | kgm <sup>2</sup>              |
| DM1 71 K -                                                                                                                                                                                                                                        |        |      |      |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                                                              |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1 71 G -                                                                                                                                                                                                                                        |        |      |      |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                                                              |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 71 Gx 8                                                                                                                                                                                                                                    | 0,18 * | 0,99 | 0,94 | 0,90                     | 605                  | 0,55                | 50,0                | 49,9                                   | 2,85                         | 3,4                     | 2,2           | 2,6                    | 42,0                                                         | 0,0013                                                   | 16,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 71 Gy 8                                                                                                                                                                                                                                    | 0,25 * | 1,27 | 1,21 | 1,15                     | 625                  | 0,58                | 51,5                | 51,4                                   | 3,82                         | 3,5                     | 2,3           | 2,7                    | 42,0                                                         | 0,0015                                                   | 18,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1 80 K 8                                                                                                                                                                                                                                        | 0,18   | 0,88 | 0,84 | 0,80                     | 695                  | 0,61                | 58,2                | 55,7                                   | 2,48                         | 3,0                     | 2,7           | 3,1                    | 42,0                                                         | 0,0017                                                   | 16,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1 80 G 8                                                                                                                                                                                                                                        | 0,25   | 1,16 | 1,10 | 1,05                     | 690                  | 0,60                | 61,4                | 59,4                                   | 3,47                         | 2,8                     | 2,6           | 3,1                    | 42,0                                                         | 0,0020                                                   | 17,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 80 Gx 8                                                                                                                                                                                                                                    | 0,38 * | 1,73 | 1,64 | 1,57                     | 650                  | 0,60                | 54,3                | 54,2                                   | 5,54                         | 3,5                     | 2,3           | 2,6                    | 44,0                                                         | 0,0039                                                   | 20,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 80 Gy 8                                                                                                                                                                                                                                    | 0,55 * | 2,40 | 2,28 | 2,17                     | 650                  | 0,62                | 55,6                | 55,5                                   | 8,09                         | 3,6                     | 2,5           | 3,0                    | 44,0                                                         | 0,0048                                                   | 22,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1 90 S 8                                                                                                                                                                                                                                        | 0,37   | 1,47 | 1,40 | 1,33                     | 690                  | 0,61                | 68,2                | 65,0                                   | 5,13                         | 3,4                     | 2,2           | 2,7                    | 44,0                                                         | 0,0034                                                   | 24,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1 90 L 8                                                                                                                                                                                                                                        | 0,55   | 2,08 | 1,98 | 1,89                     | 705                  | 0,61                | 70,6                | 67,9                                   | 7,46                         | 3,6                     | 2,6           | 2,8                    | 44,0                                                         | 0,0043                                                   | 25,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 90 Lx 8                                                                                                                                                                                                                                    | 0,75 * | 2,70 | 2,57 | 2,44                     | 670                  | 0,66                | 63,0                | 62,9                                   | 10,7                         | 3,6                     | 2,4           | 2,8                    | 45,0                                                         | 0,0042                                                   | 28,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1 100 L 8                                                                                                                                                                                                                                       | 0,75   | 2,38 | 2,26 | 2,15                     | 695                  | 0,67                | 71,9                | 69,9                                   | 10,4                         | 4,0                     | 2,3           | 2,8                    | 45,0                                                         | 0,0060                                                   | 33,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1 100 Lx 8                                                                                                                                                                                                                                      | 1,10   | 3,29 | 3,13 | 2,98                     | 695                  | 0,69                | 74,1                | 73,6                                   | 15,2                         | 4,1                     | 2,5           | 2,9                    | 45,0                                                         | 0,0075                                                   | 34,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 100 Ly 8                                                                                                                                                                                                                                   | 1,50 * | 4,65 | 4,42 | 4,21                     | 690                  | 0,69                | 71,0                | 70,9                                   | 20,8                         | 4,5                     | 2,3           | 2,8                    | 48,0                                                         | 0,0085                                                   | 36,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 100 Lz 8                                                                                                                                                                                                                                   | 2,20 * | 6,64 | 6,31 | 6,01                     | 690                  | 0,69                | 73,0                | 72,9                                   | 30,5                         | 4,4                     | 2,4           | 2,9                    | 50,0                                                         | 0,0094                                                   | 39,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1 112 M 8                                                                                                                                                                                                                                       | 1,50   | 4,37 | 4,15 | 3,95                     | 700                  | 0,70                | 78,8                | 77,8                                   | 20,5                         | 4,2                     | 2,3           | 3,0                    | 48,0                                                         | 0,0133                                                   | 39,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 112 Mx 8                                                                                                                                                                                                                                   | 2,20 * | 6,55 | 6,22 | 5,93                     | 690                  | 0,68                | 75,0                | 74,9                                   | 30,5                         | 4,5                     | 2,2           | 2,9                    | 50,0                                                         | 0,0015                                                   | 46,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 112 My 8                                                                                                                                                                                                                                   | 3,00 * | 8,71 | 8,27 | 7,88                     | 690                  | 0,68                | 77,0                | 76,9                                   | 41,5                         | 4,8                     | 2,3           | 3,0                    | 51,0                                                         | 0,0016                                                   | 49,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1 132 S 8                                                                                                                                                                                                                                       | 2,20   | 5,89 | 5,60 | 5,33                     | 715                  | 0,72                | 80,0                | 79,1                                   | 29,4                         | 5,2                     | 2,0           | 2,9                    | 50,0                                                         | 0,0290                                                   | 62,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1 132 Sx -                                                                                                                                                                                                                                      |        |      |      |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                                                              |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1 132 M 8                                                                                                                                                                                                                                       | 3,00   | 7,58 | 7,20 | 6,86                     | 715                  | 0,75                | 82,7                | 83,1                                   | 40,1                         | 5,0                     | 2,2           | 2,9                    | 51,0                                                         | 0,0383                                                   | 66,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 132 Mx 8                                                                                                                                                                                                                                   | 4,00 * | 10,7 | 10,2 | 9,68                     | 710                  | 0,73                | 78,0                | 77,9                                   | 53,8                         | 5,1                     | 2,1           | 2,7                    | 56,0                                                         | 0,0412                                                   | 72,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 132 My 8                                                                                                                                                                                                                                   | 5,50 * | 14,1 | 13,4 | 12,8                     | 705                  | 0,74                | 80,0                | 79,9                                   | 74,5                         | 5,2                     | 2,2           | 2,8                    | 56,0                                                         | 0,0512                                                   | 79,0                                                    |                                     |                                                  |                               |
| DM1 160 M 8                                                                                                                                                                                                                                       | 4,00   | 9,68 | 9,20 | 8,76                     | 720                  | 0,76                | 84,2                | 84,6                                   | 53,1                         | 5,0                     | 2,0           | 2,8                    | 56,0                                                         | 0,0650                                                   | 94                                                      |                                     |                                                  |                               |
| DM1 160 Mx 8                                                                                                                                                                                                                                      | 5,50   | 13,4 | 12,7 | 12,1                     | 720                  | 0,74                | 86,1                | 86,4                                   | 73,0                         | 6,2                     | 2,5           | 3,3                    | 56,0                                                         | 0,0880                                                   | 106                                                     |                                     |                                                  |                               |
| DM1 160 L 8                                                                                                                                                                                                                                       | 7,50   | 17,2 | 16,3 | 15,5                     | 720                  | 0,77                | 87,2                | 87,9                                   | 100                          | 5,9                     | 2,2           | 3,0                    | 57,0                                                         | 0,1229                                                   | 128                                                     |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 160 Lx 8                                                                                                                                                                                                                                   | 11,0 * | 25,6 | 24,3 | 23,2                     | 720                  | 0,75                | 87,0                | 86,9                                   | 146                          | 5,6                     | 2,1           | 2,5                    | 59,0                                                         | 0,1521                                                   | 131                                                     |                                     |                                                  |                               |
| DM1 180 M -                                                                                                                                                                                                                                       |        |      |      |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                                                              |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1 180 L 8                                                                                                                                                                                                                                       | 11,0   | 24,9 | 23,7 | 22,6                     | 725                  | 0,77                | 89,9                | 90,0                                   | 145                          | 6,4                     | 2,3           | 2,7                    | 59,0                                                         | 0,2059                                                   | 170                                                     |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 180 Lx 8                                                                                                                                                                                                                                   | 15,0 * | 34,2 | 32,5 | 30,9                     | 725                  | 0,76                | 87,5                | 87,4                                   | 198                          | 6,3                     | 2,2           | 2,7                    | 60,0                                                         | 0,2365                                                   | 176                                                     |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 180 Ly 8                                                                                                                                                                                                                                   | 18,5 * | 42,0 | 39,9 | 38,0                     | 725                  | 0,76                | 88,0                | 87,9                                   | 244                          | 6,5                     | 2,3           | 2,8                    | 62,0                                                         | 0,2658                                                   | 185                                                     |                                     |                                                  |                               |
| DM1 200 L 8                                                                                                                                                                                                                                       | 15,0   | 33,8 | 32,1 | 30,6                     | 730                  | 0,76                | 90,4                | 90,4                                   | 197                          | 6,3                     | 2,2           | 2,8                    | 60,0                                                         | 0,3250                                                   | 220                                                     |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 200 Lx 8                                                                                                                                                                                                                                   | 18,5 * | 39,5 | 37,5 | 35,7                     | 725                  | 0,80                | 89,0                | 88,9                                   | 244                          | 5,8                     | 2,2           | 2,8                    | 62,0                                                         | 0,3850                                                   | 245                                                     |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 200 Ly 8                                                                                                                                                                                                                                   | 22,0 * | 48,5 | 46,1 | 43,9                     | 725                  | 0,77                | 89,5                | 89,4                                   | 290                          | 5,7                     | 2,1           | 2,9                    | 62,0                                                         | 0,4230                                                   | 254                                                     |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 200 Lz -                                                                                                                                                                                                                                   |        |      |      |                          |                      |                     |                     |                                        |                              |                         |               |                        |                                                              |                                                          |                                                         |                                     |                                                  |                               |
| DM1 225 S 8                                                                                                                                                                                                                                       | 18,5   | 40,8 | 38,8 | 37,0                     | 735                  | 0,76                | 91,2                | 91,2                                   | 241                          | 6,7                     | 2,3           | 2,8                    | 62,0                                                         | 0,5380                                                   | 272                                                     |                                     |                                                  |                               |
| DM1 225 M 8                                                                                                                                                                                                                                       | 22,0   | 46,1 | 43,8 | 41,7                     | 735                  | 0,80                | 92,1                | 92,4                                   | 286                          | 6,9                     | 2,2           | 2,9                    | 62,0                                                         | 0,6290                                                   | 294                                                     |                                     |                                                  |                               |
| DM1-HO 225 Mx 8                                                                                                                                                                                                                                   | 30,0 * | 64,1 | 60,9 | 58,0                     | 730                  | 0,79                | 90,0                | 89,9                                   | 392                          | 6,5                     | 2,1           | 2,8                    | 64,0                                                         | 0,7540                                                   | 315                                                     |                                     |                                                  |                               |

\* DM1-HO: High output motors, power not acc. IEC, Isolation Class F-F.

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>440V - 60Hz<br>460V - 60Hz<br>480V - 60Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) |     |    |   | Rated<br>output<br>power                                                                                               | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power                                                                                               | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power                                                                                               | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                       |     |    |   | Nenn-<br>Leistung                                                                                                      | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                                                                                                      | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                                                                                                      | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               |
|                                                                                                                                                                                                                                       |     |    |   | Puissance<br>Nominale                                                                                                  | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale                                                                                                  | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale                                                                                                  | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique |
|                                                                                                                                                                                                                                       |     |    |   | Potencia<br>Nominal                                                                                                    | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                                                                                                    | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                                                                                                    | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         |
|                                                                                                                                                                                                                                       |     |    |   | 440V - 60Hz<br>P <sub>N</sub> kW I <sub>N</sub> A n <sub>N</sub> min <sup>-1</sup> M <sub>N</sub> dB(A)<br>(EN60034-9) |                         |                                        |                        |                                     | 460V - 60Hz<br>P <sub>N</sub> kW I <sub>N</sub> A n <sub>N</sub> min <sup>-1</sup> M <sub>N</sub> dB(A)<br>(EN60034-9) |                         |                                        |                        |                                     | 480V - 60Hz<br>P <sub>N</sub> kW I <sub>N</sub> A n <sub>N</sub> min <sup>-1</sup> M <sub>N</sub> dB(A)<br>(EN60034-9) |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 71  | K  | - |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 71  | G  | - |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 71  | Gx | 8 | 0,21                                                                                                                   | 0,99                    | 730                                    | 2,75                   | 44,0                                | 0,30                                                                                                                   | 0,98                    | 730                                    | 3,93                   | 44,0                                | 0,30                                                                                                                   | 0,94                    | 730                                    | 3,93                   | 44,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 71  | Gy | 8 | 0,29                                                                                                                   | 1,27                    | 750                                    | 3,70                   | 44,0                                | 0,30                                                                                                                   | 1,26                    | 750                                    | 3,82                   | 44,0                                | 0,30                                                                                                                   | 1,21                    | 750                                    | 3,82                   | 44,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 80  | K  | 8 | 0,21                                                                                                                   | 0,88                    | 830                                    | 2,42                   | 44,0                                | 0,30                                                                                                                   | 0,88                    | 830                                    | 3,46                   | 44,0                                | 0,30                                                                                                                   | 0,84                    | 830                                    | 3,46                   | 44,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 80  | G  | 8 | 0,29                                                                                                                   | 1,16                    | 830                                    | 3,34                   | 44,0                                | 0,30                                                                                                                   | 1,15                    | 830                                    | 3,46                   | 44,0                                | 0,30                                                                                                                   | 1,10                    | 830                                    | 3,46                   | 44,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 80  | Gx | 8 | 0,44                                                                                                                   | 1,73                    | 780                                    | 5,39                   | 46,0                                | 0,50                                                                                                                   | 1,71                    | 780                                    | 6,13                   | 46,0                                | 0,50                                                                                                                   | 1,64                    | 780                                    | 6,13                   | 46,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 80  | Gy | 8 | 0,64                                                                                                                   | 2,39                    | 780                                    | 7,84                   | 46,0                                | 0,70                                                                                                                   | 2,38                    | 780                                    | 8,58                   | 46,0                                | 0,70                                                                                                                   | 2,28                    | 780                                    | 8,58                   | 46,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 90  | S  | 8 | 0,43                                                                                                                   | 1,47                    | 830                                    | 4,95                   | 46,0                                | 0,50                                                                                                                   | 1,46                    | 830                                    | 5,76                   | 46,0                                | 0,50                                                                                                                   | 1,40                    | 830                                    | 5,76                   | 46,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 90  | L  | 8 | 0,64                                                                                                                   | 2,08                    | 850                                    | 7,20                   | 46,0                                | 0,70                                                                                                                   | 2,07                    | 850                                    | 7,87                   | 46,0                                | 0,70                                                                                                                   | 1,98                    | 850                                    | 7,87                   | 46,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 90  | Lx | 8 | 0,87                                                                                                                   | 2,69                    | 800                                    | 10,4                   | 47,0                                | 0,90                                                                                                                   | 2,68                    | 800                                    | 10,8                   | 47,0                                | 0,90                                                                                                                   | 2,57                    | 800                                    | 10,8                   | 47,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 100 | L  | 8 | 0,87                                                                                                                   | 2,37                    | 830                                    | 10,0                   | 47,0                                | 0,90                                                                                                                   | 2,36                    | 830                                    | 10,4                   | 47,0                                | 0,90                                                                                                                   | 2,26                    | 830                                    | 10,4                   | 47,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 100 | Lx | 8 | 1,27                                                                                                                   | 3,29                    | 830                                    | 14,6                   | 47,0                                | 1,40                                                                                                                   | 3,26                    | 830                                    | 16,1                   | 47,0                                | 1,40                                                                                                                   | 3,13                    | 830                                    | 16,1                   | 47,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 100 | Ly | 8 |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 100 | Lz | 8 |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 112 | M  | 8 | 1,73                                                                                                                   | 4,36                    | 840                                    | 19,7                   | 50,0                                | 1,80                                                                                                                   | 4,33                    | 840                                    | 20,5                   | 50,0                                | 1,80                                                                                                                   | 4,15                    | 840                                    | 20,5                   | 50,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 112 | Mx | 8 | 2,53                                                                                                                   | 6,53                    | 830                                    | 29,1                   | 52,0                                | 2,70                                                                                                                   | 6,49                    | 830                                    | 31,1                   | 52,0                                | 2,70                                                                                                                   | 6,22                    | 830                                    | 31,1                   | 52,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 112 | My | 8 | 3,45                                                                                                                   | 8,69                    | 830                                    | 39,7                   | 53,0                                | 3,60                                                                                                                   | 8,63                    | 830                                    | 41,4                   | 53,0                                | 3,60                                                                                                                   | 8,27                    | 830                                    | 41,4                   | 53,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 132 | S  | 8 | 2,53                                                                                                                   | 5,88                    | 860                                    | 28,1                   | 52,0                                | 2,70                                                                                                                   | 5,84                    | 860                                    | 30,0                   | 52,0                                | 2,70                                                                                                                   | 5,60                    | 860                                    | 30,0                   | 52,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 132 | Sx | - |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 132 | M  | 8 | 3,45                                                                                                                   | 7,56                    | 860                                    | 38,3                   | 53,0                                | 3,60                                                                                                                   | 7,51                    | 860                                    | 40,0                   | 53,0                                | 3,60                                                                                                                   | 7,20                    | 860                                    | 40,0                   | 53,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 132 | Mx | 8 | 4,60                                                                                                                   | 10,7                    | 850                                    | 51,7                   | 58,0                                | 4,80                                                                                                                   | 10,6                    | 850                                    | 53,9                   | 58,0                                | 4,80                                                                                                                   | 10,2                    | 850                                    | 53,9                   | 58,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 132 | My | 8 | 6,33                                                                                                                   | 14,1                    | 850                                    | 71,1                   | 58,0                                | 6,60                                                                                                                   | 14,0                    | 850                                    | 74,2                   | 58,0                                | 6,60                                                                                                                   | 13,4                    | 850                                    | 74,2                   | 58,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 160 | M  | 8 | 4,60                                                                                                                   | 9,66                    | 860                                    | 51,1                   | 58,0                                | 4,80                                                                                                                   | 9,60                    | 860                                    | 53,3                   | 58,0                                | 4,80                                                                                                                   | 9,20                    | 860                                    | 53,3                   | 58,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 160 | Mx | 8 |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 160 | L  | 8 | 8,6                                                                                                                    | 17,1                    | 860                                    | 95,8                   | 59,0                                | 9,0                                                                                                                    | 17,0                    | 860                                    | 100                    | 59,0                                | 9,0                                                                                                                    | 16,3                    | 860                                    | 100                    | 59,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 160 | Lx | 8 | 12,7                                                                                                                   | 25,5                    | 860                                    | 140                    | 61,0                                | 13,2                                                                                                                   | 25,4                    | 860                                    | 147                    | 61,0                                | 13,2                                                                                                                   | 24,3                    | 860                                    | 147                    | 61,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 180 | M  | - |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 180 | L  | 8 | 12,7                                                                                                                   | 24,9                    | 870                                    | 139                    | 61,0                                | 13,2                                                                                                                   | 24,7                    | 870                                    | 145                    | 61,0                                | 13,2                                                                                                                   | 23,7                    | 870                                    | 145                    | 61,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 180 | Lx | 8 | 17,3                                                                                                                   | 34,1                    | 870                                    | 189                    | 62,0                                | 18,0                                                                                                                   | 33,9                    | 870                                    | 198                    | 62,0                                | 18,0                                                                                                                   | 32,5                    | 870                                    | 198                    | 62,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 180 | Ly | 8 | 21,3                                                                                                                   | 41,9                    | 870                                    | 234                    | 64,0                                | 22,2                                                                                                                   | 41,6                    | 870                                    | 244                    | 64,0                                | 22,2                                                                                                                   | 39,9                    | 870                                    | 244                    | 64,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 200 | L  | 8 | 17,3                                                                                                                   | 33,7                    | 880                                    | 187                    | 62,0                                | 18,0                                                                                                                   | 33,5                    | 880                                    | 195                    | 62,0                                | 18,0                                                                                                                   | 32,1                    | 880                                    | 195                    | 62,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 200 | Lx | 8 | 21,3                                                                                                                   | 39,4                    | 870                                    | 234                    | 64,0                                | 22,2                                                                                                                   | 39,1                    | 870                                    | 244                    | 64,0                                | 22,2                                                                                                                   | 37,5                    | 870                                    | 244                    | 64,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 200 | Ly | 8 | 25,3                                                                                                                   | 48,4                    | 870                                    | 278                    | 64,0                                | 26,4                                                                                                                   | 48,1                    | 870                                    | 290                    | 64,0                                | 26,4                                                                                                                   | 46,1                    | 870                                    | 290                    | 64,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 200 | Lz | - |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 225 | S  | 8 | 21,3                                                                                                                   | 40,7                    | 880                                    | 231                    | 64,0                                | 22,2                                                                                                                   | 40,5                    | 880                                    | 241                    | 64,0                                | 22,2                                                                                                                   | 38,8                    | 880                                    | 241                    | 64,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                   | 225 | M  | 8 | 25,3                                                                                                                   | 46,0                    | 880                                    | 275                    | 64,0                                | 26,4                                                                                                                   | 45,7                    | 880                                    | 287                    | 64,0                                | 26,4                                                                                                                   | 43,8                    | 880                                    | 287                    | 64,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                | 225 | Mx | 8 |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |                                                                                                                        |                         |                                        |                        |                                     |

\* DM1-HO: High output motors, power not acc. IEC, Isolation Class F-F.

# DM1 : 8 - Pole; Polig; Pôle; Polos - 750 min<sup>-1</sup>

Standard Motors

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>230/400V - 50Hz<br>400/690V - 50Hz<br>(Δ) 690V - 50Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) |     |    |   | Rated<br>output<br>power | Rated current at     |                             |                             | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>power<br>factor | Full-load<br>efficiency |               | Full-load<br>torque    | Starting<br>current       | Starting<br>torque     | Pull-out<br>torque     | Sound<br>pressure<br>level          | Moment<br>of inertia<br>J = $\frac{1}{2}J_0GD^2$  | Weight<br>foot<br>mounted     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|--------------------------|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------|------------------------|---------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                   |     |    |   | Nenn-<br>Leistung        | Nennstrom bei        |                             |                             | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Leistungs-<br>faktor         | Wirkungsgrad            |               | Drehkraft              | Anlaufstrom               | Anlauf-<br>moment      | Kipp-zu-<br>Nennmoment | Schall-<br>druckpegel               | Trägheits-<br>moment<br>J = $\frac{1}{2}J_0GD^2$  | Gewicht<br>Fußaus-<br>führung |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |     |    |   | Puissance<br>Nominal     | Courant nominale à   |                             |                             | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Facteur de<br>puissance      | Rendement               |               | Couple                 | Courant de<br>démarrage   | Couple de<br>démarrage | Couple<br>maximum      | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Moment<br>d'inertie<br>J = $\frac{1}{2}J_0GD^2$   | Masse<br>(moteur à<br>pattes) |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |     |    |   | Potencia<br>Nominal      | Intensidad nominal à |                             |                             | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Factor de<br>potencia        | Rendimiento             |               | Esfuerzo<br>de torsión | Intensidad<br>de arranque | Par de<br>arranque     | Par<br>maximal         | Nivel de<br>presión<br>sonora       | Momento<br>de inercia<br>J = $\frac{1}{2}J_0GD^2$ | Peso<br>(motor<br>con patas)  |
|                                                                                                                                                                                                                                                   |     |    |   | P <sub>N</sub><br>kW     | I <sub>N</sub><br>A  | 400V<br>I <sub>N</sub><br>A | 420V<br>I <sub>b</sub><br>A | η <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | cos φ                        | 100%<br>η<br>%          | 75%<br>η<br>% | M <sub>N</sub>         |                           |                        |                        |                                     | dB(A)<br><br>(EN60034-9)                          | kgm <sup>2</sup>              |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 250 | M  | 8 | 30,0                     | 62,2                 | 59,1                        | 56,3                        | 735                                    | 0,80                         | 91,4                    | 91,4          | 390                    | 5,9                       | 2,1                    | 2,9                    | 64,0                                | 0,8090                                            | 370                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 250 | Mx | 8 | 37,0 *                   | 76,4                 | 72,6                        | 69,1                        | 730                                    | 0,80                         | 92,0                    | 91,9          | 484                    | 5,8                       | 2,0                    | 2,8                    | 65,0                                | 0,9650                                            | 435                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 250 | My | 8 | 45,0 *                   | 92,9                 | 88,3                        | 84,1                        | 730                                    | 0,80                         | 92,0                    | 91,9          | 589                    | 5,9                       | 2,1                    | 2,9                    | 65,0                                | 1,1240                                            | 465                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 280 | S  | 8 | 37,0                     | 75,6                 | 71,8                        | 68,4                        | 735                                    | 0,81                         | 91,3                    | 91,2          | 481                    | 5,6                       | 2,1                    | 2,6                    | 65,0                                | 1,5470                                            | 475                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 280 | M  | 8 | 45,0                     | 93,3                 | 88,6                        | 84,4                        | 735                                    | 0,80                         | 92,5                    | 92,7          | 585                    | 5,8                       | 2,1                    | 2,7                    | 65,0                                | 1,8570                                            | 555                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 280 | Mx | 8 | 55,0 *                   | 112                  | 107                         | 102                         | 735                                    | 0,80                         | 93,0                    | 92,9          | 715                    | 5,8                       | 2,1                    | 2,6                    | 66,0                                | 2,0120                                            | 550                           |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 280 | My | 8 | 75,0 *                   | 153                  | 146                         | 139                         | 735                                    | 0,80                         | 93,0                    | 92,9          | 974                    | 6,0                       | 2,1                    | 2,5                    | 66,0                                | 2,2540                                            | 585                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 315 | S  | 8 | 55,0                     | 112                  | 106                         | 101                         | 740                                    | 0,80                         | 93,0                    | 92,8          | 710                    | 5,1                       | 1,7                    | 2,6                    | 66,0                                | 3,6820                                            | 905                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 315 | M  | 8 | 75,0                     | 151                  | 143                         | 136                         | 740                                    | 0,81                         | 93,8                    | 93,6          | 968                    | 6,1                       | 2,0                    | 2,7                    | 66,0                                | 4,9590                                            | 981                           |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 315 | L  | 8 | 90,0                     | 179                  | 170                         | 162                         | 740                                    | 0,82                         | 94,5                    | 94,3          | 1.162                  | 6,2                       | 2,1                    | 2,7                    | 67,0                                | 5,8250                                            | 1.071                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 315 | Lx | 8 | 110                      | 217                  | 206                         | 196                         | 740                                    | 0,82                         | 94,3                    | 94,0          | 1.420                  | 5,9                       | 2,0                    | 2,6                    | 67,0                                | 6,7530                                            | 1.160                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 355 | M  | 8 | 132                      | 252                  | 239                         | 228                         | 745                                    | 0,84                         | 95,0                    | 94,6          | 1.693                  | 6,6                       | 1,9                    | 3,1                    | 72,0                                | 12,900                                            | 1.800                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 355 | Mx | 8 | 160                      | 298                  | 283                         | 270                         | 745                                    | 0,86                         | 95,3                    | 94,9          | 2.052                  | 5,6                       | 1,6                    | 2,7                    | 72,0                                | 14,300                                            | 1.890                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 355 | My | - |                          |                      |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                           |                        |                        |                                     |                                                   |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 355 | L  | 8 | 180                      | 339                  | 322                         | 307                         | 745                                    | 0,85                         | 95,0                    | 94,6          | 2.308                  | 6,0                       | 1,7                    | 2,9                    | 73,0                                | 15,000                                            | 1.970                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 355 | Lx | 8 | 200                      | 395                  | 375                         | 357                         | 745                                    | 0,81                         | 95,2                    | 94,9          | 2.564                  | 5,9                       | 2,1                    | 2,5                    | 73,0                                | 15,900                                            | 2.040                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 355 | Ly | 8 | 225                      | 448                  | 426                         | 406                         | 745                                    | 0,80                         | 95,6                    | 95,2          | 2.885                  | 6,0                       | 2,2                    | 2,5                    | 73,0                                | 17,100                                            | 2.230                         |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 355 |    | 8 | 250 *                    | 511                  | 485                         | 462                         | 740                                    | 0,78                         | 95,3                    | 95,1          | 3.227                  | 6,5                       | 1,8                    | 2,0                    | 75,0                                | 14,300                                            | 2.410                         |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 355 |    | 8 | 280 *                    | 572                  | 543                         | 517                         | 740                                    | 0,78                         | 95,5                    | 95,3          | 3.614                  | 6,5                       | 1,8                    | 2,0                    | 75,0                                | 15,000                                            | 2.600                         |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                                                            | 355 |    | 8 | 315 *                    | 642                  | 610                         | 581                         | 740                                    | 0,78                         | 95,5                    | 95,4          | 4.066                  | 6,5                       | 1,8                    | 2,0                    | 75,0                                | 15,900                                            | 2.750                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 400 | Mx | 8 | 250                      | 499                  | 474                         | 451                         | 745                                    | 0,80                         | 95,5                    | 94,9          | 3.205                  | 6,9                       | 1,4                    | 3,4                    | 73,0                                | 27,400                                            | 2.900                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 400 | My | 8 | 280                      | 539                  | 512                         | 488                         | 745                                    | 0,83                         | 95,7                    | 95,3          | 3.590                  | 6,5                       | 1,3                    | 3,3                    | 73,0                                | 28,900                                            | 3.000                         |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 400 | L  | 8 | 315                      | 589                  | 560                         | 533                         | 745                                    | 0,85                         | 95,8                    | 95,2          | 4.038                  | 6,5                       | 1,3                    | 3,2                    | 75,0                                | 30,600                                            | 3.100                         |
| Rated current I <sub>N</sub> at:                                                                                                                                                                                                                  |     |    |   | 400V                     | 690V                 |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                           |                        |                        |                                     |                                                   |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 400 | Lx | 8 | 355                      | 671                  | 389                         | 740                         | 0,80                                   | 95,8                         | 95,6                    | 4.582         | 6,0                    | 1,5                       | 1,8                    | 78,0                   | 24,200                              | 3.350                                             |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 400 | Ly | 8 | 400                      | 756                  | 438                         | 740                         | 0,80                                   | 95,5                         | 95,4                    | 5.163         | 6,0                    | 1,5                       | 1,8                    | 78,0                   | 26,000                              | 3.430                                             |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 400 | Lz | 8 | 450                      | 849                  | 492                         | 740                         | 0,80                                   | 95,6                         | 95,2                    | 5.808         | 6,0                    | 1,5                       | 1,8                    | 78,0                   | 29,000                              | 3.760                                             |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 450 | M  | 8 | 500                      | 942                  | 546                         | 745                         | 0,80                                   | 95,8                         | 95,4                    | 6.410         | 5,6                    | 1,2                       | 1,8                    | 82,0                   | 44,100                              | 4.750                                             |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 450 | Mx | 8 | 560                      | 1.055                | 611                         | 745                         | 0,80                                   | 95,8                         | 95,4                    | 7.179         | 5,6                    | 1,2                       | 1,8                    | 82,0                   | 49,500                              | 5.215                                             |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 450 | L  | 8 | 630                      | 1.184                | 686                         | 745                         | 0,80                                   | 96,0                         | 95,6                    | 8.076         | 5,6                    | 1,2                       | 1,8                    | 82,0                   | 54,800                              | 5.600                                             |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 450 | Lx | - |                          |                      |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                           |                        |                        |                                     |                                                   |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 450 | Ly | - |                          |                      |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                           |                        |                        |                                     |                                                   |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 450 | Lz | - |                          |                      |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                           |                        |                        |                                     |                                                   |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 500 | M  | 8 | 710                      | 1.322                | 764                         | 745                         | 0,81                                   | 96,0                         | 95,6                    | 9.102         | 5,6                    | 1,0                       | 1,8                    | 85,0                   | 70,100                              | 5.750                                             |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 500 | L  | 8 | 800                      | 1.486                | 859                         | 745                         | 0,81                                   | 96,2                         | 95,8                    | 10.256        | 5,6                    | 1,0                       | 1,8                    | 85,0                   | 73,200                              | 5.930                                             |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 500 | Lx | 8 | 900                      | 1.671                | 966                         | 745                         | 0,81                                   | 96,2                         | 95,8                    | 11.537        | 5,6                    | 1,0                       | 1,8                    | 85,0                   | 76,800                              | 6.150                                             |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 560 | M  | 8 | 1000                     | -                    | 1.071                       | 745                         | 0,81                                   | 96,5                         | 96,1                    | 12.819        | 5,6                    | 0,8                       | 1,8                    | 85,0                   | 81,800                              | 6.850                                             |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 560 | L  | 8 | 1120                     | -                    | 1.195                       | 745                         | 0,81                                   | 96,8                         | 96,4                    | 14.358        | 5,6                    | 0,8                       | 1,8                    | 85,0                   | 84,100                              | 7.050                                             |                               |
| DM1                                                                                                                                                                                                                                               | 560 | Lx | 8 | 1400                     | -                    | 1.331                       | 745                         | 0,81                                   | 97,0                         | 96,6                    | 17.947        | 5,6                    | 0,8                       | 1,8                    | 85,0                   | 88,400                              | 7.310                                             |                               |

\* DM1-HO: High output motors, power not acc. IEC, Isolation Class F-F.

| Dutch Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>440V - 60Hz<br>460V - 60Hz<br>480V - 60Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa |     |      | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                             |     |      | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               |
|                                                                                                                                                                                                             |     |      | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique |
|                                                                                                                                                                                                             |     |      | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         |
|                                                                                                                                                                                                             |     |      | 440V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | 460V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | 480V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 250 | M 8  | 34,5                                | 62,1                    | 880                                    | 374                    | 66,0                                | 36,0                                | 61,6                    | 880                                    | 391                    | 66,0                                | 36,0                                | 59,1                    | 880                                    | 391                    | 66,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 250 | Mx 8 | 42,6                                | 76,2                    | 880                                    | 462                    | 67,0                                | 44,4                                | 75,7                    | 880                                    | 482                    | 67,0                                | 44,4                                | 72,6                    | 880                                    | 482                    | 67,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 250 | My 8 | 51,8                                | 92,7                    | 880                                    | 562                    | 67,0                                | 54,0                                | 92,0                    | 880                                    | 586                    | 67,0                                | 54,0                                | 88,3                    | 880                                    | 586                    | 67,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 280 | S 8  | 42,6                                | 75,4                    | 880                                    | 462                    | 67,0                                | 44,4                                | 74,9                    | 880                                    | 482                    | 67,0                                | 44,4                                | 71,8                    | 880                                    | 482                    | 67,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 280 | M 8  | 51,8                                | 93,0                    | 880                                    | 562                    | 67,0                                | 54,0                                | 92,4                    | 880                                    | 586                    | 67,0                                | 54,0                                | 88,6                    | 880                                    | 586                    | 67,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 280 | Mx 8 | 63,3                                | 112                     | 880                                    | 686                    | 68,0                                | 66,0                                | 111                     | 880                                    | 716                    | 68,0                                | 66,0                                | 107                     | 880                                    | 716                    | 68,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 280 | My 8 | 86,3                                | 153                     | 880                                    | 936                    | 68,0                                | 90                                  | 152                     | 880                                    | 977                    | 68,0                                | 90                                  | 146                     | 880                                    | 977                    | 68,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 315 | S 8  | 63,3                                | 111                     | 890                                    | 679                    | 68,0                                | 66,0                                | 111                     | 890                                    | 708                    | 68,0                                | 66,0                                | 106                     | 890                                    | 708                    | 68,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 315 | M 8  | 86                                  | 150                     | 890                                    | 926                    | 68,0                                | 90                                  | 149                     | 890                                    | 966                    | 68,0                                | 90                                  | 143                     | 890                                    | 966                    | 68,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 315 | L 8  | 104                                 | 179                     | 890                                    | 1.111                  | 69,0                                | 108                                 | 177                     | 890                                    | 1.159                  | 69,0                                | 108                                 | 170                     | 890                                    | 1.159                  | 69,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 315 | Lx 8 | 127                                 | 216                     | 890                                    | 1.357                  | 69,0                                | 132                                 | 215                     | 890                                    | 1.416                  | 69,0                                | 132                                 | 206                     | 890                                    | 1.416                  | 69,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | M 8  | 152                                 | 251                     | 890                                    | 1.629                  | 74,0                                | 158                                 | 249                     | 890                                    | 1.700                  | 74,0                                | 158                                 | 239                     | 890                                    | 1.700                  | 74,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | Mx 8 | 184                                 | 297                     | 890                                    | 1.974                  | 74,0                                | 192                                 | 295                     | 890                                    | 2.060                  | 74,0                                | 192                                 | 283                     | 890                                    | 2.060                  | 74,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | My - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | L 8  | 207                                 | 338                     | 890                                    | 2.221                  | 75,0                                | 216                                 | 336                     | 890                                    | 2.318                  | 75,0                                | 216                                 | 322                     | 890                                    | 2.318                  | 75,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | Lx 8 | 230                                 | 394                     | 890                                    | 2.468                  | 75,0                                | 240                                 | 391                     | 890                                    | 2.575                  | 75,0                                | 240                                 | 375                     | 890                                    | 2.575                  | 75,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 355 | Ly 8 | 259                                 | 447                     | 890                                    | 2.776                  | 75,0                                | 270                                 | 444                     | 890                                    | 2.897                  | 75,0                                | 270                                 | 426                     | 890                                    | 2.897                  | 75,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 355 | 8    | 288                                 | 509                     | 890                                    | 3.085                  | 77,0                                | 300                                 | 506                     | 890                                    | 3.219                  | 77,0                                | 300                                 | 485                     | 890                                    | 3.219                  | 77,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 355 | 8    | 322                                 | 570                     | 890                                    | 3.455                  | 77,0                                | 336                                 | 566                     | 890                                    | 3.605                  | 77,0                                | 336                                 | 543                     | 890                                    | 3.605                  | 77,0                                |
| DM1-HO                                                                                                                                                                                                      | 355 | 8    | 362                                 | 641                     | 890                                    | 3.887                  | 77,0                                | 378                                 | 636                     | 890                                    | 4.056                  | 77,0                                | 378                                 | 610                     | 890                                    | 4.056                  | 77,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | Mx 8 | 288                                 | 498                     | 890                                    | 3.085                  | 75,0                                | 300                                 | 494                     | 890                                    | 3.219                  | 75,0                                | 300                                 | 474                     | 890                                    | 3.219                  | 75,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | My 8 | 322                                 | 538                     | 890                                    | 3.455                  | 75,0                                | 336                                 | 534                     | 890                                    | 3.605                  | 75,0                                | 336                                 | 512                     | 890                                    | 3.605                  | 75,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | L 8  | 362                                 | 588                     | 890                                    | 3.887                  | 77,0                                | 378                                 | 584                     | 890                                    | 4.056                  | 77,0                                | 378                                 | 560                     | 890                                    | 4.056                  | 77,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | Lx 8 | 408                                 | 705                     | 890                                    | 4.381                  | 80,0                                | 426                                 | 700                     | 890                                    | 4.571                  | 80,0                                | 426                                 | 671                     | 890                                    | 4.571                  | 80,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | Ly 8 | 460                                 | 794                     | 890                                    | 4.936                  | 80,0                                | 480                                 | 789                     | 890                                    | 5.151                  | 80,0                                | 480                                 | 756                     | 890                                    | 5.151                  | 80,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 400 | Lz 8 | 518                                 | 891                     | 890                                    | 5.553                  | 80,0                                | 540                                 | 886                     | 890                                    | 5.794                  | 80,0                                | 540                                 | 849                     | 890                                    | 5.794                  | 80,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | M 8  | 575                                 | 989                     | 890                                    | 6.170                  | 84,0                                | 600                                 | 983                     | 890                                    | 6.438                  | 84,0                                | 600                                 | 942                     | 890                                    | 6.438                  | 84,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | Mx 8 | 644                                 | 1.108                   | 890                                    | 6.910                  | 84,0                                | 672                                 | 1.100                   | 890                                    | 7.211                  | 84,0                                | 672                                 | 1.055                   | 890                                    | 7.211                  | 84,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | L 8  | 725                                 | 1.243                   | 890                                    | 7.774                  | 84,0                                | 756                                 | 1.235                   | 890                                    | 8.112                  | 84,0                                | 756                                 | 1.184                   | 890                                    | 8.112                  | 84,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | Lx - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | Ly - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 450 | Lz - |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 500 | M 8  | 817                                 | 1.388                   | 890                                    | 8.761                  | 87,0                                | 852                                 | 1.379                   | 890                                    | 9.142                  | 87,0                                | 852                                 | 1.322                   | 890                                    | 9.142                  | 87,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 500 | L 8  | 920                                 | 1.560                   | 890                                    | 9.872                  | 87,0                                | 960                                 | 1.550                   | 890                                    | 10.301                 | 87,0                                | 960                                 | 1.486                   | 890                                    | 10.301                 | 87,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 500 | Lx 8 | 1.035                               | 1.755                   | 890                                    | 11.106                 | 87,0                                | 1.080                               | 1.743                   | 890                                    | 11.589                 | 87,0                                | 1.080                               | 1.671                   | 890                                    | 11.589                 | 87,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 560 | M 8  | 1.150                               |                         | 890                                    | 12.340                 | 87,0                                | 1.200                               |                         | 890                                    | 12.876                 | 87,0                                | 1.200                               |                         | 890                                    | 12.876                 | 87,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 560 | L 8  | 1.288                               |                         | 890                                    | 13.821                 | 87,0                                | 1.344                               |                         | 890                                    | 14.422                 | 87,0                                | 1.344                               |                         | 890                                    | 14.422                 | 87,0                                |
| DM1                                                                                                                                                                                                         | 560 | Lx 8 | 1.610                               |                         | 890                                    | 17.276                 | 87,0                                | 1.680                               |                         | 890                                    | 18.027                 | 87,0                                | 1.680                               |                         | 890                                    | 18.027                 | 87,0                                |

\* DM1-HO: High output motors, power not acc. IEC, Isolation Class F-F.

# DM1 : 10 - Pole; Polig; Pôle; Polos - 600 min<sup>-1</sup>

Standard Motors

| Dutchi Motors®<br>motor type                                                             |        | Rated output power | Rated current at      |                       |                       | Full-load speed rpm              | Full-load power factor | Full-load efficiency |         | Full-load torque    | Starting current I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub>       | Starting torque M <sub>s</sub> /M <sub>N</sub>     | Pull-out torque M <sub>p</sub> /M <sub>N</sub>    | Sound pressure level          | Moment of inertia J = 'J <sub>GD</sub> '  | Weight foot mounted     |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------------|------------------------|----------------------|---------|---------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------|-------|
|                                                                                          |        | Nenn-Leistung      | Nennstrom bei         |                       |                       | Nenn-drehzahl min <sup>-1</sup>  | Leistungsfaktor        | Wirkungsgrad         |         | Drehkraft           | Anlaufstrom I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub>            | Anlaufmoment M <sub>s</sub> /M <sub>N</sub>        | Kipp-zu Nennmoment M <sub>p</sub> /M <sub>N</sub> | Schall-druckpegel             | Trägheitsmoment J = 'J <sub>GD</sub> '    | Gewicht Fußauf-führung  |       |
|                                                                                          |        | Puissance Nominal  | Courant nominale à    |                       |                       | Vitesse nominal t/min            | Facteur de puissance   | Rendement            |         | Couple              | Courant de démarrage I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub>   | Couple de démarrage C <sub>d</sub> /C <sub>N</sub> | Couple maximum C <sub>p</sub> /C <sub>N</sub>     | Niveau de pression acoustique | Moment d'inertie J = 'J <sub>GD</sub> '   | Masse (moteur à pattes) |       |
|                                                                                          |        | Potencia Nominal   | Intensidad nominal à  |                       |                       | Velocidad nominal r/min          | Factor de potencia     | Rendimiento          |         | Esfuerzo de torsión | Intensidad de arranque I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub> | Par de arranque T <sub>d</sub> /T <sub>N</sub>     | Par máximo T <sub>max</sub> /T <sub>N</sub>       | Nivel de presión sarsa        | Momento de inercia J = 'J <sub>GD</sub> ' | Peso (motor con pata)   |       |
|                                                                                          |        | P <sub>N</sub> kW  | 380V I <sub>N</sub> A | 400V I <sub>N</sub> A | 420V I <sub>N</sub> A | n <sub>N</sub> min <sup>-1</sup> | cos φ                  | 100% η %             | 75% η % | M <sub>N</sub>      |                                                       |                                                    |                                                   | dB(A)<br>(EN60034-9)          | kgm <sup>2</sup>                          | kg                      |       |
| Frame size / Bauggröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa<br><b>EN60034 (IEC-DIN)</b> |        |                    |                       |                       |                       |                                  |                        |                      |         |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                           |                         |       |
| DM1                                                                                      | 80 K   | 10                 | 0,09                  | 0,63                  | 0,60                  | 0,57                             | 540                    | 0,48                 | 44,6    | 44,3                | 1,60                                                  | 2,4                                                | 1,9                                               | 2,3                           | 40,0                                      | 0,0017                  | 19,0  |
| DM1                                                                                      | 80 G   | 10                 | 0,12                  | 0,79                  | 0,75                  | 0,71                             | 540                    | 0,50                 | 46,7    | 46,4                | 2,13                                                  | 2,4                                                | 2,0                                               | 2,4                           | 40,0                                      | 0,0020                  | 20,0  |
| DM1                                                                                      | 90 S   | 10                 | 0,18                  | 1,00                  | 0,95                  | 0,90                             | 545                    | 0,51                 | 53,5    | 53,1                | 3,16                                                  | 2,5                                                | 2,0                                               | 2,5                           | 40,0                                      | 0,0036                  | 25,0  |
| DM1                                                                                      | 90 L   | 10                 | 0,25                  | 1,37                  | 1,30                  | 1,24                             | 545                    | 0,51                 | 54,7    | 54,3                | 4,39                                                  | 2,6                                                | 2,1                                               | 2,5                           | 40,0                                      | 0,0044                  | 26,0  |
| DM1                                                                                      | 100 L  | 10                 | 0,37                  | 1,64                  | 1,56                  | 1,49                             | 550                    | 0,54                 | 63,7    | 63,2                | 6,43                                                  | 2,8                                                | 2,2                                               | 2,7                           | 40,0                                      | 0,0064                  | 34,0  |
| DM1                                                                                      | 100 Lx | 10                 | 0,55                  | 2,45                  | 2,33                  | 2,22                             | 550                    | 0,53                 | 64,2    | 63,7                | 9,55                                                  | 2,8                                                | 2,4                                               | 2,9                           | 40,0                                      | 0,0085                  | 35,0  |
| DM1                                                                                      | 112 M  | 10                 | 0,75                  | 3,08                  | 2,93                  | 2,79                             | 550                    | 0,55                 | 67,6    | 67,1                | 13,1                                                  | 3,1                                                | 2,2                                               | 2,8                           | 43,0                                      | 0,0142                  | 41,0  |
| DM1                                                                                      | 132 S  | 10                 | 1,10                  | 4,32                  | 4,10                  | 3,90                             | 555                    | 0,55                 | 70,8    | 70,3                | 19,0                                                  | 3,2                                                | 1,8                                               | 2,9                           | 43,0                                      | 0,0286                  | 64,0  |
| DM1                                                                                      | 132 Sx | -                  |                       |                       |                       |                                  |                        |                      |         |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                           |                         |       |
| DM1                                                                                      | 132 M  | 10                 | 1,50                  | 5,68                  | 5,40                  | 5,14                             | 555                    | 0,56                 | 71,5    | 71,0                | 25,9                                                  | 3,3                                                | 1,8                                               | 3,0                           | 48,0                                      | 0,0392                  | 68,0  |
| DM1                                                                                      | 132 Mx | 10                 | 2,20                  | 8,32                  | 7,90                  | 7,52                             | 555                    | 0,56                 | 72,1    | 71,6                | 37,9                                                  | 3,3                                                | 1,8                                               | 2,8                           | 50,0                                      | 0,0435                  | 69,0  |
| DM1                                                                                      | 160 M  | 10                 | 3,00                  | 10,2                  | 9,70                  | 9,24                             | 560                    | 0,58                 | 77,3    | 76,7                | 51,2                                                  | 3,5                                                | 1,7                                               | 2,8                           | 55,0                                      | 0,0750                  | 96,0  |
| DM1                                                                                      | 160 Mx | 10                 | 4,00                  | 13,2                  | 12,5                  | 11,9                             | 560                    | 0,59                 | 78,5    | 77,9                | 68,3                                                  | 3,4                                                | 1,7                                               | 2,9                           | 55,0                                      | 0,0910                  | 108   |
| DM1                                                                                      | 160 L  | 10                 | 5,50                  | 17,8                  | 16,9                  | 16,1                             | 560                    | 0,59                 | 79,7    | 79,1                | 93,8                                                  | 3,8                                                | 1,7                                               | 3,0                           | 58,0                                      | 0,1170                  | 132   |
| DM1                                                                                      | 180 M  | -                  |                       |                       |                       |                                  |                        |                      |         |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                           |                         |       |
| DM1                                                                                      | 180 L  | 10                 | 7,50                  | 20,2                  | 19,2                  | 18,3                             | 565                    | 0,68                 | 83,7    | 83,1                | 127                                                   | 3,8                                                | 1,6                                               | 2,8                           | 58,0                                      | 0,1870                  | 176   |
| DM1                                                                                      | 200 L  | 10                 | 11,0                  | 25,2                  | 23,9                  | 22,8                             | 570                    | 0,77                 | 86,7    | 86,1                | 185                                                   | 3,9                                                | 1,1                                               | 2,1                           | 60,0                                      | 0,3520                  | 235   |
| DM1                                                                                      | 200 Lx | 10                 | 15,0                  | 34,0                  | 32,3                  | 30,8                             | 570                    | 0,77                 | 87,1    | 86,5                | 252                                                   | 4,1                                                | 1,2                                               | 2,3                           | 60,0                                      | 0,3680                  | 242   |
| DM1                                                                                      | 225 S  | -                  |                       |                       |                       |                                  |                        |                      |         |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                           |                         |       |
| DM1                                                                                      | 225 M  | 10                 | 18,5                  | 40,3                  | 38,3                  | 36,5                             | 580                    | 0,78                 | 89,7    | 89,0                | 305                                                   | 4,8                                                | 1,4                                               | 2,3                           | 60,0                                      | 0,6380                  | 301   |
| DM1                                                                                      | 250 M  | 10                 | 22,0                  | 46,8                  | 44,5                  | 42,4                             | 580                    | 0,79                 | 89,9    | 89,2                | 363                                                   | 5,4                                                | 1,1                                               | 2,5                           | 64,0                                      | 0,8270                  | 376   |
| DM1                                                                                      | 280 S  | 10                 | 30,0                  | 68,8                  | 65,4                  | 62,3                             | 585                    | 0,73                 | 90,5    | 89,8                | 490                                                   | 4,0                                                | 1,7                                               | 2,4                           | 64,0                                      | 1,4400                  | 491   |
| DM1                                                                                      | 280 M  | 10                 | 37,0                  | 84,3                  | 80,1                  | 76,3                             | 585                    | 0,74                 | 90,7    | 90,0                | 605                                                   | 4,2                                                | 1,8                                               | 2,4                           | 64,0                                      | 1,6600                  | 564   |
| DM1                                                                                      | 315 S  | 10                 | 45,0                  | 98,3                  | 93,4                  | 89,0                             | 590                    | 0,75                 | 92,4    | 91,7                | 729                                                   | 4,5                                                | 1,5                                               | 2,4                           | 66,0                                      | 3,5560                  | 917   |
| DM1                                                                                      | 315 M  | 10                 | 55,0                  | 119                   | 113                   | 108                              | 590                    | 0,76                 | 92,7    | 92,0                | 891                                                   | 4,3                                                | 1,5                                               | 2,3                           | 66,0                                      | 4,2490                  | 998   |
| DM1                                                                                      | 315 L  | 10                 | 75,0                  | 162                   | 154                   | 147                              | 590                    | 0,76                 | 92,8    | 92,1                | 1.214                                                 | 4,6                                                | 1,5                                               | 2,6                           | 66,0                                      | 5,5430                  | 1.090 |
| DM1                                                                                      | 315 Lx | 10                 | 90,0                  | 194                   | 184                   | 175                              | 590                    | 0,76                 | 93,0    | 92,3                | 1.457                                                 | 4,6                                                | 1,6                                               | 2,6                           | 66,0                                      | 6,4280                  | 1.180 |
| DM1                                                                                      | 355 M  | -                  |                       |                       |                       |                                  |                        |                      |         |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                           |                         |       |
| DM1                                                                                      | 355 Mx | 10                 | 110                   | 235                   | 223                   | 212                              | 590                    | 0,77                 | 93,1    | 92,4                | 1.781                                                 | 4,6                                                | 1,4                                               | 2,4                           | 68,0                                      | 8,3000                  | 1.820 |
| DM1                                                                                      | 355 My | 10                 | 132                   | 282                   | 268                   | 255                              | 590                    | 0,76                 | 93,2    | 92,5                | 2.137                                                 | 4,8                                                | 1,4                                               | 2,4                           | 68,0                                      | 9,5000                  | 1.910 |
| DM1                                                                                      | 355 L  | -                  |                       |                       |                       |                                  |                        |                      |         |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                           |                         |       |
| DM1                                                                                      | 355 Lx | 10                 | 160                   | 320                   | 304                   | 290                              | 590                    | 0,80                 | 94,7    | 94,0                | 2.590                                                 | 5,6                                                | 1,4                                               | 2,4                           | 68,0                                      | 10,700                  | 1.995 |
| DM1                                                                                      | 355 Ly | -                  |                       |                       |                       |                                  |                        |                      |         |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                           |                         |       |
| DM1                                                                                      | 400 M  | 10                 | 200                   | 399                   | 379                   | 361                              | 595                    | 0,80                 | 95,3    | 94,6                | 3.211                                                 | 5,7                                                | 1,2                                               | 2,8                           | 68,0                                      | 28,800                  | 3.000 |
| DM1                                                                                      | 400 Mx | 10                 | 225                   | 444                   | 422                   | 402                              | 595                    | 0,80                 | 95,4    | 94,7                | 3.612                                                 | 5,6                                                | 1,1                                               | 2,9                           | 68,0                                      | 29,500                  | 3.080 |
| DM1                                                                                      | 400 L  | 10                 | 250                   | 491                   | 466                   | 444                              | 595                    | 0,81                 | 95,5    | 94,8                | 4.013                                                 | 5,7                                                | 1,1                                               | 2,8                           | 68,0                                      | 30,500                  | 3.150 |
| Rated current I <sub>N</sub> at:                                                         |        |                    | 400V                  | 690V                  |                       |                                  |                        |                      |         |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                           |                         |       |
| DM1                                                                                      | 400 Lx | 10                 | 280                   | 553                   | 320                   | 590                              | 0,77                   | 95,0                 | 94,3    | 4.533               | 5,5                                                   | 1,2                                                | 1,8                                               | 73,0                          | 25,600                                    | 3.220                   |       |
| DM1                                                                                      | 400 Ly | 10                 | 315                   | 620                   | 359                   | 590                              | 0,77                   | 95,3                 | 94,6    | 5.099               | 5,5                                                   | 1,2                                                | 1,8                                               | 73,0                          | 26,900                                    | 3.450                   |       |
| DM1                                                                                      | 400 L  | -                  |                       |                       |                       |                                  |                        |                      |         |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                           |                         |       |
| DM1                                                                                      | 450 M  | 10                 | 355                   | 672                   | 390                   | 590                              | 0,80                   | 95,3                 | 94,6    | 5.747               | 5,2                                                   | 1,0                                                | 1,8                                               | 77,0                          | 39,600                                    | 4.900                   |       |
| DM1                                                                                      | 450 Mx | 10                 | 400                   | 756                   | 438                   | 590                              | 0,80                   | 95,5                 | 94,8    | 6.475               | 5,2                                                   | 1,0                                                | 1,8                                               | 77,0                          | 42,300                                    | 5.200                   |       |
| DM1                                                                                      | 450 L  | 10                 | 450                   | 850                   | 493                   | 590                              | 0,80                   | 95,5                 | 94,8    | 7.284               | 5,2                                                   | 1,0                                                | 1,8                                               | 77,0                          | 45,800                                    | 5.500                   |       |
| DM1                                                                                      | 500 M  | 10                 | 500                   | 942                   | 546                   | 595                              | 0,80                   | 95,8                 | 95,1    | 8.026               | 5,2                                                   | 0,9                                                | 1,8                                               | 80,0                          | 71,300                                    | 5.730                   |       |
| DM1                                                                                      | 500 L  | 10                 | 560                   | 1.042                 | 604                   | 595                              | 0,81                   | 95,8                 | 95,1    | 8.989               | 5,2                                                   | 0,9                                                | 1,8                                               | 80,0                          | 74,500                                    | 5.920                   |       |
| DM1                                                                                      | 500 Lx | 10                 | 630                   | 1.169                 | 678                   | 595                              | 0,81                   | 96,0                 | 95,3    | 10.112              | 5,2                                                   | 0,9                                                | 1,8                                               | 80,0                          | 78,500                                    | 6.170                   |       |
| DM1                                                                                      | 560 M  | 10                 | 710                   | 1.225                 | 764                   | 595                              | 0,81                   | 96,0                 | 95,3    | 11.396              | 5,0                                                   | 0,9                                                | 1,8                                               | 80,0                          | 83,500                                    | 6.880                   |       |
| DM1                                                                                      | 560 L  | 10                 | 800                   | 1.482                 | 860                   | 595                              | 0,81                   | 96,2                 | 95,5    | 12.841              | 5,0                                                   | 0,9                                                | 1,8                                               | 80,0                          | 85,300                                    | 7.080                   |       |
| DM1                                                                                      | 560 Lx | 10                 | 900                   | 1.662                 | 963                   | 595                              | 0,81                   | 96,5                 | 95,8    | 14.446              | 5,0                                                   | 0,9                                                | 1,8                                               | 80,0                          | 90,400                                    | 7.350                   |       |

All technical details are based on 400V/50Hz; Alle Angaben auf Basis von 400V/50Hz; Tous les détails techniques selon 400V/50Hz; Todos los datos técnicos según 400V/50Hz.

| Dutch Motors®<br>motor type                                 |        | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          |      |
|-------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|------|
|                                                             |        | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               |      |
|                                                             |        | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique |      |
|                                                             |        | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         |      |
|                                                             |        | 440V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60334-9)                | 460V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60334-9)                | 480V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60334-9)                |      |
| DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor        |        |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |      |
| Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa |        |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |      |
| EN60034 (IEC-DIN)                                           |        |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |      |
| DM1                                                         | 80 K   | 10                                  | 0,11                    | 0,63                                   | 650                    | 1,62                                | 43,0                                | 0,20                    | 0,63                                   | 650                    | 2,94                                | 43,0                                | 0,11                    | 0,60                                   | 650                    | 1,62                                | 43,0 |
| DM1                                                         | 80 G   | 10                                  | 0,14                    | 0,79                                   | 650                    | 2,06                                | 43,0                                | 0,20                    | 0,78                                   | 650                    | 2,94                                | 43,0                                | 0,15                    | 0,75                                   | 650                    | 2,21                                | 43,0 |
| DM1                                                         | 90 S   | 10                                  | 0,21                    | 1,00                                   | 650                    | 3,09                                | 43,0                                | 0,30                    | 0,99                                   | 650                    | 4,41                                | 43,0                                | 0,22                    | 0,95                                   | 650                    | 3,24                                | 43,0 |
| DM1                                                         | 90 L   | 10                                  | 0,29                    | 1,37                                   | 650                    | 4,27                                | 43,0                                | 0,30                    | 1,36                                   | 650                    | 4,41                                | 43,0                                | 0,30                    | 1,30                                   | 650                    | 4,41                                | 43,0 |
| DM1                                                         | 100 L  | 10                                  | 0,43                    | 1,64                                   | 660                    | 6,23                                | 43,0                                | 0,50                    | 1,63                                   | 660                    | 7,24                                | 43,0                                | 0,45                    | 1,56                                   | 660                    | 6,52                                | 43,0 |
| DM1                                                         | 100 Lx | 10                                  | 0,64                    | 2,45                                   | 660                    | 9,27                                | 43,0                                | 0,70                    | 2,43                                   | 660                    | 10,1                                | 43,0                                | 0,66                    | 2,33                                   | 660                    | 9,55                                | 43,0 |
| DM1                                                         | 112 M  | 10                                  | 0,87                    | 3,08                                   | 660                    | 12,6                                | 46,0                                | 0,90                    | 3,06                                   | 660                    | 13,0                                | 46,0                                | 0,90                    | 2,93                                   | 660                    | 13,0                                | 46,0 |
| DM1                                                         | 132 S  | 10                                  | 1,27                    | 4,31                                   | 670                    | 18,1                                | 46,0                                | 1,40                    | 4,28                                   | 670                    | 20,0                                | 46,0                                | 1,32                    | 4,10                                   | 670                    | 18,8                                | 46,0 |
| DM1                                                         | 132 Sx | -                                   |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |      |
| DM1                                                         | 132 M  | 10                                  | 1,73                    | 5,67                                   | 670                    | 24,7                                | 51,0                                | 1,80                    | 5,63                                   | 670                    | 25,7                                | 51,0                                | 1,80                    | 5,40                                   | 670                    | 25,7                                | 51,0 |
| DM1                                                         | 132 Mx | 10                                  | 2,53                    | 8,30                                   | 670                    | 36,1                                | 53,0                                | 2,70                    | 8,24                                   | 670                    | 38,5                                | 53,0                                | 2,64                    | 7,90                                   | 670                    | 37,6                                | 53,0 |
| DM1                                                         | 160 M  | 10                                  | 3,45                    | 10,2                                   | 670                    | 49,2                                | 58,0                                | 3,60                    | 10,1                                   | 670                    | 51,3                                | 58,0                                | 3,60                    | 9,70                                   | 670                    | 51,3                                | 58,0 |
| DM1                                                         | 160 Mx | 10                                  | 4,60                    | 13,1                                   | 670                    | 65,6                                | 58,0                                | 4,80                    | 13,0                                   | 670                    | 68,4                                | 58,0                                | 4,80                    | 12,5                                   | 670                    | 68,4                                | 58,0 |
| DM1                                                         | 160 L  | 10                                  | 6,33                    | 17,7                                   | 670                    | 90,2                                | 61,0                                | 6,60                    | 17,6                                   | 670                    | 94,1                                | 61,0                                | 6,60                    | 16,9                                   | 670                    | 94,1                                | 61,0 |
| DM1                                                         | 180 M  | -                                   |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |      |
| DM1                                                         | 180 L  | 10                                  | 8,63                    | 20,2                                   | 680                    | 121                                 | 61,0                                | 9,00                    | 20,0                                   | 680                    | 126                                 | 61,0                                | 9,00                    | 19,2                                   | 680                    | 126                                 | 61,0 |
| DM1                                                         | 200 L  | 10                                  | 12,7                    | 25,1                                   | 680                    | 178                                 | 63,0                                | 13,2                    | 24,9                                   | 680                    | 185                                 | 63,0                                | 13,2                    | 23,9                                   | 680                    | 185                                 | 63,0 |
| DM1                                                         | 200 Lx | 10                                  | 17,3                    | 33,9                                   | 680                    | 242                                 | 63,0                                | 18,0                    | 33,7                                   | 680                    | 253                                 | 63,0                                | 18,0                    | 32,3                                   | 680                    | 253                                 | 63,0 |
| DM1                                                         | 225 S  | -                                   |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |      |
| DM1                                                         | 225 M  | 10                                  | 21,3                    | 40,2                                   | 700                    | 290                                 | 63,0                                | 22,2                    | 39,9                                   | 700                    | 303                                 | 63,0                                | 22,2                    | 38,3                                   | 700                    | 303                                 | 63,0 |
| DM1                                                         | 250 M  | 10                                  | 25,3                    | 46,7                                   | 700                    | 345                                 | 67,0                                | 26,4                    | 46,4                                   | 700                    | 360                                 | 67,0                                | 26,4                    | 44,5                                   | 700                    | 360                                 | 67,0 |
| DM1                                                         | 280 S  | 10                                  | 34,5                    | 68,7                                   | 700                    | 471                                 | 67,0                                | 36,0                    | 68,2                                   | 700                    | 491                                 | 67,0                                | 36,0                    | 65,4                                   | 700                    | 491                                 | 67,0 |
| DM1                                                         | 280 M  | 10                                  | 42,6                    | 84,1                                   | 700                    | 581                                 | 67,0                                | 44,4                    | 83,5                                   | 700                    | 606                                 | 67,0                                | 44,4                    | 80,1                                   | 700                    | 606                                 | 67,0 |
| DM1                                                         | 315 S  | 10                                  | 51,8                    | 98,1                                   | 710                    | 696                                 | 69,0                                | 54,0                    | 97,4                                   | 710                    | 726                                 | 69,0                                | 54,0                    | 93,4                                   | 710                    | 726                                 | 69,0 |
| DM1                                                         | 315 M  | 10                                  | 63,3                    | 119                                    | 710                    | 851                                 | 69,0                                | 66,0                    | 118                                    | 710                    | 888                                 | 69,0                                | 66,0                    | 113                                    | 710                    | 888                                 | 69,0 |
| DM1                                                         | 315 L  | 10                                  | 86,3                    | 162                                    | 710                    | 1.160                               | 69,0                                | 90,0                    | 161                                    | 710                    | 1.211                               | 69,0                                | 90,0                    | 154                                    | 710                    | 1.211                               | 69,0 |
| DM1                                                         | 315 Lx | 10                                  | 104                     | 193                                    | 710                    | 1.392                               | 69,0                                | 108                     | 192                                    | 710                    | 1.453                               | 69,0                                | 108                     | 184                                    | 710                    | 1.453                               | 69,0 |
| DM1                                                         | 355 M  | -                                   |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |      |
| DM1                                                         | 355 Mx | 10                                  | 127                     | 234                                    | 710                    | 1.702                               | 71,0                                | 132                     | 233                                    | 710                    | 1.776                               | 71,0                                | 132                     | 223                                    | 710                    | 1.776                               | 71,0 |
| DM1                                                         | 355 My | 10                                  | 152                     | 281                                    | 710                    | 2.042                               | 71,0                                | 158                     | 280                                    | 710                    | 2.131                               | 71,0                                | 158                     | 268                                    | 710                    | 2.131                               | 71,0 |
| DM1                                                         | 355 L  | -                                   |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |      |
| DM1                                                         | 355 Lx | 10                                  | 184                     | 319                                    | 710                    | 2.475                               | 71,0                                | 192                     | 317                                    | 710                    | 2.583                               | 71,0                                | 192                     | 304                                    | 710                    | 2.583                               | 71,0 |
| DM1                                                         | 355 Ly | -                                   |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |      |
| DM1                                                         | 400 M  | 10                                  | 230                     | 398                                    | 710                    | 3.094                               | 71,0                                | 240                     | 395                                    | 710                    | 3.228                               | 71,0                                | 240                     | 379                                    | 710                    | 3.228                               | 71,0 |
| DM1                                                         | 400 Mx | 10                                  | 259                     | 443                                    | 710                    | 3.480                               | 71,0                                | 270                     | 440                                    | 710                    | 3.632                               | 71,0                                | 270                     | 422                                    | 710                    | 3.632                               | 71,0 |
| DM1                                                         | 400 L  | 10                                  | 288                     | 489                                    | 710                    | 3.867                               | 71,0                                | 300                     | 486                                    | 710                    | 4.035                               | 71,0                                | 300                     | 466                                    | 710                    | 4.035                               | 71,0 |
| DM1                                                         | 400 Lx | 10                                  | 322                     | 581                                    | 710                    | 4.331                               | 76,0                                | 336                     | 577                                    | 710                    | 4.519                               | 76,0                                | 336                     | 553                                    | 710                    | 4.519                               | 76,0 |
| DM1                                                         | 400 Ly | 10                                  | 362                     | 651                                    | 710                    | 4.873                               | 76,0                                | 378                     | 647                                    | 710                    | 5.084                               | 76,0                                | 378                     | 620                                    | 710                    | 5.084                               | 76,0 |
| DM1                                                         | 400 Lz | -                                   |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |      |
| DM1                                                         | 450 M  | 10                                  | 408                     | 706                                    | 710                    | 5.491                               | 80,0                                | 426                     | 701                                    | 710                    | 5.730                               | 80,0                                | 426                     | 672                                    | 710                    | 5.730                               | 80,0 |
| DM1                                                         | 450 Mx | 10                                  | 460                     | 794                                    | 710                    | 6.187                               | 80,0                                | 480                     | 789                                    | 710                    | 6.456                               | 80,0                                | 480                     | 756                                    | 710                    | 6.456                               | 80,0 |
| DM1                                                         | 450 L  | 10                                  | 518                     | 893                                    | 710                    | 6.961                               | 80,0                                | 540                     | 887                                    | 710                    | 7.263                               | 80,0                                | 540                     | 850                                    | 710                    | 7.263                               | 80,0 |
| DM1                                                         | 500 M  | 10                                  | 575                     | 989                                    | 710                    | 7.734                               | 83,0                                | 600                     | 983                                    | 710                    | 8.070                               | 83,0                                | 600                     | 942                                    | 710                    | 8.070                               | 83,0 |
| DM1                                                         | 500 L  | 10                                  | 644                     | 1.094                                  | 710                    | 8.662                               | 83,0                                | 672                     | 1.087                                  | 710                    | 9.039                               | 83,0                                | 672                     | 1.042                                  | 710                    | 9.039                               | 83,0 |
| DM1                                                         | 500 Lx | 10                                  | 725                     | 1.227                                  | 710                    | 9.745                               | 83,0                                | 756                     | 1.219                                  | 710                    | 10.169                              | 83,0                                | 756                     | 1.169                                  | 710                    | 10.169                              | 83,0 |
| DM1                                                         | 560 M  | 10                                  | 817                     |                                        | 710                    | 10.983                              | 83,0                                | 852                     |                                        | 710                    | 11.460                              | 83,0                                | 852                     |                                        | 710                    | 11.460                              | 83,0 |
| DM1                                                         | 560 L  | 10                                  | 920                     |                                        | 710                    | 12.375                              | 83,0                                | 960                     |                                        | 710                    | 12.913                              | 83,0                                | 960                     |                                        | 710                    | 12.913                              | 83,0 |
| DM1                                                         | 560 Lx | 10                                  | 1035                    |                                        | 710                    | 13.921                              | 83,0                                | 1080                    |                                        | 710                    | 14.527                              | 83,0                                | 1080                    |                                        | 710                    | 14.527                              | 83,0 |

All technical details are based on 480V/60Hz; Alle Angaben auf Basis von 480V/60Hz; Tous les détails techniques selon 480V/60Hz; Todos los datos técnicos según 480V/60Hz.

# DM1 : 12 - Pole; Polig; Pôle; Polos - 500 min<sup>-1</sup>

Standard Motors

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br><b>230/400V - 50Hz</b><br><b>400/690V - 50Hz</b><br><b>(Δ) 690V - 50Hz</b><br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa<br><br><b>EN60034 (IEC-DIN)</b> |  | Rated output power | Rated current at     |                     |                     | Full-load speed rpm              | Full-load power factor | Full-load efficiency | Full-load torque    | Starting current I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub>       | Starting torque M <sub>s</sub> /M <sub>N</sub>     | Pull-out torque M <sub>p</sub> /M <sub>N</sub>    | Sound pressure level          | Moment of inertia J = 'J <sub>0</sub> GD <sup>2</sup>  | Weight foot mounted     |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------|----------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------|------------------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------|-------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | Nenn-Leistung      | Nennstrom bei        |                     |                     | Nenn-drehzahl min <sup>-1</sup>  | Leistungsfaktor        | Wirkungsgrad         | Drehkraft           | Anlaufstrom I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub>            | Anlaufmoment M <sub>s</sub> /M <sub>N</sub>        | Kipp-zu Nennmoment M <sub>p</sub> /M <sub>N</sub> | Schall-druckpegel             | Trägheitsmoment J = 'J <sub>0</sub> GD <sup>2</sup>    | Gewicht Fußausführung   |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | Puissance Nominal  | Courant nominale à   |                     |                     | Vitesse nominal t/min            | Facteur de puissance   | Rendement            | Couple              | Courant de démarrage I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub>   | Couple de démarrage C <sub>d</sub> /C <sub>N</sub> | Couple maximum C <sub>p</sub> /C <sub>N</sub>     | Niveau de pression acoustique | Moment d'inertie J = 'J <sub>0</sub> GD <sup>2</sup>   | Masse (moteur à pattes) |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | Potencia Nominal   | Intensidad nominal à |                     |                     | Velocidad nominal r/min          | Factor de potencia     | Rendimiento          | Esfuerzo de torsión | Intensidad de arranque I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub> | Par de arranque T <sub>d</sub> /T <sub>N</sub>     | Par maximal T <sub>max</sub> /T <sub>N</sub>      | Nivel de presión sarsa        | Momento de inercia J = 'J <sub>0</sub> GD <sup>2</sup> | Peso (motor con patae)  |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | P <sub>N</sub> kW  | 380V I <sub>A</sub>  | 400V I <sub>N</sub> | 420V I <sub>B</sub> | n <sub>N</sub> min <sup>-1</sup> | cos φ                  | 100% η %             | 75% η %             | M <sub>N</sub>                                        |                                                    |                                                   |                               |                                                        |                         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                    |                      |                     |                     |                                  |                        |                      |                     |                                                       |                                                    |                                                   | dB(A)<br>(EN60034-9)          | kgm <sup>2</sup>                                       | kg                      |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                    |                      |                     |                     |                                  |                        |                      |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                                        |                         |       |
| DM1 90 S 12                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 0,18               | 1,31                 | 1,24                | 1,18                | 460                              | 0,45                   | 46,9                 | 46,6                | 3,74                                                  | 2,1                                                | 1,8                                               | 3,2                           | 40,0                                                   | 0,0054                  | 25,0  |
| DM1 90 L 12                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 0,25               | 1,72                 | 1,63                | 1,55                | 465                              | 0,46                   | 48,5                 | 48,1                | 5,14                                                  | 2,2                                                | 2,0                                               | 3,3                           | 40,0                                                   | 0,0044                  | 26,0  |
| DM1 100 L 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 0,37               | 1,82                 | 1,73                | 1,65                | 455                              | 0,56                   | 54,9                 | 54,5                | 7,77                                                  | 2,4                                                | 1,6                                               | 2,7                           | 44,0                                                   | 0,0063                  | 34,0  |
| DM1 100 Lx 12                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 0,55               | 2,72                 | 2,58                | 2,46                | 460                              | 0,55                   | 56,3                 | 55,9                | 11,4                                                  | 2,6                                                | 1,6                                               | 2,8                           | 44,0                                                   | 0,0085                  | 35,0  |
| DM1 112 M 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 0,75               | 3,47                 | 3,30                | 3,14                | 465                              | 0,54                   | 60,4                 | 60,0                | 15,5                                                  | 3,3                                                | 1,5                                               | 2,7                           | 44,0                                                   | 0,0142                  | 41,0  |
| DM1 132 S 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 1,10               | 4,74                 | 4,50                | 4,29                | 470                              | 0,55                   | 64,5                 | 64,0                | 22,4                                                  | 3,9                                                | 1,6                                               | 2,6                           | 48,0                                                   | 0,0286                  | 64,0  |
| DM1 132 Sx -                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                    |                      |                     |                     |                                  |                        |                      |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                                        |                         |       |
| DM1 132 M 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 1,50               | 6,32                 | 6,00                | 5,71                | 470                              | 0,55                   | 65,3                 | 64,8                | 30,5                                                  | 3,7                                                | 1,5                                               | 2,5                           | 54,0                                                   | 0,0392                  | 68,0  |
| DM1 132 Mx -                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                    |                      |                     |                     |                                  |                        |                      |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                                        |                         |       |
| DM1 160 M 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 2,20               | 8,74                 | 8,30                | 7,90                | 475                              | 0,55                   | 69,9                 | 69,4                | 44,3                                                  | 4,9                                                | 1,6                                               | 3,2                           | 54,0                                                   | 0,0633                  | 96,0  |
| DM1 160 Mx -                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                    |                      |                     |                     |                                  |                        |                      |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                                        |                         |       |
| DM1 160 L 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 3,00               | 11,7                 | 11,1                | 10,6                | 480                              | 0,54                   | 72,2                 | 71,7                | 59,7                                                  | 5,1                                                | 1,7                                               | 3,4                           | 60,0                                                   | 0,1140                  | 130   |
| DM1 180 M 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 4,00               | 13,9                 | 13,2                | 12,6                | 480                              | 0,58                   | 75,5                 | 74,9                | 79,6                                                  | 4,7                                                | 1,9                                               | 2,8                           | 60,0                                                   | 0,1820                  | 173   |
| DM1 180 L 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 5,50               | 19,1                 | 18,1                | 17,2                | 480                              | 0,58                   | 75,6                 | 75,0                | 110                                                   | 4,9                                                | 1,9                                               | 2,9                           | 60,0                                                   | 0,1930                  | 185   |
| DM1 200 L 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 7,50               | 19,5                 | 18,5                | 17,6                | 480                              | 0,69                   | 85,2                 | 84,6                | 149                                                   | 3,4                                                | 2,1                                               | 2,4                           | 60,0                                                   | 0,3850                  | 235   |
| DM1 200 Lx -                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                    |                      |                     |                     |                                  |                        |                      |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                                        |                         |       |
| DM1 225 S -                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                    |                      |                     |                     |                                  |                        |                      |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                                        |                         |       |
| DM1 225 M 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 11,0               | 28,9                 | 27,5                | 26,2                | 485                              | 0,67                   | 85,8                 | 85,2                | 217                                                   | 3,5                                                | 1,8                                               | 2,3                           | 62,0                                                   | 0,6290                  | 298   |
| DM1 250 M 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 15,0               | 39,6                 | 37,6                | 35,8                | 485                              | 0,66                   | 86,8                 | 86,2                | 295                                                   | 3,7                                                | 1,8                                               | 2,3                           | 65,0                                                   | 0,8070                  | 375   |
| DM1 280 S 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 18,5               | 46,8                 | 44,5                | 42,4                | 485                              | 0,67                   | 89,2                 | 88,5                | 364                                                   | 3,9                                                | 1,7                                               | 2,2                           | 69,0                                                   | 1,3500                  | 480   |
| DM1 280 M 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 22,0               | 56,6                 | 53,8                | 51,2                | 485                              | 0,66                   | 89,6                 | 88,9                | 433                                                   | 3,7                                                | 1,5                                               | 2,4                           | 72,0                                                   | 1,6500                  | 561   |
| DM1 315 S 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 30,0               | 77,1                 | 73,2                | 69,7                | 485                              | 0,65                   | 91,2                 | 90,5                | 591                                                   | 4,5                                                | 1,9                                               | 2,7                           | 72,0                                                   | 3,5560                  | 915   |
| DM1 315 M 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 37,0               | 95,3                 | 90,5                | 86,2                | 485                              | 0,65                   | 90,8                 | 90,1                | 729                                                   | 4,5                                                | 1,8                                               | 2,7                           | 75,0                                                   | 4,2490                  | 990   |
| DM1 315 L 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 45,0               | 114                  | 108                 | 103                 | 485                              | 0,66                   | 91,4                 | 90,7                | 886                                                   | 4,6                                                | 1,9                                               | 2,8                           | 75,0                                                   | 5,5430                  | 1.080 |
| DM1 315 Lx 12                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 55,0               | 141                  | 134                 | 128                 | 485                              | 0,65                   | 91,6                 | 90,9                | 1.083                                                 | 4,6                                                | 1,9                                               | 2,9                           | 75,0                                                   | 6,4280                  | 1.165 |
| DM1 355 M 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 75,0               | 174                  | 165                 | 157                 | 490                              | 0,71                   | 92,8                 | 92,1                | 1.462                                                 | 4,1                                                | 1,1                                               | 2,2                           | 72,0                                                   | 8,0000                  | 1.820 |
| DM1 355 Mx 12                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 90,0               | 206                  | 196                 | 187                 | 490                              | 0,71                   | 93,0                 | 92,3                | 1.754                                                 | 4,2                                                | 1,2                                               | 2,2                           | 72,0                                                   | 9,3500                  | 1.900 |
| DM1 355 My -                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                    |                      |                     |                     |                                  |                        |                      |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                                        |                         |       |
| DM1 355 L 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 110                | 252                  | 239                 | 228                 | 490                              | 0,71                   | 93,2                 | 92,5                | 2.144                                                 | 4,2                                                | 1,2                                               | 2,3                           | 72,0                                                   | 10,400                  | 1.975 |
| DM1 355 Lx -                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                    |                      |                     |                     |                                  |                        |                      |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                                        |                         |       |
| DM1 355 Ly -                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                    |                      |                     |                     |                                  |                        |                      |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                                        |                         |       |
| DM1 400 M 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 132                | 286                  | 272                 | 259                 | 495                              | 0,74                   | 94,5                 | 93,8                | 2.547                                                 | 4,9                                                | 1,0                                               | 2,3                           | 75,0                                                   | 28,200                  | 3.040 |
| DM1 400 Mx 12                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 160                | 344                  | 327                 | 311                 | 495                              | 0,75                   | 94,7                 | 94,0                | 3.087                                                 | 4,8                                                | 1,0                                               | 2,2                           | 75,0                                                   | 29,800                  | 3.120 |
| DM1 400 L 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 180                | 392                  | 372                 | 354                 | 495                              | 0,74                   | 94,6                 | 93,9                | 3.473                                                 | 4,8                                                | 1,0                                               | 2,3                           | 75,0                                                   | 31,700                  | 3.220 |
| Rated current I <sub>N</sub> at:                                                                                                                                                                                                                                              |  |                    | 400V                 | 690V                |                     |                                  |                        |                      |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                                        |                         |       |
| DM1 400 Lx 12                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 200                | 409                  | 237                 | 490                 | 0,75                             | 94,0                   | 93,3                 | 3.898               | 5,0                                                   | 1,0                                                | 1,8                                               | 73,0                          | 24,800                                                 | 3.220                   |       |
| DM1 400 Ly 12                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 225                | 458                  | 266                 | 490                 | 0,75                             | 94,5                   | 93,8                 | 4.385               | 5,0                                                   | 1,0                                                | 1,8                                               | 73,0                          | 25,600                                                 | 3.450                   |       |
| DM1 400 L -                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                    |                      |                     |                     |                                  |                        |                      |                     |                                                       |                                                    |                                                   |                               |                                                        |                         |       |
| DM1 450 M 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 250                | 505                  | 293                 | 490                 | 0,75                             | 95,2                   | 94,5                 | 4.873               | 5,0                                                   | 0,9                                                | 1,8                                               | 77,0                          | 36,500                                                 | 4.850                   |       |
| DM1 450 Mx 12                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 280                | 566                  | 328                 | 490                 | 0,75                             | 95,2                   | 94,5                 | 5.457               | 5,0                                                   | 0,9                                                | 1,8                                               | 77,0                          | 39,600                                                 | 5.150                   |       |
| DM1 450 L 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 315                | 635                  | 368                 | 490                 | 0,75                             | 95,5                   | 94,8                 | 6.139               | 5,0                                                   | 0,9                                                | 1,8                                               | 77,0                          | 42,300                                                 | 5.200                   |       |
| DM1 500 M 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 355                | 697                  | 404                 | 495                 | 0,77                             | 95,5                   | 94,8                 | 6.849               | 5,0                                                   | 0,8                                                | 1,8                                               | 80,0                          | 69,200                                                 | 5.760                   |       |
| DM1 500 L 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 400                | 783                  | 454                 | 495                 | 0,77                             | 95,8                   | 95,1                 | 7.717               | 5,0                                                   | 0,8                                                | 1,8                                               | 80,0                          | 72,200                                                 | 5.940                   |       |
| DM1 500 Lx 12                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 450                | 881                  | 510                 | 495                 | 0,77                             | 95,8                   | 95,1                 | 8.682               | 5,0                                                   | 0,8                                                | 1,8                                               | 80,0                          | 76,400                                                 | 6.150                   |       |
| DM1 560 M 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 500                | 978                  | 567                 | 495                 | 0,77                             | 95,8                   | 95,1                 | 9.647               | 4,5                                                   | 0,7                                                | 1,8                                               | 80,0                          | 81,100                                                 | 6.770                   |       |
| DM1 560 L 12                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 560                | 1.095                | 635                 | 495                 | 0,77                             | 95,9                   | 95,2                 | 10.804              | 4,5                                                   | 0,7                                                | 1,8                                               | 80,0                          | 84,500                                                 | 6.930                   |       |
| DM1 560 Lx 12                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | 630                | 1.231                | 714                 | 495                 | 0,77                             | 95,9                   | 95,2                 | 12.155              | 4,5                                                   | 0,7                                                | 1,8                                               | 80,0                          | 88,000                                                 | 7.200                   |       |

All technical details are based on 400V/50Hz; Alle Angaben auf Basis von 400V/50Hz; Tous les détails techniques selon 400V/50Hz; Todos los datos técnicos según 400V/50Hz.

| Dutch Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>440V - 60Hz<br>460V - 60Hz<br>480V - 60Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauter d'axe / Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                     | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               |
|                                                                                                                                                                                                                                     | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique |
|                                                                                                                                                                                                                                     | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         |
| EN60034 (IEC-DIN)                                                                                                                                                                                                                   | 440V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | 460V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | 480V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |

|               |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |
|---------------|------|------|-----|-------|------|------|------|-----|-------|------|------|------|-----|-------|------|
| DM1 90 S 12   | 0,21 | 1,30 | 550 | 3,65  | 43,0 | 0,30 | 1,29 | 550 | 5,21  | 43,0 | 0,30 | 1,24 | 550 | 5,21  | 43,0 |
| DM1 90 L 12   | 0,29 | 1,71 | 560 | 4,95  | 43,0 | 0,30 | 1,70 | 560 | 5,12  | 43,0 | 0,30 | 1,63 | 560 | 5,12  | 43,0 |
| DM1 100 L 12  | 0,43 | 1,82 | 550 | 7,47  | 47,0 | 0,50 | 1,80 | 550 | 8,69  | 47,0 | 0,50 | 1,73 | 550 | 8,69  | 47,0 |
| DM1 100 Lx 12 | 0,64 | 2,71 | 550 | 11,1  | 47,0 | 0,70 | 2,69 | 550 | 12,2  | 47,0 | 0,70 | 2,58 | 550 | 12,2  | 47,0 |
| DM1 112 M 12  | 0,87 | 3,47 | 560 | 14,8  | 47,0 | 0,90 | 3,44 | 560 | 15,4  | 47,0 | 0,90 | 3,30 | 560 | 15,4  | 47,0 |
| DM1 132 S 12  | 1,27 | 4,73 | 560 | 21,7  | 51,0 | 1,40 | 4,69 | 560 | 23,9  | 51,0 | 1,40 | 4,50 | 560 | 23,9  | 51,0 |
| DM1 132 Sx -  |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |
| DM1 132 M 12  | 1,73 | 6,30 | 560 | 29,5  | 57,0 | 1,80 | 6,26 | 560 | 30,7  | 57,0 | 1,80 | 6,00 | 560 | 30,7  | 57,0 |
| DM1 132 Mx -  |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |
| DM1 160 M 12  | 2,53 | 8,72 | 570 | 42,4  | 57,0 | 2,70 | 8,66 | 570 | 45,2  | 57,0 | 2,70 | 8,3  | 570 | 45,2  | 57,0 |
| DM1 160 Mx -  |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |
| DM1 160 L 12  | 3,45 | 11,7 | 580 | 56,8  | 63,0 | 3,60 | 11,6 | 580 | 59,3  | 63,0 | 3,60 | 11,1 | 580 | 59,3  | 63,0 |
| DM1 180 M 12  | 4,60 | 13,9 | 580 | 75,8  | 63,0 | 4,80 | 13,8 | 580 | 79,0  | 63,0 | 4,80 | 13,2 | 580 | 79,0  | 63,0 |
| DM1 180 L 12  | 6,33 | 19,0 | 580 | 104   | 63,0 | 6,60 | 18,9 | 580 | 109   | 63,0 | 6,60 | 18,1 | 580 | 109   | 63,0 |
| DM1 200 L 12  | 8,63 | 19,4 | 580 | 142   | 63,0 | 9,00 | 19,3 | 580 | 148   | 63,0 | 9,00 | 18,5 | 580 | 148   | 63,0 |
| DM1 200 Lx -  |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |
| DM1 225 S -   |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |
| DM1 225 M 12  | 12,7 | 28,9 | 580 | 208   | 65,0 | 13,2 | 28,7 | 580 | 217   | 65,0 | 13,2 | 27,5 | 580 | 217   | 65,0 |
| DM1 250 M 12  | 17,3 | 39,5 | 580 | 284   | 68,0 | 18,0 | 39,2 | 580 | 296   | 68,0 | 18,0 | 37,6 | 580 | 296   | 68,0 |
| DM1 280 S 12  | 21,3 | 46,7 | 580 | 350   | 72,0 | 22,2 | 46,4 | 580 | 366   | 72,0 | 22,2 | 44,5 | 580 | 366   | 72,0 |
| DM1 280 M 12  | 25,3 | 56,5 | 580 | 417   | 75,0 | 26,4 | 56,1 | 580 | 435   | 75,0 | 26,4 | 53,8 | 580 | 435   | 75,0 |
| DM1 315 S 12  | 34,5 | 76,9 | 580 | 568   | 75,0 | 36,0 | 76,3 | 580 | 593   | 75,0 | 36,0 | 73,2 | 580 | 593   | 75,0 |
| DM1 315 M 12  | 42,6 | 95,0 | 580 | 701   | 78,0 | 44,4 | 94,4 | 580 | 731   | 78,0 | 44,4 | 90,5 | 580 | 731   | 78,0 |
| DM1 315 L 12  | 51,8 | 113  | 580 | 852   | 78,0 | 54,0 | 113  | 580 | 889   | 78,0 | 54,0 | 108  | 580 | 889   | 78,0 |
| DM1 315 Lx 12 | 63,3 | 141  | 580 | 1.041 | 78,0 | 66,0 | 140  | 580 | 1.087 | 78,0 | 66,0 | 134  | 580 | 1.087 | 78,0 |
| DM1 355 M 12  | 86,3 | 173  | 590 | 1.396 | 75,0 | 90,0 | 172  | 590 | 1.457 | 75,0 | 90,0 | 165  | 590 | 1.457 | 75,0 |
| DM1 355 Mx 12 | 104  | 206  | 590 | 1.675 | 75,0 | 108  | 204  | 590 | 1.748 | 75,0 | 108  | 196  | 590 | 1.748 | 75,0 |
| DM1 355 My -  |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |
| DM1 355 L 12  | 127  | 251  | 590 | 2.048 | 75,0 | 132  | 249  | 590 | 2.137 | 75,0 | 132  | 239  | 590 | 2.137 | 75,0 |
| DM1 355 Lx -  |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |
| DM1 355 Ly -  |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |      |      |     |       |      |
| DM1 400 M 12  | 152  | 286  | 590 | 2.457 | 78,0 | 158  | 284  | 590 | 2.564 | 78,0 | 158  | 272  | 590 | 2.564 | 78,0 |
| DM1 400 Mx 12 | 184  | 343  | 590 | 2.978 | 78,0 | 192  | 341  | 590 | 3.108 | 78,0 | 192  | 327  | 590 | 3.108 | 78,0 |
| DM1 400 L 12  | 207  | 391  | 590 | 3.351 | 78,0 | 216  | 388  | 590 | 3.496 | 78,0 | 216  | 372  | 590 | 3.496 | 78,0 |

|               |     |     |     |        |      |     |     |     |        |      |     |     |     |        |      |
|---------------|-----|-----|-----|--------|------|-----|-----|-----|--------|------|-----|-----|-----|--------|------|
| DM1 400 Lx 12 | 230 | 429 | 590 | 3.723  | 76,0 | 240 | 427 | 590 | 3.885  | 76,0 | 240 | 409 | 590 | 3.885  | 76,0 |
| DM1 400 Ly 12 | 259 | 481 | 590 | 4.188  | 76,0 | 270 | 478 | 590 | 4.370  | 76,0 | 270 | 458 | 590 | 4.370  | 76,0 |
| DM1 400 Lz -  |     |     |     |        |      |     |     |     |        |      |     |     |     |        |      |
| DM1 450 M 12  | 288 | 530 | 590 | 4.654  | 80,0 | 300 | 527 | 590 | 4.856  | 80,0 | 300 | 505 | 590 | 4.856  | 80,0 |
| DM1 450 Mx 12 | 322 | 594 | 590 | 5.212  | 80,0 | 336 | 590 | 590 | 5.439  | 80,0 | 336 | 566 | 590 | 5.439  | 80,0 |
| DM1 450 L 12  | 362 | 667 | 590 | 5.864  | 80,0 | 378 | 662 | 590 | 6.118  | 80,0 | 378 | 635 | 590 | 6.118  | 80,0 |
| DM1 500 M 12  | 408 | 732 | 590 | 6.608  | 83,0 | 426 | 727 | 590 | 6.895  | 83,0 | 426 | 697 | 590 | 6.895  | 83,0 |
| DM1 500 L 12  | 460 | 822 | 590 | 7.446  | 83,0 | 480 | 817 | 590 | 7.770  | 83,0 | 480 | 783 | 590 | 7.770  | 83,0 |
| DM1 500 Lx 12 | 518 | 925 | 590 | 8.376  | 83,0 | 540 | 919 | 590 | 8.741  | 83,0 | 540 | 881 | 590 | 8.741  | 83,0 |
| DM1 560 M 12  | 575 |     | 590 | 9.307  | 83,0 | 600 |     | 590 | 9.712  | 83,0 | 600 |     | 590 | 9.712  | 83,0 |
| DM1 560 L 12  | 644 |     | 590 | 10.424 | 83,0 | 672 |     | 590 | 10.877 | 83,0 | 672 |     | 590 | 10.877 | 83,0 |
| DM1 560 Lx 12 | 725 |     | 590 | 11.727 | 83,0 | 756 |     | 590 | 12.237 | 83,0 | 756 |     | 590 | 12.237 | 83,0 |

All technical details are based on 480V/60Hz; Alle Angaben auf Basis von 480V/60Hz; Tous les détails techniques selon 480V/60Hz; Todos los datos técnicos según 480V/60Hz.

| Dutch Motors®<br>motor type                                |       | Rated<br>output<br>power | Rated current at     |                    |                    | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>power<br>factor | Full-load<br>efficiency | Full-load<br>torque    | Starting<br>current<br>$I_{st}/I_N$       | Starting<br>torque<br>$M_{st}/M_N$     | Pull-out<br>torque<br>$M_{po}/M_N$    | Sound<br>pressure<br>level          | Moment<br>of inertia<br>$J = J_0 \text{ (kgD}^2\text{)}$  | Weight<br>foot<br>mounted     |
|------------------------------------------------------------|-------|--------------------------|----------------------|--------------------|--------------------|----------------------------------------|------------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------|
| DM1-HE = cast iron series 1<br>High efficiency motor       |       | Nenn-<br>Leistung        | Nennstrom bei        |                    |                    | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Leistungs-<br>faktor         | Wirkungsgrad            | Drehkraft              | Anlaufstrom<br>$I_{st}/I_N$               | Anlauf-<br>moment<br>$M_{st}/M_N$      | Kipp-zu<br>Nennmoment<br>$M_{po}/M_N$ | Schall-<br>druckpegel               | Trägheits-<br>moment<br>$J = J_0 \text{ (kgD}^2\text{)}$  | Gewicht<br>Fußaus-<br>führung |
| 230/400V - 50Hz<br>400/690V - 50Hz                         |       | Puissance<br>Nominal     | Courant nominale à   |                    |                    | Vitesse<br>nominal<br>tr/min           | Facteur de<br>puissance      | Rendement               | Couple                 | Courant de<br>démarrage<br>$I_{st}/I_N$   | Couple de<br>démarrage<br>$M_{st}/M_N$ | Couple<br>maximum<br>$M_{po}/M_N$     | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Moment<br>d'inertie<br>$J = J_0 \text{ (kgD}^2\text{)}$   | Masse<br>(moteur à<br>paties) |
| Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcasa |       | Potencia<br>Nominal      | Intensidad nominal à |                    |                    | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Factor de<br>potencia        | Rendimiento             | Esfuerzo<br>de torsión | Intensidad<br>de arranque<br>$I_{st}/I_N$ | Par<br>maximal<br>$T_{st}/T_N$         | Par<br>maximal<br>$T_{po}/T_N$        | Nivel de<br>presión<br>sonora       | Momento<br>de inercia<br>$J = J_0 \text{ (kgD}^2\text{)}$ | Peso<br>(motor<br>con patas)  |
| EN60034 (IEC-DIN)                                          |       | $P_N$<br>kW              | 380V<br>$I_N$<br>A   | 400V<br>$I_N$<br>A | 420V<br>$I_N$<br>A | $n_n$<br>min <sup>-1</sup>             | cos $\varphi$                | 100%<br>$\eta$<br>%     | 75%<br>$\eta$<br>%     | $M_N$                                     |                                        |                                       | dB(A)<br>(EN60034-6)                | kgm <sup>2</sup>                                          | kg                            |
| DM1-HE 80 K 2                                              | 1,075 | 1,75                     | 1,66                 | 1,58               | 2,855              | 0,82                                   | 79,1                         | 79,0                    | 2,51                   | 7,0                                       | 3,2                                    | 3,5                                   | 56,0                                | 0,0011                                                    | 17,0                          |
| DM1-HE 80 G 2                                              | 1,10  | 2,36                     | 2,24                 | 2,13               | 2,855              | 0,86                                   | 85,4                         | 86,4                    | 3,68                   | 7,4                                       | 2,9                                    | 3,3                                   | 55,0                                | 0,0013                                                    | 18,0                          |
| DM1-HE 90 S 2                                              | 1,50  | 3,25                     | 3,09                 | 2,94               | 2,855              | 0,83                                   | 86,8                         | 87,3                    | 5,02                   | 6,6                                       | 2,9                                    | 3,1                                   | 60,0                                | 0,0019                                                    | 23,0                          |
| DM1-HE 90 L 2                                              | 2,20  | 4,45                     | 4,23                 | 4,03               | 2,860              | 0,88                                   | 87,2                         | 87,8                    | 7,35                   | 6,4                                       | 3,0                                    | 3,2                                   | 60,0                                | 0,0022                                                    | 26,0                          |
| DM1-HE 100 L 2                                             | 3,00  | 5,83                     | 5,54                 | 5,28               | 2,880              | 0,90                                   | 88,1                         | 89,6                    | 10,0                   | 7,8                                       | 2,7                                    | 3,5                                   | 64,0                                | 0,0043                                                    | 34,0                          |
| DM1-HE 100 Lx -                                            |       |                          |                      |                    |                    |                                        |                              |                         |                        |                                           |                                        |                                       |                                     |                                                           |                               |
| DM1-HE 112 M 2                                             | 4,00  | 7,69                     | 7,31                 | 6,96               | 2,865              | 0,90                                   | 89,2                         | 90,1                    | 13,4                   | 7,1                                       | 1,9                                    | 3,3                                   | 65,0                                | 0,0065                                                    | 41,0                          |
| DM1-HE 132 S 2                                             | 5,50  | 10,5                     | 10,0                 | 9,5                | 2,925              | 0,89                                   | 89,9                         | 89,8                    | 18,0                   | 7,8                                       | 2,3                                    | 3,5                                   | 68,0                                | 0,0146                                                    | 63,0                          |
| DM1-HE 132 Sx 2                                            | 7,50  | 14,0                     | 13,3                 | 12,7               | 2,925              | 0,91                                   | 90,9                         | 90,9                    | 24,5                   | 7,0                                       | 1,8                                    | 3,2                                   | 68,0                                | 0,0157                                                    | 68,0                          |
| DM1-HE 132 M -                                             |       |                          |                      |                    |                    |                                        |                              |                         |                        |                                           |                                        |                                       |                                     |                                                           |                               |
| DM1-HE 132 Mx -                                            |       |                          |                      |                    |                    |                                        |                              |                         |                        |                                           |                                        |                                       |                                     |                                                           |                               |
| DM1-HE 160 M 2                                             | 11,0  | 20,6                     | 19,6                 | 18,7               | 2,935              | 0,90                                   | 92,0                         | 92,1                    | 35,8                   | 8,1                                       | 2,1                                    | 3,2                                   | 74,0                                | 0,0549                                                    | 113                           |
| DM1-HE 160 Mx 2                                            | 15,0  | 27,2                     | 25,8                 | 24,6               | 2,935              | 0,92                                   | 92,5                         | 92,7                    | 48,9                   | 8,6                                       | 2,5                                    | 3,6                                   | 74,0                                | 0,0635                                                    | 123                           |
| DM1-HE 160 L 2                                             | 18,5  | 33,9                     | 32,2                 | 30,7               | 2,940              | 0,90                                   | 92,6                         | 92,7                    | 60,1                   | 8,5                                       | 2,6                                    | 3,5                                   | 74,0                                | 0,0725                                                    | 141                           |
| DM1-HE 180 M 2                                             | 22,0  | 39,4                     | 37,4                 | 35,6               | 2,950              | 0,92                                   | 93,1                         | 92,8                    | 71,3                   | 7,9                                       | 2,6                                    | 3,3                                   | 77,0                                | 0,1025                                                    | 180                           |
| DM1-HE 180 L -                                             |       |                          |                      |                    |                    |                                        |                              |                         |                        |                                           |                                        |                                       |                                     |                                                           |                               |
| DM1-HE 200 L 2                                             | 30,0  | 53,9                     | 51,2                 | 48,8               | 2,950              | 0,91                                   | 93,7                         | 93,7                    | 97,2                   | 8,1                                       | 2,4                                    | 3,2                                   | 79,0                                | 0,1730                                                    | 232                           |
| DM1-HE 200 Lx 2                                            | 37,0  | 66,2                     | 62,9                 | 59,9               | 2,950              | 0,91                                   | 93,9                         | 93,7                    | 120                    | 7,8                                       | 2,1                                    | 3,0                                   | 79,0                                | 0,1950                                                    | 246                           |
| DM1-HE 225 S -                                             |       |                          |                      |                    |                    |                                        |                              |                         |                        |                                           |                                        |                                       |                                     |                                                           |                               |
| DM1-HE 225 M 2                                             | 45,0  | 80,5                     | 76,5                 | 72,9               | 2,965              | 0,91                                   | 94,4                         | 94,2                    | 145                    | 8,0                                       | 2,5                                    | 3,4                                   | 79,0                                | 0,3250                                                    | 315                           |
| DM1-HE 250 M 2                                             | 55,0  | 98,7                     | 93,8                 | 89,3               | 2,970              | 0,90                                   | 95,0                         | 94,9                    | 177                    | 8,0                                       | 2,1                                    | 3,3                                   | 80,0                                | 0,3950                                                    | 390                           |
| DM1-HE 280 S 2                                             | 75,0  | 132                      | 125                  | 119                | 2,975              | 0,91                                   | 95,0                         | 94,9                    | 241                    | 7,4                                       | 2,2                                    | 3,2                                   | 81,0                                | 0,6830                                                    | 540                           |
| DM1-HE 280 M 2                                             | 90,0  | 157                      | 149                  | 142                | 2,980              | 0,92                                   | 95,6                         | 95,3                    | 289                    | 7,2                                       | 2,2                                    | 3,4                                   | 82,0                                | 0,7650                                                    | 570                           |
| DM1-HE 315 S 2                                             | 110   | 196                      | 186                  | 177                | 2,975              | 0,90                                   | 95,0                         | 94,9                    | 354                    | 6,5                                       | 1,8                                    | 2,9                                   | 84,0                                | 1,5580                                                    | 960                           |
| DM1-HE 315 M 2                                             | 132   | 231                      | 219                  | 209                | 2,975              | 0,91                                   | 95,4                         | 95,3                    | 424                    | 6,1                                       | 1,8                                    | 2,7                                   | 84,0                                | 1,7260                                                    | 1.010                         |
| DM1-HE 315 L 2                                             | 160   | 278                      | 264                  | 251                | 2,980              | 0,92                                   | 95,4                         | 95,3                    | 513                    | 7,1                                       | 2,0                                    | 3,2                                   | 85,0                                | 1,9410                                                    | 1.120                         |
| DM1-HE 315 Lx 2                                            | 200   | 345                      | 328                  | 312                | 2,980              | 0,92                                   | 96,0                         | 95,9                    | 641                    | 6,9                                       | 1,9                                    | 3,1                                   | 85,0                                | 2,2120                                                    | 1.200                         |
| DM1-HE 355 M 2                                             | 250   | 440                      | 418                  | 398                | 2,985              | 0,90                                   | 95,9                         | 95,8                    | 800                    | 7,0                                       | 1,9                                    | 2,9                                   | 88,0                                | 3,8490                                                    | 1.760                         |
| DM1-HE 355 Mx -                                            |       |                          |                      |                    |                    |                                        |                              |                         |                        |                                           |                                        |                                       |                                     |                                                           |                               |
| DM1-HE 355 My -                                            |       |                          |                      |                    |                    |                                        |                              |                         |                        |                                           |                                        |                                       |                                     |                                                           |                               |
| DM1-HE 355 L 2                                             | 280   | 491                      | 466                  | 444                | 2,985              | 0,90                                   | 96,3                         | 96,2                    | 896                    | 5,6                                       | 1,4                                    | 2,4                                   | 88,0                                | 3,9490                                                    | 1.940                         |
| DM1-HE 355 Lx 2                                            | 315   | 546                      | 519                  | 494                | 2,985              | 0,91                                   | 96,4                         | 96,3                    | 1.008                  | 7,6                                       | 1,7                                    | 3,3                                   | 88,0                                | 3,9950                                                    | 2.000                         |
| DM1-HE 355 Ly -                                            |       |                          |                      |                    |                    |                                        |                              |                         |                        |                                           |                                        |                                       |                                     |                                                           |                               |
| DM1-HE 400 M 2                                             | 355   | 624                      | 593                  | 565                | 2,990              | 0,90                                   | 96,1                         | 96,0                    | 1.134                  | 7,7                                       | 1,4                                    | 2,2                                   | 88,0                                | 7,8000                                                    | 2.950                         |
| DM1-HE 400 Mx 2                                            | 400   | 702                      | 667                  | 635                | 2,990              | 0,90                                   | 96,2                         | 96,1                    | 1.278                  | 7,8                                       | 1,5                                    | 2,7                                   | 92,0                                | 8,3000                                                    | 3.200                         |
| DM1-HE 400 My 2                                            | 450   | 789                      | 750                  | 714                | 2,990              | 0,90                                   | 96,3                         | 96,2                    | 1.438                  | 7,7                                       | 1,3                                    | 2,5                                   | 92,0                                | 8,9500                                                    | 3.340                         |
| DM1-HE 400 L 2                                             | 500   | 866                      | 823                  | 784                | 2,990              | 0,91                                   | 96,4                         | 96,3                    | 1.597                  | 7,5                                       | 1,3                                    | 2,6                                   | 92,0                                | 9,9500                                                    | 3.450                         |

## Savings Europe's Energy and Environment

"Do you know that over its life a motor can cost 100 times more to run than it did to buy? Buying a high efficiency motor (efficiency class EFF1) can pay for itself many times over in lower energy costs, thus saving you money and saving our environment."

The European Scheme to designate energy efficiency classes for low voltage AC motors has been in operation since 1999. This scheme established through cooperation between CEMEP and the European Commission is an important element of the European efforts to improve energy efficiency and thus reduce CO2 emissions. Electric drive systems are responsible for the largest part of the electric consumption. Therefore an increase of efficiency in motors (which are a part of the electric drive systems) will result in a large energy savings for Europe. Now OEMs and motor end-users can themselves decide, on the basis of easy to read information, whether cur-

rently used standard motors can be replaced by improved or high efficiency motors. The anticipated results of the scheme will be:

- A reduction of european energy consumption;
- A reduction in costs for European enterprises;
- A reduction of European CO2 emissions.

The new classification/banding scheme, in simplified, visible manner about the importance of electric motor efficiency, making them more aware of the choice available when specifying or selecting motors. This is done by:

- Labeling motor name plate;
- Giving detailed information in catalogues.



Authorised User No. 00072

All technical details are based on 400V/50Hz; Alle Angaben auf Basis von 400V/50Hz; Tous les détails techniques selon 400V/50Hz; Todos los datos técnicos según 400V/50Hz.

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1-HE = cast iron series 1<br>High efficiency motor<br><br>440V - 60Hz<br>460V - 60Hz<br>480V - 60Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) |   |      | Rated<br>output<br>power                                                                                                                    | Rated<br>current at                                                                                                                         | Full-load<br>speed<br>rpm                                                                                                                   | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                       |   |      | Nenn-<br>Leistung                                                                                                                           | Nennstrom<br>bei                                                                                                                            | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup>                                                                                                      | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung        | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung        | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               |
|                                                                                                                                                                                                                                       |   |      | Puissance<br>Nominale                                                                                                                       | Courant<br>nominale à                                                                                                                       | Vitesse<br>nominale<br>tr/min                                                                                                               | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale    | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>tr/min          | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale    | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>tr/min          | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique |
|                                                                                                                                                                                                                                       |   |      | Potencia<br>Nominal                                                                                                                         | Intensidad<br>nominal a                                                                                                                     | Velocidad<br>nominal<br>r/min                                                                                                               | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal      | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal      | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         |
|                                                                                                                                                                                                                                       |   |      | 440V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW<br>I <sub>N</sub><br>A<br>n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup><br>M <sub>N</sub><br>(EN60034-9)<br>dB(A) | 460V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW<br>I <sub>N</sub><br>A<br>n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup><br>M <sub>N</sub><br>(EN60034-9)<br>dB(A) | 480V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW<br>I <sub>N</sub><br>A<br>n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup><br>M <sub>N</sub><br>(EN60034-9)<br>dB(A) |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 80 K 2                                                                                                                                                                                                                         | 2 | 0,87 | 1,74                                                                                                                                        | 3.430                                                                                                                                       | 2,43                                                                                                                                        | 59,0                   | 0,90                                | 1,73                     | 3.430                   | 2,51                                   | 59,0                   | 0,90                                | 1,66                     | 3.430                   | 2,51                                   | 59,0                   |                                     |
| DM1-HE 80 G 2                                                                                                                                                                                                                         | 2 | 1,27 | 2,35                                                                                                                                        | 3.430                                                                                                                                       | 3,54                                                                                                                                        | 58,0                   | 1,40                                | 2,34                     | 3.430                   | 3,90                                   | 58,0                   | 1,40                                | 2,24                     | 3.430                   | 3,90                                   | 58,0                   |                                     |
| DM1-HE 90 S 2                                                                                                                                                                                                                         | 2 | 1,73 | 3,24                                                                                                                                        | 3.430                                                                                                                                       | 4,82                                                                                                                                        | 63,0                   | 1,80                                | 3,22                     | 3.430                   | 5,02                                   | 63,0                   | 1,80                                | 3,09                     | 3.430                   | 5,02                                   | 63,0                   |                                     |
| DM1-HE 90 L 2                                                                                                                                                                                                                         | 2 | 2,53 | 4,44                                                                                                                                        | 3.430                                                                                                                                       | 7,05                                                                                                                                        | 63,0                   | 2,70                                | 4,41                     | 3.430                   | 7,52                                   | 63,0                   | 2,70                                | 4,23                     | 3.430                   | 7,52                                   | 63,0                   |                                     |
| DM1-HE 100 L 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 3,45 | 5,82                                                                                                                                        | 3.460                                                                                                                                       | 9,53                                                                                                                                        | 67,0                   | 3,60                                | 5,78                     | 3.460                   | 9,9                                    | 67,0                   | 3,60                                | 5,54                     | 3.460                   | 9,9                                    | 67,0                   |                                     |
| DM1-HE 100 Lx -                                                                                                                                                                                                                       | - |      |                                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 112 M 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 4,60 | 7,68                                                                                                                                        | 3.440                                                                                                                                       | 12,8                                                                                                                                        | 68,0                   | 4,80                                | 7,62                     | 3.440                   | 13,3                                   | 68,0                   | 4,80                                | 7,31                     | 3.440                   | 13,3                                   | 68,0                   |                                     |
| DM1-HE 132 S 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 6,33 | 10,5                                                                                                                                        | 3.510                                                                                                                                       | 17,2                                                                                                                                        | 71,0                   | 6,60                                | 10,4                     | 3.510                   | 18,0                                   | 71,0                   | 6,60                                | 10,0                     | 3.510                   | 18,0                                   | 71,0                   |                                     |
| DM1-HE 132 Sx 2                                                                                                                                                                                                                       | 2 | 8,63 | 14,0                                                                                                                                        | 3.510                                                                                                                                       | 23,5                                                                                                                                        | 71,0                   | 9,00                                | 13,9                     | 3.510                   | 24,5                                   | 71,0                   | 9,00                                | 13,3                     | 3.510                   | 24,5                                   | 71,0                   |                                     |
| DM1-HE 132 M -                                                                                                                                                                                                                        | - |      |                                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 132 Mx -                                                                                                                                                                                                                       | - |      |                                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 160 M 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 12,7 | 20,6                                                                                                                                        | 3.520                                                                                                                                       | 34,3                                                                                                                                        | 77,0                   | 13,2                                | 20,4                     | 3.520                   | 35,8                                   | 77,0                   | 13,2                                | 19,6                     | 3.520                   | 35,8                                   | 77,0                   |                                     |
| DM1-HE 160 Mx 2                                                                                                                                                                                                                       | 2 | 17,3 | 27,1                                                                                                                                        | 3.520                                                                                                                                       | 46,8                                                                                                                                        | 77,0                   | 18,0                                | 26,9                     | 3.520                   | 48,8                                   | 77,0                   | 18,0                                | 25,8                     | 3.520                   | 48,8                                   | 77,0                   |                                     |
| DM1-HE 160 L 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 21,3 | 33,8                                                                                                                                        | 3.530                                                                                                                                       | 57,6                                                                                                                                        | 77,0                   | 22,2                                | 33,6                     | 3.530                   | 60,1                                   | 77,0                   | 22,2                                | 32,2                     | 3.530                   | 60,1                                   | 77,0                   |                                     |
| DM1-HE 180 M 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 25,3 | 39,3                                                                                                                                        | 3.540                                                                                                                                       | 68,3                                                                                                                                        | 80,0                   | 26,4                                | 39,0                     | 3.540                   | 71,2                                   | 80,0                   | 26,4                                | 37,4                     | 3.540                   | 71,2                                   | 80,0                   |                                     |
| DM1-HE 180 L -                                                                                                                                                                                                                        | - |      |                                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 200 L 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 34,5 | 53,8                                                                                                                                        | 3.540                                                                                                                                       | 93,1                                                                                                                                        | 82,0                   | 36,0                                | 53,4                     | 3.540                   | 97,1                                   | 82,0                   | 36,0                                | 51,2                     | 3.540                   | 97,1                                   | 82,0                   |                                     |
| DM1-HE 200 Lx 2                                                                                                                                                                                                                       | 2 | 42,6 | 66,0                                                                                                                                        | 3.540                                                                                                                                       | 115                                                                                                                                         | 82,0                   | 44,4                                | 65,6                     | 3.540                   | 120                                    | 82,0                   | 44,4                                | 62,9                     | 3.540                   | 120                                    | 82,0                   |                                     |
| DM1-HE 225 S -                                                                                                                                                                                                                        | - |      |                                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 225 M 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 51,8 | 80,3                                                                                                                                        | 3.560                                                                                                                                       | 139                                                                                                                                         | 82,0                   | 54,0                                | 79,8                     | 3.560                   | 145                                    | 82,0                   | 54,0                                | 76,5                     | 3.560                   | 145                                    | 82,0                   |                                     |
| DM1-HE 250 M 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 63,3 | 98,5                                                                                                                                        | 3.560                                                                                                                                       | 170                                                                                                                                         | 83,0                   | 66,0                                | 97,8                     | 3.560                   | 177                                    | 83,0                   | 66,0                                | 93,8                     | 3.560                   | 177                                    | 83,0                   |                                     |
| DM1-HE 280 S 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 86,3 | 131                                                                                                                                         | 3.570                                                                                                                                       | 231                                                                                                                                         | 84,0                   | 90,0                                | 130                      | 3.570                   | 241                                    | 84,0                   | 90,0                                | 125                      | 3.570                   | 241                                    | 84,0                   |                                     |
| DM1-HE 280 M 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 104  | 156                                                                                                                                         | 3.580                                                                                                                                       | 276                                                                                                                                         | 85,0                   | 108                                 | 155                      | 3.580                   | 288                                    | 85,0                   | 108                                 | 149                      | 3.580                   | 288                                    | 85,0                   |                                     |
| DM1-HE 315 S 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 127  | 195                                                                                                                                         | 3.570                                                                                                                                       | 338                                                                                                                                         | 87,0                   | 132                                 | 194                      | 3.570                   | 353                                    | 87,0                   | 132                                 | 186                      | 3.570                   | 353                                    | 87,0                   |                                     |
| DM1-HE 315 M 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 152  | 230                                                                                                                                         | 3.570                                                                                                                                       | 406                                                                                                                                         | 87,0                   | 158                                 | 228                      | 3.570                   | 424                                    | 87,0                   | 158                                 | 219                      | 3.570                   | 424                                    | 87,0                   |                                     |
| DM1-HE 315 L 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 184  | 277                                                                                                                                         | 3.580                                                                                                                                       | 491                                                                                                                                         | 88,0                   | 192                                 | 275                      | 3.580                   | 512                                    | 88,0                   | 192                                 | 264                      | 3.580                   | 512                                    | 88,0                   |                                     |
| DM1-HE 315 Lx 2                                                                                                                                                                                                                       | 2 | 230  | 344                                                                                                                                         | 3.580                                                                                                                                       | 614                                                                                                                                         | 88,0                   | 240                                 | 342                      | 3.580                   | 640                                    | 88,0                   | 240                                 | 328                      | 3.580                   | 640                                    | 88,0                   |                                     |
| DM1-HE 355 M 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 288  | 439                                                                                                                                         | 3.580                                                                                                                                       | 767                                                                                                                                         | 91,0                   | 300                                 | 436                      | 3.580                   | 800                                    | 91,0                   | 300                                 | 418                      | 3.580                   | 800                                    | 91,0                   |                                     |
| DM1-HE 355 Mx -                                                                                                                                                                                                                       | - |      |                                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 355 My -                                                                                                                                                                                                                       | - |      |                                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 355 L 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 322  | 489                                                                                                                                         | 3.580                                                                                                                                       | 859                                                                                                                                         | 91,0                   | 336                                 | 486                      | 3.580                   | 896                                    | 91,0                   | 336                                 | 466                      | 3.580                   | 896                                    | 91,0                   |                                     |
| DM1-HE 355 Lx 2                                                                                                                                                                                                                       | 2 | 362  | 545                                                                                                                                         | 3.580                                                                                                                                       | 966                                                                                                                                         | 91,0                   | 378                                 | 541                      | 3.580                   | 1.008                                  | 91,0                   | 378                                 | 519                      | 3.580                   | 1.008                                  | 91,0                   |                                     |
| DM1-HE 355 Ly -                                                                                                                                                                                                                       | - |      |                                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |                          |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 400 M 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 408  | 623                                                                                                                                         | 3.590                                                                                                                                       | 1.086                                                                                                                                       | 91,0                   | 426                                 | 618                      | 3.590                   | 1.133                                  | 91,0                   | 426                                 | 593                      | 3.590                   | 1.133                                  | 91,0                   |                                     |
| DM1-HE 400 Mx 2                                                                                                                                                                                                                       | 2 | 460  | 700                                                                                                                                         | 3.590                                                                                                                                       | 1.224                                                                                                                                       | 95,0                   | 480                                 | 696                      | 3.590                   | 1.277                                  | 95,0                   | 480                                 | 667                      | 3.590                   | 1.277                                  | 95,0                   |                                     |
| DM1-HE 400 My 2                                                                                                                                                                                                                       | 2 | 518  | 788                                                                                                                                         | 3.590                                                                                                                                       | 1.377                                                                                                                                       | 95,0                   | 540                                 | 782                      | 3.590                   | 1.437                                  | 95,0                   | 540                                 | 750                      | 3.590                   | 1.437                                  | 95,0                   |                                     |
| DM1-HE 400 L 2                                                                                                                                                                                                                        | 2 | 575  | 864                                                                                                                                         | 3.590                                                                                                                                       | 1.530                                                                                                                                       | 95,0                   | 600                                 | 858                      | 3.590                   | 1.596                                  | 95,0                   | 600                                 | 823                      | 3.590                   | 1.596                                  | 95,0                   |                                     |

### Why you should buy an EFF1 motor P

On average an EFF1 motor reduces energy losses by up to 40%, this means that in the case of high operating hours (e.g. 6.000 hours per year), and a 15,0kW motor, you can save about 4 MWh per year or more than 200 EUR of the electricity bill (at 0,05 EUR/kWh);

Better and more material normally increases the lifetime of your motor;

The higher purchase costs of EFF1 motors can be recouped in a short time, relatively to the lifetime of an electric motor;

Recommended when operating hours and the cost of electricity result in economic savings, which yield an adequate return on investment, for example compared to the company's goal expressed in a number of months or years of pay-back.

### In all the other situations you should buy an EFF2 motor:

On average an EFF2 motor still reduces energy losses by up to 20%, this means that in the case of 2.000h/a, a 15,0kW motor can save 0,6MWh annually with a minimum price premium.

As general rule motors in class EFF3 offer a very low efficiency and represent an uneconomic investment in most of the situations, therefore they are not recommended.

### Expected savings:

The replacement of all current EFF3 motors with EFF2 motors could save up to 6 TWh per year, this would be much higher if EFF1 motors were selected;

This means that with an electricity price of 0,05 EUR per kWh, Europe could save 300 Mio. EUR per year or more.

All technical details are based on 480V/60Hz; Alle Angaben auf Basis von 480V/60Hz; Tous les détails techniques selon 480V/60Hz; Todos los datos técnicos según 480V/60Hz.

# DM1-HE : 4 - Pole; Polig; Pôle; Polos - 1500 min<sup>-1</sup>

1,10kW ~ 90,0kW :



| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1-HE = cast iron series 1<br>High efficiency motor<br><br>230/400V - 50Hz<br>400/690V - 50Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauter d'axe / Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) | Rated<br>output<br>power | Rated current at            |                             |                             | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>power<br>factor | Full-load<br>efficiency |               | Full-load<br>torque | Starting<br>current     | Starting<br>torque     | Pull-out<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Moment<br>of inertia<br>J = 1/2JGD²  | Weight<br>foot<br>mounted     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------|---------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                               | Nenn-<br>leistung        | Nennstrom bei               |                             |                             | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Leistungs-<br>faktor         | Wirkungsgrad            |               | Drehkraft           | Anlaufstrom             | Anlauf-<br>torque      | Kipp-zu<br>Nennmoment | Schall-<br>druckpegel               | Trägheits-<br>moment<br>J = 1/2JGD²  | Gewicht<br>Fußaus-<br>führung |
|                                                                                                                                                                                                                               | Puissance<br>Nominal     | Courant nominale à          |                             |                             | Vitesse<br>nominal<br>tr/min           | Facteur de<br>puissance      | Rendement               |               | Couple              | Courant de<br>démarrage | Couple de<br>démarrage | Couple<br>maximum     | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Moment<br>d'inertie<br>J = 1/2JGD²   | Masse<br>(moteur à<br>pattes) |
|                                                                                                                                                                                                                               | Potencia<br>Nominal      | Intensidad nominal à        |                             |                             | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Factor de<br>potencia        | Rendimiento             |               | Esfuerzo de torsión | Intensidad de arranque  | Par de<br>arranque     | Par<br>maximal        | Nivel de<br>presión<br>sonora       | Momento de<br>inercia<br>J = 1/2JGD² | Peso<br>(motor<br>con patas)  |
|                                                                                                                                                                                                                               | P <sub>N</sub><br>kW     | 380V<br>I <sub>N</sub><br>A | 400V<br>I <sub>N</sub><br>A | 420V<br>I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | cos φ                        | 100%<br>η<br>%          | 75%<br>η<br>% | M <sub>N</sub>      |                         |                        |                       |                                     | dB(A)<br><br>(EN60034-9)             | kgm²                          |
| DM1-HE 80 K 4                                                                                                                                                                                                                 | 0,55                     | 1,38                        | 1,31                        | 1,25                        | 1.415                                  | 0,75                         | 80,7                    | 80,6          | 3,72                | 5,0                     | 2,6                    | 3,8                   | 45,0                                | 0,0015                               | 18,0                          |
| DM1-HE 80 G 4                                                                                                                                                                                                                 | 0,75                     | 1,74                        | 1,65                        | 1,57                        | 1.415                                  | 0,80                         | 82,3                    | 82,2          | 5,07                | 6,1                     | 2,7                    | 2,9                   | 45,0                                | 0,0017                               | 19,0                          |
| DM1-HE 90 S 4                                                                                                                                                                                                                 | 1,10                     | 2,51                        | 2,38                        | 2,27                        | 1.420                                  | 0,80                         | 85,6                    | 85,8          | 7,40                | 5,5                     | 2,5                    | 2,5                   | 49,0                                | 0,0023                               | 23,0                          |
| DM1-HE 90 L 4                                                                                                                                                                                                                 | 1,50                     | 3,36                        | 3,19                        | 3,04                        | 1.420                                  | 0,80                         | 86,8                    | 87,5          | 10,1                | 6,4                     | 1,9                    | 3,0                   | 49,0                                | 0,0031                               | 29,0                          |
| DM1-HE 100 L 4                                                                                                                                                                                                                | 2,20                     | 4,77                        | 4,53                        | 4,31                        | 1.435                                  | 0,81                         | 87,9                    | 88,3          | 14,7                | 6,4                     | 2,1                    | 2,9                   | 48,0                                | 0,0078                               | 35,0                          |
| DM1-HE 100 Lx 4                                                                                                                                                                                                               | 3,00                     | 6,47                        | 6,15                        | 5,86                        | 1.435                                  | 0,81                         | 88,7                    | 88,8          | 20,0                | 7,2                     | 2,7                    | 3,1                   | 49,0                                | 0,0087                               | 39,0                          |
| DM1-HE 112 M 4                                                                                                                                                                                                                | 4,00                     | 8,11                        | 7,70                        | 7,33                        | 1.435                                  | 0,85                         | 89,5                    | 89,0          | 26,7                | 7,0                     | 2,2                    | 3,1                   | 49,0                                | 0,0119                               | 46,0                          |
| DM1-HE 132 S 4                                                                                                                                                                                                                | 5,50                     | 11,2                        | 10,6                        | 10,1                        | 1.455                                  | 0,84                         | 90,2                    | 90,6          | 36,1                | 7,6                     | 2,0                    | 3,3                   | 52,0                                | 0,0330                               | 68,0                          |
| DM1-HE 132 Sx -                                                                                                                                                                                                               |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                     |                         |                        |                       |                                     |                                      |                               |
| DM1-HE 132 M 4                                                                                                                                                                                                                | 7,50                     | 14,6                        | 13,9                        | 13,2                        | 1.460                                  | 0,87                         | 91,3                    | 91,8          |                     | 8,4                     | 2,2                    | 3,1                   | 54,0                                | 0,0412                               | 80,0                          |
| DM1-HE 132 Mx -                                                                                                                                                                                                               |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                     |                         |                        |                       |                                     |                                      |                               |
| DM1-HE 160 M 4                                                                                                                                                                                                                | 11,0                     | 21,4                        | 20,3                        | 19,3                        | 1.460                                  | 0,86                         | 91,9                    | 92,3          | 72,0                | 7,4                     | 1,9                    | 2,8                   | 54,0                                | 0,1052                               | 125                           |
| DM1-HE 160 Mx -                                                                                                                                                                                                               |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                     |                         |                        |                       |                                     |                                      |                               |
| DM1-HE 160 L 4                                                                                                                                                                                                                | 15,0                     | 28,6                        | 27,2                        | 25,9                        | 1.460                                  | 0,87                         | 92,6                    | 92,7          | 98,2                | 7,6                     | 2,0                    | 2,9                   | 59,0                                | 0,1123                               | 146                           |
| DM1-HE 180 M 4                                                                                                                                                                                                                | 18,5                     | 35,1                        | 33,3                        | 31,7                        | 1.470                                  | 0,87                         | 93,2                    | 93,3          | 121                 | 7,2                     | 2,0                    | 2,9                   | 59,0                                | 0,1659                               | 179                           |
| DM1-HE 180 L 4                                                                                                                                                                                                                | 22,0                     | 41,6                        | 39,5                        | 37,6                        | 1.470                                  | 0,87                         | 93,4                    | 93,7          | 143                 | 7,1                     | 1,9                    | 2,9                   | 61,0                                | 0,1865                               | 195                           |
| DM1-HE 200 L 4                                                                                                                                                                                                                | 30,0                     | 55,5                        | 52,7                        | 50,2                        | 1.470                                  | 0,88                         | 93,9                    | 94,1          | 195                 | 7,2                     | 2,2                    | 3,0                   | 62,0                                | 0,3020                               | 248                           |
| DM1-HE 200 Lx -                                                                                                                                                                                                               |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                     |                         |                        |                       |                                     |                                      |                               |
| DM1-HE 225 S 4                                                                                                                                                                                                                | 37,0                     | 69,2                        | 65,7                        | 62,6                        | 1.480                                  | 0,87                         | 94,3                    | 94,4          | 239                 | 6,9                     | 2,0                    | 2,9                   | 63,0                                | 0,5380                               | 304                           |
| DM1-HE 225 M 4                                                                                                                                                                                                                | 45,0                     | 83,5                        | 79,3                        | 75,5                        | 1.480                                  | 0,87                         | 94,6                    | 94,8          | 291                 | 7,3                     | 2,2                    | 3,0                   | 67,0                                | 0,6350                               | 337                           |
| DM1-HE 250 M 4                                                                                                                                                                                                                | 55,0                     | 101                         | 95,6                        | 91,0                        | 1.480                                  | 0,88                         | 94,9                    | 95,0          | 355                 | 7,5                     | 2,3                    | 3,1                   | 67,0                                | 0,7850                               | 395                           |
| DM1-HE 280 S 4                                                                                                                                                                                                                | 75,0                     | 135                         | 128                         | 122                         | 1.485                                  | 0,89                         | 95,4                    | 95,4          | 483                 | 6,6                     | 1,9                    | 3,0                   | 69,0                                | 1,5520                               | 600                           |
| DM1-HE 280 M 4                                                                                                                                                                                                                | 90,0                     | 161                         | 153                         | 146                         | 1.485                                  | 0,89                         | 95,6                    | 95,7          | 579                 | 7,3                     | 2,3                    | 3,1                   | 72,0                                | 1,8650                               | 660                           |
| DM1-HE 315 S 4                                                                                                                                                                                                                | 110                      | 202                         | 192                         | 183                         | 1.485                                  | 0,87                         | 95,1                    | 95,0          | 708                 | 6,0                     | 1,8                    | 2,7                   | 72,0                                | 3,4800                               | 960                           |
| DM1-HE 315 M 4                                                                                                                                                                                                                | 132                      | 241                         | 229                         | 218                         | 1.485                                  | 0,89                         | 95,5                    | 95,4          | 849                 | 5,9                     | 1,8                    | 2,6                   | 75,0                                | 3,6780                               | 1.040                         |
| DM1-HE 315 L 4                                                                                                                                                                                                                | 160                      | 279                         | 265                         | 252                         | 1.485                                  | 0,91                         | 95,7                    | 95,6          | 1.029               | 5,8                     | 1,8                    | 2,7                   | 75,0                                | 4,4720                               | 1.140                         |
| DM1-HE 315 Lx 4                                                                                                                                                                                                               | 200                      | 358                         | 340                         | 324                         | 1.485                                  | 0,89                         | 95,8                    | 95,7          | 1.287               | 6,2                     | 2,0                    | 2,8                   | 77,0                                | 4,8560                               | 1.250                         |
| DM1-HE 355 M 4                                                                                                                                                                                                                | 250                      | 440                         | 418                         | 398                         | 1.490                                  | 0,90                         | 96,0                    | 95,9          | 1.603               | 6,4                     | 2,7                    | 3,0                   | 77,0                                | 7,3640                               | 1.795                         |
| DM1-HE 355 Mx -                                                                                                                                                                                                               |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                     |                         |                        |                       |                                     |                                      |                               |
| DM1-HE 355 My -                                                                                                                                                                                                               |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                     |                         |                        |                       |                                     |                                      |                               |
| DM1-HE 355 L 4                                                                                                                                                                                                                | 280                      | 497                         | 472                         | 450                         | 1.490                                  | 0,89                         | 96,3                    | 96,2          | 1.795               | 6,9                     | 2,5                    | 3,1                   | 77,0                                | 8,0140                               | 1.920                         |
| DM1-HE 355 Lx 4                                                                                                                                                                                                               | 315                      | 552                         | 524                         | 499                         | 1.490                                  | 0,90                         | 96,4                    | 96,3          | 2.019               | 7,7                     | 2,2                    | 3,1                   | 81,0                                | 9,1000                               | 2.050                         |
| DM1-HE 355 Ly 4                                                                                                                                                                                                               | 355                      |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                     |                         |                        |                       |                                     |                                      |                               |
| DM1-HE 400 M 4                                                                                                                                                                                                                | 400                      | 709                         | 674                         | 642                         | 1.490                                  | 0,89                         | 96,3                    | 96,2          | 2.564               | 6,6                     | 1,2                    | 2,7                   | 81,0                                | 15,250                               | 3.150                         |
| DM1-HE 400 Mx 4                                                                                                                                                                                                               | 450                      | 787                         | 748                         | 712                         | 1.490                                  | 0,90                         | 96,5                    | 96,4          | 2.885               | 6,8                     | 1,3                    | 3,0                   | 84,0                                | 15,450                               | 3.300                         |
| DM1-HE 400 L 4                                                                                                                                                                                                                | 500                      | 883                         | 839                         | 799                         | 1.490                                  | 0,89                         | 96,7                    | 96,6          | 3.205               | 6,4                     | 1,1                    | 2,7                   | 84,0                                | 18,750                               | 3.460                         |
| DM1-HE 400 Lx 4                                                                                                                                                                                                               | 560                      | 988                         | 939                         | 894                         | 1.490                                  | 0,89                         | 96,8                    | 96,7          | 3.590               | 7,6                     | 1,6                    | 3,5                   | 86,0                                | 19,850                               | 3.580                         |

## The financial case for EFFI motors:

This is an example on how to calculate in a quick manner the financial savings. Annual saving =

$$\text{hrs} \times \text{kW} \times \% \text{FL} \times \text{EUR/kWh} \times ((1/\eta_{\text{std}}) - (1/\eta_{\text{HEM}}))$$

- hrs = annual running time (hours)
- kW = motor rating in kW
- %FL = Fraction of full load power at which the motor runs
- EUR/kWh = electricity costs in EUR per kWh
- η<sub>std</sub> = efficiency of the standard motor
- η<sub>HEM</sub> = efficiency of the HEM

If you're unsure of the efficiency of an existing motor, then the EFF class 2/3 boundary is a reasonable estimate for an un-repaired motor. If the motor had been repaired, allow a minimum of 0,5% loss in efficiency for each repair. If you're running below 100% load, then use the efficiency figures for part load. Please contact us if further data is required.

As an example, take a 4 pole 15,0kW motor driving a water cooling pump, operating at full load for 6.000 hours per year. Electricity costs 0,05 EUR/kWh, and the EFF1 standard motor having an efficiency of 91,8% and for e.g. (HEM) 88,2% respectively. Saving =

$$6.000 \times 15 \times 100\% \times 0,05 \times ((1/91,8) - (1/88,2)) = \text{Annual saving 200EUR.}$$

All technical details are based on 400V/50Hz; Alle Angaben auf Basis von 400V/50Hz; Tous les détails techniques selon 400V/50Hz; Todos los datos técnicos según 400V/50Hz.

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1-HE = cast iron series 1<br>High efficiency motor<br><br>440V - 60Hz<br>460V - 60Hz<br>480V - 60Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) |      |       |       | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power            | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          |       |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------|-------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-------|------|
|                                                                                                                                                                                                                                       |      |       |       | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                   | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                       |      |       |       | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>tr/min          | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>tr/min          | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale               | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>tr/min          | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                       |      |       |       | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                 | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                       |      |       |       | 440V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | 460V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | 480V - 60Hz<br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                |       |      |
| DM1-HE 80 K 4                                                                                                                                                                                                                         | 0,64 | 1,38  | 1.700 | 3,60                                | 48,0                    | 0,70                                   | 1,37                   | 1.700                               | 3,94                                | 48,0                    | 0,70                                   | 1,31                   | 1.700                               | 3,94                                | 48,0                    | 0,70                                   | 1,31                   | 1.700                               | 3,94  | 48,0 |
| DM1-HE 80 G 4                                                                                                                                                                                                                         | 0,87 | 1,73  | 1.700 | 4,89                                | 48,0                    | 0,90                                   | 1,72                   | 1.700                               | 5,06                                | 48,0                    | 0,90                                   | 1,65                   | 1.700                               | 5,06                                | 48,0                    | 0,90                                   | 1,65                   | 1.700                               | 5,06  | 48,0 |
| DM1-HE 90 S 4                                                                                                                                                                                                                         | 1,27 | 2,50  | 1.700 | 7,14                                | 52,0                    | 1,40                                   | 2,48                   | 1.700                               | 7,87                                | 52,0                    | 1,40                                   | 2,38                   | 1.700                               | 7,87                                | 52,0                    | 1,40                                   | 2,38                   | 1.700                               | 7,87  | 52,0 |
| DM1-HE 90 L 4                                                                                                                                                                                                                         | 1,73 | 3,35  | 1.700 | 9,72                                | 52,0                    | 1,80                                   | 3,33                   | 1.700                               | 10,1                                | 52,0                    | 1,80                                   | 3,19                   | 1.700                               | 10,1                                | 52,0                    | 1,80                                   | 3,19                   | 1.700                               | 10,1  | 52,0 |
| DM1-HE 100 L 4                                                                                                                                                                                                                        | 2,53 | 4,76  | 1.720 | 14,1                                | 51,0                    | 2,70                                   | 4,72                   | 1.720                               | 15,0                                | 51,0                    | 2,70                                   | 4,53                   | 1.720                               | 15,0                                | 51,0                    | 2,70                                   | 4,53                   | 1.720                               | 15,0  | 51,0 |
| DM1-HE 100 Lx 4                                                                                                                                                                                                                       | 3,45 | 6,46  | 1.720 | 19,2                                | 52,0                    | 3,60                                   | 6,41                   | 1.720                               | 20,0                                | 52,0                    | 3,60                                   | 6,15                   | 1.720                               | 20,0                                | 52,0                    | 3,60                                   | 6,15                   | 1.720                               | 20,0  | 52,0 |
| DM1-HE 112 M 4                                                                                                                                                                                                                        | 4,60 | 8,09  | 1.720 | 25,6                                | 52,0                    | 4,80                                   | 8,03                   | 1.720                               | 26,7                                | 52,0                    | 4,80                                   | 7,70                   | 1.720                               | 26,7                                | 52,0                    | 4,80                                   | 7,70                   | 1.720                               | 26,7  | 52,0 |
| DM1-HE 132 S 4                                                                                                                                                                                                                        | 6,33 | 11,1  | 1.750 | 34,6                                | 55,0                    | 6,60                                   | 11,1                   | 1.750                               | 36,0                                | 55,0                    | 6,60                                   | 10,6                   | 1.750                               | 36,0                                | 55,0                    | 6,60                                   | 10,6                   | 1.750                               | 36,0  | 55,0 |
| DM1-HE 132 Sx -                                                                                                                                                                                                                       |      |       |       |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |       |      |
| DM1-HE 132 M 4                                                                                                                                                                                                                        | 8,63 | 14,6  | 1.750 | 47,1                                | 57,0                    | 9,00                                   | 14,5                   | 1.750                               | 49,1                                | 57,0                    | 9,00                                   | 13,9                   | 1.750                               | 49,1                                | 57,0                    | 9,00                                   | 13,9                   | 1.750                               | 49,1  | 57,0 |
| DM1-HE 132 Mx -                                                                                                                                                                                                                       |      |       |       |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |       |      |
| DM1-HE 160 M 4                                                                                                                                                                                                                        | 12,7 | 21,3  | 1.750 | 69,0                                | 57,0                    | 13,2                                   | 21,2                   | 1.750                               | 72,0                                | 57,0                    | 13,2                                   | 20,3                   | 1.750                               | 72,0                                | 57,0                    | 13,2                                   | 20,3                   | 1.750                               | 72,0  | 57,0 |
| DM1-HE 160 Mx -                                                                                                                                                                                                                       |      |       |       |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |       |      |
| DM1-HE 160 L 4                                                                                                                                                                                                                        | 17,3 | 28,6  | 1.750 | 94,1                                | 62,0                    | 18,0                                   | 28,4                   | 1.750                               | 98,2                                | 62,0                    | 18,0                                   | 27,2                   | 1.750                               | 98,2                                | 62,0                    | 18,0                                   | 27,2                   | 1.750                               | 98,2  | 62,0 |
| DM1-HE 180 M 4                                                                                                                                                                                                                        | 21,3 | 35,0  | 1.760 | 115                                 | 62,0                    | 22,2                                   | 34,7                   | 1.760                               | 120                                 | 62,0                    | 22,2                                   | 33,3                   | 1.760                               | 120                                 | 62,0                    | 22,2                                   | 33,3                   | 1.760                               | 120   | 62,0 |
| DM1-HE 180 L 4                                                                                                                                                                                                                        | 25,3 | 41,5  | 1.760 | 137                                 | 64,0                    | 26,4                                   | 41,2                   | 1.760                               | 143                                 | 64,0                    | 26,4                                   | 39,5                   | 1.760                               | 143                                 | 64,0                    | 26,4                                   | 39,5                   | 1.760                               | 143   | 64,0 |
| DM1-HE 200 L 4                                                                                                                                                                                                                        | 34,5 | 55,3  | 1.760 | 187                                 | 65,0                    | 36,0                                   | 55,0                   | 1.760                               | 195                                 | 65,0                    | 36,0                                   | 52,7                   | 1.760                               | 195                                 | 65,0                    | 36,0                                   | 52,7                   | 1.760                               | 195   | 65,0 |
| DM1-HE 200 Lx -                                                                                                                                                                                                                       |      |       |       |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |       |      |
| DM1-HE 225 S 4                                                                                                                                                                                                                        | 42,6 | 69,0  | 1.780 | 228                                 | 66,0                    | 44,4                                   | 68,5                   | 1.780                               | 238                                 | 66,0                    | 44,4                                   | 65,7                   | 1.780                               | 238                                 | 66,0                    | 44,4                                   | 65,7                   | 1.780                               | 238   | 66,0 |
| DM1-HE 225 M 4                                                                                                                                                                                                                        | 51,8 | 83,3  | 1.780 | 278                                 | 70,0                    | 54,0                                   | 82,7                   | 1.780                               | 290                                 | 70,0                    | 54,0                                   | 79,3                   | 1.780                               | 290                                 | 70,0                    | 54,0                                   | 79,3                   | 1.780                               | 290   | 70,0 |
| DM1-HE 250 M 4                                                                                                                                                                                                                        | 63,3 | 100,4 | 1.780 | 339                                 | 70,0                    | 66,0                                   | 99,7                   | 1.780                               | 354                                 | 70,0                    | 66,0                                   | 95,6                   | 1.780                               | 354                                 | 70,0                    | 66,0                                   | 95,6                   | 1.780                               | 354   | 70,0 |
| DM1-HE 280 S 4                                                                                                                                                                                                                        | 86,3 | 134   | 1.780 | 463                                 | 72,0                    | 90,0                                   | 134                    | 1.780                               | 483                                 | 72,0                    | 90,0                                   | 128                    | 1.780                               | 483                                 | 72,0                    | 90,0                                   | 128                    | 1.780                               | 483   | 72,0 |
| DM1-HE 280 M 4                                                                                                                                                                                                                        | 104  | 161   | 1.780 | 555                                 | 75,0                    | 108                                    | 160                    | 1.780                               | 579                                 | 75,0                    | 108                                    | 153                    | 1.780                               | 579                                 | 75,0                    | 108                                    | 153                    | 1.780                               | 579   | 75,0 |
| DM1-HE 315 S 4                                                                                                                                                                                                                        | 127  | 202   | 1.780 | 679                                 | 75,0                    | 132                                    | 200                    | 1.780                               | 708                                 | 75,0                    | 132                                    | 192                    | 1.780                               | 708                                 | 75,0                    | 132                                    | 192                    | 1.780                               | 708   | 75,0 |
| DM1-HE 315 M 4                                                                                                                                                                                                                        | 152  | 240   | 1.780 | 814                                 | 78,0                    | 158                                    | 239                    | 1.780                               | 850                                 | 78,0                    | 158                                    | 229                    | 1.780                               | 850                                 | 78,0                    | 158                                    | 229                    | 1.780                               | 850   | 78,0 |
| DM1-HE 315 L 4                                                                                                                                                                                                                        | 184  | 278   | 1.780 | 987                                 | 78,0                    | 192                                    | 276                    | 1.780                               | 1.030                               | 78,0                    | 192                                    | 265                    | 1.780                               | 1.030                               | 78,0                    | 192                                    | 265                    | 1.780                               | 1.030 | 78,0 |
| DM1-HE 315 Lx 4                                                                                                                                                                                                                       | 230  | 357   | 1.780 | 1.234                               | 80,0                    | 240                                    | 355                    | 1.780                               | 1.288                               | 80,0                    | 240                                    | 340                    | 1.780                               | 1.288                               | 80,0                    | 240                                    | 340                    | 1.780                               | 1.288 | 80,0 |
| DM1-HE 355 M 4                                                                                                                                                                                                                        | 288  | 439   | 1.790 | 1.534                               | 80,0                    | 300                                    | 436                    | 1.790                               | 1.601                               | 80,0                    | 300                                    | 418                    | 1.790                               | 1.601                               | 80,0                    | 300                                    | 418                    | 1.790                               | 1.601 | 80,0 |
| DM1-HE 355 Mx -                                                                                                                                                                                                                       |      |       |       |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |       |      |
| DM1-HE 355 My -                                                                                                                                                                                                                       |      |       |       |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |       |      |
| DM1-HE 355 L 4                                                                                                                                                                                                                        | 322  | 496   | 1.790 | 1.718                               | 80,0                    | 336                                    | 492                    | 1.790                               | 1.793                               | 80,0                    | 336                                    | 472                    | 1.790                               | 1.793                               | 80,0                    | 336                                    | 472                    | 1.790                               | 1.793 | 80,0 |
| DM1-HE 355 Lx 4                                                                                                                                                                                                                       | 362  | 550   | 1.790 | 1.933                               | 84,0                    | 378                                    | 547                    | 1.790                               | 2.017                               | 84,0                    | 378                                    | 524                    | 1.790                               | 2.017                               | 84,0                    | 378                                    | 524                    | 1.790                               | 2.017 | 84,0 |
| DM1-HE 355 Ly 4                                                                                                                                                                                                                       |      |       |       |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |                                     |                         |                                        |                        |                                     |       |      |
| DM1-HE 400 M 4                                                                                                                                                                                                                        | 460  | 708   | 1.790 | 2.454                               | 84,0                    | 480                                    | 703                    | 1.790                               | 2.561                               | 84,0                    | 480                                    | 674                    | 1.790                               | 2.561                               | 84,0                    | 480                                    | 674                    | 1.790                               | 2.561 | 84,0 |
| DM1-HE 400 Mx 4                                                                                                                                                                                                                       | 518  | 785   | 1.790 | 2.761                               | 87,0                    | 540                                    | 780                    | 1.790                               | 2.881                               | 87,0                    | 540                                    | 748                    | 1.790                               | 2.881                               | 87,0                    | 540                                    | 748                    | 1.790                               | 2.881 | 87,0 |
| DM1-HE 400 L 4                                                                                                                                                                                                                        | 575  | 881   | 1.790 | 3.068                               | 87,0                    | 600                                    | 875                    | 1.790                               | 3.201                               | 87,0                    | 600                                    | 839                    | 1.790                               | 3.201                               | 87,0                    | 600                                    | 839                    | 1.790                               | 3.201 | 87,0 |
| DM1-HE 400 Lx 4                                                                                                                                                                                                                       | 644  | 986   | 1.790 | 3.436                               | 89,0                    | 672                                    | 979                    | 1.790                               | 3.585                               | 89,0                    | 672                                    | 939                    | 1.790                               | 3.585                               | 89,0                    | 672                                    | 939                    | 1.790                               | 3.585 | 89,0 |

## Other operation factors affecting efficiency values:

Efficiency classification gives customers a simple tool for optimising their motor purchase. A more sophisticated tool is the EuroDEEM database, please check at <http://re.jrc.ec.europa.eu/energyefficiency/index.htm>.

Engineers and buyers should be fully aware of the fact that other parameters and factors, such as load conditions, temperature, line supply quality, can result in significant efficiency variations when in operation.

If detailed calculations about the amount of energy cost savings are needed, please use EuroDEEM, or ask our technical engineers for further information.

## Technical background of efficiency values:

- For motors designed for a voltage range of 380-400-420V, the declared efficiency values are based on the average voltage 400V 50Hz;
- Efficiency values are determined on the basis of the summation of losses methods in accordance with EN60034-2 + A1:1996 + A2:1996;
- Tolerances are in accordance with EN60034-1 + A1:1997;
- The same reference temperature is used for 3/4 load and full load. Efficiencies for any other point can be calculated with sufficient accuracy.

Dutchi Motors B.V. is one of the participating members of EuroDEEM ([www.re.jrc.ec.europa.eu/energyefficiency/euro-deem](http://www.re.jrc.ec.europa.eu/energyefficiency/euro-deem)) and CEMEP ([www.cemep.org](http://www.cemep.org)).

All technical details are based on 480V/60Hz; Alle Angaben auf Basis von 480V/60Hz; Tous les détails techniques selon 480V/60Hz; Todos los datos técnicos según 480V/60Hz.

# DM1-HE : 6 - Pole; Polig; Pôle; Polos - 1000 min<sup>-1</sup>

High efficiency motor

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1-HE = cast iron series 1<br>High efficiency motor<br><br><b>230/400V - 50Hz</b><br><b>400/690V - 50Hz</b><br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauture d'axe / Tamaño de carcassa<br><b>EN60034 (IEC-DIN)</b> | Rated<br>output<br>power | Rated current at            |                             |                             | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>power<br>factor | Full-load<br>efficiency |               | Full-load<br>torque    | Starting<br>current<br>I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub>       | Starting<br>torque<br>M <sub>s</sub> /M <sub>N</sub>     | Pull-out<br>torque<br>M <sub>p</sub> /M <sub>N</sub>    | Sound<br>pressure<br>level          | Moment<br>of inertia<br>J = 'J <sub>0</sub> GD <sup>2</sup>  | Weight<br>foot<br>mounted     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------|------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                 | Nenn-<br>Leistung        | Nennstrom bei               |                             |                             | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Leistungs-<br>faktor         | Wirkungsgrad            |               | Drehkraft              | Anlaufstrom<br>I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub>               | Anlauf-<br>moment<br>M <sub>s</sub> /M <sub>N</sub>      | Kipp-zu<br>Nennmoment<br>M <sub>p</sub> /M <sub>N</sub> | Schall-<br>druckpegel               | Trägheits-<br>moment<br>J = 'J <sub>0</sub> GD <sup>2</sup>  | Gewicht<br>Fußaus-<br>führung |
|                                                                                                                                                                                                                                                 | Puissance<br>Nominal     | Courant nominale à          |                             |                             | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Facteur de<br>puissance      | Rendement               |               | Couple                 | Courant de<br>démarrage<br>I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub>   | Couple de<br>démarrage<br>C <sub>d</sub> /C <sub>N</sub> | Couple<br>maximum<br>C <sub>p</sub> /C <sub>N</sub>     | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Moment<br>d'inertie<br>J = 'J <sub>0</sub> GD <sup>2</sup>   | Masse<br>(moteur à<br>pattes) |
|                                                                                                                                                                                                                                                 | Potencia<br>Nominal      | Intensidad nominal à        |                             |                             | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Factor de<br>potencia        | Rendimiento             |               | Esfuerzo<br>de torsión | Intensidad<br>de arranque<br>I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub> | Par de<br>arranque<br>T <sub>d</sub> /T <sub>N</sub>     | Par<br>maximal<br>T <sub>max</sub> /T <sub>N</sub>      | Nivel de<br>presión<br>sana         | Momento<br>de inercia<br>J = 'J <sub>0</sub> GD <sup>2</sup> | Peso<br>(motor<br>con patae)  |
|                                                                                                                                                                                                                                                 | P <sub>N</sub><br>kW     | 380V<br>I <sub>N</sub><br>A | 400V<br>I <sub>N</sub><br>A | 420V<br>I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | cos φ                        | 100%<br>η<br>%          | 75%<br>η<br>% | M <sub>N</sub>         |                                                             |                                                          |                                                         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | kgm <sup>2</sup>                                             | kg                            |
| DM1-HE 80 K 6                                                                                                                                                                                                                                   | 0,37                     | 1,04                        | 0,99                        | 0,94                        | 905                                    | 0,73                         | 74,0                    | 73,8          | 3,91                   | 3,6                                                         | 2,0                                                      | 2,4                                                     | 44,0                                | 0,0019                                                       | 18,0                          |
| DM1-HE 80 G 6                                                                                                                                                                                                                                   | 0,55                     | 1,48                        | 1,41                        | 1,34                        | 910                                    | 0,75                         | 75,4                    | 75,2          | 5,78                   | 3,8                                                         | 2,2                                                      | 2,5                                                     | 44,0                                | 0,0023                                                       | 20,0                          |
| DM1-HE 90 S 6                                                                                                                                                                                                                                   | 0,75                     | 2,04                        | 1,94                        | 1,85                        | 945                                    | 0,72                         | 77,7                    | 77,4          | 7,58                   | 4,5                                                         | 2,1                                                      | 2,5                                                     | 46,0                                | 0,0032                                                       | 24,0                          |
| DM1-HE 90 L 6                                                                                                                                                                                                                                   | 1,10                     | 2,87                        | 2,73                        | 2,60                        | 945                                    | 0,73                         | 79,9                    | 79,6          | 11,2                   | 4,6                                                         | 2,0                                                      | 2,7                                                     | 46,0                                | 0,0041                                                       | 26,0                          |
| DM1-HE 100 L 6                                                                                                                                                                                                                                  | 1,50                     | 3,69                        | 3,51                        | 3,34                        | 950                                    | 0,76                         | 81,5                    | 81,2          | 15,1                   | 5,7                                                         | 2,4                                                      | 2,7                                                     | 50,0                                | 0,0085                                                       | 34,0                          |
| DM1-HE 100 Lx -                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 112 M 6                                                                                                                                                                                                                                  | 2,20                     | 5,03                        | 4,78                        | 4,55                        | 945                                    | 0,80                         | 83,4                    | 83,1          | 22,3                   | 6,0                                                         | 1,7                                                      | 2,8                                                     | 52,0                                | 0,0133                                                       | 40,0                          |
| DM1-HE 132 S 6                                                                                                                                                                                                                                  | 3,00                     | 7,05                        | 6,70                        | 6,38                        | 965                                    | 0,76                         | 84,9                    | 84,6          | 29,7                   | 6,7                                                         | 1,9                                                      | 3,1                                                     | 55,0                                | 0,0372                                                       | 60,0                          |
| DM1-HE 132 Sx -                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 132 M 6                                                                                                                                                                                                                                  | 4,00                     | 9,16                        | 8,70                        | 8,29                        | 965                                    | 0,78                         | 85,0                    | 84,7          | 39,6                   | 7,0                                                         | 1,8                                                      | 3,2                                                     | 55,0                                | 0,0489                                                       | 77,0                          |
| DM1-HE 132 Mx 6                                                                                                                                                                                                                                 | 5,50                     | 12,1                        | 11,5                        | 11,0                        | 965                                    | 0,80                         | 86,0                    | 85,7          | 54,5                   | 7,3                                                         | 1,8                                                      | 3,3                                                     | 59,0                                | 0,0585                                                       | 81,0                          |
| DM1-HE 160 M 6                                                                                                                                                                                                                                  | 7,50                     | 16,3                        | 15,5                        | 14,8                        | 970                                    | 0,79                         | 89,0                    | 88,7          | 73,9                   | 6,6                                                         | 1,7                                                      | 3,0                                                     | 59,0                                | 0,1212                                                       | 114                           |
| DM1-HE 160 Mx -                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 160 L 6                                                                                                                                                                                                                                  | 11,0                     | 22,6                        | 21,5                        | 20,5                        | 970                                    | 0,83                         | 89,0                    | 88,7          | 109                    | 6,6                                                         | 1,7                                                      | 2,7                                                     | 59,0                                | 0,1452                                                       | 135                           |
| DM1-HE 180 M -                                                                                                                                                                                                                                  |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 180 L 6                                                                                                                                                                                                                                  | 15,0                     | 30,4                        | 28,9                        | 27,5                        | 975                                    | 0,83                         | 90,0                    | 89,7          | 147                    | 6,9                                                         | 2,4                                                      | 2,7                                                     | 59,0                                | 0,2285                                                       | 185                           |
| DM1-HE 200 L 6                                                                                                                                                                                                                                  | 18,5                     | 37,3                        | 35,4                        | 33,7                        | 980                                    | 0,84                         | 90,0                    | 89,7          | 181                    | 6,8                                                         | 2,1                                                      | 2,8                                                     | 63,0                                | 0,3420                                                       | 252                           |
| DM1-HE 200 Lx 6                                                                                                                                                                                                                                 | 22,0                     | 43,2                        | 41,0                        | 39,0                        | 980                                    | 0,85                         | 91,5                    | 91,2          | 215                    | 6,8                                                         | 1,9                                                      | 2,7                                                     | 63,0                                | 0,3860                                                       | 310                           |
| DM1-HE 225 S -                                                                                                                                                                                                                                  |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 225 M 6                                                                                                                                                                                                                                  | 30,0                     | 58,9                        | 56,0                        | 53,3                        | 980                                    | 0,84                         | 92,0                    | 91,7          | 293                    | 6,7                                                         | 1,8                                                      | 2,5                                                     | 63,0                                | 0,6250                                                       | 303                           |
| DM1-HE 250 M 6                                                                                                                                                                                                                                  | 37,0                     | 68,7                        | 65,3                        | 62,2                        | 980                                    | 0,88                         | 93,0                    | 92,7          | 361                    | 6,9                                                         | 2,0                                                      | 2,8                                                     | 64,0                                | 0,9850                                                       | 405                           |
| DM1-HE 280 S 6                                                                                                                                                                                                                                  | 45,0                     | 83,4                        | 79,2                        | 75,4                        | 985                                    | 0,88                         | 93,4                    | 93,1          | 437                    | 6,6                                                         | 1,8                                                      | 2,6                                                     | 66,0                                | 1,7320                                                       | 465                           |
| DM1-HE 280 M 6                                                                                                                                                                                                                                  | 55,0                     | 100                         | 95,2                        | 90,7                        | 985                                    | 0,89                         | 93,8                    | 93,5          | 534                    | 6,7                                                         | 1,9                                                      | 2,6                                                     | 66,0                                | 1,9650                                                       | 540                           |
| DM1-HE 315 S 6                                                                                                                                                                                                                                  | 75,0                     | 141                         | 134                         | 128                         | 985                                    | 0,86                         | 94,3                    | 94,0          | 728                    | 6,2                                                         | 1,6                                                      | 2,5                                                     | 68,0                                | 3,7230                                                       | 900                           |
| DM1-HE 315 M 6                                                                                                                                                                                                                                  | 90,0                     | 172                         | 163                         | 155                         | 985                                    | 0,85                         | 94,5                    | 94,2          | 873                    | 6,3                                                         | 1,8                                                      | 2,5                                                     | 68,0                                | 4,5260                                                       | 980                           |
| DM1-HE 315 L 6                                                                                                                                                                                                                                  | 110                      | 203                         | 193                         | 184                         | 985                                    | 0,87                         | 94,8                    | 94,5          | 1.067                  | 6,1                                                         | 1,7                                                      | 2,4                                                     | 69,0                                | 5,1570                                                       | 1.160                         |
| DM1-HE 315 Lx 6                                                                                                                                                                                                                                 | 132                      | 242                         | 230                         | 219                         | 985                                    | 0,87                         | 95,0                    | 94,7          | 1.280                  | 6,2                                                         | 1,8                                                      | 2,4                                                     | 69,0                                | 5,6850                                                       | 1.210                         |
| DM1-HE 355 M 6                                                                                                                                                                                                                                  | 160                      | 283                         | 269                         | 256                         | 990                                    | 0,90                         | 95,5                    | 95,2          | 1.544                  | 7,3                                                         | 2,0                                                      | 3,1                                                     | 70,0                                | 9,5700                                                       | 1.770                         |
| DM1-HE 355 Mx 6                                                                                                                                                                                                                                 | 180                      | 315                         | 299                         | 285                         | 990                                    | 0,91                         | 95,6                    | 95,3          | 1.737                  | 7,2                                                         | 1,5                                                      | 2,9                                                     | 71,0                                | 9,8900                                                       | 1.870                         |
| DM1-HE 355 My 6                                                                                                                                                                                                                                 | 200                      | 354                         | 336                         | 320                         | 990                                    | 0,90                         | 95,5                    | 95,2          | 1.930                  | 7,2                                                         | 1,8                                                      | 3,0                                                     | 71,0                                | 11,100                                                       | 1.900                         |
| DM1-HE 355 L 6                                                                                                                                                                                                                                  | 225                      | 397                         | 377                         | 359                         | 990                                    | 0,90                         | 95,7                    | 95,4          | 2.171                  | 7,0                                                         | 1,5                                                      | 2,9                                                     | 71,0                                | 11,300                                                       | 1.980                         |
| DM1-HE 355 Lx 6                                                                                                                                                                                                                                 | 250                      | 441                         | 419                         | 399                         | 990                                    | 0,90                         | 95,9                    | 95,6          | 2.412                  | 7,3                                                         | 1,7                                                      | 3,0                                                     | 71,0                                | 11,800                                                       | 2.150                         |
| DM1-HE 355 Ly 6                                                                                                                                                                                                                                 | 280                      | 504                         | 479                         | 456                         | 990                                    | 0,88                         | 96,0                    | 95,7          | 2.702                  | 6,8                                                         | 2,0                                                      | 2,8                                                     | 71,0                                | 12,900                                                       | 2.200                         |
| DM1-HE 400 M 6                                                                                                                                                                                                                                  | 315                      | 566                         | 538                         | 512                         | 990                                    | 0,88                         | 96,1                    | 95,8          | 3.039                  | 6,8                                                         | 1,2                                                      | 2,8                                                     | 74,0                                | 21,550                                                       | 3.560                         |
| DM1-HE 400 Mx 6                                                                                                                                                                                                                                 | 355                      | 637                         | 605                         | 576                         | 995                                    | 0,88                         | 96,2                    | 95,9          | 3.408                  | 6,9                                                         | 1,0                                                      | 2,9                                                     | 74,0                                | 23,850                                                       | 3.700                         |
| DM1-HE 400 L 6                                                                                                                                                                                                                                  | 400                      | 718                         | 682                         | 650                         | 995                                    | 0,88                         | 96,3                    | 96,0          | 3.840                  | 7,5                                                         | 1,3                                                      | 3,1                                                     | 74,0                                | 26,750                                                       | 3.830                         |
| DM1-HE 400 Lx 6                                                                                                                                                                                                                                 | 450                      | 806                         | 766                         | 730                         | 995                                    | 0,88                         | 96,4                    | 96,1          | 4.320                  | 6,5                                                         | 0,9                                                      | 2,9                                                     | 74,0                                | 29,150                                                       | 3.900                         |
| DM1-HE 400 Ly 6                                                                                                                                                                                                                                 | 500                      | 895                         | 850                         | 810                         | 995                                    | 0,88                         | 96,5                    | 96,2          | 4.799                  | 7,6                                                         | 1,5                                                      | 3,4                                                     | 74,0                                | 31,750                                                       | 3.995                         |
| DM1-HE 400 Lz 6                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |

All technical details are based on 400V/50Hz; Alle Angaben auf Basis von 400V/50Hz; Tous les détails techniques selon 400V/50Hz; Todos los datos técnicos según 400V/50Hz.

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1-HE = cast iron series 1<br>High efficiency motor<br><br><b>440V - 60Hz</b><br><b>460V - 60Hz</b><br><b>480V - 60Hz</b><br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa<br><br><b>EN60034 (IEC-DIN)</b> | Rated<br>output<br>power                   | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power                   | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power                   | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                   | Nenn-<br>Leistung                          | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                          | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                          | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                   | Puissance<br>Nominale                      | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>tr/min          | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale                      | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>tr/min          | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale                      | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>tr/min          | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique |
|                                                                                                                                                                                                                                                                   | Potencia<br>Nominal                        | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                        | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                        | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>440V - 60Hz</b><br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | <b>460V - 60Hz</b><br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | <b>480V - 60Hz</b><br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                |
| DM1-HE 80 K 6                                                                                                                                                                                                                                                     | 0,43                                       | 1,04                    | 1.090                                  | 3,77                   | 47,0                                | 0,50                                       | 1,03                    | 1.090                                  | 4,39                   | 47,0                                | 0,50                                       | 0,99                    | 1.090                                  | 4,39                   | 47,0                                |
| DM1-HE 80 G 6                                                                                                                                                                                                                                                     | 0,64                                       | 1,48                    | 1.090                                  | 5,61                   | 47,0                                | 0,70                                       | 1,47                    | 1.090                                  | 6,14                   | 47,0                                | 0,70                                       | 1,41                    | 1.090                                  | 6,14                   | 47,0                                |
| DM1-HE 90 S 6                                                                                                                                                                                                                                                     | 0,87                                       | 2,04                    | 1.130                                  | 7,36                   | 49,0                                | 0,90                                       | 2,02                    | 1.130                                  | 7,61                   | 49,0                                | 0,90                                       | 1,94                    | 1.130                                  | 7,61                   | 49,0                                |
| DM1-HE 90 L 6                                                                                                                                                                                                                                                     | 1,27                                       | 2,87                    | 1.130                                  | 10,7                   | 49,0                                | 1,40                                       | 2,85                    | 1.130                                  | 11,8                   | 49,0                                | 1,40                                       | 2,73                    | 1.130                                  | 11,8                   | 49,0                                |
| DM1-HE 100 L 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 1,73                                       | 3,69                    | 1.140                                  | 14,5                   | 53,0                                | 1,80                                       | 3,66                    | 1.140                                  | 15,1                   | 53,0                                | 1,80                                       | 3,51                    | 1.140                                  | 15,1                   | 53,0                                |
| DM1-HE 100 Lx -                                                                                                                                                                                                                                                   |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 112 M 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 2,53                                       | 5,02                    | 1.130                                  | 21,4                   | 55,0                                | 2,70                                       | 4,99                    | 1.130                                  | 22,8                   | 55,0                                | 2,70                                       | 4,78                    | 1.130                                  | 22,8                   | 55,0                                |
| DM1-HE 132 S 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 3,45                                       | 7,04                    | 1.160                                  | 28,4                   | 58,0                                | 3,60                                       | 6,99                    | 1.160                                  | 29,6                   | 58,0                                | 3,60                                       | 6,70                    | 1.160                                  | 29,6                   | 58,0                                |
| DM1-HE 132 Sx -                                                                                                                                                                                                                                                   |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 132 M 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 4,60                                       | 9,14                    | 1.160                                  | 37,9                   | 58,0                                | 4,80                                       | 9,07                    | 1.160                                  | 39,5                   | 58,0                                | 4,80                                       | 8,70                    | 1.160                                  | 39,5                   | 58,0                                |
| DM1-HE 132 Mx 6                                                                                                                                                                                                                                                   | 6,33                                       | 12,1                    | 1.160                                  | 52,1                   | 62,0                                | 6,60                                       | 12,0                    | 1.160                                  | 54,3                   | 62,0                                | 6,60                                       | 11,5                    | 1.160                                  | 54,3                   | 62,0                                |
| DM1-HE 160 M 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 8,63                                       | 16,3                    | 1.160                                  | 71,1                   | 62,0                                | 9,00                                       | 16,2                    | 1.160                                  | 74,1                   | 62,0                                | 9,00                                       | 15,5                    | 1.160                                  | 74,1                   | 62,0                                |
| DM1-HE 160 Mx -                                                                                                                                                                                                                                                   |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 160 L 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 12,7                                       | 22,6                    | 1.160                                  | 104                    | 62,0                                | 13,2                                       | 22,4                    | 1.160                                  | 109                    | 62,0                                | 13,2                                       | 21,5                    | 1.160                                  | 109                    | 62,0                                |
| DM1-HE 180 M -                                                                                                                                                                                                                                                    |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 180 L 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 17,3                                       | 30,3                    | 1.170                                  | 141                    | 62,0                                | 18,0                                       | 30,1                    | 1.170                                  | 147                    | 62,0                                | 18,0                                       | 28,9                    | 1.170                                  | 147                    | 62,0                                |
| DM1-HE 200 L 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 21,3                                       | 37,2                    | 1.180                                  | 172                    | 66,0                                | 22,2                                       | 36,9                    | 1.180                                  | 180                    | 66,0                                | 22,2                                       | 35,4                    | 1.180                                  | 180                    | 66,0                                |
| DM1-HE 200 Lx 6                                                                                                                                                                                                                                                   | 25,3                                       | 43,1                    | 1.180                                  | 205                    | 66,0                                | 26,4                                       | 42,8                    | 1.180                                  | 214                    | 66,0                                | 26,4                                       | 41,0                    | 1.180                                  | 214                    | 66,0                                |
| DM1-HE 225 S -                                                                                                                                                                                                                                                    |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 225 M 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 34,5                                       | 58,8                    | 1.180                                  | 279                    | 66,0                                | 36,0                                       | 58,4                    | 1.180                                  | 291                    | 66,0                                | 36,0                                       | 56,0                    | 1.180                                  | 291                    | 66,0                                |
| DM1-HE 250 M 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 42,6                                       | 68,6                    | 1.180                                  | 344                    | 67,0                                | 44,4                                       | 68,1                    | 1.180                                  | 359                    | 67,0                                | 44,4                                       | 65,3                    | 1.180                                  | 359                    | 67,0                                |
| DM1-HE 280 S 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 51,8                                       | 83,2                    | 1.180                                  | 419                    | 69,0                                | 54,0                                       | 82,6                    | 1.180                                  | 437                    | 69,0                                | 54,0                                       | 79,2                    | 1.180                                  | 437                    | 69,0                                |
| DM1-HE 280 M 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 63,3                                       | 100                     | 1.180                                  | 512                    | 69,0                                | 66,0                                       | 99                      | 1.180                                  | 534                    | 69,0                                | 66,0                                       | 95,2                    | 1.180                                  | 534                    | 69,0                                |
| DM1-HE 315 S 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 86,3                                       | 141                     | 1.180                                  | 698                    | 71,0                                | 90,0                                       | 140                     | 1.180                                  | 728                    | 71,0                                | 90,0                                       | 134                     | 1.180                                  | 728                    | 71,0                                |
| DM1-HE 315 M 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 104                                        | 171                     | 1.180                                  | 838                    | 71,0                                | 108                                        | 170                     | 1.180                                  | 874                    | 71,0                                | 108                                        | 163                     | 1.180                                  | 874                    | 71,0                                |
| DM1-HE 315 L 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 127                                        | 203                     | 1.180                                  | 1.024                  | 72,0                                | 132                                        | 201                     | 1.180                                  | 1.068                  | 72,0                                | 132                                        | 193                     | 1.180                                  | 1.068                  | 72,0                                |
| DM1-HE 315 Lx 6                                                                                                                                                                                                                                                   | 152                                        | 242                     | 1.180                                  | 1.229                  | 72,0                                | 158                                        | 240                     | 1.180                                  | 1.282                  | 72,0                                | 158                                        | 230                     | 1.180                                  | 1.282                  | 72,0                                |
| DM1-HE 355 M 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 184                                        | 282                     | 1.190                                  | 1.477                  | 73,0                                | 192                                        | 281                     | 1.190                                  | 1.541                  | 73,0                                | 192                                        | 269                     | 1.190                                  | 1.541                  | 73,0                                |
| DM1-HE 355 Mx 6                                                                                                                                                                                                                                                   | 207                                        | 314                     | 1.190                                  | 1.661                  | 74,0                                | 216                                        | 312                     | 1.190                                  | 1.733                  | 74,0                                | 216                                        | 299                     | 1.190                                  | 1.733                  | 74,0                                |
| DM1-HE 355 My 6                                                                                                                                                                                                                                                   | 230                                        | 353                     | 1.190                                  | 1.846                  | 74,0                                | 240                                        | 350                     | 1.190                                  | 1.926                  | 74,0                                | 240                                        | 336                     | 1.190                                  | 1.926                  | 74,0                                |
| DM1-HE 355 L 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 259                                        | 396                     | 1.190                                  | 2.077                  | 74,0                                | 270                                        | 393                     | 1.190                                  | 2.167                  | 74,0                                | 270                                        | 377                     | 1.190                                  | 2.167                  | 74,0                                |
| DM1-HE 355 Lx 6                                                                                                                                                                                                                                                   | 288                                        | 440                     | 1.190                                  | 2.307                  | 74,0                                | 300                                        | 437                     | 1.190                                  | 2.408                  | 74,0                                | 300                                        | 419                     | 1.190                                  | 2.408                  | 74,0                                |
| DM1-HE 355 Ly 6                                                                                                                                                                                                                                                   | 322                                        | 503                     | 1.190                                  | 2.584                  | 74,0                                | 336                                        | 500                     | 1.190                                  | 2.696                  | 74,0                                | 336                                        | 479                     | 1.190                                  | 2.696                  | 74,0                                |
| DM1-HE 400 M 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 362                                        | 565                     | 1.190                                  | 2.907                  | 77,0                                | 378                                        | 561                     | 1.190                                  | 3.034                  | 77,0                                | 378                                        | 538                     | 1.190                                  | 3.034                  | 77,0                                |
| DM1-HE 400 Mx 6                                                                                                                                                                                                                                                   | 408                                        | 635                     | 1.190                                  | 3.276                  | 77,0                                | 426                                        | 631                     | 1.190                                  | 3.419                  | 77,0                                | 426                                        | 605                     | 1.190                                  | 3.419                  | 77,0                                |
| DM1-HE 400 L 6                                                                                                                                                                                                                                                    | 460                                        | 716                     | 1.190                                  | 3.692                  | 77,0                                | 480                                        | 711                     | 1.190                                  | 3.852                  | 77,0                                | 480                                        | 682                     | 1.190                                  | 3.852                  | 77,0                                |
| DM1-HE 400 Lx 6                                                                                                                                                                                                                                                   | 518                                        | 804                     | 1.190                                  | 4.153                  | 77,0                                | 540                                        | 799                     | 1.190                                  | 4.334                  | 77,0                                | 540                                        | 766                     | 1.190                                  | 4.334                  | 77,0                                |
| DM1-HE 400 Ly 6                                                                                                                                                                                                                                                   | 575                                        | 893                     | 1.190                                  | 4.615                  | 77,0                                | 600                                        | 887                     | 1.190                                  | 4.815                  | 77,0                                | 600                                        | 850                     | 1.190                                  | 4.815                  | 77,0                                |
| DM1-HE 400 Lz 6                                                                                                                                                                                                                                                   |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |

# DM1-HE : 8 - Pole; Polig; Pôle; Polos - 750 min<sup>-1</sup>

High efficiency motor

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1-HE = cast iron series 1<br>High efficiency motor<br><br><b>230/400V - 50Hz</b><br><b>400/690V - 50Hz</b><br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa<br><b>EN60034 (IEC-DIN)</b> | Rated<br>output<br>power | Rated current at            |                             |                             | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>power<br>factor | Full-load<br>efficiency |               | Full-load<br>torque    | Starting<br>current<br>I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub>       | Starting<br>torque<br>M <sub>s</sub> /M <sub>N</sub>     | Pull-out<br>torque<br>M <sub>p</sub> /M <sub>N</sub>    | Sound<br>pressure<br>level          | Moment<br>of inertia<br>J = 'J <sub>0</sub> GD <sup>2</sup>  | Weight<br>foot<br>mounted     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------|------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                 | Nenn-<br>Leistung        | Nennstrom bei               |                             |                             | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Leistungs-<br>faktor         | Wirkungsgrad            |               | Drehkraft              | Anlaufstrom<br>I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub>               | Anlauf-<br>moment<br>M <sub>s</sub> /M <sub>N</sub>      | Kipp-zu<br>Nennmoment<br>M <sub>p</sub> /M <sub>N</sub> | Schall-<br>druckpegel               | Trägheits-<br>moment<br>J = 'J <sub>0</sub> GD <sup>2</sup>  | Gewicht<br>Fußaus-<br>führung |
|                                                                                                                                                                                                                                                 | Puissance<br>Nominal     | Courant nominale à          |                             |                             | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Facteur de<br>puissance      | Rendement               |               | Couple                 | Courant de<br>démarrage<br>I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub>   | Couple de<br>démarrage<br>C <sub>d</sub> /C <sub>N</sub> | Couple<br>maximum<br>C <sub>u</sub> /C <sub>N</sub>     | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Moment<br>d'inertie<br>J = 'J <sub>0</sub> GD <sup>2</sup>   | Masse<br>(moteur à<br>pattes) |
|                                                                                                                                                                                                                                                 | Potencia<br>Nominal      | Intensidad nominal à        |                             |                             | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Factor de<br>potencia        | Rendimiento             |               | Esfuerzo<br>de torsión | Intensidad<br>de arranque<br>I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub> | Par de<br>arranque<br>T <sub>d</sub> /T <sub>N</sub>     | Par<br>maximal<br>T <sub>max</sub> /T <sub>N</sub>      | Nivel de<br>presión<br>sonora       | Momento<br>de inercia<br>J = 'J <sub>0</sub> GD <sup>2</sup> | Peso<br>(motor<br>con pata)   |
|                                                                                                                                                                                                                                                 | P <sub>N</sub><br>kW     | 380V<br>I <sub>N</sub><br>A | 400V<br>I <sub>N</sub><br>A | 420V<br>I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | cos φ                        | 100%<br>η<br>%          | 75%<br>η<br>% | M <sub>N</sub>         |                                                             |                                                          |                                                         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | kgm <sup>2</sup>                                             | kg                            |
| DM1-HE 80 K -                                                                                                                                                                                                                                   |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 80 G -                                                                                                                                                                                                                                   |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 90 S -                                                                                                                                                                                                                                   |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 90 L -                                                                                                                                                                                                                                   |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 100 L -                                                                                                                                                                                                                                  |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 100 Lx -                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 112 M -                                                                                                                                                                                                                                  |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 132 S -                                                                                                                                                                                                                                  |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 132 Sx -                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 132 M -                                                                                                                                                                                                                                  |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 132 Mx -                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 160 M 8                                                                                                                                                                                                                                  | 4,00                     | 9,37                        | 8,90                        | 8,48                        | 725                                    | 0,76                         | 85,0                    | 84,4          | 52,7                   | 5,2                                                         | 1,8                                                      | 2,6                                                     | 54,0                                | 0,0889                                                       | 106                           |
| DM1-HE 160 Mx 8                                                                                                                                                                                                                                 | 5,50                     | 13,1                        | 12,4                        | 11,8                        | 730                                    | 0,75                         | 86,0                    | 85,4          | 72,0                   | 6,4                                                         | 2,3                                                      | 3,2                                                     | 54,0                                | 0,0958                                                       | 128                           |
| DM1-HE 160 L 8                                                                                                                                                                                                                                  | 7,50                     | 16,5                        | 15,7                        | 15,0                        | 730                                    | 0,78                         | 89,0                    | 88,3          | 98,2                   | 6,1                                                         | 2,0                                                      | 2,8                                                     | 55,0                                | 0,1021                                                       | 141                           |
| DM1-HE 180 M -                                                                                                                                                                                                                                  |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 180 L 8                                                                                                                                                                                                                                  | 11,0                     | 24,4                        | 23,2                        | 22,1                        | 725                                    | 0,77                         | 89,0                    | 88,3          | 145                    | 6,6                                                         | 2,2                                                      | 2,6                                                     | 57,0                                | 0,2275                                                       | 185                           |
| DM1-HE 200 L 8                                                                                                                                                                                                                                  | 15,0                     | 33,4                        | 31,7                        | 30,2                        | 735                                    | 0,76                         | 90,0                    | 89,3          | 195                    | 6,5                                                         | 2,0                                                      | 2,6                                                     | 58,0                                | 0,3950                                                       | 250                           |
| DM1-HE 200 Lx -                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 225 S 8                                                                                                                                                                                                                                  | 18,5                     | 41,1                        | 39,0                        | 37,1                        | 730                                    | 0,76                         | 90,0                    | 89,3          | 243                    | 6,9                                                         | 2,1                                                      | 2,7                                                     | 60,0                                | 0,6030                                                       | 396                           |
| DM1-HE 225 M 8                                                                                                                                                                                                                                  | 22,0                     | 45,8                        | 43,5                        | 41,4                        | 730                                    | 0,80                         | 91,5                    | 90,8          | 288                    | 7,1                                                         | 2,0                                                      | 2,7                                                     | 60,0                                | 0,6980                                                       | 346                           |
| DM1-HE 250 M 8                                                                                                                                                                                                                                  | 30,0                     | 61,6                        | 58,5                        | 55,7                        | 735                                    | 0,81                         | 92,0                    | 91,3          | 390                    | 6,1                                                         | 1,9                                                      | 2,7                                                     | 62,0                                | 0,9830                                                       | 420                           |
| DM1-HE 280 S 8                                                                                                                                                                                                                                  | 37,0                     | 74,2                        | 70,5                        | 67,1                        | 735                                    | 0,81                         | 93,0                    | 92,3          | 481                    | 5,8                                                         | 1,9                                                      | 2,4                                                     | 63,0                                | 1,8570                                                       | 475                           |
| DM1-HE 280 M 8                                                                                                                                                                                                                                  | 45,0                     | 91,7                        | 87,1                        | 83,0                        | 735                                    | 0,80                         | 93,4                    | 92,7          | 585                    | 6,0                                                         | 2,0                                                      | 2,5                                                     | 63,0                                | 1,9980                                                       | 555                           |
| DM1-HE 315 S 8                                                                                                                                                                                                                                  | 55,0                     | 111                         | 105                         | 100                         | 740                                    | 0,81                         | 93,8                    | 93,1          | 710                    | 5,3                                                         | 1,5                                                      | 2,4                                                     | 64,0                                | 4,9590                                                       | 945                           |
| DM1-HE 315 M 8                                                                                                                                                                                                                                  | 75,0                     | 147                         | 140                         | 133                         | 740                                    | 0,82                         | 94,3                    | 93,6          | 968                    | 6,3                                                         | 1,8                                                      | 2,5                                                     | 64,0                                | 5,8250                                                       | 1.025                         |
| DM1-HE 315 L 8                                                                                                                                                                                                                                  | 90,0                     | 177                         | 168                         | 160                         | 740                                    | 0,82                         | 94,5                    | 93,8          | 1.162                  | 6,4                                                         | 1,9                                                      | 2,6                                                     | 65,0                                | 6,7530                                                       | 1.100                         |
| DM1-HE 315 Lx 8                                                                                                                                                                                                                                 | 110                      | 215                         | 204                         | 194                         | 740                                    | 0,82                         | 94,8                    | 94,1          | 1.420                  | 6,1                                                         | 1,8                                                      | 2,5                                                     | 65,0                                | 7,3520                                                       | 1.200                         |
| DM1-HE 355 M 8                                                                                                                                                                                                                                  | 132                      | 251                         | 238                         | 227                         | 745                                    | 0,84                         | 95,0                    | 94,3          | 1.693                  | 6,8                                                         | 1,7                                                      | 2,9                                                     | 70,0                                | 12,940                                                       | 1.890                         |
| DM1-HE 355 Mx 8                                                                                                                                                                                                                                 | 160                      | 297                         | 282                         | 269                         | 745                                    | 0,86                         | 95,5                    | 94,8          | 2.052                  | 5,8                                                         | 1,4                                                      | 2,6                                                     | 70,0                                | 13,320                                                       | 1.970                         |
| DM1-HE 355 My -                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 355 L 8                                                                                                                                                                                                                                  | 180                      | 337                         | 320                         | 305                         | 745                                    | 0,85                         | 95,6                    | 94,9          | 2.308                  | 6,2                                                         | 1,5                                                      | 2,8                                                     | 71,0                                | 14,000                                                       | 2.040                         |
| DM1-HE 355 Lx 8                                                                                                                                                                                                                                 | 200                      | 393                         | 373                         | 355                         | 745                                    | 0,81                         | 95,6                    | 94,9          | 2.564                  | 6,1                                                         | 1,9                                                      | 2,4                                                     | 71,0                                | 14,900                                                       | 2.150                         |
| DM1-HE 355 Ly -                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |
| DM1-HE 400 M 8                                                                                                                                                                                                                                  | 250                      | 483                         | 459                         | 437                         | 745                                    | 0,82                         | 95,9                    | 95,2          | 3.205                  | 7,1                                                         | 1,2                                                      | 3,2                                                     | 71,0                                | 27,750                                                       | 3.000                         |
| DM1-HE 400 Mx 8                                                                                                                                                                                                                                 | 280                      | 535                         | 508                         | 484                         | 745                                    | 0,83                         | 96,0                    | 95,3          | 3.590                  | 6,7                                                         | 1,2                                                      | 3,1                                                     | 71,0                                | 29,250                                                       | 3.100                         |
| DM1-HE 400 L 8                                                                                                                                                                                                                                  | 315                      | 608                         | 578                         | 550                         | 745                                    | 0,82                         | 96,0                    | 95,3          | 4.038                  | 6,7                                                         | 1,1                                                      | 3,0                                                     | 73,0                                | 30,950                                                       | 3.250                         |
| DM1-HE 400 Lx 8                                                                                                                                                                                                                                 | 355                      | 676                         | 642                         | 611                         | 745                                    | 0,83                         | 96,2                    | 95,5          | 4.551                  | 6,0                                                         | 1,0                                                      | 2,8                                                     | 73,0                                | 32,750                                                       | 3.400                         |
| DM1-HE 400 Ly 8                                                                                                                                                                                                                                 | 400                      | 761                         | 723                         | 689                         | 745                                    | 0,83                         | 96,3                    | 95,6          | 5.128                  | 5,9                                                         | 0,9                                                      | 2,8                                                     | 73,0                                | 34,550                                                       | 3.600                         |
| DM1-HE 400 Lz -                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                             |                             |                             |                                        |                              |                         |               |                        |                                                             |                                                          |                                                         |                                     |                                                              |                               |

All technical details are based on 400V/50Hz; Alle Angaben auf Basis von 400V/50Hz; Tous les détails techniques selon 400V/50Hz; Todos los datos técnicos según 400V/50Hz.

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1-HE = cast iron series 1<br>High efficiency motor<br><br><b>440V - 60Hz</b><br><b>460V - 60Hz</b><br><b>480V - 60Hz</b><br><br>Frame size / Baugröße<br>Hautour d'axe / Tamaño de carcassa<br><b>EN60034 (IEC-DIN)</b> | Rated<br>output<br>power                   | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power                   | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          | Rated<br>output<br>power                   | Rated<br>current at     | Full-load<br>speed<br>rpm              | Full-load<br>torque    | Sound<br>pressure<br>level          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                               | Nenn-<br>Leistung                          | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                          | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               | Nenn-<br>Leistung                          | Nennstrom<br>bei        | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Drehkraft              | Schall-<br>druckpegel               |
|                                                                                                                                                                                                                                                               | Puissance<br>Nominale                      | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale                      | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique | Puissance<br>Nominale                      | Courant<br>nominale à   | Vitesse<br>nominale<br>t/min           | Couple                 | Niveau de<br>pression<br>acoustique |
|                                                                                                                                                                                                                                                               | Potencia<br>Nominal                        | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                        | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         | Potencia<br>Nominal                        | Intensidad<br>nominal a | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Esfuerzo<br>de torsión | Nivel de<br>presión<br>sana         |
|                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>440V - 60Hz</b><br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | <b>460V - 60Hz</b><br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                | <b>480V - 60Hz</b><br>P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A     | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup>    | M <sub>N</sub>         | dB(A)<br>(EN60034-9)                |
| DM1-HE 80 K -                                                                                                                                                                                                                                                 |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 80 G -                                                                                                                                                                                                                                                 |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 90 S -                                                                                                                                                                                                                                                 |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 90 L -                                                                                                                                                                                                                                                 |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 100 L -                                                                                                                                                                                                                                                |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 100 Lx -                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 112 M -                                                                                                                                                                                                                                                |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 132 S -                                                                                                                                                                                                                                                |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 132 Sx -                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 132 M -                                                                                                                                                                                                                                                |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 132 Mx -                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 160 M 8                                                                                                                                                                                                                                                | <b>4,60</b>                                | 9,35                    | 870                                    | 50,5                   | 57,0                                | <b>4,80</b>                                | 9,28                    | 870                                    | 52,7                   | 57,0                                | <b>4,80</b>                                | 8,90                    | 870                                    | 52,7                   | 57,0                                |
| DM1-HE 160 Mx 8                                                                                                                                                                                                                                               | <b>6,33</b>                                | 13,0                    | 880                                    | 68,7                   | 57,0                                | <b>6,60</b>                                | 12,9                    | 880                                    | 71,6                   | 57,0                                | <b>6,60</b>                                | 12,4                    | 880                                    | 71,6                   | 57,0                                |
| DM1-HE 160 L 8                                                                                                                                                                                                                                                | <b>8,63</b>                                | 16,5                    | 880                                    | 93,7                   | 58,0                                | <b>9,00</b>                                | 16,4                    | 880                                    | 97,7                   | 58,0                                | <b>9,00</b>                                | 15,7                    | 880                                    | 97,7                   | 58,0                                |
| DM1-HE 180 M -                                                                                                                                                                                                                                                |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 180 L 8                                                                                                                                                                                                                                                | <b>12,7</b>                                | 24,4                    | 870                                    | 139                    | 60,0                                | <b>13,2</b>                                | 24,2                    | 870                                    | 145                    | 60,0                                | <b>13,2</b>                                | 23,2                    | 870                                    | 145                    | 60,0                                |
| DM1-HE 200 L 8                                                                                                                                                                                                                                                | <b>17,3</b>                                | 33,3                    | 880                                    | 187                    | 61,0                                | <b>18,0</b>                                | 33,1                    | 880                                    | 195                    | 61,0                                | <b>18,0</b>                                | 31,7                    | 880                                    | 195                    | 61,0                                |
| DM1-HE 200 Lx -                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 225 S 8                                                                                                                                                                                                                                                | <b>21,3</b>                                | 41,0                    | 880                                    | 231                    | 63,0                                | <b>22,2</b>                                | 40,7                    | 880                                    | 241                    | 63,0                                | <b>22,2</b>                                | 39,0                    | 880                                    | 241                    | 63,0                                |
| DM1-HE 225 M 8                                                                                                                                                                                                                                                | <b>25,3</b>                                | 45,7                    | 880                                    | 275                    | 63,0                                | <b>26,4</b>                                | 45,4                    | 880                                    | 287                    | 63,0                                | <b>26,4</b>                                | 43,5                    | 880                                    | 287                    | 63,0                                |
| DM1-HE 250 M 8                                                                                                                                                                                                                                                | <b>34,5</b>                                | 61,4                    | 880                                    | 374                    | 65,0                                | <b>36,0</b>                                | 61,0                    | 880                                    | 391                    | 65,0                                | <b>36,0</b>                                | 58,5                    | 880                                    | 391                    | 65,0                                |
| DM1-HE 280 S 8                                                                                                                                                                                                                                                | <b>42,6</b>                                | 74,0                    | 880                                    | 462                    | 66,0                                | <b>44,4</b>                                | 73,5                    | 880                                    | 482                    | 66,0                                | <b>44,4</b>                                | 70,5                    | 880                                    | 482                    | 66,0                                |
| DM1-HE 280 M 8                                                                                                                                                                                                                                                | <b>51,8</b>                                | 91,5                    | 880                                    | 562                    | 66,0                                | <b>54,0</b>                                | 90,8                    | 880                                    | 586                    | 66,0                                | <b>54,0</b>                                | 87,1                    | 880                                    | 586                    | 66,0                                |
| DM1-HE 315 S 8                                                                                                                                                                                                                                                | <b>63,3</b>                                | 110                     | 890                                    | 679                    | 67,0                                | <b>66,0</b>                                | 110                     | 890                                    | 708                    | 67,0                                | <b>66,0</b>                                | 105                     | 890                                    | 708                    | 67,0                                |
| DM1-HE 315 M 8                                                                                                                                                                                                                                                | <b>86,3</b>                                | 147                     | 890                                    | 926                    | 67,0                                | <b>90,0</b>                                | 146                     | 890                                    | 966                    | 67,0                                | <b>90,0</b>                                | 140                     | 890                                    | 966                    | 67,0                                |
| DM1-HE 315 L 8                                                                                                                                                                                                                                                | <b>104</b>                                 | 176                     | 890                                    | 1.111                  | 68,0                                | <b>108</b>                                 | 175                     | 890                                    | 1.159                  | 68,0                                | <b>108</b>                                 | 168                     | 890                                    | 1.159                  | 68,0                                |
| DM1-HE 315 Lx 8                                                                                                                                                                                                                                               | <b>127</b>                                 | 214                     | 890                                    | 1.357                  | 68,0                                | <b>132</b>                                 | 213                     | 890                                    | 1.416                  | 68,0                                | <b>132</b>                                 | 204                     | 890                                    | 1.416                  | 68,0                                |
| DM1-HE 355 M 8                                                                                                                                                                                                                                                | <b>152</b>                                 | 250                     | 890                                    | 1.629                  | 73,0                                | <b>158</b>                                 | 248                     | 890                                    | 1.700                  | 73,0                                | <b>158</b>                                 | 238                     | 890                                    | 1.700                  | 73,0                                |
| DM1-HE 355 Mx 8                                                                                                                                                                                                                                               | <b>184</b>                                 | 296                     | 890                                    | 1.974                  | 73,0                                | <b>192</b>                                 | 294                     | 890                                    | 2.060                  | 73,0                                | <b>192</b>                                 | 282                     | 890                                    | 2.060                  | 73,0                                |
| DM1-HE 355 My -                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 355 L 8                                                                                                                                                                                                                                                | <b>207</b>                                 | 336                     | 890                                    | 2.221                  | 74,0                                | <b>216</b>                                 | 334                     | 890                                    | 2.318                  | 74,0                                | <b>216</b>                                 | 320                     | 890                                    | 2.318                  | 74,0                                |
| DM1-HE 355 Lx 8                                                                                                                                                                                                                                               | <b>230</b>                                 | 392                     | 890                                    | 2.468                  | 74,0                                | <b>240</b>                                 | 389                     | 890                                    | 2.575                  | 74,0                                | <b>240</b>                                 | 373                     | 890                                    | 2.575                  | 74,0                                |
| DM1-HE 355 Ly -                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |
| DM1-HE 400 M 8                                                                                                                                                                                                                                                | <b>288</b>                                 | 482                     | 890                                    | 3.085                  | 74,0                                | <b>300</b>                                 | 479                     | 890                                    | 3.219                  | 74,0                                | <b>300</b>                                 | 459                     | 890                                    | 3.219                  | 74,0                                |
| DM1-HE 400 Mx 8                                                                                                                                                                                                                                               | <b>322</b>                                 | 533                     | 890                                    | 3.455                  | 74,0                                | <b>336</b>                                 | 530                     | 890                                    | 3.605                  | 74,0                                | <b>336</b>                                 | 508                     | 890                                    | 3.605                  | 74,0                                |
| DM1-HE 400 L 8                                                                                                                                                                                                                                                | <b>362</b>                                 | 607                     | 890                                    | 3.887                  | 76,0                                | <b>378</b>                                 | 603                     | 890                                    | 4.056                  | 76,0                                | <b>378</b>                                 | 578                     | 890                                    | 4.056                  | 76,0                                |
| DM1-HE 400 Lx 8                                                                                                                                                                                                                                               | <b>408</b>                                 | 674                     | 890                                    | 4.381                  | 76,0                                | <b>426</b>                                 | 670                     | 890                                    | 4.571                  | 76,0                                | <b>426</b>                                 | 642                     | 890                                    | 4.571                  | 76,0                                |
| DM1-HE 400 Ly 8                                                                                                                                                                                                                                               | <b>460</b>                                 | 759                     | 890                                    | 4.936                  | 76,0                                | <b>480</b>                                 | 754                     | 890                                    | 5.151                  | 76,0                                | <b>480</b>                                 | 723                     | 890                                    | 5.151                  | 76,0                                |
| DM1-HE 400 Lz -                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |                                            |                         |                                        |                        |                                     |

# DM1-DV/TV : 2 - Pole - 230/380/460V - 60Hz - 3600 min-1

Dual Voltage  
Tripple Voltage

DM1-DV and DM1-TV motors suitable for ambient temperature max. +50°C. Connection diagramm see page ...

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br><b>DM1-DV = Dual Voltage<br/>230/460V - 60Hz<br/>DM1-TV = Tripple Voltage<br/>230/380/460V - 60Hz</b><br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa |     |    |   | rated<br>output<br>power |             | Rated current at     |                    | full-load<br>speed<br>rpm              | full-load<br>power<br>factor | full-load<br>efficiency | Starting<br>current       | Starting<br>torque<br>$M_{st}/M_n$  | Pull-out<br>torque<br>$M_p/M_n$    | moment<br>of inertia<br>$J = \frac{1}{2} J_n GD^2$  | Weight<br>foot<br>mounted     |         |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|--------------------------|-------------|----------------------|--------------------|----------------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------|---------|-------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |    |   | Nennleistung             |             | Nennstrom bei        |                    | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Leistungs-<br>faktor         | Wirkungs-<br>grad       | Anlaufstrom               | Anlauf-<br>moment<br>$M_{st}/M_n$   | Kipp-zu<br>Nennmoment<br>$M_p/M_n$ | Trägheits-<br>moment<br>$J = \frac{1}{2} J_n GD^2$  | Gewicht<br>Fußaus-<br>führung |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |    |   | Puissance<br>Nominal     |             | Courant nominale à   |                    | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Facteur de<br>puissance      | Rendement               | Courant de<br>démarrage   | Couple de<br>démarrage<br>$C_d/C_n$ | Couple<br>maximum<br>$C_{dp}/C_n$  | Moment<br>d'inertie<br>$J = \frac{1}{2} J_n GD^2$   | Masse<br>(moteur à<br>pattes) |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |    |   | Potencia<br>Nominal      |             | Intensidad nominal à |                    | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Factor de<br>potencia        | Rendimiento             | Intensidad<br>de arranque | Par de<br>arranque<br>$T_d/T_n$     | Par<br>maximal<br>$T_{max}/T_n$    | Momento<br>de inercia<br>$J = \frac{1}{2} J_n GD^2$ | Peso<br>(motor<br>con patas)  |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |    |   | $P_N$<br>kW              | $P_N$<br>HP | 230V<br>$I_N$<br>A   | 380V<br>$I_N$<br>A | 460V<br>$I_N$<br>A                     | $n_n$<br>min <sup>-1</sup>   | cos φ                   | 100%<br>η<br>%            | 75%<br>η<br>%                       |                                    |                                                     | kgm <sup>2</sup>              | kg      |       |
| EN60034 (IEC-DIN)                                                                                                                                                                                                                                                        |     |    |   |                          |             |                      |                    |                                        |                              |                         |                           |                                     |                                    |                                                     |                               |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 80  | K  | 2 | 0,75                     | 1,00        | 2,96                 | 1,79               | 1,48                                   | 3.390                        | 0,83                    | 78,2                      | 76,9                                | 7,1                                | 2,4                                                 | 3,5                           | 0,00080 | 16,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 80  | G  | 2 | 1,10                     | 1,50        | 4,35                 | 2,63               | 2,17                                   | 3.455                        | 0,84                    | 81,6                      | 80,7                                | 6,8                                | 2,7                                                 | 3,5                           | 0,00090 | 17,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 90  | S  | 2 | 1,50                     | 2,00        | 5,74                 | 3,47               | 2,87                                   | 3.405                        | 0,84                    | 81,4                      | 81,0                                | 6,3                                | 2,7                                                 | 3,1                           | 0,00120 | 22,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 90  | L  | 2 | 2,20                     | 3,00        | 8,00                 | 4,84               | 4,00                                   | 3.405                        | 0,85                    | 82,9                      | 83,2                                | 6,1                                | 2,6                                                 | 3,4                           | 0,00140 | 25,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 100 | L  | 2 | 3,00                     | 4,00        | 10,4                 | 6,32               | 5,22                                   | 3.420                        | 0,87                    | 84,3                      | 84,2                                | 7,6                                | 2,9                                                 | 3,2                           | 0,00290 | 33,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 100 | Lx | - | -                        | -           |                      |                    |                                        |                              |                         |                           |                                     |                                    |                                                     |                               |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 112 | M  | 2 | 4,00                     | 5,50        | 12,7                 | 7,68               | 6,35                                   | 3.460                        | 0,92                    | 86,6                      | 88,1                                | 6,9                                | 2,1                                                 | 3,5                           | 0,00550 | 40,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 132 | S  | 2 | 5,50                     | 7,50        | 18,3                 | 11,1               | 9,13                                   | 3.490                        | 0,88                    | 88,1                      | 87,6                                | 7,3                                | 2,6                                                 | 3,9                           | 0,01040 | 59,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 132 | Sx | 2 | 7,50                     | 10,0        | 24,7                 | 14,9               | 12,3                                   | 3.485                        | 0,88                    | 88,5                      | 89,1                                | 6,5                                | 2,0                                                 | 3,4                           | 0,01210 | 62,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 132 | M  | 2 | 9,00                     | 12,0        | 29,3                 | 17,8               | 14,7                                   | 3.480                        | 0,89                    | 87,6                      | 88,3                                | 7,0                                | 2,3                                                 | 3,3                           | 0,01770 | 71,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 132 | Mx | 2 | 11,0                     | 15,0        | 34,8                 | 21,0               | 17,4                                   | 3.480                        | 0,90                    | 89,6                      | 89,9                                | 8,0                                | 2,6                                                 | 3,7                           | 0,01930 | 75,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 160 | M  | 2 | 11,0                     | 15,0        | 35,3                 | 21,4               | 17,7                                   | 3.520                        | 0,89                    | 90,3                      | 90,4                                | 7,1                                | 2,1                                                 | 3,1                           | 0,03700 | 107   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 160 | Mx | 2 | 15,0                     | 20,0        | 46,6                 | 28,2               | 23,3                                   | 3.520                        | 0,90                    | 91,2                      | 91,6                                | 8,2                                | 2,7                                                 | 3,7                           | 0,04320 | 117   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 160 | L  | 2 | 18,5                     | 25,0        | 56,0                 | 33,9               | 28,0                                   | 3.520                        | 0,90                    | 91,3                      | 91,9                                | 8,4                                | 2,8                                                 | 3,7                           | 0,05250 | 134   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 180 | M  | 2 | 22,0                     | 30,0        | 67,8                 | 41,1               | 33,9                                   | 3.530                        | 0,90                    | 91,5                      | 91,4                                | 7,5                                | 2,8                                                 | 3,5                           | 0,07100 | 169   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 180 | L  | - | -                        | -           |                      |                    |                                        |                              |                         |                           |                                     |                                    |                                                     |                               |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 200 | L  | 2 | 30,0                     | 40,0        | 90,6                 | 54,8               | 45,3                                   | 3.540                        | 0,91                    | 92,4                      | 92,3                                | 7,8                                | 2,6                                                 | 3,4                           | 0,11900 | 220   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 200 | Lx | 2 | 37,0                     | 50,0        | 112                  | 67,9               | 56,1                                   | 3.540                        | 0,90                    | 92,8                      | 92,7                                | 7,5                                | 2,7                                                 | 3,5                           | 0,13300 | 239   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 225 | S  | - | -                        | -           |                      |                    |                                        |                              |                         |                           |                                     |                                    |                                                     |                               |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 225 | M  | 2 | 45,0                     | 60,0        | 136                  | 82,2               | 67,9                                   | 3.550                        | 0,90                    | 93,3                      | 92,5                                | 7,8                                | 2,6                                                 | 3,6                           | 0,22100 | 297   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 250 | M  | 2 | 55,0                     | 75,0        | 165                  | 100                | 82,4                                   | 3.555                        | 0,90                    | 93,5                      | 93,0                                | 7,8                                | 2,3                                                 | 3,5                           | 0,30500 | 377   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 280 | S  | 2 | 75,0                     | 100         | 225                  | 136                | 112                                    | 3.555                        | 0,90                    | 94,4                      | 94,2                                | 7,0                                | 2,4                                                 | 3,4                           | 0,58400 | 510   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 280 | M  | 2 | 90,0                     | 125         | 265                  | 160                | 132                                    | 3.555                        | 0,91                    | 94,5                      | 94,4                                | 6,9                                | 2,3                                                 | 3,2                           | 0,66500 | 540   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 315 | S  | 2 | 110                      | 150         | 323                  | 195                | 161                                    | 3.570                        | 0,91                    | 94,6                      | 94,1                                | 5,9                                | 1,7                                                 | 2,9                           | 1,13000 | 920   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 315 | M  | 2 | 132                      | 180         | 385                  | 233                | 193                                    | 3.570                        | 0,91                    | 95,3                      | 95,0                                | 5,9                                | 1,7                                                 | 3,0                           | 1,75000 | 970   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 315 | L  | 2 | 160                      | 220         | 463                  | 280                | 231                                    | 3.570                        | 0,92                    | 95,4                      | 95,0                                | 6,9                                | 2,2                                                 | 3,3                           | 2,01000 | 1.080 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 315 | Lx | 2 | 200                      | 270         | 576                  | 348                | 288                                    | 3.570                        | 0,92                    | 96,0                      | 95,9                                | 6,7                                | 2,1                                                 | 3,2                           | 2,27000 | 1.170 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 355 | M  | 2 | 250                      | 340         | -                    | 435                | 359                                    | 3.580                        | 0,92                    | 96,1                      | 95,8                                | 7,8                                | 2,2                                                 | 3,7                           | 3,29600 | 1.690 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 355 | Mx | - | -                        | -           |                      |                    |                                        |                              |                         |                           |                                     |                                    |                                                     |                               |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 355 | My | - | -                        | -           |                      |                    |                                        |                              |                         |                           |                                     |                                    |                                                     |                               |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 355 | L  | 2 | 280                      | 375         | -                    | 495                | 409                                    | 3.560                        | 0,92                    | 95,8                      | 95,6                                | 5,2                                | 1,6                                                 | 2,6                           | 3,37800 | 1.765 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 355 | Lx | 2 | 315                      | 420         | -                    | 544                | 450                                    | 3.580                        | 0,92                    | 96,4                      | 96,1                                | 7,8                                | 1,7                                                 | 4,1                           | 3,84900 | 1.850 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 355 | Ly | 2 | 355                      | 475         | -                    | 633                | 523                                    | 3.570                        | 0,89                    | 96,2                      | 96,1                                | 5,4                                | 1,6                                                 | 2,7                           | 4,14500 | 1.950 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 400 | M  | 2 | 400                      | 535         | -                    | 702                | 580                                    | 3.588                        | 0,90                    | 96,2                      | 95,9                                | 7,6                                | 1,7                                                 | 2,7                           | 7,95000 | 2.950 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 400 | Mx | 2 | 450                      | 600         | -                    | 793                | 655                                    | 3.588                        | 0,90                    | 95,8                      | 95,5                                | 7,5                                | 1,5                                                 | 2,7                           | 8,60000 | 3.200 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 400 | L  | 2 | 500                      | 670         | -                    | 873                | 721                                    | 3.588                        | 0,91                    | 95,9                      | 95,6                                | 7,3                                | 1,5                                                 | 2,8                           | 9,60000 | 3.340 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 400 | Lx | 2 | 560                      | 750         | -                    | 959                | 792                                    | 3.576                        | 0,92                    | 96,4                      | 96,1                                | 7,0                                | 1,5                                                 | 2,0                           | 8,60000 | 3.200 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 400 | Ly | 2 | 630                      | 840         | -                    | 1.079              | 891                                    | 3.576                        | 0,92                    | 96,4                      | 96,1                                | 7,0                                | 1,5                                                 | 2,0                           | 9,60000 | 3.490 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 400 | Lz | 2 | 710                      | 945         | -                    | 1.219              | 1.007                                  | 3.576                        | 0,92                    | 96,5                      | 96,2                                | 7,0                                | 1,5                                                 | 2,0                           | 11,0000 | 3.660 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 450 | M  | - | -                        | -           |                      |                    |                                        |                              |                         |                           |                                     |                                    |                                                     |                               |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 450 | Mx | 2 | 750                      | 1000        | -                    |                    |                                        |                              |                         |                           |                                     |                                    |                                                     |                               |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 450 | L  | 2 | 800                      | 1065        | -                    | 1.374              | 1.135                                  | 3.582                        | 0,92                    | 96,5                      | 96,2                                | 7,0                                | 1,0                                                 | 2,0                           | 19,0000 | 4.400 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 450 | Lx | 2 | 900                      | 1200        | -                    | 1.542              | 1.274                                  | 3.582                        | 0,92                    | 96,7                      | 96,4                                | 7,0                                | 1,0                                                 | 2,0                           | 21,0000 | 4.650 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 450 | Ly | 2 | 1000                     | 1335        | -                    | 1.714              | 1.416                                  | 3.582                        | 0,92                    | 96,7                      | 96,4                                | 7,0                                | 1,0                                                 | 2,0                           | 23,0000 | 4.950 |

All technical details are based on 460V/60Hz; Alle Angaben auf Basis von 460V/60Hz; Tous les détails techniques selon 460V/60Hz; Todos los datos técnicos según 460V/60Hz.

DM1-DV and DM1-TV motors suitable for ambient temperature max. +50°C. Connection diagramm see page ...

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br><b>DM1-DV = Dual Voltage<br/>230/460V - 60Hz<br/>DM1-TV = Tripple Voltage<br/>230/380/460V - 60Hz</b><br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa |     |    |   | rated<br>output<br>power |                      | Rated current at            |                             | full-load<br>speed<br>rpm              | full-load<br>power<br>factor        | full-load<br>efficiency | Starting<br>current       | Starting<br>torque     | Pull-out<br>torque    | moment<br>of inertia  | Weight<br>foot<br>mounted     |         |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|--------------------------|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------|---------|-------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |    |   | Nennleistung             |                      | Nennstrom bei               |                             | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Leistungs-<br>faktor                | Wirkungs-<br>grad       | Anlaufstrom               | Anlauf-<br>moment      | Kipp-zu<br>Nennmoment | Trägheits-<br>moment  | Gewicht<br>Fußaus-<br>führung |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |    |   | Puissance<br>Nominal     |                      | Courant nominale à          |                             | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Facteur de<br>puissance             | Rendement               | Courant de<br>démarrage   | Couple de<br>démarrage | Couple<br>maximum     | Moment<br>d'inertie   | Masse<br>(moteur à<br>pattes) |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |    |   | Potencia<br>Nominal      |                      | Intensidad nominal à        |                             | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Factor de<br>potencia               | Rendimiento             | Intensidad<br>de arranque | Par de<br>arranque     | Par<br>maximal        | Momento<br>de inercia | Peso<br>(motor<br>con patas)  |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |    |   | P <sub>N</sub><br>kW     | P <sub>N</sub><br>HP | 230V<br>I <sub>N</sub><br>A | 380V<br>I <sub>N</sub><br>A | 460V<br>I <sub>N</sub><br>A            | n <sub>n</sub><br>min <sup>-1</sup> | cos φ                   | 100%<br>η<br>%            | 75%<br>η<br>%          |                       |                       | kgm <sup>2</sup>              | kg      |       |
| EN60034 (IEC-DIN)                                                                                                                                                                                                                                                        |     |    |   |                          |                      |                             |                             |                                        |                                     |                         |                           |                        |                       |                       |                               |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 80  | K  | 4 | 0,55                     | 0,75                 | 2,61                        | 1,58                        | 1,30                                   | 1.665                               | 0,75                    | 73,0                      | 71,5                   | 4,7                   | 2,7                   | 2,8                           | 0,00180 | 17,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 80  | G  | 4 | 0,75                     | 1,00                 | 3,29                        | 1,99                        | 1,64                                   | 1.700                               | 0,79                    | 75,7                      | 74,5                   | 5,8                   | 2,7                   | 3,0                           | 0,00210 | 18,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 90  | S  | 4 | 1,10                     | 1,50                 | 4,70                        | 2,84                        | 2,35                                   | 1.665                               | 0,77                    | 78,6                      | 79,0                   | 5,2                   | 2,4                   | 2,7                           | 0,00210 | 22,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 90  | L  | 4 | 1,50                     | 2,00                 | 6,07                        | 3,67                        | 3,03                                   | 1.665                               | 0,79                    | 80,8                      | 80,7                   | 6,2                   | 2,5                   | 3,1                           | 0,00270 | 28,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 100 | L  | 4 | 2,20                     | 3,00                 | 8,40                        | 5,08                        | 4,20                                   | 1.700                               | 0,81                    | 83,0                      | 81,6                   | 6,2                   | 2,3                   | 3,0                           | 0,00540 | 34,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 100 | Lx | 4 | 3,00                     | 4,00                 | 11,1                        | 6,7                         | 5,57                                   | 1.690                               | 0,82                    | 84,3                      | 83,7                   | 7,0                   | 2,8                   | 3,8                           | 0,00670 | 38,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 112 | M  | 4 | 4,00                     | 5,50                 | 14,6                        | 8,8                         | 7,30                                   | 1.715                               | 0,82                    | 85,9                      | 86,5                   | 6,5                   | 2,4                   | 3,2                           | 0,00860 | 44,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 132 | S  | 4 | 5,50                     | 7,50                 | 18,8                        | 11,4                        | 9,39                                   | 1.740                               | 0,85                    | 87,6                      | 88,5                   | 7,6                   | 2,2                   | 3,5                           | 0,02050 | 61,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 132 | Sx | - | -                        | -                    | -                           | -                           | -                                      | -                                   | -                       | -                         | -                      | -                     | -                     | -                             | -       | -     |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 132 | M  | 4 | 7,50                     | 10,0                 | 25,7                        | 15,6                        | 12,9                                   | 1.730                               | 0,86                    | 88,3                      | 89,2                   | 7,4                   | 2,5                   | 3,5                           | 0,02960 | 73,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 132 | Mx | 4 | 9,00                     | 12,0                 | 31,1                        | 18,8                        | 15,5                                   | 1.740                               | 0,84                    | 88,2                      | 88,7                   | 59,3                  | 8,0                   | 2,6                           | 0,03050 | 78,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 160 | M  | 4 | 11,0                     | 15,0                 | 36,3                        | 22,0                        | 18,2                                   | 1.750                               | 0,86                    | 89,7                      | 90,3                   | 7,2                   | 2,1                   | 3,0                           | 0,07240 | 113   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 160 | Mx | - | -                        | -                    | -                           | -                           | -                                      | -                                   | -                       | -                         | -                      | -                     | -                     | -                             | -       | -     |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 160 | L  | 4 | 15,0                     | 20,0                 | 48,9                        | 29,6                        | 24,4                                   | 1.750                               | 0,86                    | 90,9                      | 91,3                   | 7,4                   | 2,2                   | 3,1                           | 0,09290 | 133   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 180 | M  | 4 | 18,5                     | 25,0                 | 57,7                        | 34,9                        | 28,9                                   | 1.760                               | 0,89                    | 91,8                      | 91,9                   | 7,0                   | 2,2                   | 3,1                           | 0,13500 | 167   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 180 | L  | 4 | 22,0                     | 30,0                 | 68,5                        | 41,5                        | 34,3                                   | 1.755                               | 0,89                    | 92,3                      | 92,4                   | 7,0                   | 2,1                   | 3,1                           | 0,13600 | 181   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 200 | L  | 4 | 30,0                     | 40,0                 | 93,6                        | 56,6                        | 46,8                                   | 1.755                               | 0,88                    | 92,8                      | 93,0                   | 7,0                   | 2,3                   | 3,1                           | 0,24500 | 232   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 200 | Lx | - | -                        | -                    | -                           | -                           | -                                      | -                                   | -                       | -                         | -                      | -                     | -                     | -                             | -       | -     |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 225 | S  | 4 | 37,0                     | 50,0                 | 115                         | 69                          | 57,4                                   | 1.770                               | 0,88                    | 93,2                      | 93,5                   | 6,8                   | 2,2                   | 3,0                           | 0,39000 | 287   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 225 | M  | 4 | 45,0                     | 60,0                 | 137                         | 83                          | 68,6                                   | 1.770                               | 0,89                    | 93,5                      | 93,7                   | 7,3                   | 2,4                   | 3,2                           | 0,45000 | 322   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 250 | M  | 4 | 55,0                     | 75,0                 | 167                         | 101                         | 83,4                                   | 1.775                               | 0,89                    | 94,2                      | 94,4                   | 7,4                   | 2,4                   | 3,2                           | 0,64000 | 381   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 280 | S  | 4 | 75,0                     | 100                  | 227                         | 137                         | 113                                    | 1.780                               | 0,87                    | 94,4                      | 94,4                   | 6,3                   | 2,1                   | 3,1                           | 1,04500 | 510   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 280 | M  | 4 | 90,0                     | 125                  | 264                         | 160                         | 132                                    | 1.780                               | 0,87                    | 94,3                      | 94,0                   | 7,2                   | 2,5                   | 3,3                           | 1,39600 | 600   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 315 | S  | 4 | 110                      | 150                  | 332                         | 201                         | 166                                    | 1.780                               | 0,88                    | 94,9                      | 94,7                   | 5,8                   | 1,9                   | 2,9                           | 2,98000 | 921   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 315 | M  | 4 | 132                      | 180                  | 398                         | 241                         | 199                                    | 1.780                               | 0,88                    | 95,0                      | 94,9                   | 5,6                   | 1,9                   | 2,8                           | 3,48000 | 1.002 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 315 | L  | 4 | 160                      | 220                  | 476                         | 288                         | 238                                    | 1.780                               | 0,89                    | 95,1                      | 95,0                   | 6,0                   | 2,0                   | 3,0                           | 3,96000 | 1.070 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 315 | Lx | 4 | 200                      | 270                  | 595                         | 360                         | 297                                    | 1.780                               | 0,89                    | 95,7                      | 95,7                   | 6,0                   | 2,2                   | 3,0                           | 4,47000 | 1.181 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 355 | M  | 4 | 250                      | 340                  | -                           | 461                         | 381                                    | 1.785                               | 0,87                    | 95,7                      | 95,8                   | 5,8                   | 1,5                   | 2,9                           | 7,16400 | 1.720 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 355 | Mx | - | -                        | -                    | -                           | -                           | -                                      | -                                   | -                       | -                         | -                      | -                     | -                     | -                             | -       | -     |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 355 | My | - | -                        | -                    | -                           | -                           | -                                      | -                                   | -                       | -                         | -                      | -                     | -                     | -                             | -       | -     |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 355 | L  | 4 | 280                      | 375                  | -                           | 486                         | 402                                    | 1.785                               | 0,92                    | 95,6                      | 95,2                   | 7,0                   | 2,0                   | 3,0                           | 7,90300 | 1.850 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 355 | Lx | 4 | 315                      | 420                  | -                           | 577                         | 477                                    | 1.785                               | 0,87                    | 96,1                      | 96,0                   | 6,7                   | 2,1                   | 3,2                           | 8,70200 | 1.950 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 355 | Ly | 4 | 355                      | 475                  | -                           | 625                         | 517                                    | 1.785                               | 0,88                    | 96,0                      | 95,9                   | 8,0                   | 2,3                   | 3,4                           | 11,2000 | 2.000 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 400 | M  | 4 | 400                      | 535                  | -                           | 719                         | 594                                    | 1.785                               | 0,88                    | 96,1                      | 95,8                   | 6,2                   | 1,3                   | 3,6                           | 14,9000 | 3.000 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 400 | Mx | 4 | 450                      | 600                  | -                           | 814                         | 672                                    | 1.785                               | 0,88                    | 95,9                      | 95,5                   | 6,6                   | 1,5                   | 3,4                           | 15,1000 | 3.050 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 400 | L  | 4 | 500                      | 670                  | -                           | 899                         | 743                                    | 1.785                               | 0,88                    | 96,5                      | 96,3                   | 6,3                   | 1,2                   | 3,2                           | 18,4000 | 3.260 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 400 | Lx | 4 | 560                      | 750                  | -                           | 1.007                       | 832                                    | 1.785                               | 0,88                    | 96,3                      | 95,8                   | 7,3                   | 1,7                   | 3,9                           | 19,5000 | 3.360 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 400 | Ly | 4 | 630                      | 840                  | -                           | 1.133                       | 936                                    | 1.780                               | 0,88                    | 96,5                      | 96,3                   | 6,5                   | 1,6                   | 3,2                           | 21,1000 | 3.430 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 400 | Lz | 4 | 710                      | 945                  | -                           | 1.258                       | 1.039                                  | 1.782                               | 0,89                    | 96,5                      | 96,2                   | 7,0                   | 1,5                   | 2,0                           | 21,1000 | 3.620 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 450 | M  | - | -                        | -                    | -                           | -                           | -                                      | -                                   | -                       | -                         | -                      | -                     | -                     | -                             | -       | -     |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 450 | Mx | 4 | 750                      | 1000                 | -                           | -                           | -                                      | -                                   | -                       | -                         | -                      | -                     | -                     | -                             | -       | -     |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 450 | L  | 4 | 800                      | 1065                 | -                           | 1.418                       | 1.171                                  | 1.788                               | 0,89                    | 96,6                      | 96,3                   | 7,0                   | 1,2                   | 2,0                           | 33,8000 | 4.700 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 450 | Lx | 4 | 850                      | 1130                 | -                           | -                           | -                                      | -                                   | -                       | -                         | -                      | -                     | -                     | -                             | -       | -     |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                | 450 | Ly | 4 | 900                      | 1200                 | -                           | 1.592                       | 1.315                                  | 1.788                               | 0,89                    | 96,8                      | 96,5                   | 7,0                   | 1,2                   | 2,0                           | 36,9000 | 4.900 |

All technical details are based on 460V/60Hz. Alle Angaben auf Basis von 460V/60Hz. Tous les détails techniques selon 460V/60Hz. Todos los datos técnicos según 460V/60Hz.

# DM1-DV/TV : 6 - Pole - 230/380/460V - 60Hz - 1200 min-1

Dual Voltage  
Tripple Voltage

DM1-DV and DM1-TV motors suitable for ambient temperature max. +50°C. Connection diagramm see page ...

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br><b>DM1-DV = Dual Voltage</b><br><b>230/460V - 60Hz</b><br><b>DM1-TV = Tripple Voltage</b><br><b>230/380/460V - 60Hz</b><br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauteur d'axe / Tamaño de carcassa |     |    |   |  |  | rated output power |                   | Rated current at      |                       | full-load speed rpm             | full-load power factor           | full-load efficiency | Starting current                 | Starting torque $M_{st}/M_N$  | Pull-out torque $M_p/M_N$     | moment of inertia $J = 1/8 GD^2$  | Weight foot mounted     |         |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|--|--|--------------------|-------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|---------|-------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                            |     |    |   |  |  | Nennleistung       |                   | Nennstrom bei         |                       | Nenn-drehzahl min <sup>-1</sup> | Leistungs-faktor                 | Wirkungs-grad        | Anlaufstrom                      | Anlauf-torque $M_{st}/M_N$    | Kipp-zu Nennmoment $M_p/M_N$  | Trägheits-moment $J = 1/8 GD^2$   | Gewicht Fußaus-führung  |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                            |     |    |   |  |  | Puissance Nominal  |                   | Courant nominale à    |                       | Vitesse nominal t/min           | Facteur de puissance             | Rendement            | Courant de démarrage             | Couple de démarrage $C_d/C_N$ | Couple maximum $C_{dmax}/C_N$ | Moment d'inertie $J = 1/8 GD^2$   | Masse (moteur à pattes) |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                            |     |    |   |  |  | Potencia Nominal   |                   | Intensidad nominal a  |                       | Velocidad nominal r/min         | Factor de potencia               | Rendimiento          | Intensidad de arranque $I_a/I_N$ | Par de arranque $T_d/T_N$     | Par maximal $T_{dmax}/T_N$    | Momento de inercia $J = 1/8 GD^2$ | Peso (motor con patas)  |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                            |     |    |   |  |  | P <sub>N</sub> kW  | P <sub>N</sub> HP | 230V I <sub>N</sub> A | 380V I <sub>N</sub> A | 460V I <sub>N</sub> A           | n <sub>n</sub> min <sup>-1</sup> | cos φ                | 100% η %                         | 75% η %                       |                               |                                   | kgm <sup>2</sup>        | kg      |       |
| EN60034 (IEC-DIN)                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |    |   |  |  |                    |                   |                       |                       |                                 |                                  |                      |                                  |                               |                               |                                   |                         |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 80  | K  | 6 |  |  | 0,37               | 0,50              | 2,09                  | 1,26                  | 1,04                            | 1.080                            | 0,70                 | 66,6                             | 64,3                          | 3,5                           | 2,0                               | 2,8                     | 0,00160 | 17,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 80  | G  | 6 |  |  | 0,55               | 0,75              | 2,96                  | 1,79                  | 1,48                            | 1.065                            | 0,72                 | 68,3                             | 67,7                          | 3,5                           | 2,1                               | 2,7                     | 0,00210 | 19,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 90  | S  | 6 |  |  | 0,75               | 1,00              | 3,83                  | 2,32                  | 1,91                            | 1.090                            | 0,72                 | 72,5                             | 71,4                          | 4,2                           | 2,1                               | 2,7                     | 0,00290 | 23,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 90  | L  | 6 |  |  | 1,10               | 1,50              | 5,22                  | 3,16                  | 2,61                            | 1.090                            | 0,73                 | 76,7                             | 76,5                          | 4,5                           | 2,2                               | 2,8                     | 0,00350 | 25,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 100 | L  | 6 |  |  | 1,50               | 2,00              | 6,61                  | 4,00                  | 3,30                            | 1.100                            | 0,75                 | 76,1                             | 75,5                          | 5,0                           | 2,4                               | 2,9                     | 0,00690 | 33,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 100 | Lx | - |  |  | -                  | -                 |                       |                       |                                 |                                  |                      |                                  |                               |                               |                                   |                         |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 112 | M  | 6 |  |  | 2,20               | 3,00              | 9,22                  | 5,58                  | 4,61                            | 1.120                            | 0,76                 | 80,7                             | 81,4                          | 5,2                           | 1,5                               | 2,4                     | 0,01290 | 39,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 132 | S  | 6 |  |  | 3,00               | 4,00              | 12,2                  | 7,4                   | 6,09                            | 1.160                            | 0,76                 | 82,9                             | 81,7                          | 6,4                           | 2,1                               | 3,1                     | 0,02740 | 56,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 132 | Sx | - |  |  | -                  | -                 |                       |                       |                                 |                                  |                      |                                  |                               |                               |                                   |                         |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 132 | M  | 6 |  |  | 4,00               | 5,50              | 16,2                  | 9,8                   | 8,09                            | 1.150                            | 0,76                 | 84,1                             | 83,5                          | 6,6                           | 1,8                               | 3,6                     | 0,03430 | 71,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 132 | Mx | 6 |  |  | 5,50               | 7,50              | 21,4                  | 12,9                  | 10,7                            | 1.170                            | 0,77                 | 87,0                             | 86,6                          | 7,3                           | 2,1                               | 4,1                     | 0,04310 | 75,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 160 | M  | 6 |  |  | 7,50               | 10,0              | 28,0                  | 16,9                  | 14,0                            | 1.160                            | 0,78                 | 86,7                             | 86,9                          | 6,0                           | 1,7                               | 3,2                     | 0,08000 | 108   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 160 | Mx | - |  |  | -                  | -                 |                       |                       |                                 |                                  |                      |                                  |                               |                               |                                   |                         |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 160 | L  | 6 |  |  | 11,0               | 15,0              | 40,5                  | 24,5                  | 20,3                            | 1.160                            | 0,78                 | 88,5                             | 88,8                          | 6,6                           | 1,9                               | 3,1                     | 0,10800 | 131   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 180 | M  | - |  |  | -                  | -                 |                       |                       |                                 |                                  |                      |                                  |                               |                               |                                   |                         |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 180 | L  | 6 |  |  | 15,0               | 20,0              | 52,2                  | 31,6                  | 26,1                            | 1.170                            | 0,81                 | 90,1                             | 90,3                          | 6,4                           | 2,1                               | 3,0                     | 0,16700 | 171   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 200 | L  | 6 |  |  | 18,5               | 25,0              | 63,7                  | 38,5                  | 31,8                            | 1.170                            | 0,81                 | 91,0                             | 91,1                          | 6,5                           | 2,1                               | 3,2                     | 0,30200 | 216   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 200 | Lx | 6 |  |  | 22,0               | 30,0              | 73,9                  | 44,7                  | 37,0                            | 1.170                            | 0,83                 | 91,0                             | 91,2                          | 6,6                           | 2,1                               | 3,1                     | 0,34200 | 225   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 225 | S  | - |  |  | -                  | -                 |                       |                       |                                 |                                  |                      |                                  |                               |                               |                                   |                         |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 225 | M  | 6 |  |  | 30,0               | 40,0              | 98                    | 59                    | 49,0                            | 1.175                            | 0,84                 | 96,1                             | 95,9                          | 6,4                           | 1,9                               | 2,8                     | 0,52500 | 292   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 250 | M  | 6 |  |  | 37,0               | 50,0              | 117                   | 71                    | 58,7                            | 1.175                            | 0,86                 | 92,5                             | 92,5                          | 6,7                           | 1,9                               | 3,1                     | 0,80700 | 408   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 280 | S  | 6 |  |  | 45,0               | 60,0              | 142                   | 86                    | 71,0                            | 1.175                            | 0,86                 | 93,1                             | 93,3                          | 6,4                           | 2,0                               | 3,0                     | 1,33400 | 465   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 280 | M  | 6 |  |  | 55,0               | 75,0              | 174                   | 105                   | 87,0                            | 1.180                            | 0,86                 | 93,0                             | 93,3                          | 6,8                           | 2,1                               | 3,0                     | 1,59800 | 540   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 315 | S  | 6 |  |  | 75,0               | 100               | 234                   | 142                   | 117                             | 1.180                            | 0,86                 | 94,0                             | 93,6                          | 6,0                           | 1,8                               | 2,9                     | 3,94000 | 861   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 315 | M  | 6 |  |  | 90,0               | 125               | 280                   | 169                   | 140                             | 1.185                            | 0,86                 | 94,3                             | 94,1                          | 6,1                           | 2,0                               | 2,8                     | 4,58000 | 940   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 315 | L  | 6 |  |  | 110                | 150               | 342                   | 207                   | 171                             | 1.185                            | 0,86                 | 94,9                             | 94,7                          | 5,9                           | 1,9                               | 2,9                     | 5,23000 | 1.110 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 315 | Lx | 6 |  |  | 132                | 180               | 404                   | 245                   | 202                             | 1.185                            | 0,87                 | 95,3                             | 95,3                          | 6,0                           | 2,0                               | 2,9                     | 5,54000 | 1.175 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 355 | M  | 6 |  |  | 160                | 220               | -                     | 292                   | 241                             | 1.180                            | 0,88                 | 95,5                             | 95,4                          | 7,0                           | 1,8                               | 3,4                     | 9,26600 | 1.690 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 355 | Mx | 6 |  |  | 180                | 220               | -                     | 327                   | 271                             | 1.185                            | 0,88                 | 95,6                             | 95,4                          | 7,0                           | 1,7                               | 3,4                     | 9,52000 | 1.770 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 355 | My | 6 |  |  | 200                | 270               | -                     | 364                   | 301                             | 1.185                            | 0,88                 | 96,1                             | 95,9                          | 7,0                           | 1,7                               | 3,4                     | 10,7620 | 1.870 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 355 | L  | 6 |  |  | 225                | 300               | -                     | 409                   | 338                             | 1.185                            | 0,88                 | 95,9                             | 95,8                          | 6,7                           | 1,7                               | 3,2                     | 10,8300 | 1.900 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 355 | Lx | 6 |  |  | 250                | 340               | -                     | 455                   | 376                             | 1.185                            | 0,88                 | 96,0                             | 96,0                          | 6,7                           | 1,6                               | 3,3                     | 12,8590 | 1.980 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 355 | Ly | 6 |  |  | 280                | 375               | -                     | 506                   | 418                             | 1.185                            | 0,88                 | 96,0                             | 95,6                          | 7,0                           | 1,6                               | 3,3                     | 14,8880 | 2.060 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 400 | M  | 6 |  |  | 315                | 420               | -                     | 566                   | 468                             | 1.185                            | 0,88                 | 96,1                             | 96,1                          | 6,6                           | 1,4                               | 3,2                     | 18,0000 | 3.500 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 400 | Mx | 6 |  |  | 355                | 475               | -                     | 637                   | 527                             | 1.185                            | 0,88                 | 96,5                             | 96,2                          | 6,7                           | 1,2                               | 3,4                     | 19,0500 | 3.580 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 400 | L  | 6 |  |  | 400                | 535               | -                     | 719                   | 594                             | 1.185                            | 0,88                 | 95,8                             | 95,6                          | 7,3                           | 1,5                               | 3,6                     | 21,7000 | 3.800 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 400 | Lx | 6 |  |  | 450                | 600               | -                     | 808                   | 668                             | 1.185                            | 0,88                 | 96,5                             | 96,1                          | 7,2                           | 1,5                               | 3,6                     | 22,0000 | 3.870 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 400 | Ly | 6 |  |  | 500                | 670               | -                     | 899                   | 743                             | 1.185                            | 0,88                 | 95,8                             | 95,4                          | 7,3                           | 1,6                               | 3,8                     | 23,4000 | 3.970 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 400 | Lz | 6 |  |  | 560                | 750               | -                     | 973                   | 803                             | 1.185                            | 0,88                 | 96,5                             | 96,1                          | 7,2                           | 1,6                               | 3,5                     | 24,0000 | 4.000 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 450 | M  | - |  |  | -                  | -                 |                       |                       |                                 |                                  |                      |                                  |                               |                               |                                   |                         |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 450 | Mx | - |  |  | -                  | -                 |                       |                       |                                 |                                  |                      |                                  |                               |                               |                                   |                         |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 450 | L  | 6 |  |  | 630                | 840               | -                     | 1.164                 | 962                             | 1.194                            | 0,85                 | 96,7                             | 96,3                          | 6,5                           | 1,4                               | 1,8                     | 45,1000 | 4.700 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 450 | Lx | 6 |  |  | 710                | 945               | -                     | 1.317                 | 1.088                           | 1.194                            | 0,85                 | 96,7                             | 96,3                          | 6,5                           | 1,4                               | 1,8                     | 48,6000 | 5.100 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 450 | Ly | 6 |  |  | 750                | 1000              | -                     |                       |                                 |                                  |                      |                                  |                               |                               |                                   |                         |         |       |

All technical details are based on 460V/60Hz; Alle Angaben auf Basis von 460V/60Hz; Tous les détails techniques selon 460V/60Hz; Todos los datos técnicos según 460V/60Hz.

DM1-DV and DM1-TV motors suitable for ambient temperature max. +50°C. Connection diagramm see page ...

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 = cast iron series 1<br>Premium efficiency motor<br><br>DM1-DV = Dual Voltage<br>230/460V - 60Hz<br>DM1-TV = Tripple Voltage<br>230/380/460V - 60Hz<br><br>Frame size / Baugröße<br>Hauter d'axe / Tamaño de carcassa |     |    |   | rated<br>output<br>power |                      | Rated current at            |                             | full-load<br>speed<br>rpm              | full-load<br>power<br>factor        | full-load<br>efficiency | Starting<br>current       | Starting<br>torque     | Pull-out<br>torque    | moment<br>of inertia  | Weight<br>foot<br>mounted     |         |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|--------------------------|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------|---------|-------|
|                                                                                                                                                                                                                                                               |     |    |   | Nennleistung             |                      | Nennstrom bei               |                             | Nenn-<br>drehzahl<br>min <sup>-1</sup> | Leistungs-<br>faktor                | Wirkungs-<br>grad       | Anlaufstrom               | Anlauf-<br>moment      | Kipp-zu<br>Nennmoment | Trägheits-<br>moment  | Gewicht<br>Fußaus-<br>führung |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                               |     |    |   | Puissance<br>Nominal     |                      | Courant nominale à          |                             | Vitesse<br>nominal<br>t/min            | Facteur de<br>puissance             | Rendement               | Courant de<br>démarrage   | Couple de<br>démarrage | Couple<br>maximum     | Moment<br>d'inertie   | Masse                         |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                               |     |    |   | Potencia<br>Nominal      |                      | Intensidad nominal à        |                             | Velocidad<br>nominal<br>r/min          | Factor de<br>potencia               | Rendimiento             | Intensidad<br>de arranque | Par de<br>arranque     | Par<br>maximal        | Momento<br>de inercia | Peso                          |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                               |     |    |   | P <sub>N</sub><br>kW     | P <sub>N</sub><br>HP | 230V<br>I <sub>N</sub><br>A | 380V<br>I <sub>N</sub><br>A | 460V<br>I <sub>N</sub><br>A            | n <sub>n</sub><br>min <sup>-1</sup> | cos φ                   | 100%<br>η<br>%            | 75%<br>η<br>%          |                       |                       | kgm <sup>2</sup>              | kg      |       |
| EN60034 (IEC-DIN)                                                                                                                                                                                                                                             |     |    |   |                          |                      |                             |                             |                                        |                                     |                         |                           |                        |                       |                       |                               |         |       |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 80  | K  | 8 | 0,18                     | 0,25                 | 1,39                        | 0,84                        | 0,70                                   | 770                                 | 0,61                    | 58,2                      | 55,7                   | 3,3                   | 2,3                   | 2,9                           | 0,00160 | 19,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 80  | G  | 8 | 0,25                     | 0,35                 | 1,91                        | 1,16                        | 0,96                                   | 770                                 | 0,61                    | 61,4                      | 59,4                   | 2,8                   | 2,2                   | 2,9                           | 0,00210 | 20,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 90  | S  | 8 | 0,37                     | 0,50                 | 2,43                        | 1,47                        | 1,22                                   | 810                                 | 0,61                    | 68,2                      | 65,0                   | 3,5                   | 2,2                   | 3,0                           | 0,00290 | 24,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 90  | L  | 8 | 0,55                     | 0,75                 | 3,65                        | 2,21                        | 1,83                                   | 810                                 | 0,61                    | 70,6                      | 67,9                   | 3,5                   | 2,1                   | 2,5                           | 0,00350 | 25,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 100 | L  | 8 | 0,75                     | 1,00                 | 4,00                        | 2,42                        | 2,00                                   | 845                                 | 0,67                    | 71,9                      | 69,9                   | 4,1                   | 2,3                   | 2,9                           | 0,00630 | 33,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 100 | Lx | 8 | 1,10                     | 1,50                 | 5,57                        | 3,37                        | 2,78                                   | 825                                 | 0,69                    | 74,1                      | 73,6                   | 4,0                   | 2,8                   | 2,8                           | 0,00770 | 34,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 112 | M  | 8 | 1,50                     | 2,00                 | 7,30                        | 4,42                        | 3,65                                   | 875                                 | 0,68                    | 78,8                      | 77,8                   | 4,8                   | 2,3                   | 3,2                           | 0,01380 | 39,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 132 | S  | 8 | 2,20                     | 3,00                 | 9,9                         | 6,0                         | 4,96                                   | 850                                 | 0,71                    | 80,0                      | 79,1                   | 5,2                   | 1,9                   | 2,8                           | 0,02900 | 62,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 132 | Sx | - | -                        | -                    | -                           | -                           | -                                      | -                                   | -                       | -                         | -                      | -                     | -                     | -                             | -       | -     |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 132 | M  | 8 | 3,00                     | 4,00                 | 13,0                        | 7,9                         | 6,52                                   | 850                                 | 0,73                    | 82,7                      | 83,1                   | 5,1                   | 2,0                   | 3,0                           | 0,03800 | 66,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 132 | Mx | - | -                        | -                    | -                           | -                           | -                                      | -                                   | -                       | -                         | -                      | -                     | -                     | -                             | -       | -     |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 160 | M  | 8 | 4,00                     | 5,50                 | 17,0                        | 10,3                        | 8,52                                   | 860                                 | 0,73                    | 84,2                      | 84,6                   | 5,0                   | 1,8                   | 2,9                           | 0,06490 | 94,0  |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 160 | Mx | 8 | 5,50                     | 7,50                 | 22,4                        | 13,6                        | 11,2                                   | 860                                 | 0,74                    | 86,1                      | 86,4                   | 5,8                   | 2,1                   | 3,2                           | 0,08210 | 106   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 160 | L  | 8 | 7,50                     | 10,0                 | 29,4                        | 17,8                        | 14,7                                   | 860                                 | 0,75                    | 87,2                      | 87,9                   | 5,8                   | 2,1                   | 3,3                           | 0,11400 | 128   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 180 | M  | - | -                        | -                    | -                           | -                           | -                                      | -                                   | -                       | -                         | -                      | -                     | -                     | -                             | -       | -     |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 180 | L  | 8 | 11,0                     | 15,0                 | 41,6                        | 25,2                        | 20,8                                   | 860                                 | 0,76                    | 89,9                      | 90,0                   | 6,2                   | 2,1                   | 2,9                           | 0,16700 | 170   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 200 | L  | 8 | 15,0                     | 20,0                 | 56,3                        | 34,1                        | 28,2                                   | 875                                 | 0,76                    | 90,4                      | 90,4                   | 6,3                   | 2,2                   | 2,9                           | 0,32500 | 230   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 200 | Lx | - | -                        | -                    | -                           | -                           | -                                      | -                                   | -                       | -                         | -                      | -                     | -                     | -                             | -       | -     |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 225 | S  | 8 | 18,5                     | 25,0                 | 68                          | 41                          | 33,9                                   | 875                                 | 0,76                    | 91,2                      | 91,2                   | 6,6                   | 2,2                   | 2,8                           | 0,48100 | 272   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 225 | M  | 8 | 22,0                     | 30,0                 | 78                          | 47                          | 39,1                                   | 875                                 | 0,78                    | 92,1                      | 92,4                   | 6,9                   | 2,1                   | 2,9                           | 0,53100 | 294   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 250 | M  | 8 | 30,0                     | 40,0                 | 104                         | 63                          | 52,2                                   | 880                                 | 0,79                    | 91,4                      | 91,4                   | 5,9                   | 2,1                   | 3,0                           | 0,80900 | 370   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 280 | S  | 8 | 37,0                     | 50,0                 | 129                         | 78                          | 64,3                                   | 880                                 | 0,79                    | 91,3                      | 91,2                   | 5,6                   | 2,1                   | 2,8                           | 1,38100 | 475   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 280 | M  | 8 | 45,0                     | 60,0                 | 155                         | 94                          | 77,7                                   | 885                                 | 0,79                    | 92,5                      | 92,7                   | 5,8                   | 2,1                   | 2,9                           | 1,72100 | 555   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 315 | S  | 8 | 55,0                     | 75,0                 | 184                         | 112                         | 92,2                                   | 885                                 | 0,81                    | 93,0                      | 92,8                   | 5,2                   | 1,6                   | 2,9                           | 4,59000 | 905   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 315 | M  | 8 | 75,0                     | 100                  | 250                         | 151                         | 125                                    | 890                                 | 0,81                    | 93,8                      | 93,6                   | 6,1                   | 2,0                   | 2,8                           | 5,36000 | 981   |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 315 | L  | 8 | 90,0                     | 125                  | 296                         | 179                         | 148                                    | 885                                 | 0,82                    | 94,5                      | 94,3                   | 6,2                   | 1,8                   | 2,9                           | 6,11000 | 1.071 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 315 | Lx | 8 | 110                      | 150                  | 358                         | 217                         | 179                                    | 885                                 | 0,82                    | 94,3                      | 94,0                   | 6,3                   | 1,7                   | 3,1                           | 6,55000 | 1.160 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 355 | M  | 8 | 132                      | 180                  | -                           | 261                         | 216                                    | 885                                 | 0,82                    | 95,0                      | 94,6                   | 6,5                   | 1,8                   | 3,1                           | 12,8550 | 1.800 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 355 | Mx | 8 | 160                      | 220                  | -                           | 315                         | 260                                    | 885                                 | 0,82                    | 95,3                      | 94,9                   | 6,5                   | 1,8                   | 3,4                           | 14,3400 | 1.890 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 355 | My | - | -                        | -                    | -                           | -                           | -                                      | -                                   | -                       | -                         | -                      | -                     | -                     | -                             | -       | -     |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 355 | L  | 8 | 180                      | 220                  | -                           | 347                         | 287                                    | 885                                 | 0,83                    | 95,0                      | 94,6                   | 6,2                   | 1,7                   | 3,1                           | 14,9500 | 1.970 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 355 | Lx | 8 | 200                      | 270                  | -                           | 379                         | 313                                    | 885                                 | 0,84                    | 95,2                      | 94,9                   | 6,0                   | 1,6                   | 3,1                           | 15,8240 | 2.040 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 355 | Ly | - | -                        | -                    | -                           | -                           | -                                      | -                                   | -                       | -                         | -                      | -                     | -                     | -                             | -       | -     |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 400 | M  | 8 | 250                      | 340                  | -                           | 493                         | 407                                    | 885                                 | 0,81                    | 95,5                      | 94,9                   | 6,9                   | 1,4                   | 3,7                           | 25,4000 | 3.120 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 400 | Mx | 8 | 280                      | 375                  | -                           | 550                         | 454                                    | 885                                 | 0,81                    | 95,7                      | 95,3                   | 6,5                   | 1,2                   | 3,4                           | 26,3000 | 3.140 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 400 | L  | 8 | 315                      | 420                  | -                           | 611                         | 504                                    | 885                                 | 0,82                    | 95,8                      | 95,2                   | 5,9                   | 1,0                   | 2,8                           | 27,5000 | 3.150 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 400 | Lx | 8 | 355                      | 475                  | -                           | 681                         | 563                                    | 885                                 | 0,83                    | 95,8                      | 95,6                   | 5,9                   | 1,2                   | 3,0                           | 29,2000 | 3.180 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 400 | Ly | 8 | 400                      | 535                  | -                           | 785                         | 649                                    | 890                                 | 0,81                    | 95,5                      | 95,4                   | 5,7                   | 1,1                   | 3,0                           | 31,1000 | 3.210 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 400 | Lz | 8 | 450                      | 600                  | -                           | 894                         | 738                                    | 888                                 | 0,80                    | 95,6                      | 95,2                   | 6,0                   | 1,5                   | 1,8                           | 29,0000 | 3.760 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 450 | M  | 8 | 500                      | 670                  | -                           | 992                         | 819                                    | 894                                 | 0,80                    | 95,8                      | 95,4                   | 5,6                   | 1,2                   | 1,8                           | 44,1000 | 4.750 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 450 | Mx | 8 | 560                      | 750                  | -                           | 1.111                       | 917                                    | 894                                 | 0,80                    | 95,8                      | 95,4                   | 5,6                   | 1,2                   | 1,8                           | 49,5000 | 5.215 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 450 | L  | 8 | 630                      | 845                  | -                           | 1.246                       | 1.030                                  | 894                                 | 0,80                    | 96,0                      | 95,6                   | 5,6                   | 1,2                   | 1,8                           | 54,8000 | 5.600 |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 450 | Lx | - | -                        | -                    | -                           | -                           | -                                      | -                                   | -                       | -                         | -                      | -                     | -                     | -                             | -       | -     |
| DM1-DV/TV                                                                                                                                                                                                                                                     | 450 | Ly | - | -                        | -                    | -                           | -                           | -                                      | -                                   | -                       | -                         | -                      | -                     | -                     | -                             | -       | -     |

All technical details are based on 460V/60Hz; Alle Angaben auf Basis von 460V/60Hz; Tous les détails techniques selon 460V/60Hz; Todos los datos técnicos según 460V/60Hz.

**DM1 : 4 / 2 L - Pole; Polig; Pôle; Polos - 1500 / 3000 min<sup>-1</sup>****2 Speed Motors***Connection; Einschaltung; Connection; Conexión : Y / Y Y - Quadratic Torque*

| Dutchi Motors®<br>motor type<br>DM1 = cast iron series 1<br>EN60034 (IEC-DIN) |     |    |         | Rated output power<br>at 50Hz |      | Rated current<br>at 50Hz |      | Full-load speed<br>(rpm)            |       | full-load power<br>factor |      | full-load<br>efficiency |      | Starting<br>current<br>I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub> |     | Starting<br>torque<br>M <sub>s</sub> /M <sub>N</sub> |     | Pull-out<br>torque<br>M <sub>p</sub> /M <sub>N</sub> |     | moment of inertia<br>J = 1/2 GD <sup>2</sup> |                  | Weight<br>foot<br>mounted |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---------|-------------------------------|------|--------------------------|------|-------------------------------------|-------|---------------------------|------|-------------------------|------|-------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------|------------------|---------------------------|
|                                                                               |     |    |         |                               |      |                          |      |                                     |       |                           |      |                         |      |                                                       |     |                                                      |     |                                                      |     |                                              |                  |                           |
|                                                                               |     |    |         | P <sub>N</sub><br>kW          |      | I <sub>N</sub><br>A      |      | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> |       | cos φ                     |      | η<br>%                  |      |                                                       |     |                                                      |     |                                                      |     |                                              | kgm <sup>2</sup> | kg                        |
| DM1                                                                           | 80  | K  | 4 / 2 L | 0,18                          | 0,70 | 0,77                     | 2,05 | 1.410                               | 2.875 | 0,65                      | 0,77 | 52,0                    | 64,0 | 3,5                                                   | 5,5 | 1,6                                                  | 2,2 | 3,0                                                  | 3,1 | 0,000916                                     | 16,0             |                           |
| DM1                                                                           | 80  | G  | 4 / 2 L | 0,25                          | 0,90 | 1,07                     | 2,79 | 1.440                               | 2.880 | 0,62                      | 0,74 | 53,3                    | 63,1 | 3,2                                                   | 5,4 | 1,6                                                  | 2,3 | 3,0                                                  | 3,1 | 0,000800                                     | 17,0             |                           |
| DM1                                                                           | 90  | S  | 4 / 2 L | 0,37                          | 1,50 | 0,90                     | 3,38 | 1.420                               | 2.760 | 0,79                      | 0,90 | 74,4                    | 70,0 | 4,5                                                   | 4,8 | 1,8                                                  | 2,0 | 2,6                                                  | 2,6 | 0,002100                                     | 22,0             |                           |
| DM1                                                                           | 90  | L  | 4 / 2 L | 0,50                          | 2,00 | 1,24                     | 4,63 | 1.445                               | 2.855 | 0,74                      | 0,86 | 78,0                    | 72,1 | 5,8                                                   | 6,2 | 2,4                                                  | 2,4 | 3,1                                                  | 3,4 | 0,002700                                     | 28,0             |                           |
| DM1                                                                           | 100 | L  | 4 / 2 L | 0,70                          | 2,80 | 1,74                     | 5,87 | 1.425                               | 2.870 | 0,74                      | 0,86 | 78,3                    | 79,7 | 4,6                                                   | 6,5 | 2,0                                                  | 2,3 | 2,7                                                  | 3,1 | 0,002930                                     | 33,0             |                           |
| DM1                                                                           | 100 | Lx | 4 / 2 L | 0,90                          | 3,60 | 2,48                     | 8,45 | 1.430                               | 2.875 | 0,71                      | 0,81 | 73,8                    | 75,9 | 4,9                                                   | 5,6 | 2,2                                                  | 1,9 | 2,9                                                  | 3,0 | 0,003150                                     | 36,0             |                           |
| DM1                                                                           | 112 | M  | 4 / 2 L | 1,20                          | 4,80 | 2,48                     | 9,57 | 1.455                               | 2.870 | 0,82                      | 0,90 | 85,0                    | 79,7 | 6,6                                                   | 7,2 | 1,6                                                  | 2,0 | 3,2                                                  | 3,1 | 0,009000                                     | 47,0             |                           |
| DM1                                                                           | 132 | S  | 4 / 2 L | 1,50                          | 5,50 | 3,38                     | 10,5 | 1.445                               | 2.900 | 0,78                      | 0,90 | 81,8                    | 83,7 | 5,3                                                   | 5,9 | 1,9                                                  | 2,3 | 2,9                                                  | 3,4 | 0,007860                                     | 62,0             |                           |
| DM1                                                                           | 132 | M  | 4 / 2 L | 2,20                          | 8,20 | 4,90                     | 15,1 | 1.440                               | 2.880 | 0,78                      | 0,91 | 83,4                    | 85,7 | 5,2                                                   | 7,4 | 1,9                                                  | 2,2 | 2,9                                                  | 3,3 | 0,008100                                     | 85,0             |                           |
| DM1                                                                           | 160 | M  | 4 / 2 L | 3,30                          | 12,0 | 7,33                     | 22,2 | 1.450                               | 2.920 | 0,76                      | 0,90 | 85,5                    | 86,5 | 6,1                                                   | 7,4 | 1,8                                                  | 2,0 | 2,9                                                  | 3,4 | 0,043200                                     | 117              |                           |
| DM1                                                                           | 160 | L  | 4 / 2 L | 4,30                          | 17,0 | 9,71                     | 30,7 | 1.470                               | 2.920 | 0,73                      | 0,89 | 87,1                    | 89,3 | 6,1                                                   | 8,1 | 2,5                                                  | 2,5 | 3,6                                                  | 3,5 | 0,052500                                     | 134              |                           |
| DM1                                                                           | 180 | M  | 4 / 2 L | 5,50                          | 20,0 | 10,7                     | 38,1 | 1.460                               | 2.930 | 0,85                      | 0,87 | 87,0                    | 87,0 | 5,5                                                   | 6,4 | 2,0                                                  | 1,9 | 2,5                                                  | 2,7 | 0,135000                                     | 167              |                           |
| DM1                                                                           | 180 | L  | 4 / 2 L | 6,40                          | 24,0 | 11,6                     | 42,5 | 1.465                               | 2.925 | 0,90                      | 0,93 | 88,8                    | 87,1 | 5,3                                                   | 6,7 | 1,9                                                  | 1,8 | 2,6                                                  | 2,8 | 0,136000                                     | 185              |                           |
| DM1                                                                           | 200 | L  | 4 / 2 L | 7,80                          | 30,0 | 14,6                     | 55,9 | 1.465                               | 2.930 | 0,86                      | 0,88 | 89,8                    | 88,0 | 6,0                                                   | 6,8 | 1,8                                                  | 2,0 | 2,6                                                  | 2,8 | 0,245000                                     | 232              |                           |
| DM1                                                                           | 225 | S  | 4 / 2 L | 9,50                          | 37,0 | 17,7                     | 67,1 | 1.465                               | 2.950 | 0,86                      | 0,89 | 89,9                    | 89,4 | 6,5                                                   | 7,2 | 1,9                                                  | 2,0 | 2,8                                                  | 2,7 | 0,390000                                     | 287              |                           |
| DM1                                                                           | 225 | M  | 4 / 2 L | 12,0                          | 45,0 | 22,3                     | 81,5 | 1.470                               | 2.950 | 0,85                      | 0,89 | 91,2                    | 89,5 | 7,0                                                   | 7,8 | 2,0                                                  | 2,1 | 2,8                                                  | 2,9 | 0,450000                                     | 322              |                           |
| DM1                                                                           | 250 | M  | 4 / 2 L | 15,0                          | 55,0 | 27,5                     | 98,2 | 1.470                               | 2.960 | 0,86                      | 0,90 | 91,5                    | 89,8 | 6,5                                                   | 7,0 | 1,9                                                  | 2,1 | 2,7                                                  | 2,7 | 0,640000                                     | 381              |                           |
| DM1                                                                           | 280 | S  | 4 / 2 L | 20,0                          | 75,0 | 36,6                     | 135  | 1.475                               | 2.970 | 0,86                      | 0,89 | 91,8                    | 90,0 | 7,0                                                   | 7,5 | 1,9                                                  | 2,2 | 2,7                                                  | 2,7 | 1,045000                                     | 510              |                           |
| DM1                                                                           | 280 | M  | 4 / 2 L | 24,0                          | 90,0 | 44,2                     | 159  | 1.475                               | 2.970 | 0,85                      | 0,90 | 92,2                    | 90,5 | 7,0                                                   | 7,6 | 2,0                                                  | 2,2 | 2,8                                                  | 3,0 | 1,396000                                     | 600              |                           |
| DM1                                                                           | 315 | S  | 4 / 2 L | 29,0                          | 110  | 53,7                     | 190  | 1.480                               | 2.975 | 0,83                      | 0,90 | 94,0                    | 93,0 | 5,8                                                   | 7,0 | 1,8                                                  | 2,0 | 3,0                                                  | 3,1 | 1,750000                                     | 970              |                           |
| DM1                                                                           | 315 | M  | 4 / 2 L | 35,0                          | 132  | 68,7                     | 226  | 1.485                               | 2.970 | 0,78                      | 0,90 | 94,3                    | 93,6 | 5,1                                                   | 6,8 | 1,8                                                  | 1,9 | 3,0                                                  | 3,3 | 2,010000                                     | 1080             |                           |
| DM1                                                                           | 315 | L  | 4 / 2 L | 40,0                          | 145  | 73,4                     | 250  | 1.480                               | 2.975 | 0,83                      | 0,89 | 94,8                    | 94,0 | 5,5                                                   | 7,2 | 1,8                                                  | 1,9 | 2,9                                                  | 3,0 | 2,270000                                     | 1170             |                           |
| DM1                                                                           | 315 | Lx | 4 / 2 L | 50,0                          | 180  | 90,4                     | 305  | 1.480                               | 2.975 | 0,84                      | 0,90 | 95,0                    | 94,5 | 6,5                                                   | 7,3 | 1,8                                                  | 1,9 | 2,7                                                  | 3,0 | 2,420000                                     | 1210             |                           |

**DM1 : 4 / 2 - Pole; Polig; Pôle; Polos - 1500 / 3000 min<sup>-1</sup>****2 Speed Motors***Connection; Einschaltung; Connection; Conexión : Δ / Y Y - Constant Torque*

| Dutchi Motors®<br>motor type<br>DM1 = cast iron series 1<br>EN60034 (IEC-DIN) |     |    |       | Rated output power<br>at 50Hz |      | Rated current<br>at 50Hz |      | Full-load speed<br>(rpm)            |       | full-load power<br>factor |      | full-load<br>efficiency |      | Starting<br>current<br>I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub> |     | Starting<br>torque<br>M <sub>s</sub> /M <sub>N</sub> |     | Pull-out<br>torque<br>M <sub>p</sub> /M <sub>N</sub> |     | moment of<br>inertia<br>J = 1/2 GD <sup>2</sup> |      | Weight<br>foot<br>mounted |  |    |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----|----|-------|-------------------------------|------|--------------------------|------|-------------------------------------|-------|---------------------------|------|-------------------------|------|-------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------|------|---------------------------|--|----|
|                                                                               |     |    |       | P <sub>N</sub><br>kW          |      | I <sub>N</sub><br>A      |      | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> |       | cosφ                      |      | η<br>%                  |      |                                                       |     |                                                      |     |                                                      |     |                                                 |      | kgm <sup>2</sup>          |  | kg |
|                                                                               |     |    |       |                               |      |                          |      |                                     |       |                           |      |                         |      |                                                       |     |                                                      |     |                                                      |     |                                                 |      |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 80  | K  | 4 / 2 | 0,48                          | 0,60 | 1,63                     | 1,79 | 1.380                               | 2.710 | 0,74                      | 0,77 | 57,5                    | 63,0 | 3,8                                                   | 4,0 | 1,6                                                  | 1,7 | 3,0                                                  | 2,9 | 0,001800                                        | 17,0 |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 80  | G  | 4 / 2 | 0,70                          | 0,85 | 2,12                     | 2,09 | 1.390                               | 2.750 | 0,78                      | 0,91 | 59,7                    | 63,8 | 3,8                                                   | 4,5 | 1,6                                                  | 1,8 | 3,1                                                  | 2,5 | 0,002100                                        | 18,0 |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 90  | S  | 4 / 2 | 1,10                          | 1,40 | 3,31                     | 3,40 | 1.345                               | 2.730 | 0,78                      | 0,92 | 63,3                    | 64,9 | 3,5                                                   | 4,5 | 1,8                                                  | 1,8 | 3,1                                                  | 2,5 | 0,002200                                        | 22,0 |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 90  | L  | 4 / 2 | 1,40                          | 1,80 | 3,25                     | 4,00 | 1.390                               | 2.790 | 0,82                      | 0,91 | 75,1                    | 70,6 | 4,8                                                   | 5,4 | 2,1                                                  | 2,3 | 3,1                                                  | 2,6 | 0,002700                                        | 28,0 |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 100 | L  | 4 / 2 | 2,00                          | 2,40 | 4,81                     | 5,22 | 1.430                               | 2.850 | 0,80                      | 0,90 | 74,5                    | 73,6 | 5,4                                                   | 6,3 | 1,9                                                  | 2,0 | 3,4                                                  | 3,0 | 0,005400                                        | 34,0 |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 100 | Lx | 4 / 2 | 2,60                          | 3,10 | 5,89                     | 6,43 | 1.410                               | 2.830 | 0,85                      | 0,93 | 74,5                    | 74,3 | 5,6                                                   | 6,8 | 1,9                                                  | 2,1 | 3,1                                                  | 2,8 | 0,006700                                        | 38,0 |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 112 | M  | 4 / 2 | 3,70                          | 4,40 | 7,86                     | 9,6  | 1.440                               | 2.870 | 0,82                      | 0,90 | 82,5                    | 79,7 | 6,6                                                   | 7,2 | 2,2                                                  | 2,0 | 3,5                                                  | 3,1 | 0,009000                                        | 47,0 |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 132 | S  | 4 / 2 | 4,90                          | 5,90 | 10,2                     | 11,9 | 1.425                               | 2.820 | 0,86                      | 0,92 | 80,2                    | 77,9 | 5,6                                                   | 5,2 | 1,5                                                  | 1,8 | 2,7                                                  | 2,6 | 0,205000                                        | 61,0 |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 132 | M  | 4 / 2 | 6,80                          | 8,00 | 13,4                     | 15,2 | 1.430                               | 2.845 | 0,88                      | 0,93 | 83,4                    | 82,0 | 6,7                                                   | 6,4 | 1,7                                                  | 1,7 | 2,9                                                  | 2,8 | 0,029600                                        | 73,0 |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 160 | M  | 4 / 2 | 9,50                          | 11,0 | 21,1                     | 20,4 | 1.450                               | 2.920 | 0,76                      | 0,90 | 85,5                    | 86,5 | 6,1                                                   | 7,4 | 1,8                                                  | 2,0 | 2,9                                                  | 3,4 | 0,072400                                        | 113  |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 160 | L  | 4 / 2 | 12,5                          | 15,0 | 23,4                     | 27,5 | 1.440                               | 2.905 | 0,88                      | 0,93 | 87,4                    | 84,3 | 6,6                                                   | 7,9 | 1,9                                                  | 2,4 | 2,6                                                  | 2,9 | 0,092900                                        | 133  |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 180 | M  | 4 / 2 | 15,0                          | 19,0 | 29,3                     | 36,2 | 1.460                               | 2.930 | 0,85                      | 0,87 | 87,0                    | 87,0 | 5,5                                                   | 6,4 | 2,0                                                  | 1,9 | 2,5                                                  | 2,7 | 0,135000                                        | 167  |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 180 | L  | 4 / 2 | 18,5                          | 22,0 | 33,1                     | 39,3 | 1.460                               | 2.930 | 0,90                      | 0,93 | 89,3                    | 86,9 | 6,0                                                   | 7,5 | 1,6                                                  | 1,8 | 2,7                                                  | 3,1 | 0,136000                                        | 181  |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 200 | L  | 4 / 2 | 25,0                          | 30,0 | 46,7                     | 55,9 | 1.465                               | 2.930 | 0,86                      | 0,88 | 89,8                    | 88,0 | 6,0                                                   | 6,8 | 1,8                                                  | 2,0 | 2,6                                                  | 2,8 | 0,245000                                        | 232  |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 225 | S  | 4 / 2 | 30,0                          | 35,0 | 55,8                     | 63,8 | 1.465                               | 2.945 | 0,86                      | 0,89 | 90,2                    | 89,0 | 6,0                                                   | 6,8 | 1,8                                                  | 2,0 | 2,5                                                  | 2,9 | 0,390000                                        | 287  |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 225 | M  | 4 / 2 | 36,0                          | 43,0 | 66,6                     | 77,1 | 1.465                               | 2.950 | 0,86                      | 0,90 | 90,7                    | 89,4 | 6,2                                                   | 7,0 | 1,9                                                  | 1,9 | 2,7                                                  | 3,0 | 0,450000                                        | 322  |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 250 | M  | 4 / 2 | 47,0                          | 54,0 | 86,2                     | 96,4 | 1.470                               | 2.960 | 0,86                      | 0,90 | 91,5                    | 89,8 | 6,5                                                   | 7,0 | 1,9                                                  | 2,1 | 2,7                                                  | 2,7 | 0,640000                                        | 381  |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 280 | S  | 4 / 2 | 60,0                          | 72,0 | 107                      | 127  | 1.470                               | 2.950 | 0,87                      | 0,90 | 92,6                    | 91,2 | 7,0                                                   | 7,1 | 2,0                                                  | 2,0 | 2,8                                                  | 2,8 | 1,045000                                        | 510  |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 280 | M  | 4 / 2 | 75,0                          | 85,0 | 135                      | 151  | 1.470                               | 2.955 | 0,86                      | 0,89 | 93,0                    | 91,0 | 6,8                                                   | 7,0 | 1,9                                                  | 1,9 | 2,6                                                  | 2,7 | 1,396000                                        | 600  |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 315 | S  | 4 / 2 | 85,0                          | 95,0 | 156                      | 168  | 1.475                               | 2.970 | 0,84                      | 0,88 | 93,5                    | 93,0 | 5,8                                                   | 7,1 | 1,8                                                  | 2,0 | 2,7                                                  | 2,8 | 1,750000                                        | 970  |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 315 | M  | 4 / 2 | 95,0                          | 115  | 176                      | 202  | 1.480                               | 2.970 | 0,83                      | 0,88 | 94,0                    | 93,4 | 5,9                                                   | 7,3 | 1,9                                                  | 1,9 | 2,8                                                  | 2,9 | 2,010000                                        | 1080 |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 315 | L  | 4 / 2 | 110                           | 132  | 202                      | 228  | 1.480                               | 2.975 | 0,83                      | 0,89 | 94,8                    | 94,0 | 5,5                                                   | 7,2 | 1,8                                                  | 1,9 | 2,9                                                  | 3,0 | 2,270000                                        | 1170 |                           |  |    |
| DM1                                                                           | 315 | Lx | 4 / 2 | 135                           | 165  | 251                      | 289  | 1.480                               | 2.975 | 0,82                      | 0,88 | 94,7                    | 93,5 | 5,7                                                   | 7,2 | 1,9                                                  | 1,8 | 2,9                                                  | 2,9 | 2,420000                                        | 1210 |                           |  |    |

All technical details are based on 400V/50Hz; Alle Angaben auf Basis von 400V/50Hz; Tous les détails techniques selon 400V/50Hz; Todos los datos técnicos según 400V/50Hz.

Connection; Einschaltung; Connection; Conexiòn : Y / Y Y - Quadratic Torque

| Dutchi Motors®<br>motor type<br>DM1 = cast iron series 1<br>EN60034 (IEC-DIN) | Rated output power   |                     |                                     |                | Rated current        |                     |                                     |                | Full-load speed (rpm) |                     |                                     |                | Full-load torque     |                     |                                     |                | Rated output power   |                     |                                     |                | Rated current        |                     |                                     |                | Full-load speed (rpm) |                     |                                     |                | Full-load torque     |                     |                                     |                |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|
|                                                                               | 440V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 480V - 60Hz           |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 480V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 480V - 60Hz           |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                |
|                                                                               | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW  | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW  | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> |
| DM1 80 K 4 / 2 L                                                              | 0,21                 | 0,81                | 0,81                                | 2,15           | 1,690                | 3,450               | 1,19                                | 2,25           | 0,22                  | 0,84                | 0,80                                | 2,14           | 1,690                | 3,450               | 1,25                                | 2,33           | 0,22                 | 0,84                | 0,77                                | 2,05           | 1,690                | 3,450               | 1,25                                | 2,33           | 0,22                  | 0,84                | 0,77                                | 2,05           | 1,690                | 3,450               | 1,25                                | 2,33           |
| DM1 80 G 4 / 2 L                                                              | 0,29                 | 1,04                | 1,12                                | 2,93           | 1,730                | 3,460               | 1,61                                | 2,88           | 0,30                  | 1,08                | 1,12                                | 2,91           | 1,730                | 3,460               | 1,66                                | 2,99           | 0,30                 | 1,08                | 1,07                                | 2,79           | 1,730                | 3,460               | 1,66                                | 2,99           | 0,30                  | 1,08                | 1,07                                | 2,79           | 1,730                | 3,460               | 1,66                                | 2,99           |
| DM1 90 S 4 / 2 L                                                              | 0,43                 | 1,73                | 0,95                                | 3,55           | 1,700                | 3,310               | 2,42                                | 5,00           | 0,45                  | 1,80                | 0,94                                | 3,53           | 1,700                | 3,310               | 2,53                                | 5,20           | 0,45                 | 1,80                | 0,90                                | 3,38           | 1,700                | 3,310               | 2,53                                | 5,20           | 0,45                  | 1,80                | 0,90                                | 3,38           | 1,700                | 3,310               | 2,53                                | 5,20           |
| DM1 90 L 4 / 2 L                                                              | 0,58                 | 2,30                | 1,30                                | 4,86           | 1,730                | 3,430               | 3,21                                | 6,41           | 0,60                  | 2,40                | 1,29                                | 4,83           | 1,730                | 3,430               | 3,32                                | 6,69           | 0,60                 | 2,40                | 1,24                                | 4,63           | 1,730                | 3,430               | 3,32                                | 6,69           | 0,60                  | 2,40                | 1,24                                | 4,63           | 1,730                | 3,430               | 3,32                                | 6,69           |
| DM1 100 L 4 / 2 L                                                             | 0,81                 | 3,22                | 1,83                                | 6,16           | 1,710                | 3,440               | 4,53                                | 8,94           | 0,84                  | 3,36                | 1,81                                | 6,12           | 1,710                | 3,440               | 4,70                                | 9,33           | 0,84                 | 3,36                | 1,74                                | 5,87           | 1,710                | 3,440               | 4,70                                | 9,33           | 0,84                  | 3,36                | 1,74                                | 5,87           | 1,710                | 3,440               | 4,70                                | 9,33           |
| DM1 100 Lx 4 / 2 L                                                            | 1,04                 | 4,14                | 2,60                                | 8,87           | 1,720                | 3,450               | 5,78                                | 11,5           | 1,08                  | 4,32                | 2,59                                | 8,81           | 1,720                | 3,450               | 6,00                                | 12,0           | 1,08                 | 4,32                | 2,48                                | 8,45           | 1,720                | 3,450               | 6,00                                | 12,0           | 1,08                  | 4,32                | 2,48                                | 8,45           | 1,720                | 3,450               | 6,00                                | 12,0           |
| DM1 112 M 4 / 2 L                                                             | 1,38                 | 5,52                | 2,60                                | 10,0           | 1,750                | 3,440               | 7,54                                | 15,3           | 1,44                  | 5,76                | 2,59                                | 9,98           | 1,750                | 3,440               | 7,86                                | 16,0           | 1,44                 | 5,76                | 2,48                                | 9,57           | 1,750                | 3,440               | 7,86                                | 16,0           | 1,44                  | 5,76                | 2,48                                | 9,57           | 1,750                | 3,440               | 7,86                                | 16,0           |
| DM1 132 S 4 / 2 L                                                             | 1,73                 | 6,33                | 3,55                                | 11,0           | 1,730                | 3,480               | 9,55                                | 17,4           | 1,80                  | 6,60                | 3,53                                | 10,9           | 1,730                | 3,480               | 9,94                                | 18,1           | 1,80                 | 6,60                | 3,38                                | 10,5           | 1,730                | 3,480               | 9,94                                | 18,1           | 1,80                  | 6,60                | 3,38                                | 10,5           | 1,730                | 3,480               | 9,94                                | 18,1           |
| DM1 132 M 4 / 2 L                                                             | 2,53                 | 9,43                | 5,15                                | 15,8           | 1,730                | 3,460               | 14,0                                | 26,0           | 2,64                  | 9,84                | 5,11                                | 15,7           | 1,730                | 3,460               | 14,6                                | 27,2           | 2,64                 | 9,84                | 4,90                                | 15,1           | 1,730                | 3,460               | 14,6                                | 27,2           | 2,64                  | 9,84                | 4,90                                | 15,1           | 1,730                | 3,460               | 14,6                                | 27,2           |
| DM1 160 M 4 / 2 L                                                             | 3,80                 | 13,8                | 7,70                                | 23,4           | 1,740                | 3,500               | 20,9                                | 37,7           | 3,96                  | 14,4                | 7,65                                | 23,2           | 1,740                | 3,500               | 21,7                                | 39,3           | 3,96                 | 14,4                | 7,33                                | 22,2           | 1,740                | 3,500               | 21,7                                | 39,3           | 3,96                  | 14,4                | 7,33                                | 22,2           | 1,740                | 3,500               | 21,7                                | 39,3           |
| DM1 160 L 4 / 2 L                                                             | 4,95                 | 19,6                | 10,2                                | 32,2           | 1,760                | 3,500               | 26,9                                | 53,4           | 5,16                  | 20,4                | 10,13                               | 32,0           | 1,760                | 3,500               | 28,0                                | 55,7           | 5,16                 | 20,4                | 9,71                                | 30,7           | 1,760                | 3,500               | 28,0                                | 55,7           | 5,16                  | 20,4                | 9,71                                | 30,7           | 1,760                | 3,500               | 28,0                                | 55,7           |
| DM1 180 M 4 / 2 L                                                             | 6,33                 | 23,0                | 13,0                                | 40,0           | 1,750                | 3,520               | 34,6                                | 62,4           | 6,60                  | 24,0                | 11,2                                | 39,8           | 1,750                | 3,520               | 36,0                                | 65,1           | 6,60                 | 24,0                | 10,7                                | 38,1           | 1,750                | 3,520               | 36,0                                | 65,1           | 6,60                  | 24,0                | 10,7                                | 38,1           | 1,750                | 3,520               | 36,0                                | 65,1           |
| DM1 180 L 4 / 2 L                                                             | 7,36                 | 27,6                | 12,2                                | 44,6           | 1,760                | 3,510               | 39,9                                | 75,1           | 7,68                  | 28,8                | 12,1                                | 44,3           | 1,760                | 3,510               | 41,7                                | 78,4           | 7,68                 | 28,8                | 11,6                                | 42,5           | 1,760                | 3,510               | 41,7                                | 78,4           | 7,68                  | 28,8                | 11,6                                | 42,5           | 1,760                | 3,510               | 41,7                                | 78,4           |
| DM1 200 L 4 / 2 L                                                             | 8,97                 | 34,5                | 15,3                                | 58,7           | 1,760                | 3,520               | 48,7                                | 93,6           | 9,36                  | 36,0                | 15,2                                | 58,3           | 1,760                | 3,520               | 50,8                                | 97,7           | 9,36                 | 36,0                | 14,6                                | 55,9           | 1,760                | 3,520               | 50,8                                | 97,7           | 9,36                  | 36,0                | 14,6                                | 55,9           | 1,760                | 3,520               | 50,8                                | 97,7           |
| DM1 225 S 4 / 2 L                                                             | 10,9                 | 42,6                | 18,6                                | 70,5           | 1,760                | 3,540               | 59,3                                | 115            | 11,4                  | 44,4                | 18,5                                | 70,0           | 1,760                | 3,540               | 61,9                                | 120            | 11,4                 | 44,4                | 17,7                                | 67,1           | 1,760                | 3,540               | 61,9                                | 120            | 11,4                  | 44,4                | 17,7                                | 67,1           | 1,760                | 3,540               | 61,9                                | 120            |
| DM1 225 M 4 / 2 L                                                             | 13,8                 | 51,8                | 23,5                                | 85,6           | 1,760                | 3,540               | 74,9                                | 140            | 14,4                  | 54,0                | 23,3                                | 85,0           | 1,760                | 3,540               | 78,1                                | 146            | 14,4                 | 54,0                | 22,3                                | 81,5           | 1,760                | 3,540               | 78,1                                | 146            | 14,4                  | 54,0                | 22,3                                | 81,5           | 1,760                | 3,540               | 78,1                                | 146            |
| DM1 250 M 4 / 2 L                                                             | 17,3                 | 63,3                | 28,9                                | 103,1          | 1,760                | 3,550               | 93,6                                | 170            | 18,0                  | 66,0                | 28,7                                | 102            | 1,760                | 3,550               | 97,7                                | 178            | 18,0                 | 66,0                | 27,5                                | 98,2           | 1,760                | 3,550               | 97,7                                | 178            | 18,0                  | 66,0                | 27,5                                | 98,2           | 1,760                | 3,550               | 97,7                                | 178            |
| DM1 280 S 4 / 2 L                                                             | 23,0                 | 86,3                | 38,4                                | 142            | 1,770                | 3,560               | 124                                 | 231            | 24,0                  | 90,0                | 38,1                                | 141            | 1,770                | 3,560               | 130                                 | 241            | 24,0                 | 90,0                | 36,6                                | 135            | 1,770                | 3,560               | 130                                 | 241            | 24,0                  | 90,0                | 36,6                                | 135            | 1,770                | 3,560               | 130                                 | 241            |
| DM1 280 M 4 / 2 L                                                             | 27,6                 | 104                 | 46,4                                | 167            | 1,770                | 3,560               | 149                                 | 278            | 28,8                  | 108                 | 46,1                                | 166            | 1,770                | 3,560               | 155                                 | 290            | 28,8                 | 108                 | 44,2                                | 159            | 1,770                | 3,560               | 155                                 | 290            | 28,8                  | 108                 | 44,2                                | 159            | 1,770                | 3,560               | 155                                 | 290            |
| DM1 315 S 4 / 2 L                                                             | 34,3                 | 127                 | 56,3                                | 199            | 1,780                | 3,570               | 179                                 | 338            | 34,8                  | 132                 | 56,0                                | 198            | 1,780                | 3,570               | 187                                 | 353            | 34,8                 | 132                 | 53,7                                | 190            | 1,780                | 3,570               | 187                                 | 353            | 34,8                  | 132                 | 53,7                                | 190            | 1,780                | 3,570               | 187                                 | 353            |
| DM1 315 M 4 / 2 L                                                             | 40,3                 | 152                 | 72,1                                | 237            | 1,780                | 3,560               | 216                                 | 407            | 42,0                  | 158                 | 71,6                                | 236            | 1,780                | 3,560               | 225                                 | 425            | 42,0                 | 158                 | 68,7                                | 226            | 1,780                | 3,560               | 225                                 | 425            | 42,0                  | 158                 | 68,7                                | 226            | 1,780                | 3,560               | 225                                 | 425            |
| DM1 315 L 4 / 2 L                                                             | 46,0                 | 167                 | 77,0                                | 263            | 1,780                | 3,570               | 247                                 | 446            | 48,0                  | 174                 | 76,5                                | 261            | 1,780                | 3,570               | 258                                 | 465            | 48,0                 | 174                 | 73,4                                | 250            | 1,780                | 3,570               | 258                                 | 465            | 48,0                  | 174                 | 73,4                                | 250            | 1,780                | 3,570               | 258                                 | 465            |
| DM1 315 Lx 4 / 2 L                                                            | 57,5                 | 207                 | 95,0                                | 321            | 1,780                | 3,570               | 309                                 | 554            | 60,0                  | 216                 | 94,3                                | 319            | 1,780                | 3,570               | 322                                 | 578            | 60,0                 | 216                 | 90,4                                | 305            | 1,780                | 3,570               | 322                                 | 578            | 60,0                  | 216                 | 90,4                                | 305            | 1,780                | 3,570               | 322                                 | 578            |

Connection; Einschaltung; Connection; Conexiòn : Δ / Y Y - Constant Torque

| Dutchi Motors®<br>motor type<br>DM1 = cast iron series 1<br>EN60034 (IEC-DIN) | Rated output power   |                     |                                     |                | Rated current        |                     |                                     |                | Full-load speed (rpm) |                     |                                     |                | Full-load torque     |                     |                                     |                | Rated output power   |                     |                                     |                | Rated current        |                     |                                     |                | Full-load speed (rpm) |                     |                                     |                | Full-load torque     |                     |                                     |                |             |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|-------------|--|--|--|
|                                                                               | 440V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 480V - 60Hz           |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 480V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 480V - 60Hz           |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 480V - 60Hz |  |  |  |
|                                                                               | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW  | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW  | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> |             |  |  |  |
| DM1 80 K 4 / 2                                                                | 0,56                 | 0,69                | 1,71                                | 1,87           | 1,660                | 3,250               | 3,23                                | 2,03           | 0,58                  | 0,72                | 1,70                                | 1,86           | 1,660                | 3,250               | 3,34                                | 2,12           | 0,58                 | 0,72                | 1,63                                | 1,79           | 1,660                | 3,250               | 3,34                                | 2,12           | 0,58                  | 0,72                | 1,63                                | 1,79           | 1,660                | 3,250               | 3,34                                | 2,12           |             |  |  |  |
| DM1 80 G 4 / 2                                                                | 0,81                 | 0,98                | 2,23                                | 2,19           | 1,670                | 3,300               | 4,64                                | 2,84           | 0,84                  | 1,02                | 2,21                                | 2,18           | 1,670                | 3,300               | 4,81                                | 2,96           | 0,84                 | 1,02                | 2,12                                | 2,09           | 1,670                | 3,300               | 4,81                                | 2,96           | 0,84                  | 1,02                | 2,12                                | 2,09           | 1,670                | 3,300               | 4,81                                | 2,96           |             |  |  |  |
| DM1 90 S 4 / 2                                                                | 1,27                 | 1,61                | 3,48                                | 3,57           | 1,610                | 3,280               | 7,54                                | 4,69           | 1,32                  | 1,68                | 3,45                                | 3,55           | 1,610                | 3,280               | 7,83                                | 4,90           | 1,32                 | 1,68                | 3,31                                | 3,40           | 1,610                | 3,280               | 7,83                                | 4,90           | 1,32                  | 1,68                | 3,31                                | 3,40           | 1,610                | 3,280               | 7,83                                | 4,90           |             |  |  |  |
| DM1 90 L 4 / 2                                                                | 1,61                 | 2,07                | 3,41                                | 4,20           | 1,670                | 3,350               | 9,21                                | 5,91           | 1,68                  | 2,16                | 3,39                                | 4,17           | 1,670                | 3,350               | 9,61                                | 6,16           | 1,68                 | 2,16                | 3,25                                | 4,00           | 1,670                | 3,350               | 9,61                                | 6,16           | 1,68                  | 2,16                | 3,25                                | 4,00           | 1,670                | 3,350               | 9,61                                | 6,16           |             |  |  |  |
| DM1 100 L 4 / 2                                                               | 2,30                 | 2,76                | 5,05                                | 5,48           | 1,720                | 3,420               | 12,8                                | 7,71           | 2,40                  | 2,88                | 5,02                                | 5,44           | 1,720                | 3,420               | 13,3                                | 8,05           | 2,40                 | 2,88                | 4,81                                | 5,22           | 1,720                | 3,420               | 13,3                                | 8,05           | 2,40                  | 2,88                | 4,81                                | 5,22           | 1,720                | 3,420               | 13,3                                | 8,05           |             |  |  |  |
| DM1 100 Lx 4 / 2                                                              | 2,99                 | 3,57                | 6,18                                | 6,75           | 1,690                | 3,400               | 16,9                                | 10,0           | 3,12                  | 3,72                | 6,14                                | 6,71           | 1,690                | 3,400               | 17,6                                | 10,5           | 3,12                 | 3,72                | 5,89                                | 6,43           | 1,690                | 3,400               | 17,6                                | 10,5           | 3,12                  | 3,72                | 5,89                                | 6,43           | 1,690                | 3,400               | 17,6                                | 10,5           |             |  |  |  |
| DM1 112 M 4 / 2                                                               | 4,26                 | 5,06                | 8,25                                | 10,0           | 1,730                | 3,440               | 23,5                                | 14,1           | 4,44                  | 5,28                | 8,20                                | 10,0           | 1,730                | 3,440               | 24,5                                | 14,7           | 4,44                 | 5,28                | 7,86                                | 9,6            | 1,730                | 3,440               | 24,5                                | 14,7           | 4,44                  | 5,28                | 7,86                                | 9,6            | 1,730                | 3,440               | 24,5                                | 14,7           |             |  |  |  |
| DM1 132 S 4 / 2                                                               | 5,64                 | 6,79                | 10,8                                | 12,5           | 1,710                | 3,380               | 31,5                                | 19,2           | 5,88                  | 7,08                | 10,7                                | 12,4           | 1,710                | 3,380               | 32,8                                | 20,0           | 5,88                 | 7,08                | 10,2                                | 11,9           | 1,710                | 3,380               | 32,8                                | 20,0           | 5,88                  | 7,08                | 10,2                                | 11,9           | 1,710                | 3,380               | 32,8                                | 20,0           |             |  |  |  |
| DM1 132 M 4 / 2                                                               | 7,82                 | 9,20                | 14,1                                | 15,9           | 1,720                | 3,410               | 43,4                                | 25,8           | 8,16                  | 9,60                | 14,0                                | 15,8           | 1,720                | 3,410               | 45,3                                | 26,9           | 8,16                 | 9,60                | 13,4                                | 15,2           | 1,720                | 3,410               | 45,3                                | 26,9           | 8,16                  | 9,60                | 13,4                                | 15,2           | 1,720                | 3,410               | 45,3                                | 26,9           |             |  |  |  |
| DM1 160 M 4 / 2                                                               | 10,9                 | 12,7                | 22,2                                | 21,4           | 1,740                | 3,500               | 60,0                                | 34,5           | 11,4                  | 13,2                | 22,0                                | 21,3           | 1,740                | 3,500               | 62,6                                | 36,0           | 11,4                 | 13,2                | 21,1                                | 20,4           | 1,740                | 3,500               | 62,6                                | 36,0           | 11,4                  | 13,2                | 21,1                                | 20,4           | 1,740                | 3,500               | 62,6                                | 36,0           |             |  |  |  |
| DM1 160 L 4 / 2                                                               | 14,4                 | 17,3                | 24,6                                | 28,9           | 1,730                | 3,490               | 79,4                                | 47,2           | 15,0                  | 18,0                | 24,4                                | 28,7           | 1,730                | 3,490               | 82,8                                | 49,3           | 15,0                 | 18,0                | 23,4                                | 27,5           | 1,730                | 3,490               | 82,8                                | 49,3           | 15,0                  | 18,0                | 23,4                                | 27,5           | 1,730                | 3,490               | 82,8                                | 49,3           |             |  |  |  |
| DM1 180 M 4 / 2                                                               | 17,3                 | 21,9                | 30,7                                | 38,0           | 1,750                | 3,520               | 94,1                                | 59,3           | 18,0                  | 22,8                | 30,5                                | 37,8           | 1,750                | 3,520               | 98,2                                | 61,9           | 18,0                 | 22,8                | 29,3                                | 36,2           | 1,750                | 3,520               | 98,2                                | 61,9           | 18,0                  | 22,8                | 29,3                                | 36,2           | 1,750                | 3,520               | 98,2                                | 61,9           |             |  |  |  |
| DM1 180 L 4 / 2                                                               | 21,3                 | 25,3                | 34,8                                | 41,3           | 1,750                | 3,520               | 116                                 | 68,7           | 22,2                  | 26,4                | 34,5                                | 41,0           | 1,750                | 3,520               | 121                                 | 71,6           | 22,2                 | 26,4                | 33,1                                | 39,3           | 1,750                | 3,520               | 121                                 | 71,6           | 22,2                  | 26,4                | 33,1                                | 39,3           | 1,750                | 3,520               | 121                                 | 71,6           |             |  |  |  |
| DM1 200 L 4 / 2                                                               | 28,8                 | 34,5                | 49,1                                | 58,7           | 1,760                | 3,520               | 156                                 | 93,6           | 30,0                  | 36,0                | 48,7                                | 58,3           | 1,760                | 3,520               | 163                                 | 97,7           | 30,0                 | 36,0                | 46,7                                | 55,9           | 1,760                | 3,520               | 163                                 | 97,7           | 30,0                  | 36,0                | 46,7                                | 55,9           | 1,760                | 3,520               | 163                                 | 97,7           |             |  |  |  |
| DM1 225 S 4 / 2                                                               | 34,5                 | 40,3                | 58,6                                | 67,0           | 1,760                | 3,530               | 187                                 | 109            | 36,0                  | 42,0                | 58,2                                | 66,5           | 1,760                | 3,530               | 195                                 | 114            | 36,0                 | 42,0                | 55,8                                | 63,8           | 1,760                | 3,530               | 195                                 | 114            | 36,0                  | 42,0                | 55,8                                | 63,8           | 1,760                | 3,530               | 195                                 | 114            |             |  |  |  |
| DM1 225 M 4 / 2                                                               | 41,4                 | 49,5                | 69,9                                | 81,0           | 1,760                | 3,540               | 225                                 | 133            | 43,2                  | 51,6                | 69,5                                | 80,5           | 1,760                | 3,540               | 234                                 | 139            | 43,2                 | 51,6                | 66,6                                | 77,1           | 1,760                | 3,540               | 234                                 | 139            | 43,2                  | 51,6                | 66,6                                | 77,1           | 1,760                | 3,540               | 234                                 | 139            |             |  |  |  |
| DM1 250 M 4 / 2                                                               | 54,1                 | 62,1                | 90,5                                | 101            | 1,760                | 3,550               | 293                                 | 167            | 56,4                  | 64,8                | 89,9                                | 101            | 1,760                | 3,550               | 306                                 | 174            | 56,4                 | 64,8                | 86,2                                | 96             | 1,760                | 3,550               | 306                                 | 174            | 56,4                  | 64,8                | 86,2                                | 96             | 1,760                | 3,550               | 306                                 | 174            |             |  |  |  |
| DM1 280 S 4 / 2                                                               | 69,0                 | 82,8                | 113                                 | 133            | 1,760                | 3,540               | 374                                 | 223            | 72,0                  | 86,4                | 112                                 | 132            | 1,760                | 3,540               | 391                                 | 233            | 72,0                 | 86,4                | 107                                 | 127            | 1,760                | 3,540               | 391                                 | 233            | 72,0                  | 86,4                | 107                                 | 127            | 1,760                | 3,540               | 391                                 | 233            |             |  |  |  |
| DM1 280 M 4 / 2                                                               | 86,3                 | 97,8                | 142                                 | 159            | 1,760                | 3,550               | 468                                 | 265            | 90,0                  | 102                 | 141                                 | 158            | 1,760                | 3,550               | 488                                 | 274            | 90,0                 | 102                 | 135                                 | 151            | 1,760                | 3,550               | 488                                 | 274            | 90,0                  | 102                 | 135                                 | 151            | 1,760                | 3,550               | 488                                 | 274            |             |  |  |  |
| DM1 315 S 4 / 2                                                               | 97,8                 | 109                 | 164                                 | 176            | 1,770                | 3,560               | 527                                 | 293            | 102                   | 114                 | 163                                 | 175            | 1,770                | 3,560               | 550                                 | 306            | 102                  | 114                 | 156                                 | 168            | 1,770                | 3,560               | 550                                 | 306            | 102                   | 114                 | 156                                 | 168            | 1,770                | 3,560               | 550                                 | 306            |             |  |  |  |
| DM1 315 M 4 / 2                                                               | 109                  | 132                 | 185                                 | 212            | 1,780                | 3,560               | 586                                 | 355            | 114                   | 138                 | 183                                 | 211            | 1,780                | 3,560               | 612                                 | 370            | 114                  | 138                 | 176                                 | 202            | 1,780                | 3,560               | 612                                 | 370            | 114                   | 138                 | 176                                 | 202            | 1,780                | 3,560               | 612                                 | 370            |             |  |  |  |
| DM1 315 L 4 / 2                                                               | 127                  | 152                 | 212                                 | 239            | 1,780                | 3,570               | 679                                 | 408            | 132                   | 158                 | 210                                 | 238            | 1,780                | 3,570               | 708                                 | 424            | 132                  | 158                 | 202                                 | 228            | 1,780                | 3,570               | 708                                 | 424            | 132                   | 158                 | 202                                 | 228            | 1,780                | 3,570               | 708                                 | 424            |             |  |  |  |
| DM1 315 Lx 4 / 2                                                              | 155                  | 190                 | 263                                 | 304            | 1,780                | 3,570               | 833                                 | 508            | 162                   | 198                 | 262                                 | 302            | 1,780                | 3,570               | 869                                 | 530            | 162                  | 198                 | 251                                 | 289            | 1,780                | 3,570               | 869                                 | 530            | 162                   | 198                 | 251                                 | 289            | 1,780                | 3,570               | 869                                 | 530            |             |  |  |  |

**DM1 : 6 / 4 L - Pole; Polig; Pôle; Polos - 1000 / 1500 min<sup>-1</sup>****2 Speed Motors***Connection; Einschaltung; Connection; Conexión : Y / Y - Quadratic Torque*

| Dutchi Motors®<br>motor type<br>DM1 = cast iron series 1<br>EN60034 (IEC-DIN) |  | Rated output power<br>at 50Hz |      | Rated current<br>at 50Hz |      | Full-load speed<br>(rpm)              |       | full-load power<br>factor |      | full-load<br>efficiency |      | Starting<br>current<br>I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub> |     | Starting<br>torque<br>M <sub>s</sub> /M <sub>N</sub> |     | Pull-out<br>torque<br>M <sub>p</sub> /M <sub>N</sub> |     | moment of inertia<br>J = 1/2GD <sup>2</sup> | Weight<br>foot<br>mounted |
|-------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------|------|--------------------------|------|---------------------------------------|-------|---------------------------|------|-------------------------|------|-------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------|---------------------------|
|                                                                               |  |                               |      | 400V                     |      |                                       |       |                           |      |                         |      |                                                       |     |                                                      |     |                                                      |     |                                             |                           |
|                                                                               |  | P <sub>N</sub><br>kW          |      | I <sub>N</sub><br>A      |      | n <sub>N-1</sub><br>min <sup>-1</sup> |       | cos φ                     |      | η<br>%                  |      |                                                       |     |                                                      |     |                                                      |     | kgm <sup>2</sup>                            | kg                        |
| DM1 80 K 6 / 4 L                                                              |  | 0,20                          | 0,60 | 1,02                     | 1,69 | 965                                   | 1.420 | 0,54                      | 0,79 | 49,9                    | 64,2 | 3,8                                                   | 4,6 | 3,2                                                  | 2,3 | 4,2                                                  | 2,7 | 0,001600                                    | 17,0                      |
| DM1 80 G 6 / 4 L                                                              |  | 0,25                          | 0,75 | 1,14                     | 2,33 | 960                                   | 1.410 | 0,62                      | 0,77 | 50,3                    | 59,6 | 3,6                                                   | 4,2 | 2,5                                                  | 2,1 | 3,2                                                  | 2,8 | 0,002100                                    | 19,0                      |
| DM1 90 S 6 / 4 L                                                              |  | 0,35                          | 1,00 | 1,36                     | 3,13 | 965                                   | 1.435 | 0,61                      | 0,74 | 59,5                    | 61,6 | 3,9                                                   | 5,2 | 2,1                                                  | 2,1 | 3,4                                                  | 3,1 | 0,002900                                    | 23,0                      |
| DM1 90 L 6 / 4 L                                                              |  | 0,40                          | 1,50 | 1,46                     | 4,63 | 935                                   | 1.420 | 0,65                      | 0,72 | 61,0                    | 65,0 | 4,5                                                   | 6,0 | 2,1                                                  | 1,9 | 3,0                                                  | 2,9 | 0,003500                                    | 25,0                      |
| DM1 100 L 6 / 4 L                                                             |  | 0,75                          | 2,00 | 2,29                     | 4,17 | 965                                   | 1.435 | 0,66                      | 0,86 | 70,5                    | 79,5 | 4,5                                                   | 6,8 | 2,2                                                  | 2,0 | 2,9                                                  | 2,8 | 0,005400                                    | 34,0                      |
| DM1 100 Lx 6 / 4 L                                                            |  | 0,80                          | 2,40 | 2,31                     | 5,04 | 960                                   | 1.420 | 0,70                      | 0,87 | 70,8                    | 78,3 | 4,5                                                   | 6,0 | 2,0                                                  | 2,1 | 2,8                                                  | 2,6 | 0,006700                                    | 38,0                      |
| DM1 112 M 6 / 4 L                                                             |  | 1,00                          | 3,00 | 2,88                     | 7,8  | 965                                   | 1.460 | 0,67                      | 0,71 | 74,6                    | 77,9 | 4,8                                                   | 7,0 | 2,1                                                  | 2,5 | 2,8                                                  | 3,5 | 0,008600                                    | 44,0                      |
| DM1 132 S 6 / 4 L                                                             |  | 1,50                          | 4,50 | 4,07                     | 9,7  | 975                                   | 1.460 | 0,66                      | 0,81 | 79,3                    | 82,7 | 5,9                                                   | 6,5 | 2,0                                                  | 1,9 | 3,3                                                  | 3,0 | 0,025000                                    | 61,0                      |
| DM1 132 M 6 / 4 L                                                             |  | 2,20                          | 6,00 | 5,66                     | 11,8 | 975                                   | 1.455 | 0,70                      | 0,86 | 79,2                    | 84,5 | 6,4                                                   | 6,5 | 2,0                                                  | 1,9 | 3,4                                                  | 2,6 | 0,029600                                    | 73,0                      |
| DM1 160 M 6 / 4 L                                                             |  | 3,30                          | 10,0 | 8,40                     | 21,1 | 975                                   | 1.465 | 0,68                      | 0,79 | 82,7                    | 86,0 | 6,7                                                   | 7,7 | 2,4                                                  | 2,1 | 3,0                                                  | 3,1 | 0,072400                                    | 113                       |
| DM1 160 L 6 / 4 L                                                             |  | 4,40                          | 13,0 | 10,8                     | 25,3 | 980                                   | 1.460 | 0,69                      | 0,84 | 84,7                    | 87,8 | 7,3                                                   | 7,5 | 2,7                                                  | 2,0 | 3,6                                                  | 3,1 | 0,092900                                    | 133                       |
| DM1 180 M 6 / 4 L                                                             |  | 5,40                          | 16,0 | 13,9                     | 30,5 | 985                                   | 1.475 | 0,68                      | 0,85 | 82,2                    | 89,2 | 6,6                                                   | 7,9 | 2,5                                                  | 2,2 | 3,9                                                  | 3,3 | 0,136000                                    | 181                       |
| DM1 180 L 6 / 4 L                                                             |  | 6,70                          | 20,0 | 15,4                     | 37,2 | 985                                   | 1.470 | 0,73                      | 0,86 | 85,0                    | 89,7 | 6,9                                                   | 7,5 | 2,7                                                  | 2,0 | 3,6                                                  | 3,2 | 0,138000                                    | 190                       |
| DM1 200 L 6 / 4 L                                                             |  | 9,00                          | 26,0 | 19,0                     | 47,7 | 980                                   | 1.475 | 0,79                      | 0,87 | 86,6                    | 90,4 | 6,2                                                   | 7,8 | 2,2                                                  | 2,2 | 3,3                                                  | 3,3 | 0,245000                                    | 232                       |
| DM1 225 S 6 / 4 L                                                             |  | 12,0                          | 34,0 | 25,1                     | 61,0 | 985                                   | 1.480 | 0,78                      | 0,89 | 88,0                    | 90,6 | 7,8                                                   | 7,1 | 2,1                                                  | 1,8 | 3,3                                                  | 2,9 | 0,390000                                    | 287                       |
| DM1 225 M 6 / 4 L                                                             |  | 14,0                          | 40,0 | 29,8                     | 71,8 | 990                                   | 1.475 | 0,77                      | 0,89 | 88,0                    | 90,3 | 7,7                                                   | 7,3 | 2,8                                                  | 2,0 | 3,9                                                  | 3,0 | 0,450000                                    | 322                       |
| DM1 250 M 6 / 4 L                                                             |  | 18,0                          | 50,0 | 33,3                     | 83,6 | 990                                   | 1.475 | 0,88                      | 0,94 | 88,6                    | 92,2 | 8,8                                                   | 7,1 | 2,3                                                  | 2,3 | 3,5                                                  | 3,1 | 0,807000                                    | 408                       |
| DM1 280 S 6 / 4 L                                                             |  | 23,0                          | 68,0 | 44,4                     | 121  | 980                                   | 1.475 | 0,87                      | 0,89 | 86,0                    | 91,4 | 7,5                                                   | 7,0 | 2,1                                                  | 1,9 | 2,9                                                  | 2,8 | 1,334000                                    | 465                       |
| DM1 280 M 6 / 4 L                                                             |  | 28,0                          | 80,0 | 54,3                     | 143  | 985                                   | 1.480 | 0,85                      | 0,87 | 87,5                    | 92,7 | 7,4                                                   | 7,5 | 2,1                                                  | 2,0 | 2,7                                                  | 2,8 | 1,598000                                    | 540                       |
| DM1 315 S 6 / 4 L                                                             |  | 34,0                          | 95,0 | 69,0                     | 167  | 985                                   | 1.480 | 0,81                      | 0,88 | 87,8                    | 93,1 | 7,0                                                   | 7,2 | 2,0                                                  | 1,8 | 2,8                                                  | 2,7 | 2,980000                                    | 1002                      |
| DM1 315 M 6 / 4 L                                                             |  | 40,0                          | 115  | 81,8                     | 197  | 985                                   | 1.485 | 0,80                      | 0,90 | 88,2                    | 93,6 | 6,5                                                   | 6,8 | 2,0                                                  | 1,9 | 2,7                                                  | 2,5 | 3,480000                                    | 1070                      |
| DM1 315 L 6 / 4 L                                                             |  | 45,0                          | 125  | 91,3                     | 216  | 990                                   | 1.485 | 0,80                      | 0,89 | 88,9                    | 93,8 | 6,8                                                   | 7,0 | 1,9                                                  | 1,8 | 2,5                                                  | 2,4 | 3,960000                                    | 1181                      |
| DM1 315 Lx 6 / 4 L                                                            |  | 55,0                          | 145  | 108                      | 250  | 990                                   | 1.485 | 0,81                      | 0,89 | 90,9                    | 94,0 | 6,9                                                   | 7,1 | 2,0                                                  | 1,8 | 2,4                                                  | 2,4 | 4,470000                                    | 1250                      |

**DM1 : 6 / 4 - Pole; Polig; Pôle; Polos - 1000 / 1500 min<sup>-1</sup>****2 Speed Motors***Connection; Einschaltung; Connection; Conexión : Y / Y - Constant Torque*

| Dutchi Motors®<br>motor type<br>DM1 = cast iron series 1<br>EN60034 (IEC-DIN) |      |      |      | Rated output power<br>at 50Hz |     | Rated current<br>at 50Hz |      | Full-load speed<br>(rpm)            |      | full-load power<br>factor |     | full-load<br>efficiency |     | Starting<br>current<br>I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub> |     | Starting<br>torque<br>M <sub>s</sub> /M <sub>N</sub> |          | Pull-out<br>torque<br>M <sub>p</sub> /M <sub>N</sub> |  | moment of inertia<br>J = 1/2 GD <sup>2</sup> | Weight<br>foot<br>mounted |                  |    |
|-------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|-------------------------------|-----|--------------------------|------|-------------------------------------|------|---------------------------|-----|-------------------------|-----|-------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------|---------------------------|------------------|----|
|                                                                               |      |      |      | P <sub>N</sub><br>kW          |     | I <sub>N</sub><br>A      |      | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> |      | cos φ                     |     | η<br>%                  |     |                                                       |     |                                                      |          |                                                      |  |                                              |                           | kgm <sup>2</sup> | kg |
|                                                                               |      |      |      |                               |     |                          |      |                                     |      |                           |     |                         |     |                                                       |     |                                                      |          |                                                      |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 80 K 6 / 4                                                                | 0,20 | 0,28 | 1,00 | 1,26                          | 920 | 1,420                    | 0,64 | 0,63                                | 45,0 | 51,0                      | 3,3 | 4,0                     | 1,8 | 1,6                                                   | 2,5 | 2,6                                                  | 0,001600 | 17,0                                                 |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 80 G 6 / 4                                                                | 0,25 | 0,40 | 1,03 | 1,48                          | 930 | 1,420                    | 0,66 | 0,63                                | 53,0 | 62,0                      | 3,0 | 4,5                     | 1,8 | 1,8                                                   | 2,4 | 2,5                                                  | 0,002100 | 19,0                                                 |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 90 S 6 / 4                                                                | 0,35 | 0,60 | 1,10 | 1,63                          | 935 | 1,430                    | 0,72 | 0,76                                | 64,0 | 70,0                      | 3,5 | 5,0                     | 1,8 | 1,7                                                   | 2,5 | 2,6                                                  | 0,002900 | 23,0                                                 |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 90 L 6 / 4                                                                | 0,50 | 0,90 | 1,53 | 2,41                          | 940 | 1,430                    | 0,75 | 0,77                                | 63,0 | 70,0                      | 3,5 | 5,2                     | 1,9 | 2,0                                                   | 2,8 | 2,7                                                  | 0,003500 | 25,0                                                 |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 100 L 6 / 4                                                               | 0,80 | 1,20 | 2,07 | 2,89                          | 950 | 1,435                    | 0,76 | 0,80                                | 73,5 | 75,0                      | 3,9 | 5,5                     | 2,0 | 1,9                                                   | 2,8 | 2,6                                                  | 0,005400 | 34,0                                                 |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 100 Lx 6 / 4                                                              | 1,00 | 1,60 | 2,64 | 3,80                          | 950 | 1,435                    | 0,74 | 0,81                                | 74,0 | 75,0                      | 4,2 | 5,5                     | 1,9 | 2,0                                                   | 2,6 | 2,6                                                  | 0,006700 | 38,0                                                 |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 112 M 6 / 4                                                               | 1,60 | 2,40 | 3,88 | 5,5                           | 950 | 1,435                    | 0,82 | 0,84                                | 72,5 | 74,5                      | 5,0 | 6,0                     | 1,8 | 1,7                                                   | 2,9 | 2,7                                                  | 0,008600 | 44,0                                                 |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 132 S 6 / 4                                                               | 2,00 | 3,10 | 4,68 | 7,1                           | 955 | 1,440                    | 0,84 | 0,85                                | 73,5 | 74,5                      | 5,5 | 6,0                     | 1,7 | 1,9                                                   | 2,7 | 2,5                                                  | 0,020500 | 61,0                                                 |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 132 M 6 / 4                                                               | 2,80 | 4,30 | 6,43 | 9,3                           | 955 | 1,445                    | 0,85 | 0,87                                | 74,0 | 77,0                      | 6,0 | 6,5                     | 1,8 | 2,0                                                   | 2,8 | 2,7                                                  | 0,029600 | 73,0                                                 |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 132 Mx 6 / 4                                                              | 3,30 | 4,90 | 7,46 | 10,2                          | 960 | 1,445                    | 0,84 | 0,88                                | 76,0 | 79,0                      | 6,5 | 6,7                     | 1,8 | 2,0                                                   | 2,5 | 2,7                                                  | 0,030500 | 79,0                                                 |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 160 M 6 / 4                                                               | 4,50 | 6,90 | 10,1 | 13,8                          | 965 | 1,450                    | 0,83 | 0,90                                | 77,5 | 80,0                      | 6,8 | 7,0                     | 1,7 | 1,8                                                   | 2,6 | 2,8                                                  | 0,072400 | 113                                                  |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 160 L 6 / 4                                                               | 6,50 | 9,50 | 13,6 | 18,5                          | 965 | 1,450                    | 0,85 | 0,91                                | 81,0 | 81,5                      | 6,5 | 7,0                     | 2,0 | 1,8                                                   | 2,5 | 2,6                                                  | 0,092900 | 133                                                  |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 180 L 6 / 4                                                               | 9,50 | 14,0 | 18,9 | 27,1                          | 970 | 1,455                    | 0,87 | 0,90                                | 83,5 | 83,0                      | 6,7 | 7,0                     | 1,7 | 1,8                                                   | 2,5 | 2,5                                                  | 0,136000 | 181                                                  |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 200 L 6 / 4                                                               | 13,5 | 16,0 | 25,5 | 30,3                          | 970 | 1,460                    | 0,89 | 0,89                                | 86,0 | 85,5                      | 6,5 | 6,8                     | 2,0 | 2,0                                                   | 2,7 | 2,8                                                  | 0,302000 | 216                                                  |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 200 Lx 6 / 4                                                              | 15,0 | 18,0 | 28,8 | 33,6                          | 970 | 1,460                    | 0,88 | 0,90                                | 86,5 | 86,0                      | 7,0 | 7,2                     | 2,0 | 2,1                                                   | 2,6 | 2,5                                                  | 0,342000 | 225                                                  |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 225 M 6 / 4                                                               | 20,0 | 26,0 | 36,0 | 45,8                          | 975 | 1,465                    | 0,90 | 0,92                                | 89,0 | 89,0                      | 7,0 | 7,1                     | 2,0 | 1,9                                                   | 2,5 | 2,5                                                  | 0,525000 | 292                                                  |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 250 M 6 / 4                                                               | 25,0 | 35,0 | 46,1 | 62,7                          | 980 | 1,470                    | 0,88 | 0,90                                | 89,0 | 89,5                      | 7,1 | 7,0                     | 2,2 | 2,0                                                   | 2,6 | 2,5                                                  | 0,807000 | 408                                                  |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 280 S 6 / 4                                                               | 30,0 | 40,0 | 55,0 | 72,1                          | 980 | 1,480                    | 0,88 | 0,89                                | 89,5 | 90,0                      | 7,2 | 7,4                     | 2,2 | 2,0                                                   | 2,7 | 2,9                                                  | 1,334000 | 465                                                  |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 280 M 6 / 4                                                               | 37,0 | 45,0 | 67,4 | 80,6                          | 980 | 1,480                    | 0,89 | 0,90                                | 89,0 | 89,5                      | 7,1 | 7,5                     | 2,3 | 2,1                                                   | 2,6 | 2,5                                                  | 1,598000 | 540                                                  |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 315 S 6 / 4                                                               | 55,0 | 63,0 | 101  | 114                           | 985 | 1,485                    | 0,87 | 0,89                                | 90,5 | 90,0                      | 7,2 | 7,2                     | 2,1 | 1,8                                                   | 2,7 | 2,7                                                  | 3,940000 | 861                                                  |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 315 M 6 / 4                                                               | 65,0 | 80,0 | 117  | 143                           | 990 | 1,485                    | 0,88 | 0,88                                | 91,0 | 91,5                      | 7,3 | 7,5                     | 1,9 | 1,9                                                   | 2,6 | 2,5                                                  | 4,580000 | 940                                                  |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 315 L 6 / 4                                                               | 80,0 | 100  | 145  | 178                           | 990 | 1,485                    | 0,87 | 0,89                                | 91,5 | 91,0                      | 7,1 | 7,6                     | 2,0 | 1,8                                                   | 2,7 | 2,8                                                  | 5,230000 | 1110                                                 |  |                                              |                           |                  |    |
| DM1 315 Lx 6 / 4                                                              | 100  | 140  | 179  | 252                           | 990 | 1,485                    | 0,88 | 0,88                                | 91,5 | 91,0                      | 7,0 | 7,6                     | 2,0 | 1,9                                                   | 2,8 | 2,9                                                  | 5,540000 | 1175                                                 |  |                                              |                           |                  |    |

All technical details are based on 400V/50Hz; Alle Angaben auf Basis von 400V/50Hz; Tous les détails techniques selon 400V/50Hz; Todos los datos técnicos según 400V/50Hz.

*Connection; Einschaltung; Connection; Conexión : Y / Y - Quadratic Torque*

| Dutchi Motors®<br>motor type<br>DM1 = cast iron series 1<br>EN60034 (IEC-DIN) | Rated output power   |                     |                                     |                | Rated current        |                     |                                     |                | Full-load speed (rpm) |                     |                                     |                | Full-load torque     |                     |                                     |                | Rated output power   |                     |                                     |                | Rated current        |                     |                                     |                | Full-load speed (rpm) |                     |                                     |                | Full-load torque     |                     |                                     |                |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|
|                                                                               | 440V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz           |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz           |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                |
|                                                                               | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>n</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>n</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW  | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>n</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>n</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>n</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>n</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW  | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>n</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>n</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> |
| DM1 80 K 6 / 4 L                                                              | 0,23                 | 0,69                | 1,07                                | 1,77           | 1,160                | 1,700               | 1,90                                | 3,88           | 0,24                  | 0,72                | 1,06                                | 1,76           | 1,160                | 1,700               | 1,98                                | 4,05           | 0,24                 | 0,72                | 1,02                                | 1,69           | 1,160                | 1,700               | 1,98                                | 4,05           | 0,24                  | 0,72                | 1,02                                | 1,69           | 1,160                | 1,700               | 1,98                                | 4,05           |
| DM1 80 G 6 / 4 L                                                              | 0,29                 | 0,87                | 1,20                                | 2,45           | 1,150                | 1,690               | 2,41                                | 4,92           | 0,30                  | 0,90                | 1,19                                | 2,43           | 1,150                | 1,690               | 2,50                                | 5,09           | 0,30                 | 0,90                | 1,14                                | 2,33           | 1,150                | 1,690               | 2,50                                | 5,09           | 0,30                  | 0,90                | 1,14                                | 2,33           | 1,150                | 1,690               | 2,50                                | 5,09           |
| DM1 90 S 6 / 4 L                                                              | 0,41                 | 1,15                | 1,43                                | 3,29           | 1,160                | 1,720               | 3,38                                | 6,39           | 0,42                  | 1,20                | 1,42                                | 3,26           | 1,160                | 1,720               | 3,46                                | 6,67           | 0,42                 | 1,20                | 1,36                                | 3,13           | 1,160                | 1,720               | 3,46                                | 6,67           | 0,42                  | 1,20                | 1,36                                | 3,13           | 1,160                | 1,720               | 3,46                                | 6,67           |
| DM1 90 L 6 / 4 L                                                              | 0,46                 | 1,73                | 1,53                                | 4,86           | 1,120                | 1,700               | 3,93                                | 9,72           | 0,48                  | 1,80                | 1,52                                | 4,83           | 1,120                | 1,700               | 4,10                                | 10,1           | 0,48                 | 1,80                | 1,46                                | 4,63           | 1,120                | 1,700               | 4,10                                | 10,1           | 0,48                  | 1,80                | 1,46                                | 4,63           | 1,120                | 1,700               | 4,10                                | 10,1           |
| DM1 100 L 6 / 4 L                                                             | 0,87                 | 2,30                | 2,40                                | 4,38           | 1,160                | 1,720               | 7,17                                | 12,8           | 0,90                  | 2,40                | 2,39                                | 4,35           | 1,160                | 1,720               | 7,41                                | 13,3           | 0,90                 | 2,40                | 2,29                                | 4,17           | 1,160                | 1,720               | 7,41                                | 13,3           | 0,90                  | 2,40                | 2,29                                | 4,17           | 1,160                | 1,720               | 7,41                                | 13,3           |
| DM1 100 Lx 6 / 4 L                                                            | 0,92                 | 2,76                | 2,43                                | 5,29           | 1,150                | 1,700               | 7,64                                | 15,5           | 0,96                  | 2,88                | 2,41                                | 5,26           | 1,150                | 1,700               | 7,98                                | 16,2           | 0,96                 | 2,88                | 2,31                                | 5,04           | 1,150                | 1,700               | 7,98                                | 16,2           | 0,96                  | 2,88                | 2,31                                | 5,04           | 1,150                | 1,700               | 7,98                                | 16,2           |
| DM1 112 M 6 / 4 L                                                             | 1,15                 | 3,45                | 3,02                                | 8,1            | 1,160                | 1,750               | 9,47                                | 18,8           | 1,20                  | 3,60                | 3,00                                | 8,08           | 1,160                | 1,750               | 9,88                                | 19,7           | 1,20                 | 3,60                | 2,88                                | 7,75           | 1,160                | 1,750               | 9,88                                | 19,7           | 1,20                  | 3,60                | 2,88                                | 7,75           | 1,160                | 1,750               | 9,88                                | 19,7           |
| DM1 132 S 6 / 4 L                                                             | 1,73                 | 5,18                | 4,27                                | 10,1           | 1,170                | 1,750               | 14,1                                | 28,3           | 1,80                  | 5,40                | 4,25                                | 10,1           | 1,170                | 1,750               | 14,7                                | 29,5           | 1,80                 | 5,40                | 4,07                                | 9,7            | 1,170                | 1,750               | 14,7                                | 29,5           | 1,80                  | 5,40                | 4,07                                | 9,7            | 1,170                | 1,750               | 14,7                                | 29,5           |
| DM1 132 M 6 / 4 L                                                             | 2,53                 | 6,90                | 5,94                                | 12,4           | 1,170                | 1,750               | 20,7                                | 37,7           | 2,64                  | 7,20                | 5,90                                | 12,3           | 1,170                | 1,750               | 21,6                                | 39,3           | 2,64                 | 7,20                | 5,66                                | 11,8           | 1,170                | 1,750               | 21,6                                | 39,3           | 2,64                  | 7,20                | 5,66                                | 11,8           | 1,170                | 1,750               | 21,6                                | 39,3           |
| DM1 160 M 6 / 4 L                                                             | 3,80                 | 11,5                | 8,82                                | 22,2           | 1,170                | 1,760               | 31,0                                | 62,4           | 3,96                  | 12,0                | 8,76                                | 22,0           | 1,170                | 1,760               | 32,3                                | 65,1           | 3,96                 | 12,0                | 8,40                                | 21,1           | 1,170                | 1,760               | 32,3                                | 65,1           | 3,96                  | 12,0                | 8,40                                | 21,1           | 1,170                | 1,760               | 32,3                                | 65,1           |
| DM1 160 L 6 / 4 L                                                             | 5,06                 | 15,0                | 11,3                                | 26,6           | 1,180                | 1,750               | 41,0                                | 81,6           | 5,28                  | 15,6                | 11,3                                | 26,4           | 1,180                | 1,750               | 42,7                                | 85,1           | 5,28                 | 15,6                | 10,8                                | 25,3           | 1,180                | 1,750               | 42,7                                | 85,1           | 5,28                  | 15,6                | 10,8                                | 25,3           | 1,180                | 1,750               | 42,7                                | 85,1           |
| DM1 180 M 6 / 4 L                                                             | 6,21                 | 18,4                | 14,6                                | 32,0           | 1,180                | 1,770               | 50,3                                | 99,3           | 6,48                  | 19,2                | 14,5                                | 31,8           | 1,180                | 1,770               | 52,5                                | 104            | 6,48                 | 19,2                | 13,9                                | 30,5           | 1,180                | 1,770               | 52,5                                | 104            | 6,48                  | 19,2                | 13,9                                | 30,5           | 1,180                | 1,770               | 52,5                                | 104            |
| DM1 180 L 6 / 4 L                                                             | 7,71                 | 23,0                | 16,2                                | 39,1           | 1,180                | 1,760               | 62,4                                | 125            | 8,04                  | 24,0                | 16,1                                | 38,8           | 1,180                | 1,760               | 65,1                                | 130            | 8,04                 | 24,0                | 15,4                                | 37,2           | 1,180                | 1,760               | 65,1                                | 130            | 8,04                  | 24,0                | 15,4                                | 37,2           | 1,180                | 1,760               | 65,1                                | 130            |
| DM1 200 L 6 / 4 L                                                             | 10,4                 | 29,9                | 20,0                                | 50,1           | 1,180                | 1,770               | 83,8                                | 161            | 10,8                  | 31,2                | 19,8                                | 49,8           | 1,180                | 1,770               | 87,4                                | 168            | 10,8                 | 31,2                | 19,0                                | 47,7           | 1,180                | 1,770               | 87,4                                | 168            | 10,8                  | 31,2                | 19,0                                | 47,7           | 1,180                | 1,770               | 87,4                                | 168            |
| DM1 225 S 6 / 4 L                                                             | 13,8                 | 39,1                | 26,4                                | 64,1           | 1,180                | 1,780               | 112                                 | 210            | 14,4                  | 40,8                | 26,2                                | 63,6           | 1,180                | 1,780               | 117                                 | 219            | 14,4                 | 40,8                | 25,1                                | 61,0           | 1,180                | 1,780               | 117                                 | 219            | 14,4                  | 40,8                | 25,1                                | 61,0           | 1,180                | 1,780               | 117                                 | 219            |
| DM1 225 M 6 / 4 L                                                             | 16,1                 | 46,0                | 31,3                                | 75,4           | 1,190                | 1,770               | 129                                 | 248            | 16,8                  | 48,0                | 31,1                                | 74,9           | 1,190                | 1,770               | 135                                 | 259            | 16,8                 | 48,0                | 29,8                                | 71,8           | 1,190                | 1,770               | 135                                 | 259            | 16,8                  | 48,0                | 29,8                                | 71,8           | 1,190                | 1,770               | 135                                 | 259            |
| DM1 250 M 6 / 4 L                                                             | 20,7                 | 57,5                | 35,0                                | 87,8           | 1,190                | 1,770               | 166                                 | 310            | 21,6                  | 60,0                | 34,7                                | 87,2           | 1,190                | 1,770               | 173                                 | 324            | 21,6                 | 60,0                | 33,3                                | 83,6           | 1,190                | 1,770               | 173                                 | 324            | 21,6                  | 60,0                | 33,3                                | 83,6           | 1,190                | 1,770               | 173                                 | 324            |
| DM1 280 S 6 / 4 L                                                             | 26,5                 | 78,2                | 46,6                                | 127            | 1,180                | 1,770               | 214                                 | 422            | 27,6                  | 81,6                | 46,3                                | 126            | 1,180                | 1,770               | 223                                 | 440            | 27,6                 | 81,6                | 44,4                                | 121            | 1,180                | 1,770               | 223                                 | 440            | 27,6                  | 81,6                | 44,4                                | 121            | 1,180                | 1,770               | 223                                 | 440            |
| DM1 280 M 6 / 4 L                                                             | 32,2                 | 92                  | 57,1                                | 150            | 1,180                | 1,780               | 261                                 | 494            | 33,6                  | 96,0                | 56,7                                | 149            | 1,180                | 1,780               | 272                                 | 515            | 33,6                 | 96,0                | 54,3                                | 143            | 1,180                | 1,780               | 272                                 | 515            | 33,6                  | 96,0                | 54,3                                | 143            | 1,180                | 1,780               | 272                                 | 515            |
| DM1 315 S 6 / 4 L                                                             | 39,1                 | 109                 | 72,5                                | 176            | 1,180                | 1,780               | 316                                 | 586            | 40,8                  | 114                 | 72,0                                | 175            | 1,180                | 1,780               | 320                                 | 612            | 40,8                 | 114                 | 69,0                                | 167            | 1,180                | 1,780               | 320                                 | 612            | 40,8                  | 114                 | 69,0                                | 167            | 1,180                | 1,780               | 320                                 | 612            |
| DM1 315 M 6 / 4 L                                                             | 46,0                 | 132                 | 85,9                                | 207            | 1,180                | 1,780               | 372                                 | 710            | 48,0                  | 138                 | 85,3                                | 206            | 1,180                | 1,780               | 388                                 | 740            | 48,0                 | 138                 | 81,8                                | 197            | 1,180                | 1,780               | 388                                 | 740            | 48,0                  | 138                 | 81,8                                | 197            | 1,180                | 1,780               | 388                                 | 740            |
| DM1 315 L 6 / 4 L                                                             | 51,8                 | 144                 | 95,9                                | 227            | 1,190                | 1,780               | 415                                 | 771            | 54,0                  | 150                 | 95,3                                | 225            | 1,190                | 1,780               | 433                                 | 805            | 54,0                 | 150                 | 91,3                                | 216            | 1,190                | 1,780               | 433                                 | 805            | 54,0                  | 150                 | 91,3                                | 216            | 1,190                | 1,780               | 433                                 | 805            |
| DM1 315 Lx 6 / 4 L                                                            | 63,3                 | 167                 | 113                                 | 263            | 1,190                | 1,780               | 508                                 | 895            | 66,0                  | 174                 | 112                                 | 261            | 1,190                | 1,780               | 530                                 | 934            | 66,0                 | 174                 | 108                                 | 250            | 1,190                | 1,780               | 530                                 | 934            | 66,0                  | 174                 | 108                                 | 250            | 1,190                | 1,780               | 530                                 | 934            |

*Connection; Einschaltung; Connection; Conexión : Y / Y - Constant Torque*

| Dutchi Motors®<br>motor type<br>DM1 = cast iron series 1<br>EN60034 (IEC-DIN) | Rated output power   |                     | Rated current                       |                | Full-load speed (rpm) |                     | Full-load torque                    |                | Rated output power   |                     | Rated current                       |                | Full-load speed (rpm) |                     | Full-load torque                    |                | Rated output power   |                     | Rated current                       |                | Full-load speed (rpm) |                     | Full-load torque                    |                |             |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|-------------|--|--|--|
|                                                                               | 440V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz           |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz           |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz           |                     |                                     |                | 460V - 60Hz |  |  |  |
|                                                                               | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>n</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW  | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>n</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>n</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW  | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>n</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>n</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW  | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>n</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> |             |  |  |  |
| DM1 80 K 6 / 4                                                                | 0,23                 | 0,33                | 1,05                                | 1,32           | 1,100                 | 1,700               | 2,00                                | 1,86           | 0,24                 | 0,34                | 1,05                                | 1,31           | 1,100                 | 1,700               | 2,09                                | 1,91           | 0,24                 | 0,34                | 1,00                                | 1,26           | 1,100                 | 1,700               | 2,09                                | 1,91           |             |  |  |  |
| DM1 80 G 6 / 4                                                                | 0,29                 | 0,46                | 1,08                                | 1,55           | 1,120                 | 1,700               | 2,48                                | 2,59           | 0,30                 | 0,48                | 1,08                                | 1,54           | 1,120                 | 1,700               | 2,56                                | 2,70           | 0,30                 | 0,48                | 1,03                                | 1,48           | 1,120                 | 1,700               | 2,56                                | 2,70           |             |  |  |  |
| DM1 90 S 6 / 4                                                                | 0,41                 | 0,69                | 1,15                                | 1,71           | 1,120                 | 1,720               | 3,50                                | 3,84           | 0,42                 | 0,72                | 1,14                                | 1,70           | 1,120                 | 1,720               | 3,59                                | 4,00           | 0,42                 | 0,72                | 1,10                                | 1,63           | 1,120                 | 1,720               | 3,59                                | 4,00           |             |  |  |  |
| DM1 90 L 6 / 4                                                                | 0,58                 | 1,04                | 1,60                                | 2,53           | 1,130                 | 1,720               | 4,91                                | 5,78           | 0,60                 | 1,08                | 1,59                                | 2,51           | 1,130                 | 1,720               | 5,08                                | 6,00           | 0,60                 | 1,08                | 1,53                                | 2,41           | 1,130                 | 1,720               | 5,08                                | 6,00           |             |  |  |  |
| DM1 100 L 6 / 4                                                               | 0,92                 | 1,38                | 2,17                                | 3,03           | 1,140                 | 1,720               | 7,71                                | 7,67           | 0,96                 | 1,44                | 2,16                                | 3,01           | 1,140                 | 1,720               | 8,05                                | 8,00           | 0,96                 | 1,44                | 2,07                                | 2,89           | 1,140                 | 1,720               | 8,05                                | 8,00           |             |  |  |  |
| DM1 100 Lx 6 / 4                                                              | 1,15                 | 1,84                | 2,77                                | 3,99           | 1,140                 | 1,720               | 9,64                                | 10,2           | 1,20                 | 1,92                | 2,75                                | 3,96           | 1,140                 | 1,720               | 10,1                                | 10,7           | 1,20                 | 1,92                | 2,64                                | 3,80           | 1,140                 | 1,720               | 10,1                                | 10,7           |             |  |  |  |
| DM1 112 M 6 / 4                                                               | 1,84                 | 2,76                | 4,08                                | 5,81           | 1,140                 | 1,720               | 15,4                                | 15,3           | 1,92                 | 2,88                | 4,05                                | 5,77           | 1,140                 | 1,720               | 16,1                                | 16,0           | 1,92                 | 2,88                | 3,88                                | 5,54           | 1,140                 | 1,720               | 16,1                                | 16,0           |             |  |  |  |
| DM1 132 S 6 / 4                                                               | 2,30                 | 3,57                | 4,91                                | 7,42           | 1,150                 | 1,730               | 19,1                                | 19,7           | 2,40                 | 3,72                | 4,88                                | 7,37           | 1,150                 | 1,730               | 19,9                                | 20,5           | 2,40                 | 3,72                | 4,68                                | 7,07           | 1,150                 | 1,730               | 19,9                                | 20,5           |             |  |  |  |
| DM1 132 M 6 / 4                                                               | 3,22                 | 4,95                | 6,75                                | 9,73           | 1,150                 | 1,730               | 26,7                                | 27,3           | 3,36                 | 5,16                | 6,70                                | 9,66           | 1,150                 | 1,730               | 27,9                                | 28,5           | 3,36                 | 5,16                | 6,43                                | 9,26           | 1,150                 | 1,730               | 27,9                                | 28,5           |             |  |  |  |
| DM1 132 Mx 6 / 4                                                              | 3,80                 | 5,64                | 7,83                                | 10,7           | 1,150                 | 1,730               | 31,6                                | 31,1           | 3,96                 | 5,88                | 7,78                                | 10,6           | 1,150                 | 1,730               | 32,9                                | 32,5           | 3,96                 | 5,88                | 7,46                                | 10,2           | 1,150                 | 1,730               | 32,9                                | 32,5           |             |  |  |  |
| DM1 160 M 6 / 4                                                               | 5,18                 | 7,94                | 10,6                                | 14,5           | 1,160                 | 1,740               | 42,7                                | 43,6           | 5,40                 | 8,28                | 10,5                                | 14,4           | 1,160                 | 1,740               | 44,5                                | 45,5           | 5,40                 | 8,28                | 10,1                                | 13,8           | 1,160                 | 1,740               | 44,5                                | 45,5           |             |  |  |  |
| DM1 160 L 6 / 4                                                               | 7,48                 | 10,9                | 14,3                                | 19,4           | 1,160                 | 1,740               | 61,6                                | 60,0           | 7,80                 | 11,4                | 14,2                                | 19,3           | 1,160                 | 1,740               | 64,2                                | 62,6           | 7,80                 | 11,4                | 13,6                                | 18,5           | 1,160                 | 1,740               | 64,2                                | 62,6           |             |  |  |  |
| DM1 180 L 6 / 4                                                               | 10,9                 | 16,1                | 19,8                                | 28,4           | 1,160                 | 1,750               | 90,0                                | 87,9           | 11,4                 | 16,8                | 19,7                                | 28,2           | 1,160                 | 1,750               | 93,9                                | 91,7           | 11,4                 | 16,8                | 18,9                                | 27,1           | 1,160                 | 1,750               | 93,9                                | 91,7           |             |  |  |  |
| DM1 200 L 6 / 4                                                               | 15,5                 | 18,4                | 26,7                                | 31,9           | 1,160                 | 1,750               | 128                                 | 100            | 16,2                 | 19,2                | 26,6                                | 31,7           | 1,160                 | 1,750               | 133                                 | 105            | 16,2                 | 19,2                | 25,5                                | 30,3           | 1,160                 | 1,750               | 133                                 | 105            |             |  |  |  |
| DM1 200 Lx 6 / 4                                                              | 17,3                 | 20,7                | 29,9                                | 35,2           | 1,160                 | 1,750               | 142                                 | 113            | 18,0                 | 21,6                | 29,7                                | 35,0           | 1,160                 | 1,750               | 148                                 | 118            | 18,0                 | 21,6                | 28,4                                | 33,6           | 1,160                 | 1,750               | 148                                 | 118            |             |  |  |  |
| DM1 225 M 6 / 4                                                               | 23,0                 | 29,9                | 37,8                                | 48,1           | 1,170                 | 1,760               | 188                                 | 162            | 24,0                 | 31,2                | 37,6                                | 47,8           | 1,170                 | 1,760               | 196                                 | 169            | 24,0                 | 31,2                | 36,0                                | 45,8           | 1,170                 | 1,760               | 196                                 | 169            |             |  |  |  |
| DM1 250 M 6 / 4                                                               | 28,8                 | 40,3                | 48,4                                | 65,9           | 1,180                 | 1,760               | 233                                 | 218            | 30,0                 | 42,0                | 48,1                                | 65,4           | 1,180                 | 1,760               | 243                                 | 228            | 30,0                 | 42,0                | 46,1                                | 62,7           | 1,180                 | 1,760               | 243                                 | 228            |             |  |  |  |
| DM1 280 S 6 / 4                                                               | 34,5                 | 46,0                | 57,7                                | 75,7           | 1,180                 | 1,780               | 279                                 | 247            | 36,0                 | 48,0                | 57,3                                | 75,2           | 1,180                 | 1,780               | 291                                 | 258            | 36,0                 | 48,0                | 55,0                                | 72,1           | 1,180                 | 1,780               | 291                                 | 258            |             |  |  |  |
| DM1 280 M 6 / 4                                                               | 42,6                 | 51,8                | 70,8                                | 84,7           | 1,180                 | 1,780               | 344                                 | 278            | 44,4                 | 54,0                | 70,3                                | 84,1           | 1,180                 | 1,780               | 359                                 | 290            | 44,4                 | 54,0                | 67,4                                | 80,6           | 1,180                 | 1,780               | 359                                 | 290            |             |  |  |  |
| DM1 315 S 6 / 4                                                               | 63,3                 | 72,5                | 106                                 | 119            | 1,180                 | 1,780               | 512                                 | 389            | 66,0                 | 75,6                | 105                                 | 118            | 1,180                 | 1,780               | 534                                 | 406            | 66,0                 | 75,6                | 101                                 | 114            | 1,180                 | 1,780               | 534                                 | 406            |             |  |  |  |
| DM1 315 M 6 / 4                                                               | 74,8                 | 92,0                | 123                                 | 151            | 1,190                 | 1,780               | 608                                 | 494            | 78,0                 | 96,0                | 122                                 | 150            | 1,190                 | 1,780               | 626                                 | 515            | 78,0                 | 96,0                | 117                                 | 143            | 1,190                 | 1,780               | 626                                 | 515            |             |  |  |  |
| DM1 315 L 6 / 4                                                               | 92,0                 | 115                 | 152                                 | 187            | 1,190                 | 1,780               | 630                                 | 497            | 96,0                 | 120                 | 151                                 | 186            | 1,190                 | 1,780               | 707                                 | 644            | 96,0                 | 120                 | 145                                 | 178            | 1,190                 | 1,780               | 707                                 | 644            |             |  |  |  |
| DM1 315 Lx 6 / 4                                                              | 115                  | 161                 | 188                                 | 265            | 1,190                 | 1,780               | 923                                 | 864            | 120                  | 168                 | 187                                 | 263            | 1,190                 | 1,780               | 963                                 | 901            | 120                  | 168                 | 179                                 | 252            | 1,190                 | 1,780               | 963                                 | 901            |             |  |  |  |

# DM1 : 8 / 4 L - Pole; Polig; Pôle; Polos - 750 / 1500 min<sup>-1</sup>

2 Speed Motors

Connection; Einschaltung; Connection; Conexión : Y / Y Y - Quadratic Torque

| Dutchi Motors®<br>motor type<br>DM1 = cast iron series 1<br>EN60034 (IEC-DIN) |  | Rated output power<br>at 50Hz |      | Rated current<br>at 50Hz |      | Full-load speed<br>(rpm)              |       | full-load power<br>factor |      | full-load<br>efficiency |      | Starting<br>current<br>I <sub>N</sub> /I <sub>N</sub> |     | Starting<br>torque<br>M <sub>s</sub> /M <sub>N</sub> |     | Pull-out<br>torque<br>M <sub>p</sub> /M <sub>N</sub> |     | moment of inertia<br>J = 1/2GD <sup>2</sup> |  | Weight<br>foot<br>mounted |  |
|-------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------|------|--------------------------|------|---------------------------------------|-------|---------------------------|------|-------------------------|------|-------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------|--|---------------------------|--|
|                                                                               |  |                               |      | 400V                     |      |                                       |       |                           |      |                         |      |                                                       |     |                                                      |     |                                                      |     |                                             |  |                           |  |
|                                                                               |  | P <sub>N</sub><br>kW          |      | I <sub>N</sub><br>A      |      | n <sub>N-1</sub><br>min <sup>-1</sup> |       | cos φ                     |      | η<br>%                  |      |                                                       |     |                                                      |     |                                                      |     | kgm <sup>2</sup>                            |  | kg                        |  |
| DM1 80 K 8 / 4 L                                                              |  | 0,12                          | 0,60 | 0,75                     | 1,72 | 695                                   | 1,410 | 0,53                      | 0,76 | 41,5                    | 65,2 | 2,3                                                   | 4,5 | 2,8                                                  | 2,4 | 3,2                                                  | 2,8 | 0,001600                                    |  | 17,0                      |  |
| DM1 80 G 8 / 4 L                                                              |  | 0,20                          | 0,85 | 0,88                     | 2,33 | 685                                   | 1,380 | 0,62                      | 0,81 | 50,9                    | 63,5 | 2,6                                                   | 4,7 | 2,2                                                  | 2,1 | 2,7                                                  | 2,7 | 0,002100                                    |  | 19,0                      |  |
| DM1 90 S 8 / 4 L                                                              |  | 0,30                          | 1,40 | 1,21                     | 3,63 | 705                                   | 1,395 | 0,58                      | 0,82 | 60,5                    | 67,0 | 3,0                                                   | 4,8 | 2,0                                                  | 1,9 | 2,7                                                  | 2,5 | 0,003160                                    |  | 23,0                      |  |
| DM1 90 L 8 / 4 L                                                              |  | 0,40                          | 1,80 | 1,43                     | 4,44 | 695                                   | 1,375 | 0,64                      | 0,86 | 62,1                    | 67,1 | 3,0                                                   | 4,6 | 1,5                                                  | 1,7 | 2,5                                                  | 2,3 | 0,003500                                    |  | 26,0                      |  |
| DM1 100 L 8 / 4 L                                                             |  | 0,60                          | 2,20 | 2,18                     | 5,34 | 690                                   | 1,420 | 0,65                      | 0,80 | 59,6                    | 73,2 | 2,8                                                   | 5,4 | 1,3                                                  | 2,3 | 2,3                                                  | 2,7 | 0,005400                                    |  | 34,0                      |  |
| DM1 100 Lx 8 / 4 L                                                            |  | 0,70                          | 2,80 | 2,42                     | 6,30 | 695                                   | 1,420 | 0,64                      | 0,83 | 64,3                    | 76,3 | 3,3                                                   | 6,0 | 1,7                                                  | 1,9 | 2,7                                                  | 2,8 | 0,006700                                    |  | 38,0                      |  |
| DM1 112 M 8 / 4 L                                                             |  | 1,00                          | 4,00 | 3,70                     | 9,2  | 695                                   | 1,435 | 0,60                      | 0,79 | 65,0                    | 79,5 | 3,5                                                   | 7,0 | 1,7                                                  | 2,2 | 2,9                                                  | 3,3 | 0,009000                                    |  | 47,0                      |  |
| DM1 132 S 8 / 4 L                                                             |  | 1,20                          | 5,00 | 3,09                     | 10,2 | 740                                   | 1,445 | 0,68                      | 0,84 | 82,2                    | 83,7 | 4,6                                                   | 7,1 | 1,7                                                  | 2,0 | 2,6                                                  | 3,0 | 0,020500                                    |  | 65,0                      |  |
| DM1 132 M 8 / 4 L                                                             |  | 1,80                          | 6,50 | 5,62                     | 13,9 | 725                                   | 1,460 | 0,60                      | 0,80 | 76,0                    | 84,3 | 4,2                                                   | 8,5 | 1,7                                                  | 2,3 | 2,9                                                  | 3,8 | 0,029600                                    |  | 73,0                      |  |
| DM1 160 M 8 / 4 L                                                             |  | 2,50                          | 10,0 | 6,60                     | 20,2 | 730                                   | 1,450 | 0,66                      | 0,86 | 83,0                    | 83,2 | 6,1                                                   | 8,3 | 2,2                                                  | 2,6 | 3,7                                                  | 3,5 | 0,082100                                    |  | 106                       |  |
| DM1 160 L 8 / 4 L                                                             |  | 3,50                          | 12,5 | 8,30                     | 23,4 | 730                                   | 1,455 | 0,72                      | 0,89 | 84,3                    | 86,5 | 6,1                                                   | 9,5 | 2,0                                                  | 3,3 | 3,2                                                  | 3,8 | 0,114000                                    |  | 128                       |  |
| DM1 180 M 8 / 4 L                                                             |  | 4,50                          | 16,0 | 11,0                     | 29,9 | 730                                   | 1,470 | 0,69                      | 0,86 | 85,5                    | 89,5 | 4,0                                                   | 8,1 | 1,4                                                  | 2,1 | 2,4                                                  | 3,4 | 0,135000                                    |  | 170                       |  |
| DM1 180 L 8 / 4 L                                                             |  | 5,00                          | 20,0 | 12,9                     | 37,7 | 725                                   | 1,465 | 0,66                      | 0,86 | 84,8                    | 88,7 | 3,8                                                   | 7,6 | 1,4                                                  | 2,1 | 2,6                                                  | 3,1 | 0,136000                                    |  | 185                       |  |
| DM1 200 L 8 / 4 L                                                             |  | 7,20                          | 26,0 | 17,4                     | 47,5 | 730                                   | 1,475 | 0,68                      | 0,87 | 87,4                    | 90,4 | 4,1                                                   | 8,6 | 1,6                                                  | 2,7 | 2,7                                                  | 3,6 | 0,245000                                    |  | 239                       |  |
| DM1 225 S 8 / 4 L                                                             |  | 9,50                          | 35,0 | 24,2                     | 62,9 | 735                                   | 1,480 | 0,65                      | 0,88 | 86,8                    | 90,7 | 4,7                                                   | 7,8 | 1,6                                                  | 1,9 | 3,1                                                  | 3,5 | 0,390000                                    |  | 312                       |  |
| DM1 225 M 8 / 4 L                                                             |  | 12,0                          | 45,0 | 29,3                     | 79,6 | 740                                   | 1,480 | 0,67                      | 0,89 | 88,3                    | 91,7 | 4,4                                                   | 7,5 | 1,5                                                  | 2,0 | 2,8                                                  | 3,3 | 0,450000                                    |  | 330                       |  |
| DM1 250 M 8 / 4 L                                                             |  | 14,0                          | 50,0 | 33,5                     | 88,3 | 735                                   | 1,480 | 0,68                      | 0,89 | 89,1                    | 92,3 | 4,9                                                   | 7,7 | 1,7                                                  | 2,2 | 2,6                                                  | 3,4 | 0,640000                                    |  | 385                       |  |
| DM1 280 S 8 / 4 L                                                             |  | 18,0                          | 63,0 | 44,6                     | 117  | 740                                   | 1,480 | 0,67                      | 0,86 | 87,0                    | 90,5 | 5,5                                                   | 7,7 | 2,0                                                  | 2,3 | 3,0                                                  | 2,9 | 1,334000                                    |  | 465                       |  |
| DM1 280 M 8 / 4 L                                                             |  | 21,0                          | 80,0 | 49,5                     | 146  | 740                                   | 1,480 | 0,68                      | 0,87 | 90,0                    | 90,8 | 5,8                                                   | 7,7 | 1,9                                                  | 2,4 | 2,9                                                  | 3,0 | 1,598000                                    |  | 540                       |  |
| DM1 315 S 8 / 4 L                                                             |  | 24,0                          | 95,0 | 54,4                     | 170  | 740                                   | 1,485 | 0,70                      | 0,88 | 90,9                    | 91,5 | 6,5                                                   | 7,8 | 1,9                                                  | 2,4 | 3,0                                                  | 3,0 | 2,980000                                    |  | 921                       |  |
| DM1 315 M 8 / 4 L                                                             |  | 28,0                          | 110  | 63,4                     | 197  | 740                                   | 1,485 | 0,70                      | 0,88 | 91,0                    | 91,7 | 6,8                                                   | 7,5 | 2,0                                                  | 2,3 | 2,8                                                  | 3,1 | 3,480000                                    |  | 1002                      |  |
| DM1 315 L 8 / 4 L                                                             |  | 35,0                          | 135  | 77,8                     | 238  | 740                                   | 1,485 | 0,71                      | 0,89 | 91,5                    | 92,0 | 6,8                                                   | 7,4 | 2,0                                                  | 2,3 | 2,7                                                  | 3,1 | 3,960000                                    |  | 1070                      |  |
| DM1 315 Lx 8 / 4 L                                                            |  | 42,0                          | 160  | 94,8                     | 284  | 740                                   | 1,485 | 0,70                      | 0,88 | 91,4                    | 92,4 | 6,9                                                   | 7,2 | 2,1                                                  | 2,4 | 2,8                                                  | 2,7 | 4,470000                                    |  | 1181                      |  |

# DM1 : 8 / 4 - Pole; Polig; Pôle; Polos - 750 / 1500 min<sup>-1</sup>

2 Speed Motors

Connection; Einschaltung; Connection; Conexión : Δ / Y Y - Constant Torque

| Dutchi Motors®<br>motor type<br>DM1 = cast iron series 1<br>EN60034 (IEC-DIN) |     |    |       |  |  |  |  |  |  | Rated output power<br>at 50Hz |                             | Rated current<br>at 50Hz |                                     | Full-load speed<br>(rpm) |        | full-load power<br>factor |      | full-load<br>efficiency |      | Starting<br>current<br>I <sub>s</sub> /I <sub>N</sub> |     | Starting<br>torque<br>M <sub>s</sub> /M <sub>N</sub> |     | Pull-out<br>torque<br>M <sub>p</sub> /M <sub>N</sub> |     | moment of inertia<br>J = 1/2 GD <sup>2</sup> |  | Weight<br>foot<br>mounted |  |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----|----|-------|--|--|--|--|--|--|-------------------------------|-----------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------|---------------------------|------|-------------------------|------|-------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------|--|---------------------------|--|
|                                                                               |     |    |       |  |  |  |  |  |  | P <sub>N</sub><br>kW          | 400V<br>I <sub>N</sub><br>A | I <sub>N</sub><br>A      | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | cos φ                    | η<br>% |                           |      |                         |      |                                                       |     |                                                      |     | kgm <sup>2</sup>                                     |     | kg                                           |  |                           |  |
| DM1                                                                           | 80  | K  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 0,18                          | 0,30                        | 1,02                     | 0,78                                | 685                      | 1,405  | 0,60                      | 0,82 | 42,0                    | 67,7 | 2,6                                                   | 4,8 | 2,4                                                  | 2,3 | 4,6                                                  | 3,0 | 0,001600                                     |  | 17,0                      |  |
| DM1                                                                           | 80  | G  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 0,25                          | 0,40                        | 1,11                     | 0,94                                | 690                      | 1,390  | 0,62                      | 0,85 | 51,1                    | 71,4 | 2,6                                                   | 4,2 | 1,6                                                  | 1,7 | 3,4                                                  | 2,4 | 0,002100                                     |  | 19,0                      |  |
| DM1                                                                           | 90  | S  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 0,35                          | 0,55                        | 1,71                     | 1,30                                | 690                      | 1,425  | 0,62                      | 0,83 | 46,8                    | 73,1 | 2,9                                                   | 5,2 | 2,1                                                  | 1,9 | 3,8                                                  | 2,8 | 0,002900                                     |  | 23,0                      |  |
| DM1                                                                           | 90  | L  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 0,44                          | 0,75                        | 1,90                     | 1,69                                | 700                      | 1,405  | 0,58                      | 0,87 | 57,1                    | 73,6 | 3,2                                                   | 4,9 | 2,2                                                  | 1,9 | 3,6                                                  | 2,6 | 0,003500                                     |  | 25,0                      |  |
| DM1                                                                           | 100 | L  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 0,70                          | 1,10                        | 3,11                     | 2,61                                | 705                      | 1,425  | 0,60                      | 0,85 | 53,9                    | 71,7 | 3,5                                                   | 5,7 | 2,3                                                  | 2,2 | 4,0                                                  | 2,9 | 0,006900                                     |  | 33,0                      |  |
| DM1                                                                           | 100 | Lx | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 1,00                          | 1,50                        | 3,37                     | 3,26                                | 705                      | 1,415  | 0,63                      | 0,43 | 84,9                    | 56,9 | 3,9                                                   | 5,7 | 1,9                                                  | 1,8 | 3,2                                                  | 2,7 | 0,007300                                     |  | 37,0                      |  |
| DM1                                                                           | 112 | M  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 1,40                          | 2,20                        | 4,90                     | 4,5                                 | 700                      | 1,405  | 0,66                      | 0,91 | 62,5                    | 77,3 | 3,8                                                   | 5,6 | 1,5                                                  | 1,2 | 3,2                                                  | 2,5 | 0,012900                                     |  | 39,0                      |  |
| DM1                                                                           | 132 | S  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 2,20                          | 3,30                        | 6,65                     | 6,4                                 | 725                      | 1,455  | 0,65                      | 0,89 | 73,4                    | 82,9 | 5,3                                                   | 7,3 | 1,4                                                  | 1,6 | 3,7                                                  | 3,1 | 0,034300                                     |  | 71,0                      |  |
| DM1                                                                           | 132 | M  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 2,60                          | 4,20                        | 7,41                     | 7,9                                 | 725                      | 1,455  | 0,67                      | 0,91 | 76,1                    | 84,2 | 5,9                                                   | 7,8 | 1,4                                                  | 1,4 | 3,7                                                  | 3,1 | 0,043100                                     |  | 75,0                      |  |
| DM1                                                                           | 132 | Mx | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 4,00                          | 6,00                        | 11,0                     | 11,5                                | 715                      | 1,445  | 0,71                      | 0,91 | 74,0                    | 82,7 | 5,0                                                   | 6,6 | 1,2                                                  | 1,3 | 3,3                                                  | 2,8 | 0,045600                                     |  | 79,0                      |  |
| DM1                                                                           | 160 | M  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 5,00                          | 7,80                        | 12,3                     | 14,5                                | 720                      | 1,440  | 0,73                      | 0,91 | 80,0                    | 85,1 | 5,3                                                   | 6,2 | 1,4                                                  | 1,5 | 2,9                                                  | 2,6 | 0,080000                                     |  | 108                       |  |
| DM1                                                                           | 160 | L  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 7,00                          | 11,0                        | 16,7                     | 20,2                                | 715                      | 1,430  | 0,73                      | 0,92 | 82,5                    | 85,3 | 5,2                                                   | 6,3 | 1,4                                                  | 1,5 | 2,9                                                  | 2,5 | 0,108000                                     |  | 131                       |  |
| DM1                                                                           | 180 | L  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 10,0                          | 16,0                        | 25,5                     | 28,8                                | 735                      | 1,475  | 0,66                      | 0,90 | 86,1                    | 89,2 | 6,4                                                   | 8,5 | 2,4                                                  | 1,9 | 3,3                                                  | 3,3 | 0,167000                                     |  | 171                       |  |
| DM1                                                                           | 200 | L  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 15,0                          | 21,0                        | 34,6                     | 38,5                                | 720                      | 1,460  | 0,72                      | 0,89 | 87,0                    | 88,5 | 5,5                                                   | 7,2 | 1,7                                                  | 1,8 | 2,8                                                  | 3,0 | 0,302000                                     |  | 216                       |  |
| DM1                                                                           | 200 | Lx | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 17,5                          | 25,0                        | 36,7                     | 42,9                                | 725                      | 1,465  | 0,81                      | 0,94 | 87,6                    | 89,6 | 5,6                                                   | 7,4 | 1,7                                                  | 1,6 | 2,6                                                  | 2,8 | 0,342000                                     |  | 225                       |  |
| DM1                                                                           | 225 | M  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 22,0                          | 30,0                        | 44,5                     | 52,2                                | 735                      | 1,475  | 0,79                      | 0,92 | 90,8                    | 90,3 | 5,2                                                   | 7,2 | 1,8                                                  | 2,1 | 2,6                                                  | 3,2 | 0,525000                                     |  | 292                       |  |
| DM1                                                                           | 250 | M  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 28,0                          | 38,0                        | 52,9                     | 63,8                                | 730                      | 1,475  | 0,84                      | 0,94 | 91,1                    | 91,3 | 5,8                                                   | 7,8 | 1,8                                                  | 2,0 | 2,8                                                  | 3,2 | 0,807000                                     |  | 408                       |  |
| DM1                                                                           | 280 | S  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 35,0                          | 50,0                        | 68,5                     | 86,7                                | 735                      | 1,475  | 0,81                      | 0,92 | 90,9                    | 90,2 | 5,8                                                   | 7,5 | 1,8                                                  | 2,0 | 2,9                                                  | 3,0 | 1,334000                                     |  | 465                       |  |
| DM1                                                                           | 280 | M  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 45,0                          | 60,0                        | 85,3                     | 101                                 | 735                      | 1,475  | 0,84                      | 0,95 | 90,7                    | 90,3 | 5,7                                                   | 8,0 | 1,8                                                  | 2,1 | 2,7                                                  | 3,2 | 1,598000                                     |  | 540                       |  |
| DM1                                                                           | 315 | S  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 55,0                          | 80,0                        | 107                      | 140                                 | 740                      | 1,485  | 0,81                      | 0,90 | 92,0                    | 91,5 | 6,5                                                   | 7,8 | 1,9                                                  | 2,1 | 3,0                                                  | 3,0 | 4,580000                                     |  | 940                       |  |
| DM1                                                                           | 315 | M  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 75,0                          | 100                         | 148                      | 173                                 | 740                      | 1,485  | 0,80                      | 0,91 | 91,5                    | 91,7 | 6,8                                                   | 7,5 | 2,0                                                  | 2,3 | 2,8                                                  | 3,1 | 5,230000                                     |  | 1110                      |  |
| DM1                                                                           | 315 | L  | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 80,0                          | 115                         | 156                      | 200                                 | 740                      | 1,485  | 0,80                      | 0,90 | 92,5                    | 92,0 | 6,8                                                   | 7,4 | 2,0                                                  | 2,3 | 2,7                                                  | 3,1 | 5,540000                                     |  | 1175                      |  |
| DM1                                                                           | 315 | Lx | 8 / 4 |  |  |  |  |  |  | 100                           | 140                         | 194                      | 243                                 | 740                      | 1,485  | 0,80                      | 0,90 | 93,0                    | 92,4 | 6,9                                                   | 7,2 | 2,1                                                  | 2,2 | 2,8                                                  | 2,7 | 5,870000                                     |  | 1200                      |  |

All technical details are based on 400V/50Hz; Alle Angaben auf Basis von 400V/50Hz; Tous les détails techniques selon 400V/50Hz; Todos los datos técnicos según 400V/50Hz.

Connection; Einschaltung; Connection; Conexión : Y / Y Y - Quadratic Torque

| Dutchi Motors®<br>motor type<br>DM1 = cast iron series 1<br>EN60034 (IEC-DIN) | Rated output power   |                     |                                     |                | Rated current        |                     |                                     |                | Full-load speed (rpm) |                     |                                     |                | Full-load torque     |                     |                                     |                | Rated output power   |                     |                                     |                | Rated current        |                     |                                     |                | Full-load speed (rpm) |                     |                                     |                | Full-load torque     |                     |                                     |                |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|
|                                                                               | 440V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz           |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz           |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                |
|                                                                               | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW  | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW  | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> |
| DM1 80 K 8 / 4 L                                                              | 0,14                 | 0,69                | 0,79                                | 1,81           | 830                  | 1,690               | 1,62                                | 3,90           | 0,15                  | 0,72                | 0,78                                | 1,79           | 830                  | 1,690               | 1,73                                | 4,07           | 0,15                 | 0,72                | 0,75                                | 1,72           | 830                  | 1,690               | 1,73                                | 4,07           | 0,15                  | 0,72                | 0,75                                | 1,72           | 830                  | 1,690               | 1,73                                | 4,07           |
| DM1 80 G 8 / 4 L                                                              | 0,23                 | 0,98                | 0,92                                | 2,45           | 820                  | 1,660               | 2,68                                | 5,64           | 0,24                  | 1,02                | 0,92                                | 2,43           | 820                  | 1,660               | 2,80                                | 5,87           | 0,24                 | 1,02                | 0,88                                | 2,33           | 820                  | 1,660               | 2,80                                | 5,87           | 0,24                  | 1,02                | 0,88                                | 2,33           | 820                  | 1,660               | 2,80                                | 5,87           |
| DM1 90 S 8 / 4 L                                                              | 0,35                 | 1,61                | 1,27                                | 3,81           | 850                  | 1,670               | 3,94                                | 9,21           | 0,36                  | 1,68                | 1,26                                | 3,79           | 850                  | 1,670               | 4,05                                | 9,61           | 0,36                 | 1,68                | 1,21                                | 3,63           | 850                  | 1,670               | 4,05                                | 9,61           | 0,36                  | 1,68                | 1,21                                | 3,63           | 850                  | 1,670               | 4,05                                | 9,61           |
| DM1 90 L 8 / 4 L                                                              | 0,46                 | 2,07                | 1,50                                | 4,66           | 830                  | 1,650               | 5,30                                | 12,0           | 0,48                  | 2,16                | 1,49                                | 4,63           | 830                  | 1,650               | 5,53                                | 12,5           | 0,48                 | 2,16                | 1,43                                | 4,44           | 830                  | 1,650               | 5,53                                | 12,5           | 0,48                  | 2,16                | 1,43                                | 4,44           | 830                  | 1,650               | 5,53                                | 12,5           |
| DM1 100 L 8 / 4 L                                                             | 0,69                 | 2,53                | 2,29                                | 5,61           | 830                  | 1,700               | 7,94                                | 14,2           | 0,72                  | 2,64                | 2,27                                | 5,57           | 830                  | 1,700               | 8,29                                | 14,8           | 0,72                 | 2,64                | 2,18                                | 5,34           | 830                  | 1,700               | 8,29                                | 14,8           | 0,72                  | 2,64                | 2,18                                | 5,34           | 830                  | 1,700               | 8,29                                | 14,8           |
| DM1 100 Lx 8 / 4 L                                                            | 0,81                 | 3,22                | 2,54                                | 6,62           | 830                  | 1,700               | 9,32                                | 18,1           | 0,84                  | 3,36                | 2,52                                | 6,57           | 830                  | 1,700               | 9,67                                | 18,9           | 0,84                 | 3,36                | 2,42                                | 6,30           | 830                  | 1,700               | 9,67                                | 18,9           | 0,84                  | 3,36                | 2,42                                | 6,30           | 830                  | 1,700               | 9,67                                | 18,9           |
| DM1 112 M 8 / 4 L                                                             | 1,15                 | 4,60                | 3,89                                | 9,65           | 830                  | 1,720               | 13,2                                | 25,6           | 1,20                  | 4,80                | 3,86                                | 9,59           | 830                  | 1,720               | 13,8                                | 26,7           | 1,20                 | 4,80                | 3,70                                | 9,19           | 830                  | 1,720               | 13,8                                | 26,7           | 1,20                  | 4,80                | 3,70                                | 9,19           | 830                  | 1,720               | 13,8                                | 26,7           |
| DM1 132 S 8 / 4 L                                                             | 1,38                 | 5,75                | 3,24                                | 10,7           | 890                  | 1,730               | 14,8                                | 31,8           | 1,44                  | 6,00                | 3,22                                | 10,6           | 890                  | 1,730               | 15,5                                | 33,1           | 1,44                 | 6,00                | 3,09                                | 10,2           | 890                  | 1,730               | 15,5                                | 33,1           | 1,44                  | 6,00                | 3,09                                | 10,2           | 890                  | 1,730               | 15,5                                | 33,1           |
| DM1 132 M 8 / 4 L                                                             | 2,07                 | 7,48                | 5,90                                | 14,5           | 870                  | 1,750               | 22,7                                | 40,8           | 2,16                  | 7,80                | 5,86                                | 14,4           | 870                  | 1,750               | 23,7                                | 42,6           | 2,16                 | 7,80                | 5,62                                | 13,9           | 870                  | 1,750               | 23,7                                | 42,6           | 2,16                  | 7,80                | 5,62                                | 13,9           | 870                  | 1,750               | 23,7                                | 42,6           |
| DM1 160 M 8 / 4 L                                                             | 2,88                 | 11,5                | 6,93                                | 21,2           | 880                  | 1,740               | 31,3                                | 63,1           | 3,00                  | 12,0                | 6,88                                | 21,1           | 880                  | 1,740               | 32,6                                | 65,9           | 3,00                 | 12,0                | 6,60                                | 20,2           | 880                  | 1,740               | 32,6                                | 65,9           | 3,00                  | 12,0                | 6,60                                | 20,2           | 880                  | 1,740               | 32,6                                | 65,9           |
| DM1 160 L 8 / 4 L                                                             | 4,03                 | 14,4                | 8,72                                | 24,6           | 880                  | 1,750               | 43,7                                | 78,5           | 4,20                  | 15,0                | 8,66                                | 24,4           | 880                  | 1,750               | 45,6                                | 81,9           | 4,20                 | 15,0                | 8,30                                | 23,4           | 880                  | 1,750               | 45,6                                | 81,9           | 4,20                  | 15,0                | 8,30                                | 23,4           | 880                  | 1,750               | 45,6                                | 81,9           |
| DM1 180 M 8 / 4 L                                                             | 5,18                 | 18,4                | 11,6                                | 31,4           | 880                  | 1,760               | 56,2                                | 99,9           | 5,40                  | 19,2                | 11,5                                | 31,2           | 880                  | 1,760               | 58,6                                | 104            | 5,40                 | 19,2                | 11,0                                | 29,9           | 880                  | 1,760               | 58,6                                | 104            | 5,40                  | 19,2                | 11,0                                | 29,9           | 880                  | 1,760               | 58,6                                | 104            |
| DM1 180 L 8 / 4 L                                                             | 5,75                 | 23,0                | 13,5                                | 39,6           | 870                  | 1,760               | 63,1                                | 125            | 6,00                  | 24,0                | 13,5                                | 39,4           | 870                  | 1,760               | 65,9                                | 130            | 6,00                 | 24,0                | 12,9                                | 37,7           | 870                  | 1,760               | 65,9                                | 130            | 6,00                  | 24,0                | 12,9                                | 37,7           | 870                  | 1,760               | 65,9                                | 130            |
| DM1 200 L 8 / 4 L                                                             | 8,28                 | 29,9                | 18,3                                | 49,9           | 880                  | 1,770               | 89,9                                | 161            | 8,64                  | 31,2                | 18,1                                | 49,5           | 880                  | 1,770               | 93,8                                | 168            | 8,64                 | 31,2                | 17,4                                | 47,5           | 880                  | 1,770               | 93,8                                | 168            | 8,64                  | 31,2                | 17,4                                | 47,5           | 880                  | 1,770               | 93,8                                | 168            |
| DM1 225 S 8 / 4 L                                                             | 10,9                 | 40,3                | 25,4                                | 66,0           | 880                  | 1,780               | 119                                 | 216            | 11,4                  | 42,0                | 25,2                                | 65,6           | 880                  | 1,780               | 124                                 | 225            | 11,4                 | 42,0                | 24,2                                | 62,9           | 880                  | 1,780               | 124                                 | 225            | 11,4                  | 42,0                | 24,2                                | 62,9           | 880                  | 1,780               | 124                                 | 225            |
| DM1 225 M 8 / 4 L                                                             | 13,8                 | 51,8                | 30,8                                | 83,6           | 890                  | 1,780               | 148                                 | 278            | 14,4                  | 54,0                | 30,6                                | 83,0           | 890                  | 1,780               | 155                                 | 295            | 14,4                 | 54,0                | 29,3                                | 79,6           | 890                  | 1,780               | 155                                 | 295            | 14,4                  | 54,0                | 29,3                                | 79,6           | 890                  | 1,780               | 155                                 | 295            |
| DM1 250 M 8 / 4 L                                                             | 16,1                 | 57,5                | 35,2                                | 92,7           | 880                  | 1,780               | 175                                 | 309            | 16,8                  | 60,0                | 34,9                                | 92,1           | 880                  | 1,780               | 182                                 | 322            | 16,8                 | 60,0                | 33,5                                | 88,3           | 880                  | 1,780               | 182                                 | 322            | 16,8                  | 60,0                | 33,5                                | 88,3           | 880                  | 1,780               | 182                                 | 322            |
| DM1 280 S 8 / 4 L                                                             | 20,7                 | 72,5                | 46,8                                | 123            | 890                  | 1,780               | 222                                 | 389            | 21,6                  | 75,6                | 46,5                                | 122            | 890                  | 1,780               | 232                                 | 406            | 21,6                 | 75,6                | 44,6                                | 117            | 890                  | 1,780               | 232                                 | 406            | 21,6                  | 75,6                | 44,6                                | 117            | 890                  | 1,780               | 232                                 | 406            |
| DM1 280 M 8 / 4 L                                                             | 24,2                 | 92,0                | 52,0                                | 153            | 890                  | 1,780               | 259                                 | 494            | 25,2                  | 96,0                | 51,7                                | 152            | 890                  | 1,780               | 270                                 | 515            | 25,2                 | 96,0                | 49,5                                | 146            | 890                  | 1,780               | 270                                 | 515            | 25,2                  | 96,0                | 49,5                                | 146            | 890                  | 1,780               | 270                                 | 515            |
| DM1 315 S 8 / 4 L                                                             | 27,6                 | 109                 | 57,2                                | 179            | 890                  | 1,780               | 296                                 | 586            | 28,8                  | 114                 | 56,8                                | 178            | 890                  | 1,780               | 309                                 | 612            | 28,8                 | 114                 | 54,4                                | 170            | 890                  | 1,780               | 309                                 | 612            | 28,8                  | 114                 | 54,4                                | 170            | 890                  | 1,780               | 309                                 | 612            |
| DM1 315 M 8 / 4 L                                                             | 32,2                 | 127                 | 66,6                                | 207            | 890                  | 1,780               | 346                                 | 679            | 33,6                  | 132                 | 66,2                                | 205            | 890                  | 1,780               | 361                                 | 708            | 33,6                 | 132                 | 63,4                                | 197            | 890                  | 1,780               | 361                                 | 708            | 33,6                  | 132                 | 63,4                                | 197            | 890                  | 1,780               | 361                                 | 708            |
| DM1 315 L 8 / 4 L                                                             | 40,3                 | 155                 | 81,7                                | 250            | 890                  | 1,780               | 432                                 | 833            | 42,0                  | 162                 | 81,1                                | 248            | 890                  | 1,780               | 451                                 | 869            | 42,0                 | 162                 | 77,8                                | 238            | 890                  | 1,780               | 451                                 | 869            | 42,0                  | 162                 | 77,8                                | 238            | 890                  | 1,780               | 451                                 | 869            |
| DM1 315 Lx 8 / 4 L                                                            | 48,3                 | 184                 | 99,5                                | 298            | 890                  | 1,780               | 518                                 | 987            | 50,4                  | 192                 | 98,8                                | 296            | 890                  | 1,780               | 541                                 | 1030           | 50,4                 | 192                 | 94,8                                | 284            | 890                  | 1,780               | 541                                 | 1030           | 50,4                  | 192                 | 94,8                                | 284            | 890                  | 1,780               | 541                                 | 1030           |

Connection; Einschaltung; Connection; Conexión : Δ / Y Y - Constant Torque

| Dutchi Motors®<br>motor type<br>DM1 = cast iron series 1<br>EN60034 (IEC-DIN) | Rated output power   |                     | Rated current                       |                | Full-load speed (rpm) |                     | Full-load torque                    |                | Rated output power   |                     | Rated current                       |                | Full-load speed (rpm) |                     | Full-load torque                    |                | Rated output power   |                     | Rated current                       |                | Full-load speed (rpm) |                     | Full-load torque                    |                |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|
|                                                                               | 440V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz           |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz           |                     |                                     |                | 460V - 60Hz          |                     |                                     |                | 460V - 60Hz           |                     |                                     |                |
|                                                                               | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW  | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW  | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> | P <sub>N</sub><br>kW  | I <sub>N</sub><br>A | n <sub>N</sub><br>min <sup>-1</sup> | M <sub>N</sub> |
| DM1 80 K 8 / 4                                                                | 0,21                 | 0,35                | 1,07                                | 0,82           | 820                   | 1,690               | 2,45                                | 1,98           | 0,22                 | 0,36                | 1,06                                | 0,81           | 820                   | 1,690               | 2,57                                | 2,04           | 0,22                 | 0,36                | 1,02                                | 0,78           | 820                   | 1,690               | 2,57                                | 2,04           |
| DM1 80 G 8 / 4                                                                | 0,29                 | 0,46                | 1,17                                | 0,99           | 830                   | 1,670               | 3,34                                | 2,64           | 0,30                 | 0,48                | 1,16                                | 0,98           | 830                   | 1,670               | 3,46                                | 2,75           | 0,30                 | 0,48                | 1,11                                | 0,94           | 830                   | 1,670               | 3,46                                | 2,75           |
| DM1 90 S 8 / 4                                                                | 0,41                 | 0,64                | 1,80                                | 1,37           | 830                   | 1,710               | 4,72                                | 3,58           | 0,42                 | 0,66                | 1,78                                | 1,36           | 830                   | 1,710               | 4,84                                | 3,69           | 0,42                 | 0,66                | 1,71                                | 1,30           | 830                   | 1,710               | 4,84                                | 3,69           |
| DM1 90 L 8 / 4                                                                | 0,51                 | 0,87                | 2,00                                | 1,77           | 840                   | 1,690               | 5,80                                | 4,92           | 0,53                 | 0,90                | 1,98                                | 1,76           | 840                   | 1,690               | 6,03                                | 5,09           | 0,53                 | 0,90                | 1,90                                | 1,69           | 840                   | 1,690               | 6,03                                | 5,09           |
| DM1 100 L 8 / 4                                                               | 0,81                 | 1,27                | 3,27                                | 2,74           | 850                   | 1,710               | 9,11                                | 7,10           | 0,84                 | 1,32                | 3,24                                | 2,72           | 850                   | 1,710               | 9,44                                | 7,38           | 0,84                 | 1,32                | 3,11                                | 2,61           | 850                   | 1,710               | 9,44                                | 7,38           |
| DM1 100 Lx 8 / 4                                                              | 1,15                 | 1,73                | 3,54                                | 3,42           | 850                   | 1,700               | 12,9                                | 9,72           | 1,20                 | 1,80                | 3,51                                | 3,40           | 850                   | 1,700               | 13,5                                | 10,1           | 1,20                 | 1,80                | 3,37                                | 3,26           | 850                   | 1,700               | 13,5                                | 10,1           |
| DM1 112 M 8 / 4                                                               | 1,61                 | 2,53                | 5,15                                | 4,73           | 840                   | 1,690               | 18,3                                | 14,3           | 1,68                 | 2,64                | 5,11                                | 4,69           | 840                   | 1,690               | 19,1                                | 14,9           | 1,68                 | 2,64                | 4,90                                | 4,50           | 840                   | 1,690               | 19,1                                | 14,9           |
| DM1 132 S 8 / 4                                                               | 2,53                 | 3,80                | 6,98                                | 6,75           | 870                   | 1,750               | 27,8                                | 20,7           | 2,64                 | 3,96                | 6,94                                | 6,71           | 870                   | 1,750               | 29,0                                | 21,6           | 2,64                 | 3,96                | 6,65                                | 6,43           | 870                   | 1,750               | 29,0                                | 21,6           |
| DM1 132 M 8 / 4                                                               | 2,99                 | 4,83                | 7,78                                | 8,31           | 870                   | 1,750               | 32,8                                | 26,4           | 3,12                 | 5,04                | 7,73                                | 8,25           | 870                   | 1,750               | 34,3                                | 27,5           | 3,12                 | 5,04                | 7,41                                | 7,91           | 870                   | 1,750               | 34,3                                | 27,5           |
| DM1 132 Mx 8 / 4                                                              | 4,60                 | 6,90                | 11,6                                | 12,1           | 860                   | 1,730               | 51,1                                | 38,1           | 4,80                 | 7,20                | 11,5                                | 12,0           | 860                   | 1,730               | 53,3                                | 39,8           | 4,80                 | 7,20                | 11,1                                | 11,5           | 860                   | 1,730               | 53,3                                | 39,8           |
| DM1 160 M 8 / 4                                                               | 5,75                 | 8,97                | 12,9                                | 15,2           | 860                   | 1,730               | 63,9                                | 49,5           | 6,00                 | 9,36                | 12,8                                | 15,1           | 860                   | 1,730               | 66,6                                | 51,7           | 6,00                 | 9,36                | 12,3                                | 14,5           | 860                   | 1,730               | 66,6                                | 51,7           |
| DM1 160 L 8 / 4                                                               | 8,05                 | 12,7                | 17,5                                | 21,2           | 860                   | 1,720               | 89,4                                | 70,2           | 8,40                 | 13,2                | 17,4                                | 21,1           | 860                   | 1,720               | 93,3                                | 73,3           | 8,40                 | 13,2                | 16,7                                | 20,2           | 860                   | 1,720               | 93,3                                | 73,3           |
| DM1 180 L 8 / 4                                                               | 11,5                 | 18,4                | 26,8                                | 30,2           | 880                   | 1,770               | 125                                 | 99,3           | 12,0                 | 19,2                | 26,6                                | 30,0           | 880                   | 1,770               | 130                                 | 104            | 12,0                 | 19,2                | 25,5                                | 28,8           | 880                   | 1,770               | 130                                 | 104            |
| DM1 200 L 8 / 4                                                               | 17,3                 | 24,2                | 36,3                                | 40,4           | 860                   | 1,750               | 192                                 | 132            | 18,0                 | 25,2                | 36,6                                | 40,1           | 860                   | 1,750               | 200                                 | 138            | 18,0                 | 25,2                | 34,6                                | 38,5           | 860                   | 1,750               | 200                                 | 138            |
| DM1 200 Lx 8 / 4                                                              | 20,1                 | 28,8                | 37,5                                | 45,0           | 870                   | 1,760               | 221                                 | 156            | 21,0                 | 30,0                | 37,2                                | 44,7           | 870                   | 1,760               | 231                                 | 163            | 21,0                 | 30,0                | 35,7                                | 42,9           | 870                   | 1,760               | 231                                 | 163            |
| DM1 225 M 8 / 4                                                               | 25,3                 | 34,5                | 46,7                                | 54,8           | 880                   | 1,770               | 275                                 | 186            | 26,4                 | 36,0                | 46,4                                | 54,4           | 880                   | 1,770               | 287                                 | 194            | 26,4                 | 36,0                | 44,5                                | 52,2           | 880                   | 1,770               | 287                                 | 194            |
| DM1 250 M 8 / 4                                                               | 32,2                 | 43,7                | 55,5                                | 67,0           | 880                   | 1,770               | 349                                 | 236            | 33,6                 | 45,6                | 55,2                                | 66,5           | 880                   | 1,770               | 365                                 | 246            | 33,6                 | 45,6                | 52,9                                | 63,8           | 880                   | 1,770               | 365                                 | 246            |
| DM1 280 S 8 / 4                                                               | 40,3                 | 57,5                | 71,9                                | 91,0           | 880                   | 1,770               | 437                                 | 310            | 42,0                 | 60,0                | 71,4                                | 90,4           | 880                   | 1,770               | 456                                 | 324            | 42,0                 | 60,0                | 68,5                                | 86,7           | 880                   | 1,770               | 456                                 | 324            |
| DM1 280 M 8 / 4                                                               | 51,8                 | 69,0                | 89,6                                | 106            | 880                   | 1,770               | 532                                 | 372            | 54,0                 | 72,0                | 89,0                                | 106            | 880                   | 1,770               | 566                                 | 388            | 54,0                 | 72,0                | 85,3                                | 101            | 880                   | 1,770               | 566                                 | 388            |
| DM1 315 S 8 / 4                                                               | 63,3                 | 92,0                | 112                                 | 147            | 890                   | 1,780               | 679                                 | 494            | 66,0                 | 96,0                | 111                                 | 146            | 890                   | 1,780               | 708                                 | 515            | 66,0                 | 96,0                | 107                                 | 140            | 890                   | 1,780               | 708                                 | 515            |
| DM1 315 M 8 / 4                                                               | 86,6                 | 115                 | 155                                 | 182            | 890                   | 1,780               | 926                                 | 617            | 90,0                 | 120                 | 154                                 | 180            | 890                   | 1,780               | 966                                 | 644            | 90,0                 | 120                 | 148                                 | 173            | 890                   | 1,780               | 966                                 | 644            |
| DM1 315 L 8 / 4                                                               | 92,0                 | 132                 | 164                                 | 210            | 890                   | 1,780               | 987                                 | 710            | 96,0                 | 138                 | 163                                 | 209            | 890                   | 1,780               | 1030                                | 740            | 96,0                 | 138                 | 156                                 | 200            | 890                   | 1,780               | 1030                                | 740            |
| DM1 315 Lx 8 / 4                                                              | 115                  | 161                 | 204                                 | 255            | 890                   | 1,780               | 1234                                | 864            | 120                  | 168                 | 202                                 | 253            | 890                   | 1,780               | 1288                                | 901            | 120                  | 168                 | 194                                 | 243            | 890                   | 1,780               | 1288                                | 901            |

# DM1 : Efficiency; Wirkungsgrad; Rendement; Intensidad

| Dutchi Motors®<br>motor type<br><br>DM1 =<br>cast iron series 1<br>Premium efficiency<br>motor<br><br>Frame size<br>Baugröße<br>Hauteur d'axe<br>Tamaño de carcassa<br><br>EN60034 (IEC-DIN) | rated<br>output<br>power | full-load efficiency<br>2 Pole - 3000 min <sup>-1</sup> |      |      |      | rated<br>output<br>power | full-load efficiency<br>4 Pole - 1500 min <sup>-1</sup> |      |      |      | rated<br>output<br>power | full-load efficiency<br>6 Pole - 1000 min <sup>-1</sup> |      |      |      | rated<br>output<br>power | full-load efficiency<br>8 Pole - 750 min <sup>-1</sup> |      |      |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------|------|------|------|--------------------------|---------------------------------------------------------|------|------|------|--------------------------|---------------------------------------------------------|------|------|------|--------------------------|--------------------------------------------------------|------|------|------|
|                                                                                                                                                                                              | Nenn-<br>Leistung        | Wirkungsgrad<br>2 Polig - 3000 min <sup>-1</sup>        |      |      |      | Nenn-<br>Leistung        | Wirkungsgrad<br>4 Polig - 1500 min <sup>-1</sup>        |      |      |      | Nenn-<br>Leistung        | Wirkungsgrad<br>6 Polig - 1000 min <sup>-1</sup>        |      |      |      | Nenn-<br>Leistung        | Wirkungsgrad<br>8 Polig - 750 min <sup>-1</sup>        |      |      |      |
|                                                                                                                                                                                              | Puissance<br>Nominale    | Rendement<br>2 Pôles - 3000 min <sup>-1</sup>           |      |      |      | Puissance<br>Nominale    | Rendement<br>4 Pôles - 1500 min <sup>-1</sup>           |      |      |      | Puissance<br>Nominale    | Rendement<br>6 Pôles - 1000 min <sup>-1</sup>           |      |      |      | Puissance<br>Nominale    | Rendement<br>8 Pôles - 750 min <sup>-1</sup>           |      |      |      |
|                                                                                                                                                                                              | Potencia<br>Nominal      | Rendimiento<br>2 Polos - 3000 min <sup>-1</sup>         |      |      |      | Potencia<br>Nominal      | Rendimiento<br>4 Polos - 1500 min <sup>-1</sup>         |      |      |      | Potencia<br>Nominal      | Rendimiento<br>6 Polos - 1000 min <sup>-1</sup>         |      |      |      | Potencia<br>Nominal      | Rendimiento<br>8 Polos - 750 min <sup>-1</sup>         |      |      |      |
|                                                                                                                                                                                              | P <sub>N</sub><br>kW     | 125%                                                    | 100% | 75%  | 50%  | P <sub>N</sub><br>kW     | 125%                                                    | 100% | 75%  | 50%  | P <sub>N</sub><br>kW     | 125%                                                    | 100% | 75%  | 50%  | P <sub>N</sub><br>kW     | 125%                                                   | 100% | 75%  | 50%  |
| DM1 80 K                                                                                                                                                                                     | <b>0,75</b>              | 75,7                                                    | 78,2 | 76,9 | 67,7 | <b>0,55</b>              | 68,7                                                    | 73,0 | 71,5 | 62,0 | <b>0,37</b>              | 58,6                                                    | 66,6 | 64,3 | 55,7 | <b>0,18</b>              | 52,8                                                   | 58,2 | 55,7 | 41,5 |
| DM1 80 G                                                                                                                                                                                     | <b>1,10</b>              | 78,8                                                    | 81,6 | 80,7 | 67,7 | <b>0,75</b>              | 71,8                                                    | 75,7 | 74,5 | 66,4 | <b>0,55</b>              | 60,6                                                    | 68,3 | 67,7 | 62,0 | <b>0,25</b>              | 58,3                                                   | 61,4 | 59,4 | 44,9 |
| DM1 90 S                                                                                                                                                                                     | <b>1,50</b>              | 78,3                                                    | 81,4 | 81,0 | 67,7 | <b>1,10</b>              | 72,5                                                    | 78,6 | 79,0 | 73,9 | <b>0,75</b>              | 67,4                                                    | 72,5 | 71,4 | 61,5 | <b>0,37</b>              | 64,5                                                   | 68,2 | 65,0 | 51,4 |
| DM1 90 L                                                                                                                                                                                     | <b>2,20</b>              | 78,9                                                    | 82,9 | 83,2 | 79,6 | <b>1,50</b>              | 77,4                                                    | 80,8 | 80,7 | 75,2 | <b>1,10</b>              | 71,7                                                    | 76,7 | 76,5 | 70,4 | <b>0,55</b>              | 67,9                                                   | 70,6 | 67,9 | 57,2 |
| DM1 100 L                                                                                                                                                                                    | <b>3,00</b>              | 81,0                                                    | 84,3 | 84,2 | 80,2 | <b>2,20</b>              | 78,6                                                    | 83,0 | 81,6 | 76,6 | <b>1,50</b>              | 71,7                                                    | 76,1 | 75,5 | 67,5 | <b>0,75</b>              | 68,3                                                   | 71,9 | 69,9 | 60,1 |
| DM1 100 Lx                                                                                                                                                                                   |                          |                                                         |      |      |      | <b>3,00</b>              | 80,7                                                    | 84,3 | 83,7 | 78,4 |                          |                                                         |      |      |      | <b>1,10</b>              | 69,4                                                   | 74,1 | 73,6 | 65,4 |
| DM1 112 M                                                                                                                                                                                    | <b>4,00</b>              | 82,6                                                    | 86,6 | 88,1 | 86,8 | <b>4,00</b>              | 82,2                                                    | 85,9 | 86,5 | 83,8 | <b>2,20</b>              | 76,3                                                    | 80,7 | 81,4 | 77,8 | <b>1,50</b>              | 75,9                                                   | 78,8 | 77,8 | 70,4 |
| DM1 132 S                                                                                                                                                                                    | <b>5,50</b>              | 86,3                                                    | 88,1 | 87,6 | 83,7 | <b>5,50</b>              | 83,2                                                    | 87,6 | 88,5 | 86,9 | <b>3,00</b>              | 80,7                                                    | 82,9 | 81,7 | 75,1 | <b>2,20</b>              | 76,3                                                   | 80,0 | 79,1 | 73,3 |
| DM1 132 Sx                                                                                                                                                                                   | <b>7,50</b>              | 85,7                                                    | 88,5 | 89,1 | 87,1 |                          |                                                         |      |      |      |                          |                                                         |      |      |      |                          |                                                        |      |      |      |
| DM1 132 M                                                                                                                                                                                    | <b>9,00</b>              | 84,6                                                    | 87,6 | 88,3 | 86,1 | <b>7,50</b>              | 84,9                                                    | 88,3 | 89,2 | 87,5 | <b>4,00</b>              | 81,5                                                    | 84,1 | 83,5 | 78,6 | <b>3,00</b>              | 78,6                                                   | 82,7 | 83,1 | 78,6 |
| DM1 132 Mx                                                                                                                                                                                   | <b>11,0</b>              | 87,4                                                    | 89,6 | 89,9 | 87,3 | <b>9,00</b>              | 85,4                                                    | 88,2 | 88,7 | 86,3 | <b>5,50</b>              | 84,7                                                    | 87,0 | 86,6 | 85,0 |                          |                                                        |      |      |      |
| DM1 160 M                                                                                                                                                                                    | <b>11,0</b>              | 88,1                                                    | 90,3 | 90,4 | 87,8 | <b>11,0</b>              | 86,7                                                    | 89,7 | 90,3 | 88,3 | <b>7,50</b>              | 83,9                                                    | 86,7 | 86,9 | 83,3 | <b>4,00</b>              | 80,6                                                   | 84,2 | 84,6 | 80,4 |
| DM1 160 Mx                                                                                                                                                                                   | <b>15,0</b>              | 89,1                                                    | 91,2 | 91,6 | 89,8 |                          |                                                         |      |      |      |                          |                                                         |      |      |      | <b>5,50</b>              | 83,0                                                   | 86,1 | 86,4 | 82,6 |
| DM1 160 L                                                                                                                                                                                    | <b>18,5</b>              | 88,9                                                    | 91,3 | 91,9 | 90,1 | <b>15,0</b>              | 88,5                                                    | 90,9 | 91,3 | 89,5 | <b>11,0</b>              | 85,8                                                    | 88,5 | 88,8 | 85,8 | <b>7,50</b>              | 84,1                                                   | 87,2 | 87,9 | 85,2 |
| DM1 180 M                                                                                                                                                                                    | <b>22,0</b>              | 90,0                                                    | 91,5 | 91,4 | 88,9 | <b>18,5</b>              | 90,0                                                    | 91,8 | 91,9 | 89,9 |                          |                                                         |      |      |      |                          |                                                        |      |      |      |
| DM1 180 L                                                                                                                                                                                    |                          |                                                         |      |      |      | <b>22,0</b>              | 90,5                                                    | 92,3 | 92,4 | 90,4 | <b>15,0</b>              | 88,1                                                    | 90,1 | 90,3 | 87,4 | <b>11,0</b>              | 87,7                                                   | 89,9 | 90,0 | 87,6 |
| DM1 200 L                                                                                                                                                                                    | <b>30,0</b>              | 90,8                                                    | 92,4 | 92,3 | 90,3 | <b>30,0</b>              | 91,2                                                    | 92,8 | 93,0 | 91,4 | <b>18,5</b>              | 89,2                                                    | 91,0 | 91,1 | 88,8 | <b>15,0</b>              | 88,6                                                   | 90,4 | 90,4 | 87,7 |
| DM1 200 Lx                                                                                                                                                                                   | <b>37,0</b>              | 91,3                                                    | 92,8 | 92,7 | 90,5 |                          |                                                         |      |      |      | <b>22,0</b>              | 88,9                                                    | 91,0 | 91,1 | 89,0 |                          |                                                        |      |      |      |
| DM1 225 S                                                                                                                                                                                    |                          |                                                         |      |      |      | <b>37,0</b>              | 91,5                                                    | 93,2 | 93,5 | 92,2 |                          |                                                         |      |      |      | <b>18,5</b>              | 89,4                                                   | 91,2 | 91,2 | 88,8 |
| DM1 225 M                                                                                                                                                                                    | <b>45,0</b>              | 92,0                                                    | 93,3 | 92,5 | 89,6 | <b>45,0</b>              | 91,9                                                    | 93,5 | 93,7 | 92,2 | <b>22,0</b>              | 90,8                                                    | 96,1 | 95,9 | 90,3 | <b>22,0</b>              | 90,3                                                   | 92,1 | 92,4 | 90,4 |
| DM1 250 M                                                                                                                                                                                    | <b>55,0</b>              | 92,8                                                    | 93,5 | 93,0 | 90,7 | <b>55,0</b>              | 92,9                                                    | 94,2 | 94,4 | 93,2 | <b>37,0</b>              | 90,8                                                    | 92,5 | 92,5 | 90,7 | <b>30,0</b>              | 89,5                                                   | 91,4 | 91,4 | 89,0 |
| DM1 280 S                                                                                                                                                                                    | <b>75,0</b>              | 93,4                                                    | 94,4 | 94,2 | 92,4 | <b>75,0</b>              | 93,5                                                    | 94,4 | 94,4 | 92,9 | <b>45,0</b>              | 91,7                                                    | 93,1 | 93,3 | 91,5 | <b>37,0</b>              | 89,6                                                   | 91,3 | 91,2 | 88,5 |
| DM1 280 M                                                                                                                                                                                    | <b>90,0</b>              | 93,6                                                    | 94,5 | 94,4 | 93,0 | <b>90,0</b>              | 93,4                                                    | 94,3 | 94,0 | 92,4 | <b>55,0</b>              | 91,7                                                    | 93,0 | 93,3 | 92,1 | <b>45,0</b>              | 90,9                                                   | 92,5 | 92,7 | 90,8 |
| DM1 315 S                                                                                                                                                                                    | <b>110</b>               | 94,3                                                    | 94,6 | 94,1 | 91,9 | <b>110</b>               | 94,3                                                    | 94,9 | 94,7 | 93,0 | <b>75,0</b>              | 93,3                                                    | 94,0 | 93,6 | 91,4 | <b>55,0</b>              | 91,9                                                   | 93,0 | 92,8 | 90,6 |
| DM1 315 M                                                                                                                                                                                    | <b>132</b>               | 94,8                                                    | 95,3 | 95,0 | 93,4 | <b>132</b>               | 94,4                                                    | 95,0 | 94,9 | 93,4 | <b>90,0</b>              | 93,5                                                    | 94,3 | 94,1 | 92,4 | <b>75,0</b>              | 92,9                                                   | 93,8 | 93,6 | 91,5 |
| DM1 315 L                                                                                                                                                                                    | <b>160</b>               | 95,0                                                    | 95,4 | 95,0 | 93,3 | <b>160</b>               | 94,3                                                    | 95,1 | 95,0 | 93,5 | <b>110</b>               | 94,2                                                    | 94,9 | 94,7 | 93,2 | <b>90,0</b>              | 93,7                                                   | 94,5 | 94,3 | 93,5 |
| DM1 315 Lx                                                                                                                                                                                   | <b>200</b>               | 95,5                                                    | 96,0 | 95,9 | 94,8 | <b>200</b>               | 94,9                                                    | 95,7 | 95,7 | 94,8 | <b>132</b>               | 94,5                                                    | 95,3 | 95,3 | 94,1 | <b>110</b>               | 93,6                                                   | 94,3 | 94,0 | 92,1 |
| DM1 355 M                                                                                                                                                                                    | <b>250</b>               | 95,7                                                    | 96,1 | 95,8 | 94,2 | <b>250</b>               | 95,0                                                    | 95,7 | 95,8 | 94,7 | <b>160</b>               | 95,0                                                    | 95,5 | 95,4 | 93,9 | <b>132</b>               | 94,3                                                   | 95,0 | 94,6 | 92,7 |
| DM1 355 Mx                                                                                                                                                                                   |                          |                                                         |      |      |      |                          |                                                         |      |      |      | <b>180</b>               | 95,2                                                    | 95,6 | 95,4 | 93,9 | <b>160</b>               | 95,0                                                   | 95,3 | 94,9 | 92,9 |
| DM1 355 My                                                                                                                                                                                   |                          |                                                         |      |      |      |                          |                                                         |      |      |      | <b>200</b>               | 95,7                                                    | 96,1 | 95,9 | 94,7 |                          |                                                        |      |      |      |
| DM1 355 L                                                                                                                                                                                    | <b>280</b>               | 95,2                                                    | 95,8 | 95,6 | 94,2 | <b>280</b>               | 95,5                                                    | 95,6 | 95,2 | 94,5 | <b>225</b>               | 95,3                                                    | 95,9 | 95,8 | 94,8 | <b>180</b>               | 94,9                                                   | 95,0 | 94,6 | 92,8 |
| DM1 355 Lx                                                                                                                                                                                   | <b>315</b>               | 96,0                                                    | 96,4 | 96,1 | 94,8 | <b>315</b>               | 95,5                                                    | 96,1 | 96,0 | 94,8 | <b>250</b>               | 95,3                                                    | 96,0 | 96,0 | 94,8 | <b>200</b>               | 94,6                                                   | 95,2 | 94,9 | 93,3 |
| DM1 355 Ly                                                                                                                                                                                   | <b>355</b>               | 95,1                                                    | 96,2 | 96,1 | 95,1 | <b>355</b>               | 95,5                                                    | 96,0 | 95,9 | 94,8 | <b>280</b>               | 95,9                                                    | 96,0 | 95,6 | 93,8 | <b>225</b>               | 95,2                                                   | 95,6 | 95,2 | 93,4 |
| DM1 400 M                                                                                                                                                                                    | <b>400</b>               | 95,6                                                    | 96,2 | 95,9 | 94,9 | <b>400</b>               | 95,6                                                    | 96,1 | 95,8 | 94,4 | <b>400</b>               | 95,5                                                    | 96,1 | 96,1 | 94,9 | <b>250</b>               | 95,4                                                   | 95,5 | 94,9 | 92,8 |
| DM1 400 Mx                                                                                                                                                                                   | <b>450</b>               | 95,2                                                    | 95,8 | 95,5 | 94,5 | <b>450</b>               | 95,6                                                    | 95,9 | 95,5 | 93,9 | <b>450</b>               | 96,2                                                    | 96,5 | 96,2 | 94,7 | <b>280</b>               | 95,6                                                   | 95,7 | 95,3 | 93,5 |
| DM1 400 L                                                                                                                                                                                    | <b>500</b>               | 95,3                                                    | 95,9 | 95,6 | 94,6 | <b>500</b>               | 95,9                                                    | 96,5 | 96,3 | 94,9 | <b>500</b>               | 95,5                                                    | 95,8 | 95,6 | 94,3 | <b>315</b>               | 95,4                                                   | 95,8 | 95,2 | 93,1 |
| DM1 400 Lx                                                                                                                                                                                   | <b>560</b>               | 95,8                                                    | 96,4 | 96,1 | 95,0 | <b>560</b>               | 96,1                                                    | 96,3 | 95,8 | 94,3 | <b>450</b>               | 96,4                                                    | 96,5 | 96,1 | 94,3 | <b>355</b>               | 95,4                                                   | 95,8 | 95,6 | 94,0 |
| DM1 400 Ly                                                                                                                                                                                   | <b>630</b>               | 95,8                                                    | 96,4 | 96,1 | 95,0 | <b>630</b>               | 96,1                                                    | 96,5 | 96,3 | 95,1 | <b>500</b>               | 95,5                                                    | 95,8 | 95,4 | 93,7 | <b>400</b>               | 95,0                                                   | 95,5 | 95,4 | 93,9 |
| DM1 400 Lz                                                                                                                                                                                   | <b>710</b>               | 95,9                                                    | 96,5 | 96,2 | 95,1 | <b>710</b>               | 96,1                                                    | 96,5 | 96,2 | 95,2 | <b>560</b>               | 96,4                                                    | 96,5 | 96,1 | 94,3 | <b>450</b>               | 95,2                                                   | 95,6 | 95,2 | 93,4 |
| DM1 450 M                                                                                                                                                                                    |                          |                                                         |      |      |      | <b>750</b>               |                                                         |      |      |      |                          |                                                         |      |      |      | <b>500</b>               | 95,4                                                   | 95,8 | 95,4 | 93,6 |
| DM1 450 Mx                                                                                                                                                                                   | <b>750</b>               |                                                         |      |      |      | <b>800</b>               | 96,2                                                    | 96,6 | 96,3 | 95,3 | <b>630</b>               | 96,3                                                    | 96,7 | 96,3 | 94,9 | <b>560</b>               | 95,4                                                   | 95,8 | 95,4 | 93,6 |
| DM1 450 L                                                                                                                                                                                    | <b>800</b>               | 95,9                                                    | 96,5 | 96,2 | 95,1 |                          |                                                         |      |      |      | <b>710</b>               | 96,3                                                    | 96,7 | 96,3 | 94,9 | <b>630</b>               | 95,6                                                   | 96,0 | 95,6 | 93,8 |
| DM1 450 Lx                                                                                                                                                                                   | <b>900</b>               | 96,1                                                    | 96,7 | 96,4 | 95,3 | <b>850</b>               | 90,6                                                    | 94,8 | 96,5 | 95,5 | <b>750</b>               |                                                         |      |      |      |                          |                                                        |      |      |      |
| DM1 450 Ly                                                                                                                                                                                   | <b>1000</b>              | 96,1                                                    | 96,7 | 96,4 | 95,3 | <b>1000</b>              | 96,4                                                    | 96,8 | 96,5 | 95,5 | <b>800</b>               | 96,3                                                    | 96,7 | 96,3 | 94,9 |                          |                                                        |      |      |      |
| DM1 450 Lz                                                                                                                                                                                   |                          |                                                         |      |      |      |                          |                                                         |      |      |      |                          |                                                         |      |      |      |                          |                                                        |      |      |      |
| DM1 500 M                                                                                                                                                                                    |                          |                                                         |      |      |      | <b>1120</b>              | 96,6                                                    | 97,0 | 96,7 | 95,7 | <b>900</b>               | 96,6                                                    | 97,0 | 96,6 | 95,2 | <b>710</b>               | 95,6                                                   | 96,0 | 95,6 | 93,8 |
| DM1 500 L                                                                                                                                                                                    |                          |                                                         |      |      |      | <b>1250</b>              | 96,6                                                    | 97,0 | 96,7 | 95,7 | <b>1000</b>              | 96,6                                                    | 97,0 | 96,6 | 95,2 | <b>800</b>               | 95,8                                                   | 96,2 | 95,8 | 94,0 |
| DM1 500 Lx                                                                                                                                                                                   |                          |                                                         |      |      |      | <b>1400</b>              | 96,6                                                    | 97,0 | 96,7 | 95,7 | <b>1120</b>              | 96,6                                                    | 97,0 | 96,6 | 95,2 | <b>900</b>               | 95,8                                                   | 96,2 | 95,8 | 94,0 |
| DM1 560 M                                                                                                                                                                                    |                          |                                                         |      |      |      |                          |                                                         |      |      |      | <b>1250</b>              | 96,6                                                    | 97,0 | 96,6 | 95,2 | <b>1000</b>              | 96,1                                                   | 96,5 | 96,1 | 94,3 |
| DM1 560 L                                                                                                                                                                                    |                          |                                                         |      |      |      |                          |                                                         |      |      |      | <b>1400</b>              | 96,6                                                    | 97,0 | 96,6 | 95,2 | <b>1120</b>              | 96,4                                                   | 96,8 | 96,4 | 94,6 |
| DM1 560 Lx                                                                                                                                                                                   |                          |                                                         |      |      |      |                          |                                                         |      |      |      |                          |                                                         |      |      |      | <b>1400</b>              | 96,6                                                   | 97,0 | 96,6 | 94,8 |

All technical details are based on 400V/50Hz; Alle Angaben auf Basis von 400V/50Hz; Tous les détails techniques selon 400V/50Hz; Todos los datos técnicos según 400V/50Hz.

# DM1 80 - 560 : Bearings; Lagerung; Roulements; Rodamientos

| Frame size    | Poles   | Driving end; A-Seite<br>Côté Avant; Lado Acpolo |                          |                             | Non driving end; B-seite<br>Côté Arrière; Lado Ventilador |                          |                              |                   |
|---------------|---------|-------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------|-------------------|
|               |         | Ball Bearing                                    | Regreasable Bearings     | NU Bearing                  | Ball Bearing                                              | Regreasable Bearings     | Current Isolated Bearing     | V1 mounting       |
| Achshöhe      | Polzahl | Kugellager                                      | Nachschmier Lagerung     | Verstärkte Lagerung         | Kugellager                                                | Nachschmier Lagerung     | Stromisoliertes Lager        | Aufstellung IM V1 |
| Hauteur d'axe | Poles   | Roulement standards                             | Prédisposition graissage | Roulement renforcé (NU)     | Roulement standards                                       | Prédisposition graissage | Roulement isolé              | IM V1             |
| Tamaño        | Polos   | Rodamientos de bola                             | Rodamientos engrasables  | Rodamientos de rodillo (NU) | Rodamientos de bola                                       | Rodamientos engrasables  | Rodamiento aislado corriente | IM V1             |
| DM1 80        | 2 - 10  | 6204 2RZ                                        | -                        | -                           | 6204 2RZ                                                  | -                        | -                            | 6204 2RZ          |
| DM1 90        | 2 - 12  | 6205 2RZ                                        | -                        | -                           | 6205 2RZ                                                  | -                        | -                            | 6205 2RZ          |
| DM1 100       | 2 - 12  | 6206 2RZ                                        | -                        | -                           | 6206 2RZ                                                  | -                        | -                            | 6206 2RZ          |
| DM1 112       | 2 - 12  | 6306 2RZ                                        | -                        | -                           | 6306 2RZ                                                  | -                        | -                            | 6306 2RZ          |
| DM1 132       | 2 - 12  | 6308 2RZ                                        | -                        | -                           | 6308 2RZ                                                  | -                        | -                            | 6308 2RZ          |
| DM1 160       | 2 - 12  | 6309 ZZ C3                                      | 6309 C3                  | NU 309                      | 6309 ZZ C3                                                | 6309 C3                  | 6309 MC3 VL0241              | 6309 ZZ C3        |
| DM1 180       | 2 - 12  | 6311 ZZ C3                                      | 6311 C3                  | NU 311                      | 6311 ZZ C3                                                | 6311 C3                  | 6311 MC3 VL0241              | 6311 ZZ C3        |
| DM1 200       | 2 - 12  | 6312 ZZ C3                                      | 6312 C3                  | NU 312                      | 6312 ZZ C3                                                | 6312 C3                  | 6312 MC3 VL0241              | 6312 ZZ C3        |
| DM1 225       | 2 - 12  | 6313 ZZ C3                                      | 6313 C3                  | NU 313                      | 6313 ZZ C3                                                | 6313 C3                  | 6313 MC3 VL0241              | 6313 ZZ C3        |
| DM1 250       | 2 - 12  | 6314 ZZ C3                                      | 6314 C3                  | NU 314                      | 6314 ZZ C3                                                | 6314 C3                  | 6314 MC3 VL0241              | 6314 ZZ C3        |
| DM1 280       | 2       | -                                               | 6314 C3                  | NU 314                      | -                                                         | 6314 C3                  | 6314 MC3 VL0241              | 6314 C3-EQ*       |
| DM1 280       | 4 - 12  | -                                               | 6317 C3                  | NU 317                      | -                                                         | 6317 C3                  | 6317 MC3 VL0241              | 6317 C3-EQ*       |
| DM1 315       | 2       | -                                               | 6317 C3                  | NU 317                      | -                                                         | 6317 C3                  | 6317 MC3 VL0241              | 6317 C3-EQ*       |
| DM1 315       | 4 - 12  | -                                               | 6319 C3                  | NU 319                      | -                                                         | 6319 C3                  | 6319 MC3 VL0241              | 6319 C3-EQ*       |
| DM1 355       | 2       | -                                               | 6317 C3                  | NU 317                      | -                                                         | 6317 C3                  | 6317 MC3 VL0241              | 7317 B            |
| DM1 355       | 4 - 12  | -                                               | 6322 C3                  | NU 322                      | -                                                         | 6320 C3                  | 6320 MC3 VL0241              | 7320 B            |
| DM1 400       | 2       | -                                               | 6317 C3                  | NU 317                      | -                                                         | 6317 C3                  | 6317 MC3 VL0241              | 7317 B            |
| DM1 400       | 4 - 12  | -                                               | 6326 C3                  | NU 326                      | -                                                         | 6326 C3                  | 6326 MC3 VL0241              | 7326 B            |
| DM1 450       | 2       | -                                               | 6319 C3                  | NU 319                      | -                                                         | 6319 C3                  | 6319 MC3 VL0241              | 7319 B            |
| DM1 450       | 4 - 12  | -                                               | 6328 C3                  | NU 328                      | -                                                         | 6328 C3                  | 6328 MC3 VL0241              | 7328 B            |
| DM1 500       | 4 - 12  | -                                               | 6330 C3                  | NU 330                      | -                                                         | 6330 C3                  | 6330 MC3 VL0241              | 7330 B            |
| DM1 560       | 4 - 12  | -                                               | 6334 C3                  | NU 334                      | -                                                         | 6330 C3                  | 6330 MC3 VL0241              | 7330 B            |

\*EQ = SKF Explorer Quality

## Transport locking :

All motors with an "NU Bearing" or an "Angular Contact Bearing" are fitted with a transport locking device to prevent damage to the bearings due to vibration during transport.

## Frequency Drive :

For all motors size 280 and up driven by a frequency converter, we strongly recommend to have a "Current Isolated Bearing" mounted at the NDE side. For the sizes 160 - 250 a "Current Isolated Bearing" can be mounted on customers demand. For motors size 355 and up in V1 mounting the "Current Isolated Bearing" will have to be mounted at the DE side, seen the "Angular Contact Bearing" at the NDE side.

## Transport Sicherung :

Motoren mit NU oder Schrägkugellager haben auf der A-Seite eine Transportsicherung um Lagerschäden zu vermeiden.

## FU Betrieb :

Für alle FU betriebenen Motore ab BG 280 empfehlen wir, den Motor mit isoliertem Kugellager Motor B-Seite auszurüsten. Ab BG 355 bei Bauform V1 wird das isolierte Lager auf der Motor A-Seite montiert, weil auf der Motor B-Seite ein Schrägkugellager eingebaut werden muss. Für die BG 160 - 250 ist ein isoliertes Kugellager B-Seite auf Wunsch ebenfalls möglich.

## Blocage de l'Arbre :

Moteurs avec roulements NU ou roulements à contact oblique, sont équipés d'un dispositif de blocage du rotor pour éviter que les roulements ne soient pas endommagés pendant le transport.

## Variateur de fréquence :

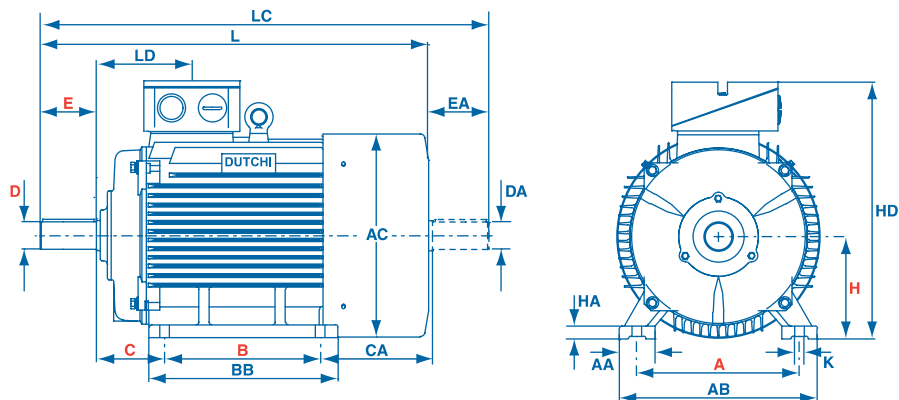
Pour tous les moteurs de taille 280 et + pilotés par variateur de fréquence, il est vivement recommandé de monter un roulement isolé côté opposé attaque. Pour les tailles 160 à 250, un roulement isolé peut être monté sur demande expresse du client. En forme V1, sur les moteurs de taille 355 et +, le roulement isolé doit être monté côté attaque étant donné qu'un roulement à contact oblique est monté côté opposé attaque.

## Bloqueo para Transporte :

Los motores con rodamientos de rodillos o de bolas de contacto angular van provistos con un sistema de bloqueo del rotor de forma que los rodamientos no sufran daño durante el transporte.

## Convertidor de frecuencia :

Para todos los motores medida de carcasa 280 y mayores recomendamos con insistencia el uso de "Rodamiento aislado" montado en lado ventilador. Para medidas de carcasa 160 - 250 puede, a demanda del cliente montarse el "Rodamiento aislado". En el caso de motores 355 y mayores en IM V1 el "Rodamiento aislado" deberá montarse en lado eje al igual que el "Rodamiento de contacto angular" que se montará en lado ventilador.

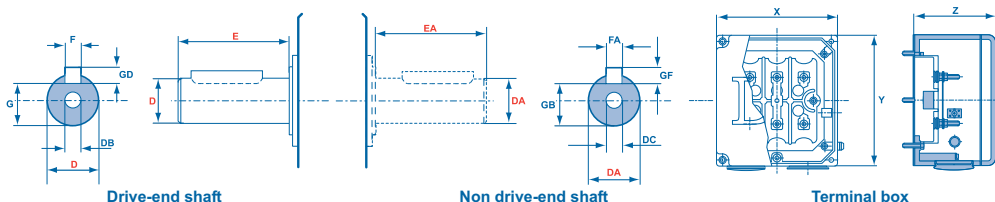


Schafldimensions see next page.

| Dimensions in mm |        | Abmessungen in mm |     |     |     |     |     | Dimensions en mm |     |     |       |     |     | Dimensiones en mm |      |    |      |      |     |
|------------------|--------|-------------------|-----|-----|-----|-----|-----|------------------|-----|-----|-------|-----|-----|-------------------|------|----|------|------|-----|
| Type             | Poles  | A                 | AA  | AB  | AC  | B   | B1  | BB               | C   | CA  | D     | E   | H   | HA                | HD   | K  | L*   | LC   | LD  |
| DM1 80 K / G     | 2 - 10 | 125               | 35  | 160 | 160 | 100 | -   | 130              | 50  | 85  | 19j6  | 40  | 80  | 12                | 225  | 10 | 280  | 324  | 100 |
| DM1 90 S         | 2 - 12 | 140               | 36  | 180 | 175 |     |     | 140              | 56  | 104 | 24j6  | 50  | 90  |                   | 245  |    | 315  | 368  | 105 |
| DM1 90 L         |        |                   |     |     |     | 125 |     | 165              |     |     |       |     |     |                   |      |    | 340  | 393  | 120 |
| DM1 100 L / Lx   |        | 160               | 40  | 200 | 200 | 140 |     | 175              | 63  | 107 | 28j6  | 60  | 100 | 14                | 280  | 12 | 375  | 438  | 130 |
| DM1 112 M        |        | 190               | 45  | 230 | 220 |     |     | 180              | 70  | 125 |       |     | 112 | 15                | 305  |    | 400  | 464  | 145 |
| DM1 132 S / Sx   |        | 216               | 55  | 265 | 260 |     |     | 190              | 89  | 151 | 38k6  | 80  | 132 | 18                | 355  |    | 465  | 548  | 165 |
| DM1 132 M / Mx   |        |                   |     |     |     | 178 |     | 230              |     | 153 |       |     |     |                   |      |    | 505  | 588  | 185 |
| DM1 160 M / Mx   |        | 254               | 65  | 315 | 315 | 210 |     | 260              | 108 | 175 | 42k6  | 110 | 160 | 20                | 425  | 15 | 608  | 721  | 212 |
| DM1 160 L        |        |                   |     |     |     | 254 |     | 305              |     |     |       |     |     |                   |      |    | 652  | 745  | 235 |
| DM1 180 M        |        | 279               | 70  | 350 | 360 | 241 |     | 315              | 121 | 213 | 48k6  |     | 180 | 22                | 460  |    | 690  | 803  | 240 |
| DM1 180 L        |        |                   |     |     |     | 279 |     | 350              |     | 215 |       |     |     |                   |      |    | 730  | 843  |     |
| DM1 200 L / Lx   | 2      | 318               |     | 390 | 400 | 305 |     | 370              | 133 | 207 | 55m6  |     | 200 | 25                | 510  | 19 | 760  | 873  | 185 |
| DM1 200 L / Lx   | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     |       |     |     |                   |      |    |      |      |     |
| DM1 225 S        | 2      | 356               | 75  | 435 | 450 | 286 |     |                  | 149 | 230 | 60m6  | 140 | 225 | 28                | 555  |    | 810  | 923  |     |
| DM1 225 M        | 4 - 12 |                   |     |     |     | 311 |     | 395              |     |     | 55m6  | 110 |     |                   |      |    | 805  | 918  |     |
| DM1 225 M        | 2      |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     | 60m6  | 140 |     |                   |      |    | 835  | 948  |     |
| DM1 250 M        | 2      | 406               | 80  | 485 | 485 | 349 |     | 445              | 168 | 248 |       |     | 250 | 30                | 625  | 24 | 910  | 1023 | 207 |
| DM1 250 M        | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     | 65m6  |     |     |                   |      |    |      |      |     |
| DM1 280 S        | 2      | 457               | 85  | 545 | 550 | 368 |     | 490              | 190 | 282 |       |     | 280 | 35                | 685  |    | 985  | 1101 | 215 |
| DM1 280 S        | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |                  |     | 302 | 75m6  |     |     |                   |      |    | 1005 | 1150 |     |
| DM1 280 M        | 2      |                   |     |     |     | 419 |     | 540              |     | 276 | 65m6  |     |     |                   |      |    | 1030 | 1145 |     |
| DM1 280 M        | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |                  |     | 306 | 75m6  |     |     |                   |      |    | 1060 | 1205 |     |
| DM1 315 S        | 2      | 508               | 120 | 630 | 625 | 406 |     | 570              | 216 | 413 | 65m6  |     | 315 | 45                | 845  | 28 | 1180 | 1325 | 257 |
| DM1 315 S        | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     | 80m6  | 170 |     |                   |      |    | 1210 | 1385 |     |
| DM1 315 M        | 2      |                   |     |     |     | 457 | 508 | 680              |     | 421 | 65m6  | 140 |     |                   |      |    | 1290 | 1435 |     |
| DM1 315 M        | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     | 80m6  | 170 |     |                   |      |    | 1320 | 1495 |     |
| DM1 315 L / Lx   | 2      |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     | 65m6  | 140 |     |                   |      |    | 1290 | 1435 |     |
| DM1 315 L / Lx   | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     | 80m6  | 170 |     |                   |      |    | 1320 | 1495 |     |
| DM1 355 M        | 2      | 610               |     | 730 | 700 | 500 | 560 | 750              | 254 | 566 |       |     | 355 | 52                | 970  |    | 1555 | 1700 | 285 |
| DM1 355 M        | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     | 100m6 | 210 |     |                   |      |    | 1595 | 1770 |     |
| DM1 355 L (x/y)  | 2      |                   |     |     |     | 560 | 630 |                  |     | 496 | 80m6  | 170 |     |                   |      |    | 1555 | 1700 |     |
| DM1 355 L (x/y)  | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     | 100m6 | 210 |     |                   |      |    | 1595 | 1770 |     |
| DM1 400 M / L    | 2      | 686               |     | 810 | 860 | 710 | 800 | 1100             | 280 | 791 | 80m6  | 170 | 400 | 45                | 1090 | 35 | 1850 | 1995 | 360 |
| DM1 400 M / L    | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |                  |     | 826 | 110m6 | 210 |     |                   |      |    | 1925 | 2100 |     |

\* DM1-HE 100 : L = 435 / DM1-HE 112 : L = 450

Terminal box size 355 &amp; 400 with "elephant nose" execution.



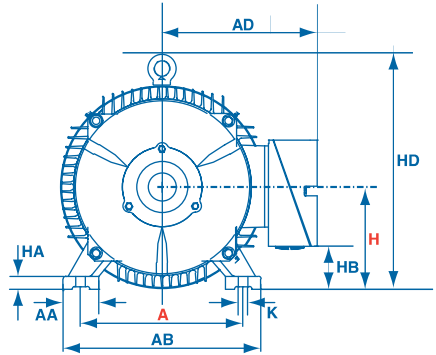
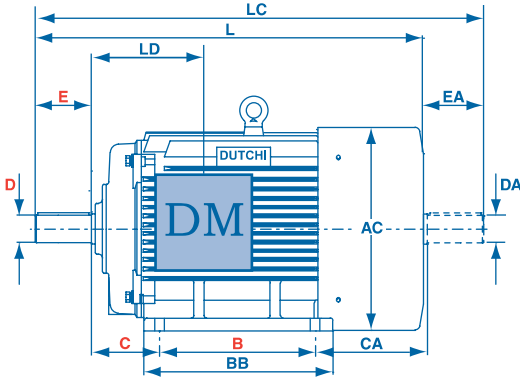
| Dimensions in mm |        |       |     | Abmessungen in mm |      |     |    | Dimensions en mm |     |    |      | Dimensiones en mm |    |          |                                    |     |     |     |
|------------------|--------|-------|-----|-------------------|------|-----|----|------------------|-----|----|------|-------------------|----|----------|------------------------------------|-----|-----|-----|
| Type             | Poles  | D     | E   | F                 | G    | DB  | GD | DA               | EA  | FA | GB   | DC                | GF | Eye Bolt | IPE *                              | X   | Y   | Z   |
| DM1 80 K / G     | 2 - 10 | 19j6  | 40  | 6                 | 15.5 | M6  | 6  | 19j6             | 40  | 6  | 15.5 | M6                | 6  | - No -   | 2 x M25x1,5<br>1 x M20x1,5 (PTC)   | 102 | 102 | 53  |
| DM1 90 S         | 2 - 12 | 24j6  | 50  | 8                 | 20   | M8  | 7  | 24j6             | 50  | 8  | 20   | M8                | 7  |          |                                    |     |     |     |
| DM1 90 L         |        |       |     |                   |      |     |    |                  |     |    |      |                   |    | M8       | 2 x M32x1,5<br>1 x M20x1,5 (PTC)   | 120 | 127 | 73  |
| DM1 100 L / Lx   |        | 28j6  | 60  |                   | 24   | M10 |    | 28j6             | 60  |    | 24   | M10               |    |          |                                    |     |     |     |
| DM1 112 M        |        |       |     |                   |      |     |    |                  |     |    |      |                   |    | M10      | 2 x M40x1,5<br>1 x M20x1,5 (PTC)   | 147 | 128 | 83  |
| DM1 132 S / Sx   |        | 38k6  | 80  | 10                | 33   | M12 | 8  | 38k6             | 80  | 10 | 33   | M12               | 8  |          |                                    |     |     |     |
| DM1 132 M / Mx   |        |       |     |                   |      |     |    |                  |     |    |      |                   |    | M12      | 2 x M40x1,5<br>1 x M20x1,5 (PTC)   | 147 | 128 | 83  |
| DM1 160 M / Mx   |        | 42k6  | 110 | 12                | 37   | M16 |    | 42k6             | 110 | 12 | 37   | M16               |    |          |                                    |     |     |     |
| DM1 160 L        |        |       |     |                   |      |     |    |                  |     |    |      |                   |    | 9        | 2 x M50x1,5<br>1 x M20x1,5 (PTC)   | 188 | 208 | 95  |
| DM1 180 M        |        | 48k6  |     | 14                | 42.5 |     | 9  | 48k6             |     | 14 | 42.5 |                   | 9  |          |                                    |     |     |     |
| DM1 180 L        |        |       |     |                   |      |     |    |                  |     |    |      |                   |    | M16      | 2 x M50x1,5<br>1 x M20x1,5 (PTC)   | 188 | 208 | 95  |
| DM1 200 L / Lx   | 2      | 55m6  |     | 16                | 49   | M20 | 10 | 48k6             |     |    |      |                   |    |          |                                    |     |     |     |
| DM1 200 L / Lx   | 4 - 12 |       |     |                   |      |     |    | 55m6             |     | 16 | 49   | M20               | 10 | 9        | 2 x M63x1,5<br>1 x M20x1,5 (PTC)   | 216 | 252 | 116 |
| DM1 225 S        | 4 - 12 | 60m6  | 140 | 18                | 53   |     | 11 |                  |     | 14 | 42.5 | M16               | 9  |          |                                    |     |     |     |
| DM1 225 M        | 2      | 55m6  | 110 | 16                | 49   |     |    | 48k6             |     | 14 | 42.5 | M16               | 9  | M20      | 2 x M63x1,5<br>1 x M20x1,5 (PTC)   | 216 | 252 | 116 |
| DM1 225 M        | 4 - 12 | 60m6  | 140 | 18                | 53   |     | 11 | 55m6             |     | 16 | 49   | M20               | 10 |          |                                    |     |     |     |
| DM1 250 M        | 2      |       |     |                   |      |     |    |                  |     |    |      |                   |    | M20      | 2 x M63x1,5<br>1 x M20x1,5 (PTC)   | 216 | 252 | 116 |
| DM1 250 M        | 4 - 12 | 65m6  |     |                   | 58   |     |    |                  |     |    |      |                   |    |          |                                    |     |     |     |
| DM1 280 S        | 2      |       |     |                   |      |     |    |                  |     |    |      |                   |    | M30      | 2 x M63x1,5<br>1 x M20x1,5 (PTC)   | 216 | 252 | 116 |
| DM1 280 S        | 4 - 12 | 75m6  |     | 20                | 67.5 |     | 12 | 60m6             | 140 | 18 | 53   |                   | 11 |          |                                    |     |     |     |
| DM1 280 M        | 2      | 65m6  |     | 18                | 58   |     | 11 | 55m6             | 110 | 16 | 49   |                   | 10 | M30      | 2 x M63x1,5<br>1 x M20x1,5 (PTC)   | 216 | 252 | 116 |
| DM1 280 M        | 4 - 12 | 75m6  |     | 20                | 67.5 |     | 12 | 60m6             | 140 | 18 | 53   |                   | 11 |          |                                    |     |     |     |
| DM1 315 S        | 2      | 65m6  |     | 18                | 58   |     | 11 | 65m6             |     |    |      | 58                |    | M30      | 2 x M63x1,5<br>1 x M20x1,5 (PTC)   | 216 | 252 | 116 |
| DM1 315 S        | 4 - 12 | 80m6  | 170 | 22                | 71   |     | 14 | 80m6             | 170 | 22 | 71   |                   | 14 |          |                                    |     |     |     |
| DM1 315 M        | 2      | 65m6  | 140 | 18                | 58   |     | 11 | 65m6             | 140 | 18 | 58   |                   | 11 | M30      | 2 x M63x1,5<br>1 x M20x1,5 (PTC)   | 216 | 252 | 116 |
| DM1 315 M        | 4 - 12 | 80m6  | 170 | 22                | 71   |     | 14 | 80m6             | 170 | 22 | 71   |                   | 14 |          |                                    |     |     |     |
| DM1 315 L / Lx   | 2      | 65m6  | 140 | 18                | 58   |     | 11 | 65m6             | 140 | 18 | 58   |                   | 11 | M30      | 2 x M63x1,5<br>1 x M20x1,5 (PTC)   | 216 | 252 | 116 |
| DM1 315 L / Lx   | 4 - 12 | 80m6  | 170 | 22                | 71   |     | 14 | 80m6             | 170 | 22 | 71   |                   | 14 |          |                                    |     |     |     |
| DM1 355 M        | 2      |       |     |                   |      |     |    |                  |     |    |      |                   |    | M36      | 2 x Ø 70mm*<br>1 x M20x1,5 (PTC)   | 360 | 487 | 200 |
| DM1 355 M        | 4 - 12 | 100m6 | 210 | 28                | 90   | M24 | 16 | 100m6            | 210 | 28 | 90   | M24               | 16 |          |                                    |     |     |     |
| DM1 355 L (x/y)  | 2      | 80m6  | 170 | 22                | 71   | M20 | 14 | 80m6             | 170 | 22 | 71   | M20               | 14 | M36      | 2 x Ø 70mm*<br>1 x M20x1,5 (PTC)   | 360 | 487 | 200 |
| DM1 355 L (x/y)  | 4 - 12 | 100m6 | 210 | 28                | 90   | M24 | 16 | 100m6            | 210 | 28 | 90   | M24               | 16 |          |                                    |     |     |     |
| DM1 400 M / L    | 2      | 80m6  | 170 | 22                | 71   | M20 | 14 | 80m6             | 170 | 22 | 71   | M20               | 14 | 2 x M36  | 2 x Ø 100mm**<br>1 x M20x1,5 (PTC) | 430 | 485 | 225 |
| DM1 400 M / L    | 4 - 12 | 110m6 | 210 | 28                | 100  | M24 | 18 | 110m6            | 210 | 28 | 100  | M24               | 18 |          |                                    |     |     |     |

\* Terminal box DM1 355: + 3 x M63x1,5 / \*\* Terminal box DM1 400: + 7 x M63x1,5

# DM1-R 80 - 355 : IM B3 - Terminal box RHS

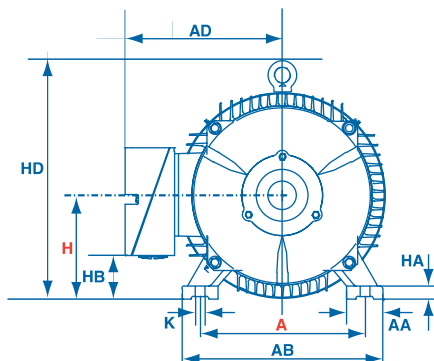
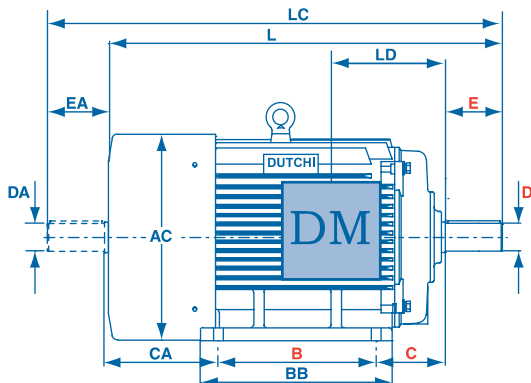
EN60034 (IEC-DIN)

RHS = Terminal box Right Hand Side; RHS = Klemmenkasten Rechts; RHS = Boîtes à bornes sur le côté à droite; RHS = Caja de bornes derecha



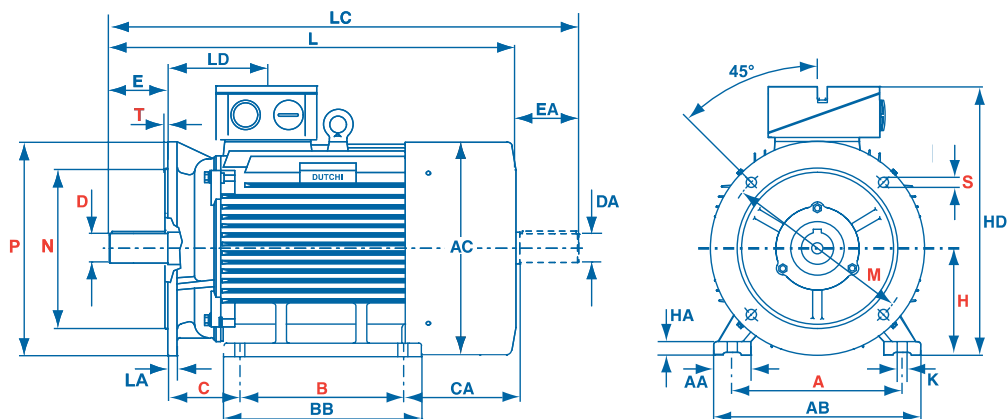
| Dimensions in mm  |        | Abmessungen in mm |     |     |     |     |     |     | Dimensions en mm |     |     |       | Dimensiones en mm |     |    |     |     |    |      |     |
|-------------------|--------|-------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------------------|-----|-----|-------|-------------------|-----|----|-----|-----|----|------|-----|
| Type              | Poles  | A                 | AA  | AB  | AC  | AD  | B   | B1  | BB               | C   | CA  | D     | E                 | H   | HA | HB  | HD  | K  | L*   | LD  |
| DM1-R 80 K / G    | 2 - 10 | 125               | 35  | 160 | 160 | 145 | 100 | -   | 130              | 50  | 85  | 19j6  | 40                | 80  | 12 | 36  | 160 | 10 | 280  | 49  |
| DM1-R 90 S        | 2 - 12 | 140               | 36  | 180 | 175 | 155 |     |     | 140              | 56  | 104 | 24j6  | 50                | 90  |    | 50  | 200 |    | 315  | 54  |
| DM1-R 90 L        |        |                   |     |     |     |     | 125 |     | 165              |     |     |       |                   |     |    |     |     |    | 340  | 68  |
| DM1-R 100 L / Lx  |        | 160               | 40  | 200 | 200 | 180 | 140 |     | 175              | 63  | 107 | 28j6  | 60                | 100 | 14 | 55  | 240 | 12 | 375  | 80  |
| DM1-R 112 M       |        | 190               | 45  | 230 | 220 | 190 |     |     | 180              | 70  | 125 |       |                   | 112 | 15 | 60  | 262 |    | 400  | 85  |
| DM1-R 132 S / Sx  |        | 216               | 55  | 265 | 260 | 220 |     |     | 190              | 89  | 151 | 38k6  | 80                | 132 | 18 | 65  | 315 |    | 465  | 105 |
| DM1-R 132 M / Mx  |        |                   |     |     |     |     | 178 |     | 230              |     | 153 |       |                   |     |    |     |     |    | 505  | 124 |
| DM1-R 160 M / Mx  |        | 254               | 65  | 315 | 315 | 265 | 210 |     | 260              | 108 | 175 | 42k6  | 110               | 160 | 20 | 81  | 385 | 15 | 608  | 138 |
| DM1-R 160 L       |        |                   |     |     |     |     | 254 |     | 305              |     |     |       |                   |     |    |     |     |    | 652  | 160 |
| DM1-R 180 M       |        | 279               | 70  | 350 | 360 | 280 | 241 |     | 315              | 121 | 213 | 48k6  |                   | 180 | 22 | 105 | 420 |    | 690  | 166 |
| DM1-R 180 L       |        |                   |     |     |     |     | 279 |     | 350              |     | 215 |       |                   |     |    |     |     |    | 730  |     |
| DM1-R 200 L / Lx  | 2      | 318               |     | 390 | 400 | 310 | 305 |     | 370              | 133 | 207 | 55m6  |                   | 200 | 25 | 85  | 475 | 19 | 760  | 92  |
| DM1-R 200 L / Lx  | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     |     |       |                   |     |    |     |     |    |      |     |
| DM1-R 225 S       | 4 - 12 | 356               | 75  | 435 | 450 | 335 | 286 |     |                  | 149 | 230 | 60m6  | 140               | 225 | 28 | 110 | 535 |    | 810  | 100 |
| DM1-R 225 M       | 2      |                   |     |     |     |     | 311 |     | 395              |     |     | 55m6  | 110               |     |    |     |     |    | 805  |     |
| DM1-R 225 M       | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     |     | 60m6  | 140               |     |    |     |     |    | 835  |     |
| DM1-R 250 M       | 2      | 406               | 80  | 485 | 485 | 375 | 349 |     | 445              | 168 | 248 |       |                   | 250 | 30 | 120 | 570 | 24 | 910  | 105 |
| DM1-R 250 M       | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     |     | 65m6  |                   |     |    |     |     |    |      |     |
| DM1-R 280 S       | 2      | 457               | 85  | 545 | 550 | 405 | 368 |     | 490              | 190 | 282 |       |                   | 280 | 35 | 142 | 660 |    | 985  | 108 |
| DM1-R 280 S       | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     | 302 | 75m6  |                   |     |    |     |     |    | 1005 |     |
| DM1-R 280 M       | 2      |                   |     |     |     |     | 419 |     | 540              |     | 276 | 65m6  |                   |     |    |     |     |    | 1030 |     |
| DM1-R 280 M       | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     | 306 | 75m6  |                   |     |    |     |     |    | 1060 |     |
| DM1-R 315 S       | 2      | 508               | 120 | 630 | 625 | 530 | 406 |     | 570              | 216 | 413 | 65m6  |                   | 315 | 45 | 110 | 750 | 28 | 1180 | 100 |
| DM1-R 315 S       | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     |     | 80m6  | 170               |     |    |     |     |    | 1210 |     |
| DM1-R 315 M       | 2      |                   |     |     |     |     | 457 | 508 | 680              |     | 421 | 65m6  | 140               |     |    |     |     |    | 1290 |     |
| DM1-R 315 M       | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     |     | 80m6  | 170               |     |    |     |     |    | 1320 |     |
| DM1-R 315 L / Lx  | 2      |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     |     | 65m6  | 140               |     |    |     |     |    | 1290 |     |
| DM1-R 315 L / Lx  | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     |     | 80m6  | 170               |     |    |     |     |    | 1320 |     |
| DM1-R 355 M       | 2      | 610               |     | 730 | 700 | 615 | 500 | 560 | 750              | 254 | 566 |       |                   | 355 | 52 |     | 970 |    | 1555 |     |
| DM1-R 355 M       | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     |     | 100m6 | 210               |     |    |     |     |    | 1595 |     |
| DM1-R 355 L (x/y) | 2      |                   |     |     |     |     | 560 | 630 |                  |     | 496 | 80m6  | 170               |     |    |     |     |    | 1555 |     |
| DM1-R 355 L (x/y) | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     |     | 100m6 | 210               |     |    |     |     |    | 1595 |     |
| DM1-R 400 M / L   | 2      |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     |     |       |                   |     |    |     |     |    |      |     |
| DM1-R 400 M / L   | 4 - 12 |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     |     |       |                   |     |    |     |     |    |      |     |

\* DM1-HE 100 : L = 435 / DM1-HE 112 : L = 450



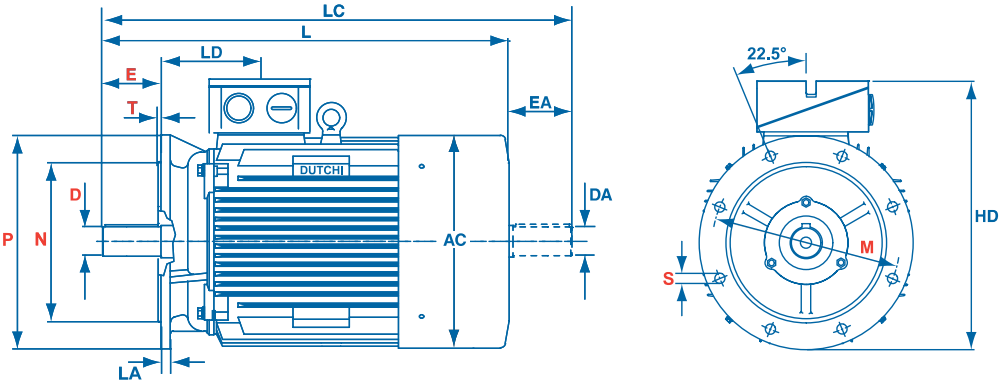
| Dimensions in mm  |        |     | Abmessungen in mm |     |     |     |     |     | Dimensions en mm |     |     |       |     | Dimensiones en mm |    |     |     |     |      |     |
|-------------------|--------|-----|-------------------|-----|-----|-----|-----|-----|------------------|-----|-----|-------|-----|-------------------|----|-----|-----|-----|------|-----|
| Type              | Poles  | A   | AA                | AB  | AC  | AD  | B   | B1  | BB               | C   | CA  | D     | E   | H                 | HA | HB  | HD  | K   | L*   | LD  |
| DM1-L 80 K / G    | 2 - 10 | 125 | 35                | 160 | 160 | 145 | 100 | -   | 130              | 50  | 85  | 19j6  | 40  | 80                | 12 | 36  | 160 | 10  | 280  | 49  |
| DM1-L 90 S        | 2 - 12 | 140 | 36                | 180 | 175 | 155 |     |     | 140              | 56  | 104 | 24j6  | 50  | 90                |    | 50  | 200 |     | 315  | 54  |
| DM1-L 90 L        |        |     |                   |     |     |     | 125 |     | 165              |     |     |       |     |                   |    |     |     |     | 340  | 68  |
| DM1-L 100 L / Lx  |        | 160 | 40                | 200 | 200 | 180 | 140 |     | 175              | 63  | 107 | 28j6  | 60  | 100               | 14 | 55  | 240 | 12  | 375  | 80  |
| DM1-L 112 M       |        | 190 | 45                | 230 | 220 | 190 |     |     | 180              | 70  | 125 |       |     | 112               | 15 | 60  | 262 |     | 400  | 85  |
| DM1-L 132 S / Sx  |        | 216 | 55                | 265 | 260 | 220 |     |     | 190              | 89  | 151 | 38k6  | 80  | 132               | 18 | 65  | 315 |     | 465  | 105 |
| DM1-L 132 M / Mx  |        |     |                   |     |     |     | 178 |     | 230              |     | 153 |       |     |                   |    |     |     |     | 505  | 124 |
| DM1-L 160 M / Mx  |        | 254 | 65                | 315 | 315 | 265 | 210 |     | 260              | 108 | 175 | 42k6  | 110 | 160               | 20 | 81  | 385 | 15  | 608  | 138 |
| DM1-L 160 L       |        |     |                   |     |     |     | 254 |     | 305              |     |     |       |     |                   |    |     |     |     | 652  | 160 |
| DM1-L 180 M       |        | 279 | 70                | 350 | 360 | 280 | 241 |     | 315              | 121 | 213 | 48k6  |     | 180               | 22 | 105 | 420 |     | 690  | 166 |
| DM1-L 180 L       |        |     |                   |     |     | 279 |     | 350 |                  | 215 |     |       |     |                   |    |     |     | 730 |      |     |
| DM1-L 200 L / Lx  | 2      | 318 |                   | 390 | 400 | 310 | 305 |     | 370              | 133 | 207 | 55m6  |     | 200               | 25 | 85  | 475 | 19  | 760  | 92  |
| DM1-L 200 L / Lx  | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     |       |     |                   |    |     |     |     |      |     |
| DM1-L 225 S       | 4 - 12 | 356 | 75                | 435 | 450 | 335 | 286 |     |                  | 149 | 230 | 60m6  | 140 | 225               | 28 | 110 | 535 |     | 810  | 100 |
| DM1-L 225 M       | 2      |     |                   |     |     |     | 311 |     | 395              |     |     | 55m6  | 110 |                   |    |     |     |     | 805  |     |
| DM1-L 225 M       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     | 60m6  | 140 |                   |    |     |     |     | 835  |     |
| DM1-L 250 M       | 2      | 406 | 80                | 485 | 485 | 375 | 349 |     | 445              | 168 | 248 |       |     | 250               | 30 | 120 | 570 | 24  | 910  | 105 |
| DM1-L 250 M       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     | 65m6  |     |                   |    |     |     |     |      |     |
| DM1-L 280 S       | 2      | 457 | 85                | 545 | 550 | 405 | 368 |     | 490              | 190 | 282 |       |     | 280               | 35 | 142 | 660 |     | 985  | 108 |
| DM1-L 280 S       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |                  |     | 302 | 75m6  |     |                   |    |     |     |     | 1005 |     |
| DM1-L 280 M       | 2      |     |                   |     |     |     | 419 |     | 540              |     | 276 | 65m6  |     |                   |    |     |     |     | 1030 |     |
| DM1-L 280 M       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |                  |     | 306 | 75m6  |     |                   |    |     |     |     | 1060 |     |
| DM1-L 315 S       | 2      | 508 | 120               | 630 | 625 | 530 | 406 |     | 570              | 216 | 413 | 65m6  |     | 315               | 45 | 110 | 750 | 28  | 1180 | 100 |
| DM1-L 315 S       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     | 80m6  | 170 |                   |    |     |     |     | 1210 |     |
| DM1-L 315 M       | 2      |     |                   |     |     |     | 457 | 508 | 680              |     | 421 | 65m6  | 140 |                   |    |     |     |     | 1290 |     |
| DM1-L 315 M       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     | 80m6  | 170 |                   |    |     |     |     | 1320 |     |
| DM1-L 315 L / Lx  | 2      |     |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     | 65m6  | 140 |                   |    |     |     |     | 1290 |     |
| DM1-L 315 L / Lx  | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     | 80m6  | 170 |                   |    |     |     |     | 1320 |     |
| DM1-L 355 M       | 2      | 610 |                   | 730 | 700 | 615 | 500 | 560 | 750              | 254 | 566 |       |     | 355               | 52 |     | 970 |     | 1555 |     |
| DM1-L 355 M       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     | 100m6 | 210 |                   |    |     |     |     | 1595 |     |
| DM1-L 355 L (x/y) | 2      |     |                   |     |     |     | 560 | 630 |                  |     | 496 | 80m6  | 170 |                   |    |     |     |     | 1555 |     |
| DM1-L 355 L (x/y) | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     | 100m6 | 210 |                   |    |     |     |     | 1595 |     |
| DM1-L 400 M / L   | 2      |     |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     |       |     |                   |    |     |     |     |      |     |
| DM1-L 400 M / L   | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |                  |     |     |       |     |                   |    |     |     |     |      |     |

\* DM1-HE 100 : L = 435 / DM1-HE 112 : L = 450



| Dimensions in mm |        |     | Abmessungen in mm |     |     |     |     |      |     | Dimensions en mm |       |      |     |     |     | Dimensiones en mm |      |      |     |        |        |
|------------------|--------|-----|-------------------|-----|-----|-----|-----|------|-----|------------------|-------|------|-----|-----|-----|-------------------|------|------|-----|--------|--------|
| Type             | Poles  | A   | AA                | AB  | AC  | B   | B1  | BB   | C   | CA               | D     | E    | H   | HA  | HD  | K                 | L*   | LA   | LD  | Flange |        |
| DM1 80 K / G     | 2 - 10 | 125 | 35                | 160 | 160 | 100 | -   | 130  | 50  | 85               | 19j6  | 40   | 80  | 12  | 225 | 10                | 280  | 12   | 100 | FF 165 |        |
| DM1 90 S         | 2 - 12 | 140 | 36                | 180 | 175 | 125 |     | 140  | 56  | 104              | 24j6  | 50   | 90  |     | 245 |                   | 315  |      | 105 |        |        |
| DM1 90 L         |        |     |                   |     |     |     |     |      |     |                  |       |      |     |     |     |                   |      | 340  |     |        | 120    |
| DM1 100 L / Lx   |        | 160 | 40                | 200 | 200 | 140 |     | 175  | 63  | 107              | 28j6  | 60   | 100 | 14  | 280 | 12                | 375  | 13   | 130 | FF 215 |        |
| DM1 112 M        |        | 190 | 45                | 230 | 220 |     |     | 180  | 70  | 125              |       |      | 112 | 15  | 305 |                   | 400  | 14   | 145 |        |        |
| DM1 132 S / Sx   |        | 216 | 55                | 265 | 260 |     |     | 190  | 89  | 151              | 38k6  | 80   | 132 | 18  | 355 |                   | 465  |      | 165 |        | FF 265 |
| DM1 132 M / Mx   |        |     |                   |     |     | 178 |     | 230  |     | 153              |       |      |     |     |     |                   | 505  |      | 185 |        |        |
| DM1 160 M / Mx   |        | 254 | 65                | 315 | 315 | 210 |     | 260  | 108 | 175              | 42k6  | 110  | 160 | 20  | 425 | 15                | 608  | 15   | 212 | FF 300 |        |
| DM1 160 L        |        |     |                   |     |     | 254 |     | 305  |     |                  |       |      |     |     |     |                   | 652  |      | 235 |        |        |
| DM1 180 M        |        | 279 | 70                | 350 | 360 | 241 |     | 315  | 121 | 213              | 48k6  |      |     | 180 | 22  | 460               |      | 690  | 240 |        |        |
| DM1 180 L        |        |     |                   |     |     | 279 |     | 350  |     | 215              |       |      |     |     |     |                   | 730  |      |     |        |        |
| DM1 200 L / Lx   | 2      | 318 |                   | 390 | 400 | 305 |     | 370  | 133 | 207              | 55m6  |      | 200 | 25  | 510 | 19                | 760  | 17   | 185 | FF 350 |        |
| DM1 200 L / Lx   | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |      |     |                  |       |      |     |     |     |                   |      |      |     |        |        |
| DM1 225 S        | 4 - 12 | 356 | 75                | 435 | 450 | 286 |     |      | 149 | 230              | 60m6  | 140  | 225 | 28  | 555 |                   | 810  | 20   |     | FF 400 |        |
| DM1 225 M        | 2      |     |                   |     |     | 311 |     | 395  |     |                  | 55m6  | 110  |     |     |     |                   | 805  |      |     |        |        |
| DM1 225 M        | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |      |     |                  | 60m6  | 140  |     |     |     |                   | 835  |      |     |        |        |
| DM1 250 M        | 2      | 406 | 80                | 485 | 485 | 349 |     | 445  | 168 | 248              |       |      |     | 250 | 30  | 625               | 24   | 910  | 22  | 207    | FF 500 |
| DM1 250 M        | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |      |     |                  | 65m6  |      |     |     |     |                   |      |      |     |        |        |
| DM1 280 S        | 2      | 457 | 85                | 545 | 550 | 368 |     | 490  | 190 | 282              |       |      |     | 280 | 35  | 685               |      | 985  |     | 215    |        |
| DM1 280 S        | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |      |     |                  | 302   | 75m6 |     |     |     |                   |      | 1005 |     |        |        |
| DM1 280 M        | 2      |     |                   |     |     | 419 |     | 540  |     |                  | 276   | 65m6 |     |     |     |                   |      | 1030 |     |        |        |
| DM1 280 M        | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |      |     |                  | 306   | 75m6 |     |     |     |                   |      | 1060 |     |        |        |
| DM1 315 S        | 2      | 508 | 120               | 630 | 625 | 406 |     | 570  | 216 | 413              | 65m6  |      | 315 | 45  | 845 | 28                | 1180 |      | 257 | FF 600 |        |
| DM1 315 S        | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |      |     |                  | 80m6  | 170  |     |     |     |                   |      | 1210 |     |        |        |
| DM1 315 M        | 2      |     |                   |     |     | 457 | 508 | 680  |     | 421              | 65m6  | 140  |     |     |     |                   |      | 1290 |     |        |        |
| DM1 315 M        | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |      |     |                  | 80m6  | 170  |     |     |     |                   |      | 1320 |     |        |        |
| DM1 315 L / Lx   | 2      |     |                   |     |     |     |     |      |     |                  | 65m6  | 140  |     |     |     |                   |      | 1290 |     |        |        |
| DM1 315 L / Lx   | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |      |     |                  | 80m6  | 170  |     |     |     |                   |      | 1320 |     |        |        |
| DM1 355 M        | 2      | 610 |                   | 730 | 700 | 500 | 560 | 750  | 254 | 566              |       |      | 355 | 52  |     |                   | 1555 | 25   | 285 | FF 740 |        |
| DM1 355 M        | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |      |     |                  | 100m6 | 210  |     |     |     |                   | 1595 |      |     |        |        |
| DM1 355 L (x/y)  | 2      |     |                   |     |     | 560 | 630 |      |     | 496              | 80m6  | 170  |     |     |     |                   | 1555 |      |     |        |        |
| DM1 355 L (x/y)  | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |      |     |                  | 100m6 | 210  |     |     |     |                   | 1595 |      |     |        |        |
| DM1 400 M / L    | 2      | 686 |                   | 810 | 860 | 710 | 800 | 1100 | 280 | 791              | 80m6  | 170  | 400 | 45  |     | 35                | 1850 |      | 360 | FF 940 |        |
| DM1 400 M / L    | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |      |     | 826              | 110m6 | 210  |     |     |     |                   | 1925 |      |     |        |        |

\* DM1-HE 100 : L = 435 / DM1-HE 112 : L = 450



| Dimensions in mm |        |     | Abmessungen in mm |      |     |     |      | Dimensions en mm |     |      |     | Dimensiones en mm |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
|------------------|--------|-----|-------------------|------|-----|-----|------|------------------|-----|------|-----|-------------------|-------|------|------|-----|--------|------|-----|------|-----|
| Type             | Poles  | AC  | D                 | DA   | E   | EA  | HD   | L*               | LA  | LC   | LD  | M                 | N     | P    | S    | T   | Flange |      |     |      |     |
| DM1 80 K / G     | 2 - 12 | 160 | 19j6              | 19j6 | 40  | 40  | 245  | 280              | 12  | 324  | 100 | 165               | 130j6 | 200  | 4012 | 3.5 | FF 165 |      |     |      |     |
| DM1 90 S         |        | 175 | 24j6              | 24j6 | 50  | 50  | 252  | 315              |     | 368  | 105 |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 90 L         |        |     |                   |      |     |     |      | 340              |     | 393  | 120 |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 100 L / Lx   |        | 200 | 28j6              | 28j6 | 60  | 60  | 290  | 375              | 13  | 438  | 130 | 215               | 180j6 | 250  | 4015 | 4   | FF 215 |      |     |      |     |
| DM1 112 M        |        | 220 |                   |      |     |     | 310  | 400              | 14  | 464  | 145 |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 132 S / Sx   |        | 260 | 38k6              | 38k6 | 80  | 80  | 363  | 465              |     | 548  | 165 | 265               | 230j6 | 300  |      |     | FF 265 |      |     |      |     |
| DM1 132 M / Mx   |        |     |                   |      |     |     |      | 505              |     | 588  | 185 |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 160 M / Mx   |        | 315 | 42k6              | 42k6 | 110 | 110 | 425  | 608              | 15  | 721  | 212 | 300               | 250j6 | 350  | 4019 | 5   | FF 300 |      |     |      |     |
| DM1 160 L        | 2      | 400 | 55m6              | 48k6 | 140 | 110 | 448  | 690              | 730 | 803  | 843 | 350               | 300h6 | 400  | 8019 | 6   | FF 350 |      |     |      |     |
| DM1 180 M        |        |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     |                   |       |      |      |     | 48k6   | 664  | 985 | 1101 | 215 |
| DM1 180 L        |        |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 200 L / Lx   |        |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     |                   |       |      |      |     | 4 - 12 | 55m6 |     |      |     |
| DM1 225 S        | 4 - 12 | 450 | 60m6              |      | 140 |     | 555  | 810              | 20  | 923  |     | 400               | 350h6 | 450  | 8019 |     | FF 400 |      |     |      |     |
| DM1 225 M        | 2      |     | 55m6              | 48k6 | 110 |     |      | 805              |     | 918  |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 225 M        | 4 - 12 |     | 60m6              | 55m6 | 140 |     |      | 835              |     | 948  |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 250 M        | 2      | 485 | 65m6              |      |     |     | 645  | 910              | 22  | 1023 | 207 | 500               | 450h6 | 550  |      |     | FF 500 |      |     |      |     |
| DM1 250 M        | 4 - 12 |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 280 S        | 2      | 550 |                   |      |     |     |      |                  |     | 664  | 985 |                   | 1101  | 215  |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 280 S        | 4 - 12 |     |                   |      |     |     | 75m6 | 60m6             |     | 140  |     | 1005              |       | 1150 |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 280 M        | 2      |     | 65m6              | 55m6 |     | 110 |      | 1030             |     | 1145 |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 280 M        | 4 - 12 |     | 75m6              | 60m6 |     | 140 |      | 1060             |     | 1205 |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 315 S        | 2      |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     | 600               | 550h6 | 660  | 8024 | 6   | FF 600 |      |     |      |     |
| DM1 315 S        | 4 - 12 |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 315 M        | 2      |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 315 M        | 4 - 12 |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 315 L / Lx   | 2      |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 315 L / Lx   | 4 - 12 |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 355 M        | 2      |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 355 M        | 4 - 12 |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 355 L (x/y)  | 2      |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 355 L (x/y)  | 4 - 12 |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 400 M / L    | 2      |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
| DM1 400 M / L    | 4 - 12 |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     |                   |       |      |      |     |        |      |     |      |     |
|                  |        |     |                   |      |     |     |      |                  |     |      |     | 940               | 880   | 1000 | 8028 |     | FF 940 |      |     |      |     |

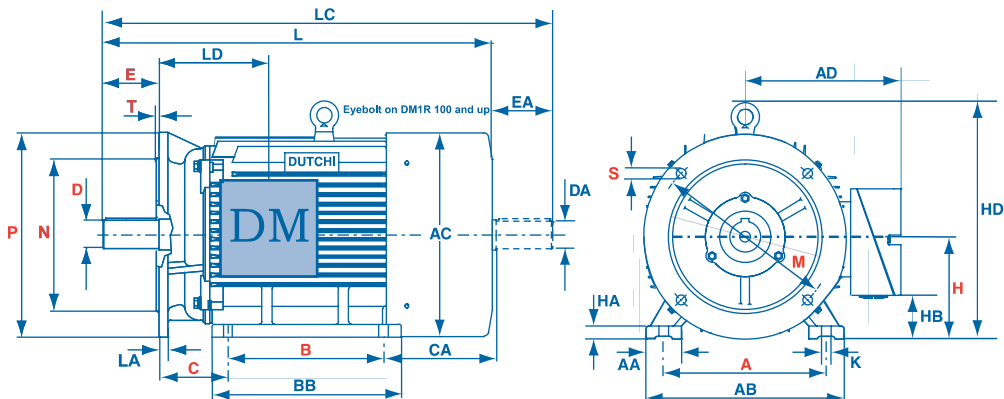
\* DM1-HE 100 : L = 435 / DM1-HE 112 : L = 450

DM1 315 - 400 not allowed in IM B5

# DM1-R 80 - 315 : IM B35 - Terminal box RHS

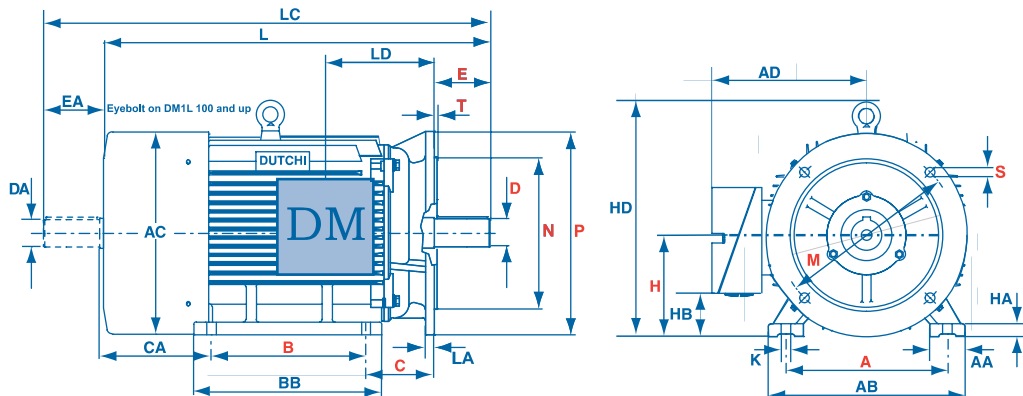
EN60034 (IEC-DIN)

RHS = Terminal box Right Hand Side; RHS = Klemmenkasten Rechts; RHS = Boîtes à bornes sur le côté à droite; RHS = Caja de bornes derecha



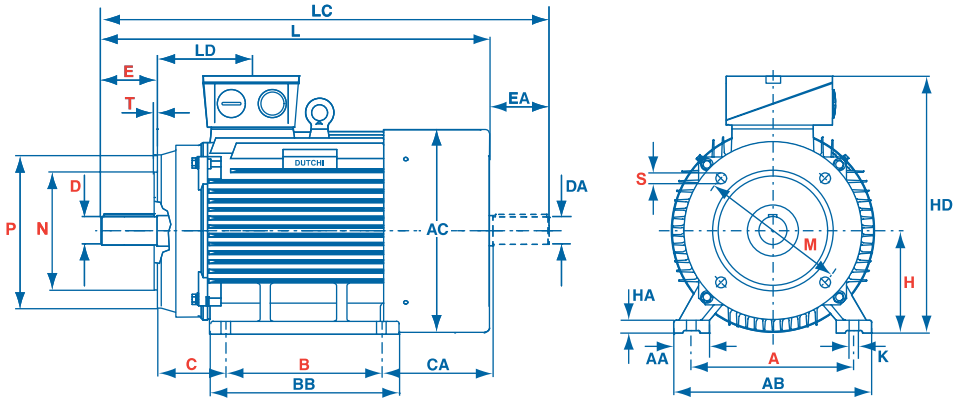
| Dimensions in mm  |        |     | Abmessungen in mm |     |     |     |     |     |     | Dimensions en mm |     |       |     |     |    | Dimensiones en mm |     |    |      |     |        |
|-------------------|--------|-----|-------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------------------|-----|-------|-----|-----|----|-------------------|-----|----|------|-----|--------|
| Type              | Poles  | A   | AA                | AB  | AC  | AD  | B   | B1  | BB  | C                | CA  | D     | E   | H   | HA | HB                | HD  | K  | L*   | LD  | Flange |
| DM1-R 80 K / G    | 2 - 10 | 125 | 35                | 160 | 160 | 145 | 100 | -   | 130 | 50               | 85  | 19j6  | 40  | 80  | 12 | 36                | 160 | 10 | 280  | 49  | FF 165 |
| DM1-R 90 S        | 2 - 12 | 140 | 36                | 180 | 175 | 155 |     |     | 140 | 56               | 104 | 24j6  | 50  | 90  |    | 50                | 200 |    | 315  | 54  |        |
| DM1-R 90 L        |        |     |                   |     |     |     | 125 |     | 165 |                  |     |       |     |     |    |                   |     |    | 340  | 68  |        |
| DM1-R 100 L / Lx  |        | 160 | 40                | 200 | 200 | 180 | 140 |     | 175 | 63               | 107 | 28j6  | 60  | 100 | 14 | 55                | 240 | 12 | 375  | 80  | FF 215 |
| DM1-R 112 M       |        | 190 | 45                | 230 | 220 | 190 |     |     | 180 | 70               | 125 |       |     | 112 | 15 | 60                | 262 |    | 400  | 85  |        |
| DM1-R 132 S / Sx  |        | 216 | 55                | 265 | 260 | 220 |     |     | 190 | 89               | 151 | 38k6  | 80  | 132 | 18 | 65                | 315 |    | 465  | 105 | FF 265 |
| DM1-R 132 M / Mx  |        |     |                   |     |     |     | 178 |     | 230 |                  | 153 |       |     |     |    |                   |     |    | 505  | 124 |        |
| DM1-R 160 M / Mx  |        | 254 | 65                | 315 | 315 | 265 | 210 |     | 260 | 108              | 175 | 42k6  | 110 | 160 | 20 | 81                | 385 | 15 | 608  | 138 | FF 300 |
| DM1-R 160 L       |        |     |                   |     |     |     | 254 |     | 305 |                  |     |       |     |     |    |                   |     |    | 652  | 160 |        |
| DM1-R 180 M       |        | 279 | 70                | 350 | 360 | 280 | 241 |     | 315 | 121              | 213 | 48k6  |     | 180 | 22 | 105               | 420 |    | 690  | 166 |        |
| DM1-R 180 L       |        |     |                   |     |     |     | 279 |     | 350 |                  | 215 |       |     |     |    |                   |     |    | 730  |     |        |
| DM1-R 200 L / Lx  | 2      | 318 |                   | 390 | 400 | 310 | 305 |     | 370 | 133              | 207 | 55m6  |     | 200 | 25 | 85                | 475 | 19 | 760  | 92  | FF 350 |
| DM1-R 200 L / Lx  | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     |       |     |     |    |                   |     |    |      |     |        |
| DM1-R 225 S       | 4 - 12 | 356 | 75                | 435 | 450 | 335 | 286 |     |     | 149              | 230 | 60m6  | 140 | 225 | 28 | 110               | 535 |    | 810  | 100 | FF 400 |
| DM1-R 225 M       | 2      |     |                   |     |     |     | 311 |     | 395 |                  |     | 55m6  | 110 |     |    |                   |     |    | 805  |     |        |
| DM1-R 225 M       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     | 60m6  | 140 |     |    |                   |     |    | 835  |     |        |
| DM1-R 250 M       | 2      | 406 | 80                | 485 | 485 | 375 | 349 |     | 445 | 168              | 248 |       |     | 250 | 30 | 120               | 570 | 24 | 910  | 105 | FF 500 |
| DM1-R 250 M       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     | 65m6  |     |     |    |                   |     |    |      |     |        |
| DM1-R 280 S       | 2      | 457 | 85                | 545 | 550 | 405 | 368 |     | 490 | 190              | 282 |       |     | 280 | 35 | 142               | 660 |    | 985  | 108 |        |
| DM1-R 280 S       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |     |                  | 302 | 75m6  |     |     |    |                   |     |    | 1005 |     |        |
| DM1-R 280 M       | 2      |     |                   |     |     |     | 419 |     | 540 |                  | 276 | 65m6  |     |     |    |                   |     |    | 1030 |     |        |
| DM1-R 280 M       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |     |                  | 306 | 75m6  |     |     |    |                   |     |    |      |     |        |
| DM1-R 315 S       | 2      | 508 | 120               | 630 | 625 | 530 | 406 |     | 570 | 216              | 413 | 65m6  |     | 315 | 45 | 110               | 750 | 28 | 1180 | 100 | FF 600 |
| DM1-R 315 S       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     | 80m6  | 170 |     |    |                   |     |    | 1210 |     |        |
| DM1-R 315 M       | 2      |     |                   |     |     |     | 457 | 508 | 680 |                  | 421 | 65m6  | 140 |     |    |                   |     |    | 1290 |     |        |
| DM1-R 315 M       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     | 80m6  | 170 |     |    |                   |     |    | 1320 |     |        |
| DM1-R 315 L / Lx  | 2      |     |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     | 65m6  | 140 |     |    |                   |     |    | 1290 |     |        |
| DM1-R 315 L / Lx  | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     | 80m6  | 170 |     |    |                   |     |    | 1320 |     |        |
| DM1-R 355 M       | 2      | 610 |                   | 730 | 700 | 615 | 500 | 560 | 750 | 254              | 566 |       |     | 355 | 52 |                   | 970 |    | 1555 |     | FF 740 |
| DM1-R 355 M       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     | 100m6 | 210 |     |    |                   |     |    | 1595 |     |        |
| DM1-R 355 L (x/y) | 2      |     |                   |     |     |     | 560 | 630 |     |                  | 496 | 80m6  | 170 |     |    |                   |     |    | 1555 |     |        |
| DM1-R 355 L (x/y) | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     | 100m6 | 210 |     |    |                   |     |    | 1595 |     |        |
| DM1-R 400 M / L   | 2      |     |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     |       |     |     |    |                   |     |    |      |     |        |
| DM1-R 400 M / L   | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |     |     |     |                  |     |       |     |     |    |                   |     |    |      |     |        |

\* DM1-HE 100 : L = 435 / DM1-HE 112 : L = 450



| Dimensions in mm  |        |     | Abmessungen in mm |     |     |     |       |      |      | Dimensions en mm |     |      |     | Dimensiones en mm |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
|-------------------|--------|-----|-------------------|-----|-----|-----|-------|------|------|------------------|-----|------|-----|-------------------|-----|-------|-----|------|-----|--------|-----|----|-----|-----|-------|-----|------|---|--------|---|--------|--|--|-------|------|------|--------|
| Type              | Poles  | A   | AD                | B   | B1  | C   | D     | E    | H    | HB               | HD  | L*   | LA  | LD                | M   | N     | P   | S    | T   | Flange |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 80 K / G    | 2 - 10 | 125 | 145               | 100 | -   | 50  | 19j6  | 40   | 80   | 36               | 160 | 280  | 12  | 49                | 165 | 130j6 | 200 | 4012 | 3.5 | FF 165 |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 90 S        | 2 - 12 | 140 | 155               | 125 |     | 56  | 24j6  | 50   | 90   | 50               | 200 | 315  |     | 54                |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 90 L        |        |     | 160               |     |     | 180 | 140   | 63   | 28j6 | 60               | 100 | 55   |     | 240               |     |       |     |      |     |        | 375 | 13 | 80  | 215 | 180j6 | 250 | 4015 | 4 | FF 215 |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 100 L / Lx  |        |     | 190               |     |     | 190 | 70    |      | 112  | 60               | 262 | 400  |     | 14                |     |       |     |      |     |        | 85  |    | 105 | 265 | 230j6 | 300 |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 112 M       |        |     | 216               |     |     | 210 | 89    | 38k6 | 80   | 132              | 65  | 315  |     | 465               |     |       |     |      |     |        | 124 |    | 138 | 300 | 250j6 | 350 |      |   | 4019   | 5 | FF 300 |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 132 S / Sx  |        |     |                   |     |     | 254 | 260   | 210  | 108  | 42k6             | 110 | 160  |     | 81                |     |       |     |      |     |        | 385 |    | 608 | 15  | 160   |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 132 M / Mx  |        |     |                   |     |     | 254 | 241   | 121  | 48k6 | 180              | 105 | 420  |     | 690               |     |       |     |      |     |        | 166 |    | 138 | 300 | 250j6 |     |      |   |        |   |        |  |  | 350   | 4019 | 5    | FF 300 |
| DM1-L 160 M       |        |     |                   |     |     | 279 | 280   | 241  | 121  | 48k6             | 180 | 105  |     | 420               |     |       |     |      |     |        | 690 |    | 166 | 138 | 300   |     |      |   |        |   |        |  |  | 250j6 | 350  | 4019 | 5      |
| DM1-L 180 L       |        |     |                   |     |     |     |       | 279  |      |                  |     |      |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     | 730 |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 200 L / Lx  | 2      | 318 | 305               | 305 |     | 133 | 55m6  |      | 200  | 85               | 475 | 760  | 17  | 92                | 350 | 300h6 | 400 |      |     | FF 350 |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 200 L / Lx  | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |       |      |      |                  |     |      |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 225 S       | 4 - 12 | 356 | 335               | 286 |     | 149 | 60m6  | 140  | 225  | 110              | 535 | 810  | 20  | 100               | 400 | 350h6 | 450 | 8019 |     | FF 400 |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 225 M       | 2      |     |                   | 311 |     |     | 55m6  | 110  |      |                  |     | 805  |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 225 M       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     | 60m6  | 140  |      |                  |     | 835  |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 250 M       | 2      | 406 | 365               | 349 |     | 168 |       |      | 250  | 120              | 570 | 910  | 22  | 105               | 500 | 450h6 | 550 |      |     | FF 500 |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 250 M       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     | 65m6  |      |      |                  |     |      |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 280 S       | 2      | 457 | 400               | 368 |     | 190 |       |      | 280  | 142              | 660 | 985  | 108 |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 280 S       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     | 75m6  |      |      |                  |     | 1005 |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 280 M       | 2      |     |                   | 419 |     |     | 65m6  |      |      |                  |     | 1030 |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 280 M       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     | 75m6  |      |      |                  |     |      |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 315 S       | 2      | 508 | 555               | 406 |     | 216 | 65m6  |      | 315  | 110              | 750 | 1180 | 100 |                   | 600 | 550h6 | 660 | 8024 | 6   | FF 600 |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 315 S       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     | 80m6  | 170  |      |                  |     | 1210 |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 315 M       | 2      |     |                   | 457 | 508 |     | 65m6  | 140  |      |                  |     | 1290 |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 315 M       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     | 80m6  | 170  |      |                  |     | 1320 |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 315 L / Lx  | 2      |     |                   |     |     |     | 65m6  | 140  |      |                  |     | 1290 |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 315 L / Lx  | 4 - 12 |     |                   |     |     |     | 80m6  | 170  |      |                  |     | 1320 |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 355 M       | 2      | 610 |                   | 500 | 560 | 254 |       |      | 355  |                  | 970 | 1555 | 25  |                   | 740 | 680   | 800 | 8024 |     | FF 740 |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 355 M       | 4 - 12 |     |                   |     |     |     | 100m6 | 210  |      |                  |     | 1595 |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 355 L (x/y) | 2      |     |                   | 560 | 630 |     | 80m6  | 170  |      |                  |     | 1555 |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 355 L (x/y) | 4 - 12 |     |                   |     |     |     | 100m6 | 210  |      |                  |     | 1595 |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 400 M / L   | 2      |     |                   |     |     |     |       |      |      |                  |     |      |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |
| DM1-L 400 M / L   | 4 - 12 |     |                   |     |     |     |       |      |      |                  |     |      |     |                   |     |       |     |      |     |        |     |    |     |     |       |     |      |   |        |   |        |  |  |       |      |      |        |

\* DM1-HE 100 : L = 435 / DM1-HE 112 : L = 450

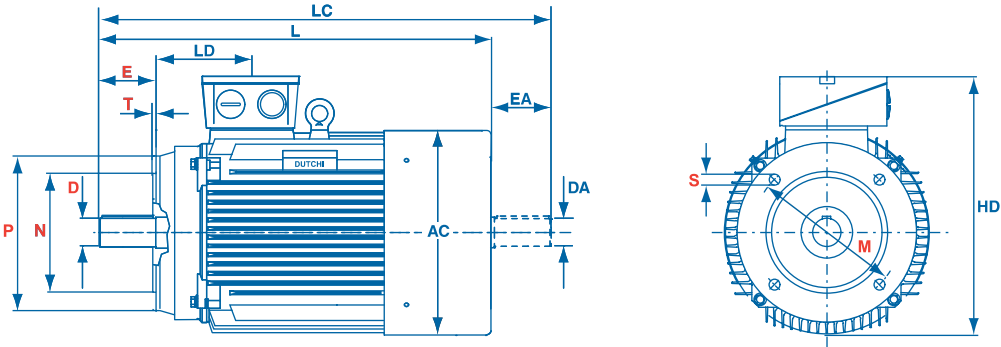


Flange measurements see DM1 80 - 160 : IM B14

| Dimensions in mm |        |     |    | Abmessungen in mm |     |     |     |     |      | Dimensions en mm |      |     |     |     |     | Dimensiones en mm |     |     |     |     |          |
|------------------|--------|-----|----|-------------------|-----|-----|-----|-----|------|------------------|------|-----|-----|-----|-----|-------------------|-----|-----|-----|-----|----------|
| Type             | Poles  | A   | AA | AB                | AC  | B   | BB  | C   | CA   | D                | DA   | E   | EA  | H   | HA  | HD                | K   | L*  | LC  | LD  | Eye Bolt |
| DM1 80 K / G     | 2 - 10 | 125 | 35 | 160               | 160 | 100 | 130 | 50  | 85   | 19j6             | 19j6 | 40  | 40  | 80  | 12  | 225               | 10  | 280 | 324 | 100 | - No -   |
| DM1 90 S         | 2 - 12 | 140 | 36 | 180               | 175 |     | 140 | 56  | 104  | 24j6             | 24j6 | 50  | 50  | 90  | 15  | 245               | 10  | 315 | 368 | 105 | - No -   |
| DM1 90 L         |        |     |    |                   |     | 125 | 165 |     |      |                  |      |     |     |     |     |                   |     |     | 340 | 393 |          |
| DM1 100 L / Lx   |        | 160 | 40 | 200               | 200 | 140 | 175 | 63  | 107  | 28j6             | 28j6 | 60  | 60  | 100 | 14  | 280               | 12  | 375 | 438 | 130 | M8       |
| DM1 112 M        |        | 190 | 45 | 230               | 220 |     | 180 | 70  | 125  |                  |      |     |     |     | 112 | 15                | 305 | 15  | 400 | 464 | 145      |
| DM1 132 S / Sx   |        | 216 | 55 | 265               | 260 | 190 | 89  | 151 | 38k6 | 38k6             | 80   | 80  | 132 | 18  | 355 |                   |     | 465 | 548 | 165 | M12      |
| DM1 132 M / Mx   |        |     |    |                   |     | 178 | 230 |     | 153  |                  |      |     |     |     |     |                   |     | 505 | 588 | 185 |          |
| DM1 160 M / Mx   |        | 254 | 65 | 315               | 315 | 210 | 260 | 108 | 175  | 42k6             | 42k6 | 110 | 110 | 160 | 20  | 425               | 15  | 608 | 721 | 212 | M12      |
| DM1 160 L        |        |     |    |                   |     | 254 | 305 |     |      |                  |      |     |     |     |     |                   |     | 652 | 745 | 235 |          |

\* DM1-HE 100 : L = 435 / DM1-HE 112 : L = 450

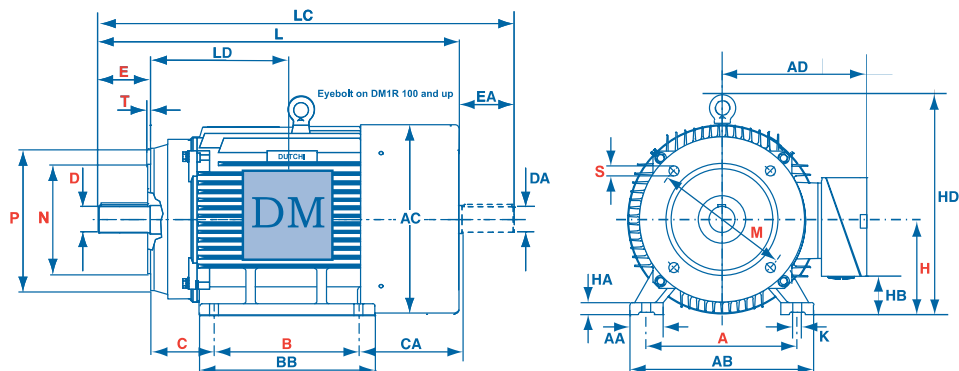
DM1 80 - 160 : IM B14



| Dimensions in mm |        |     |      | Abmessungen in mm |     |     |     |     |     |     | Dimensions en mm |                     |       |     | Dimensiones en mm |     |                     |       |     |     |     |
|------------------|--------|-----|------|-------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------------------|---------------------|-------|-----|-------------------|-----|---------------------|-------|-----|-----|-----|
| Type             | Poles  | AC  | D    | DA                | E   | EA  | HD  | L*  | LC  | LD  | Eye Bolt         | Small Flange (B14S) |       |     |                   |     | Large Flange (B14L) |       |     |     |     |
|                  |        |     |      |                   |     |     |     |     |     |     |                  | M                   | N     | P   | S                 | T   | M                   | N     | P   | S   | T   |
| DM1 80 K / G     | 2 - 10 | 160 | 19j6 | 19j6              | 40  | 40  | 225 | 280 | 324 | 100 | - No -           | 100                 | 80j6  | 120 | M6                | 3   | 130                 | 110j6 | 160 | M8  | 3,5 |
| DM1 90 S         | 2 - 12 | 175 | 24j6 | 24j6              | 50  | 50  | 245 | 315 | 368 | 105 | M8               | 115                 | 95j6  | 140 | M8                |     |                     |       |     |     |     |
| DM1 90 L         |        |     |      |                   |     |     |     | 340 | 393 | 120 |                  |                     |       |     |                   |     |                     |       |     |     |     |
| DM1 100 L / Lx   |        | 200 | 28j6 | 28j6              | 60  | 60  | 280 | 375 | 438 | 130 | M10              | 130                 | 110j6 | 160 |                   | 3,5 | 165                 | 130j6 | 200 | M10 |     |
| DM1 112 M        |        | 220 |      |                   |     |     | 305 | 400 | 464 | 145 |                  |                     |       |     |                   |     |                     |       |     |     |     |
| DM1 132 S / Sx   |        | 260 | 38k6 | 38k6              | 80  | 80  | 355 | 465 | 548 | 165 | M12              | 165                 | 130j6 | 200 | M10               |     | 215                 | 180j6 | 250 | M12 | 4   |
| DM1 132 M / Mx   |        |     |      |                   |     |     | 505 | 588 | 185 |     |                  |                     |       |     |                   |     |                     |       |     |     |     |
| DM1 160 M / Mx   |        | 315 | 42k6 | 42k6              | 110 | 110 | 425 | 608 | 721 | 212 | M12              | 215                 | 180j6 | 250 | M12               | 4   | 265                 | 230j6 | 300 | M12 | 5   |
| DM1 160 L        |        |     |      |                   |     |     |     | 652 | 745 | 235 |                  |                     |       |     |                   |     |                     |       |     |     |     |

\* DM1-HE 100 : L = 435 / DM1-HE 112 : L = 450

RHS = Terminal box Right Hand Side; RHS = Klemmenkasten Rechts; RHS = Boîtes à bornes sur le côté à droite; RHS = Caja de bornes derecha

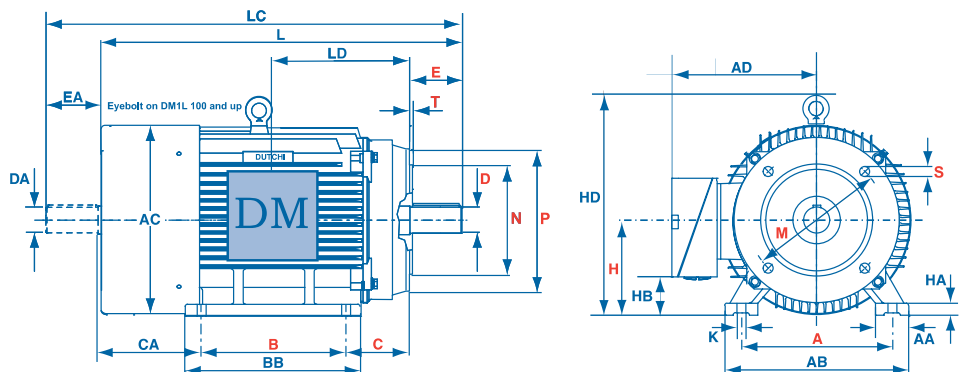


Flange measurements see DM1 80 - 160 : IM B14

| Dimensions in mm |        | Abmessungen in mm |    |     |     |     |     |     |     |     |      | Dimensions en mm |     |     |     |    |    |     |    |     |     | Dimensiones en mm |          |  |  |  |
|------------------|--------|-------------------|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|----|-----|-----|-------------------|----------|--|--|--|
| Type             | Poles  | A                 | AA | AB  | AC  | AD  | B   | BB  | C   | CA  | D    | DA               | E   | EA  | H   | HA | HB | HD  | K  | L*  | LC  | LD                | Eye Bolt |  |  |  |
| DM1-R 80 K / G   | 2 - 10 | 125               | 35 | 160 | 160 | 145 | 100 | 130 | 50  | 85  | 19j6 | 19j6             | 40  | 40  | 80  | 12 | 36 | 160 | 10 | 280 | 324 | 49                | - No -   |  |  |  |
| DM1-R 90 S       | 2 - 12 | 140               | 36 | 180 | 175 | 155 |     | 140 | 56  | 104 | 24j6 | 24j6             | 50  | 50  | 90  |    | 50 | 200 |    | 315 | 368 | 54                |          |  |  |  |
| DM1-R 90 L       |        |                   |    |     |     |     | 125 | 165 |     |     |      |                  |     |     |     |    |    |     |    | 340 | 393 | 68                |          |  |  |  |
| DM1-R 100 L / Lx |        | 160               | 40 | 200 | 200 | 180 | 140 | 175 | 63  | 107 | 28j6 | 28j6             | 60  | 60  | 100 | 14 | 55 | 240 | 12 | 375 | 438 | 80                | M8       |  |  |  |
| DM1-R 112 M      |        | 190               | 45 | 230 | 220 | 190 |     | 180 | 70  | 125 |      |                  |     |     | 112 | 15 | 60 | 262 |    | 400 | 464 | 85                |          |  |  |  |
| DM1-R 132 S / Sx |        | 216               | 55 | 265 | 260 | 220 |     | 190 | 89  | 151 | 38k6 | 38k6             | 80  | 80  | 132 | 18 | 65 | 315 |    | 465 | 548 | 105               | M10      |  |  |  |
| DM1-R 132 M / Mx |        |                   |    |     |     |     | 178 | 230 |     | 153 |      |                  |     |     |     |    |    |     |    | 505 | 588 | 124               |          |  |  |  |
| DM1-R 160 M / Mx |        | 254               | 65 | 315 | 315 | 265 | 210 | 260 | 108 | 175 | 42k6 | 42k6             | 110 | 110 | 160 | 20 | 81 | 385 | 15 | 608 | 721 | 138               | M12      |  |  |  |
| DM1-R 160 L      |        |                   |    |     |     |     | 254 | 305 |     |     |      |                  |     |     |     |    |    |     |    | 652 | 745 | 160               |          |  |  |  |

\* DM1-HE 100 : L = 435 / DM1-HE 112 : L = 450

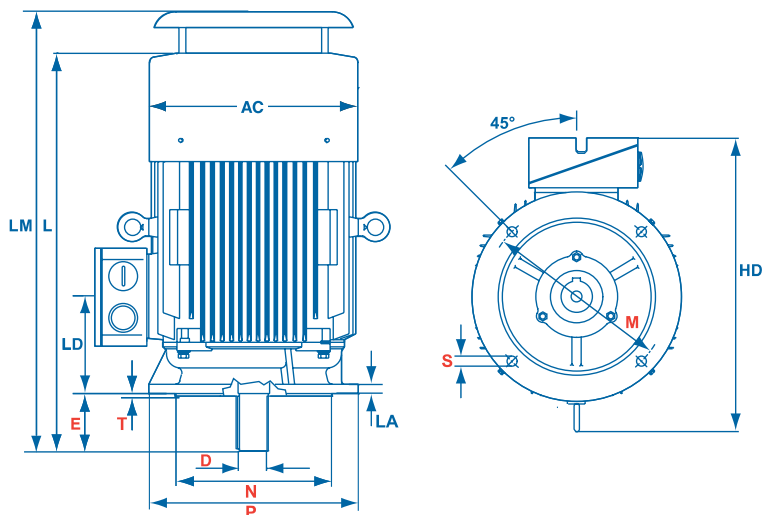
LHS = Terminal box Left Hand Side; LHS = Klemmenkasten Links; LHS = Boîtes à bornes sur le côté à gauche; LHS = Caja de bornes izquierda



Flange measurements see DM1 80 - 160 : IM B14

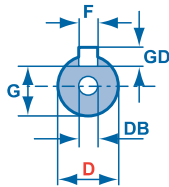
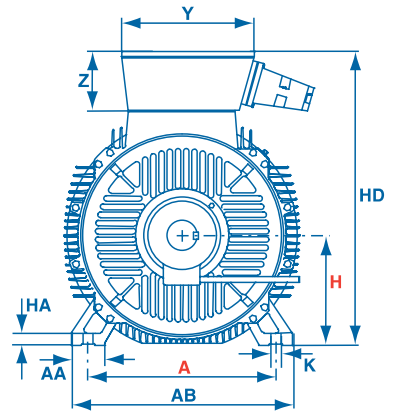
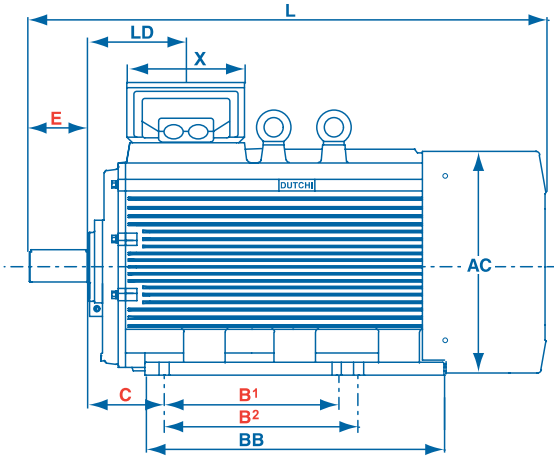
| Dimensions in mm |        | Abmessungen in mm |    |     |     |     |     |     |     |     |      | Dimensions en mm |     |     |     |    |    |     |    |     |     | Dimensiones en mm |          |  |  |  |
|------------------|--------|-------------------|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------------------|-----|-----|-----|----|----|-----|----|-----|-----|-------------------|----------|--|--|--|
| Type             |        | A                 | AA | AB  | AC  | AD  | B   | BB  | C   | CA  | D    | DA               | E   | EA  | H   | HA | HB | HD  | K  | L*  | LC  | LD                | Eye Bolt |  |  |  |
| DM1-L 80 K / G   | 2 - 10 | 125               | 35 | 160 | 160 | 145 | 100 | 130 | 50  | 85  | 19j6 | 19j6             | 40  | 40  | 80  | 12 | 36 | 160 | 10 | 280 | 324 | 49                | - No -   |  |  |  |
| DM1-L 90 S       | 2 - 12 | 140               | 36 | 180 | 175 | 155 |     | 140 | 56  | 104 | 24j6 | 24j6             | 50  | 50  | 90  |    | 50 | 200 |    | 315 | 368 | 54                |          |  |  |  |
| DM1-L 90 L       |        |                   |    |     |     |     | 125 | 165 |     |     |      |                  |     |     |     |    |    |     |    | 340 | 393 | 68                |          |  |  |  |
| DM1-L 100 L / Lx |        | 160               | 40 | 200 | 200 | 180 | 140 | 175 | 63  | 107 | 28j6 | 28j6             | 60  | 60  | 100 | 14 | 55 | 240 | 12 | 375 | 438 | 80                | M8       |  |  |  |
| DM1-L 112 M      |        | 190               | 45 | 230 | 220 | 190 |     | 180 | 70  | 125 |      |                  |     |     | 112 | 15 | 60 | 262 |    | 400 | 464 | 85                |          |  |  |  |
| DM1-L 132 S / Sx |        | 216               | 55 | 265 | 260 | 220 |     | 190 | 89  | 151 | 38k6 | 38k6             | 80  | 80  | 132 | 18 | 65 | 315 |    | 465 | 548 | 105               | M10      |  |  |  |
| DM1-L 132 M / Mx |        |                   |    |     |     |     | 178 | 230 |     | 153 |      |                  |     |     |     |    |    |     |    | 505 | 588 | 124               |          |  |  |  |
| DM1-L 160 M / Mx |        | 254               | 65 | 315 | 315 | 265 | 210 | 260 | 108 | 175 | 42k6 | 42k6             | 110 | 110 | 160 | 20 | 81 | 385 | 15 | 608 | 721 | 138               | M12      |  |  |  |
| DM1-L 160 L      |        |                   |    |     |     |     | 254 | 305 |     |     |      |                  |     |     |     |    |    |     |    | 652 | 745 | 160               |          |  |  |  |

\* DM1-HE 100 : L = 435 / DM1-HE 112 : L = 450



| Dimensions in mm |        |     | Abmessungen im mm |     |      |      |      | Dimensions en mm |     |     |       | Dimensiones en mm |      |     |        |
|------------------|--------|-----|-------------------|-----|------|------|------|------------------|-----|-----|-------|-------------------|------|-----|--------|
| Type             | Poles  | AC  | D                 | E   | HD   | L*   | LM*  | LA               | LD  | M   | N     | P                 | S    | T   | Flange |
| DM1 80 K / G     | 2 - 10 | 160 | 19j6              | 40  | 225  | 280  | 305  | 12               | 100 | 165 | 130j6 | 200               | 4Ø12 | 3.5 | FF 165 |
| DM1 90 S         | 2 - 12 | 175 | 24j6              | 50  | 245  | 315  | 345  |                  | 105 |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 90 L         |        |     |                   |     |      | 340  | 370  |                  | 120 |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 100 L / Lx   |        | 200 | 28j6              | 60  | 280  | 375  | 410  | 13               | 130 | 215 | 180j6 | 250               | 4Ø15 | 4   | FF 215 |
| DM1 112 M        |        | 220 |                   |     | 305  | 400  | 450  | 14               | 145 |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 132 S / Sx   |        | 260 | 38k6              | 80  | 365  | 465  | 510  |                  | 165 | 265 | 230j6 | 300               |      |     | FF 265 |
| DM1 132 M / Mx   |        |     |                   |     |      | 505  | 550  |                  | 185 |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 160 M / Mx   |        | 315 | 42k6              | 110 | 445  | 608  | 660  | 15               | 212 | 300 | 250j6 | 350               | 4Ø19 | 5   | FF 300 |
| DM1 160 L        |        |     |                   |     |      | 652  | 705  |                  | 235 |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 180 M        |        | 360 | 48k6              |     | 480  | 690  | 750  |                  | 240 |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 180 L        |        |     |                   |     |      | 730  | 790  |                  |     |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 200 L / Lx   | 2      | 400 | 55m6              |     | 530  | 760  | 840  | 17               | 185 | 350 | 300h6 | 400               |      |     | FF 350 |
| DM1 200 L / Lx   | 4 - 12 |     |                   |     |      |      |      |                  |     |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 225 S        | 4 - 12 | 450 | 60m6              | 140 | 575  | 810  | 905  | 20               |     | 400 | 350h6 | 450               | 8Ø19 |     | FF 400 |
| DM1 225 M        | 2      |     | 55m6              | 110 |      | 805  | 910  |                  |     |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 225 M        | 4 - 12 |     | 60m6              | 140 |      | 835  | 935  |                  |     |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 250 M        | 2      | 485 |                   |     | 635  | 910  | 1005 | 22               | 207 | 500 | 450h6 | 550               |      |     | FF 500 |
| DM1 250 M        | 4 - 12 |     | 65m6              |     |      |      |      |                  |     |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 280 S        | 2      | 550 |                   |     | 725  | 985  | 1110 |                  | 215 |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 280 S        | 4 - 12 |     | 75m6              |     |      | 1005 | 1130 |                  |     |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 280 M        | 2      |     | 65m6              |     |      | 1030 | 1155 |                  |     |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 280 M        | 4 - 12 |     | 75m6              |     |      | 1060 | 1185 |                  |     |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 315 S        | 2      | 625 | 65m6              |     | 865  | 1180 | 1340 |                  | 257 | 600 | 550h6 | 660               | 8Ø24 | 6   | FF 600 |
| DM1 315 S        | 4 - 12 |     | 80m6              | 170 |      | 1210 | 1370 |                  |     |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 315 M        | 2      |     | 65m6              | 140 |      | 1290 | 1450 |                  |     |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 315 M        | 4 - 12 |     | 80m6              | 170 |      | 1320 | 1480 |                  |     |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 315 L / Lx   | 2      |     | 65m6              | 140 |      | 1290 | 1450 |                  |     |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 315 L / Lx   | 4 - 12 |     | 80m6              | 170 |      | 1320 | 1480 |                  |     |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 355 M        | 2      | 700 |                   |     | 970  | 1555 | 1695 | 25               | 285 | 740 | 680   | 800               | 8Ø24 |     | FF 740 |
| DM1 355 M        | 4 - 12 |     | 100m6             | 210 |      | 1595 | 1740 |                  |     |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 355 L (x/y)  | 2      |     | 80m6              | 170 |      | 1555 | 1695 |                  |     |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 355 L (x/y)  | 4 - 12 |     | 100m6             | 210 |      | 1595 | 1740 |                  |     |     |       |                   |      |     |        |
| DM1 400 M / L    | 2      | 860 | 80m6              | 170 | 1150 | 1850 | 2150 |                  | 360 | 940 | 880   | 1000              | 8Ø28 |     | FF 940 |
| DM1 400 M / L    | 4 - 12 |     | 110m6             | 210 |      | 1925 | 2220 |                  |     |     |       |                   |      |     |        |

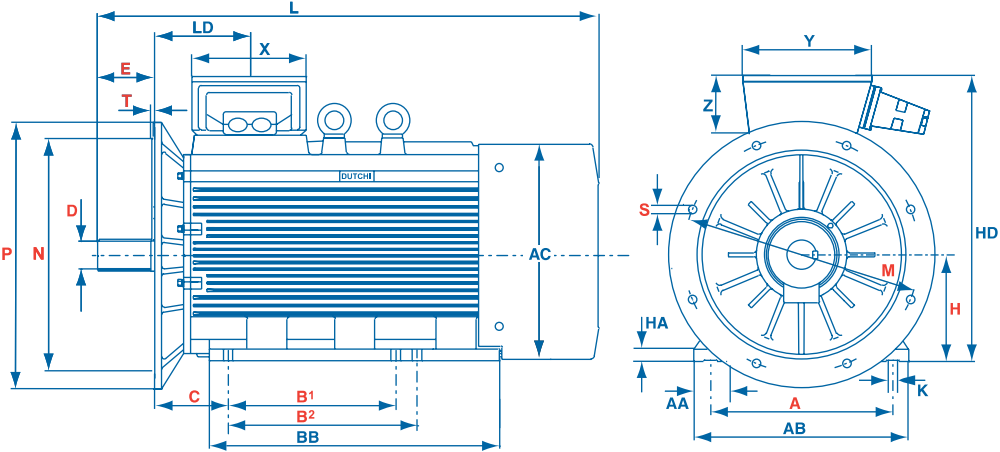
\* DM1-HE 100 : L = 435, LM = 470 / DM1-HE 112 : L = 450, LM = 497



| Dimensions in mm    |        | Abmessungen in mm |                   |     |     |     |
|---------------------|--------|-------------------|-------------------|-----|-----|-----|
| Type                | Poles  | Eyebolt           | IPE               | X   | Y   | Z   |
| DM1 400 Lx / Ly     | 2      |                   | 2 x Ø 100mm*      | 430 | 545 | 250 |
| DM1 400 Lx / Ly     | 4 - 12 |                   | 1 x M20x1,5 (PTC) | 660 | 770 | 300 |
| DM1 450 M / Mx      | 2      |                   | 7 x M63x1,5       |     |     |     |
| DM1 450 M / Mx      | 4 - 12 |                   | 1 x M20x1,5 (PTC) |     |     |     |
| DM1 450 L / Lx / Ly | 2      |                   |                   |     |     |     |
| DM1 450 L / Lx / Ly | 4 - 12 |                   |                   |     |     |     |
| DM1 500 M           |        |                   |                   |     |     |     |
| DM1 500 L / Lx      |        |                   |                   |     |     |     |
| DM1 560 M           |        |                   |                   |     |     |     |
| DM1 560 L / Lx      |        |                   |                   |     |     |     |

| Dimensions in mm    |        | Abmessungen in mm |     |      |      |      |      |      |      | Dimensions en mm |       |     |    |     | Dimensiones en mm |     |     |      |      |      |      |     |
|---------------------|--------|-------------------|-----|------|------|------|------|------|------|------------------|-------|-----|----|-----|-------------------|-----|-----|------|------|------|------|-----|
| Type                | Poles  | A                 | AA  | AB   | AC   | B    | B1   | B2   | BB   | C                | D     | E   | F  | G   | GD                | H   | HA  | HD   | K    | L    | LD   |     |
| DM1 400 Lx / Ly     | 2      | 686               | 160 | 810  | 865  | 710  | 800  | 900  | 1120 | 280              | 80m6  | 170 | 22 | 71  |                   | 400 | 45  | 1100 | 35   | 1880 | 362  |     |
| DM1 400 Lx / Ly     | 4 - 12 |                   |     |      |      |      |      |      |      |                  | 110m6 | 210 | 28 | 100 |                   |     |     |      |      |      | 1925 |     |
| DM1 450 M / Mx      | 2      | 800               | 225 | 980  | 1035 | 900  | 1000 | 1120 | 1495 |                  | 95m6  | 170 | 25 | 86  |                   |     | 450 |      | 1310 |      | 2360 | 440 |
| DM1 450 M / Mx      | 4 - 12 |                   |     |      |      |      |      |      |      |                  | 120m6 | 210 | 32 | 109 |                   |     |     |      |      |      | 2400 |     |
| DM1 450 L / Lx / Ly | 2      |                   |     |      |      |      |      |      |      |                  | 95m6  | 170 | 25 | 86  |                   |     |     |      |      | 2360 |      |     |
| DM1 450 L / Lx / Ly | 4 - 12 |                   |     |      |      |      |      |      |      |                  | 120m6 | 210 | 32 | 109 |                   |     |     |      |      | 2400 |      |     |
| DM1 500 M           |        | 900               | 180 | 1080 | 1095 | 1120 | -    | -    | 1600 | 315              | 140m6 | 250 | 36 | 128 |                   | 500 | 65  | 1365 | 42   | 2520 | 412  |     |
| DM1 500 L / Lx      |        |                   |     |      |      |      |      |      |      |                  |       |     |    |     |                   |     |     |      |      |      |      |     |
| DM1 560 M           |        | 1000              | 210 | 1170 | 1195 | 1400 |      |      | 1680 | 355              | 160m6 | 300 | 40 | 147 |                   | 560 | 76  | 1480 |      | 2650 | 410  |     |
| DM1 560 L / Lx      |        |                   |     |      |      |      |      |      |      |                  |       |     |    |     |                   |     |     |      |      |      |      |     |

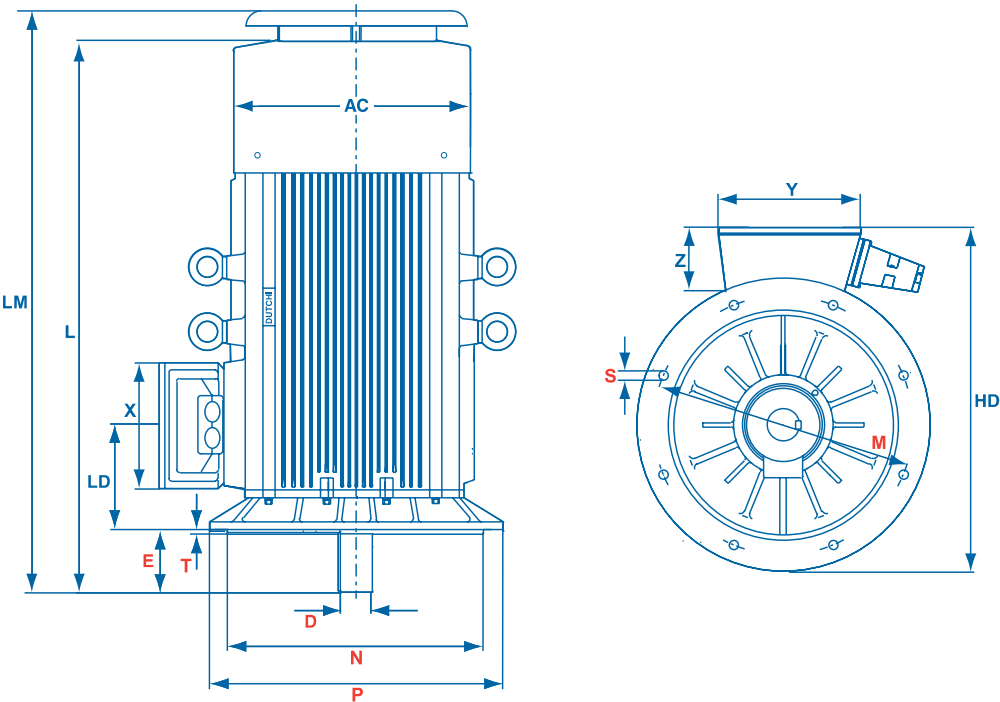
\* Terminal box DM1 400: + 7 x M63x1,5



| Dimensions in mm    |        |         | Abmessungen in mm |     |     |     |
|---------------------|--------|---------|-------------------|-----|-----|-----|
| Type                | Poles  | Eyebolt | IPE               | X   | Y   | Z   |
| DM1 400 Lx / Ly     | 2      |         | 2 x Ø 100mm*      | 430 | 545 | 250 |
| DM1 400 Lx / Ly     | 4 - 12 |         | 1 x M20x1,5 (PTC) |     |     |     |
| DM1 450 M / Mx      | 2      |         | 7 x M63x1,5       | 660 | 770 | 300 |
| DM1 450 M / Mx      | 4 - 12 |         | 1 x M20x1,5 (PTC) |     |     |     |
| DM1 450 L / Lx / Ly | 2      |         |                   |     |     |     |
| DM1 450 L / Lx / Ly | 4 - 12 |         |                   |     |     |     |
| DM1 500 M           |        |         |                   |     |     |     |
| DM1 500 L / Lx      |        |         |                   |     |     |     |
| DM1 560 M           |        |         |                   |     |     |     |
| DM1 560 L / Lx      |        |         |                   |     |     |     |

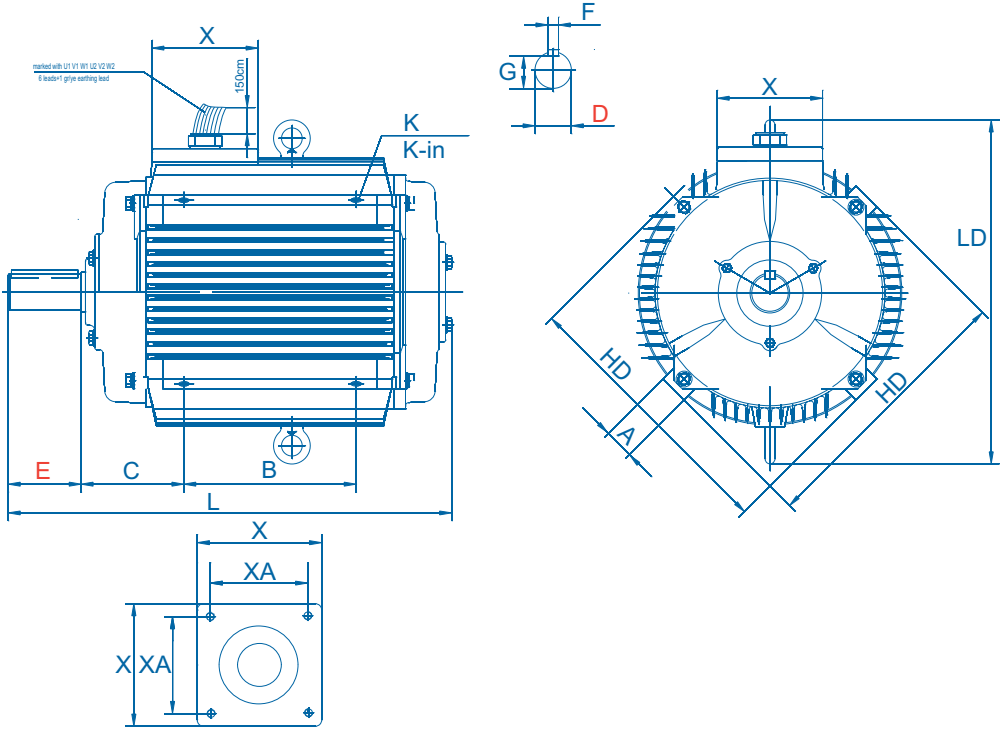
| Dimensions in mm    |        |      | Abmessungen in mm |      |      |      |      |     |       | Dimensiones en mm |     |    |    |      |      |      | Dimensiones en mm |      |      |   |  |  |  |
|---------------------|--------|------|-------------------|------|------|------|------|-----|-------|-------------------|-----|----|----|------|------|------|-------------------|------|------|---|--|--|--|
| Type                | Poles  | A    | AA                | AB   | B    | B1   | B2   | C   | D     | E                 | H   | HA | K  | L    | LD   | M    | N                 | P    | S    | T |  |  |  |
| DM1 400 Lx / Ly     | 2      | 686  | 160               | 810  | 710  | 800  | 900  | 280 | 80m6  | 170               | 400 | 45 | 35 | 1880 | 362  | 940  | 880               | 1000 | 8Ø28 | 6 |  |  |  |
| DM1 400 Lx / Ly     | 4 - 12 |      |                   |      |      |      |      |     | 110m6 | 210               |     |    |    |      | 1925 |      |                   |      |      |   |  |  |  |
| DM1 450 M / Mx      | 2      | 800  | 225               | 980  | 900  | 1000 | 1120 |     | 95m6  | 170               | 450 |    |    |      | 2360 | 440  |                   |      |      |   |  |  |  |
| DM1 450 M / Mx      | 4 - 12 |      |                   |      |      |      |      |     | 120m6 | 210               |     |    |    |      | 2400 |      |                   |      |      |   |  |  |  |
| DM1 450 L / Lx / Ly | 2      |      |                   |      |      |      |      |     | 95m6  | 170               |     |    |    |      | 2360 |      |                   |      |      |   |  |  |  |
| DM1 450 L / Lx / Ly | 4 - 12 |      |                   |      |      |      |      |     | 120m6 | 210               |     |    |    |      | 2400 |      |                   |      |      |   |  |  |  |
| DM1 500 M           |        | 900  | 180               | 1080 | 1120 | -    | -    | 315 | 140m6 | 250               | 500 | 65 | 42 | 2520 | 412  | 1080 | 1000              | 1150 | 8Ø28 | 6 |  |  |  |
| DM1 500 L / Lx      |        |      |                   |      |      |      |      |     |       |                   |     |    |    |      |      |      |                   |      |      |   |  |  |  |
| DM1 560 M           |        | 1000 | 210               | 1170 | 1400 |      |      | 355 | 160m6 | 300               | 560 | 76 |    | 2650 | 410  | 1180 | 1120              | 1250 | 8Ø28 | 7 |  |  |  |
| DM1 560 L / Lx      |        |      |                   |      |      |      |      |     |       |                   |     |    |    |      |      |      |                   |      |      |   |  |  |  |

\* Terminal box DM1 400: + 7 x M63x1,5



| Dimensions in mm    |        |      | Abmessungen in mm |     |     |      |      |      | Dimensions en mm |      |      |      |   | Dimensiones en mm |                   |     |     |     |
|---------------------|--------|------|-------------------|-----|-----|------|------|------|------------------|------|------|------|---|-------------------|-------------------|-----|-----|-----|
| Type                | Poles  | AC   | D                 | E   | H   | HD   | L    | LM   | M                | N    | P    | S    | T | Eyebolt           | IPE               | X   | Y   | Z   |
| DM1 400 Lx / Ly     | 2      | 865  | 80m6              | 170 | 400 | 1275 | 1880 | 2230 | 940              | 880  | 1000 | 8Ø28 | 6 |                   | 2 x Ø 100mm*      | 430 | 545 | 250 |
| DM1 400 Lx / Ly     | 4 - 12 |      | 110m6             | 210 |     |      | 1925 | 2275 |                  |      |      |      |   |                   | 1 x M20x1,5 (PTC) |     |     |     |
| DM1 450 M / Mx      | 2      | 1035 | 95m6              | 170 | 450 | 1536 | 2360 | 2710 |                  |      |      |      |   |                   | 7 x M63x1,5       | 660 | 770 | 300 |
| DM1 450 M / Mx      | 4 - 12 |      | 120m6             | 210 |     |      | 2400 | 2750 |                  |      |      |      |   |                   | 1 x M20x1,5 (PTC) |     |     |     |
| DM1 450 L / Lx / Ly | 2      |      | 95m6              | 170 |     |      | 2360 | 2710 |                  |      |      |      |   |                   |                   |     |     |     |
| DM1 450 L / Lx / Ly | 4 - 12 |      | 120m6             | 210 |     |      | 2400 | 2750 |                  |      |      |      |   |                   |                   |     |     |     |
| DM1 500 M           |        | 1095 | 140m6             | 250 | 500 | 1576 | 2520 | 2870 | 1080             | 1000 | 1150 | 8Ø28 | 6 |                   |                   |     |     |     |
| DM1 500 L / Lx      |        |      |                   |     |     |      |      |      |                  |      |      |      |   |                   |                   |     |     |     |
| DM1 560 M           |        | 1195 | 160m6             | 300 | 560 | 1681 | 2650 | 3000 | 1180             | 1120 | 1250 | 8Ø28 | 7 |                   |                   |     |     |     |
| DM1 560 L / Lx      |        |      |                   |     |     |      |      |      |                  |      |      |      |   |                   |                   |     |     |     |

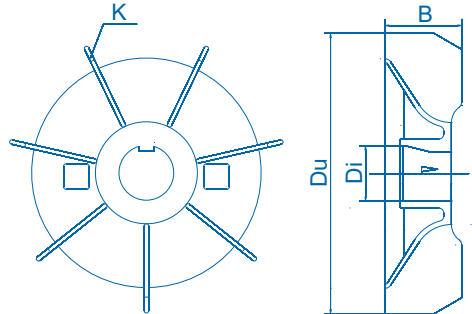
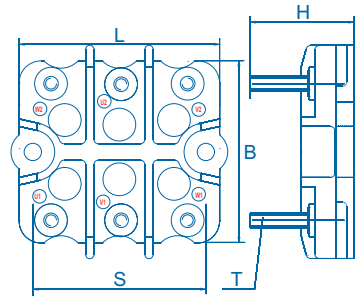
\* Terminal box DM1 400: + 7 x M63x1,5



| Dimensions in mm   |        |    | Abmessungen in mm |      |      |     |    | Dimensions en mm |     |     |         | Dimensiones en mm |     |     |     |     |         |
|--------------------|--------|----|-------------------|------|------|-----|----|------------------|-----|-----|---------|-------------------|-----|-----|-----|-----|---------|
| Type               | Poles  | A  | B                 | C    | D    | E   | F  | G                | H   | HD  | K       | K in              | L   | LD  | X   | XA  | IPE     |
| DM1-PAD 71 K / G   | 2 - 6  | 20 | 90                | 45   | 14j6 | 30  | 5  | 11               | 71  | 142 | 8 x M12 | 15                | 215 | 90  | 50  | 35  | M20x1,5 |
| DM1-PAD 80 K / G   | 2 - 10 | 22 |                   | 55   | 19j6 | 40  | 6  | 15,5             | 80  | 160 |         | 18                | 240 | 110 | 82  | 60  |         |
| DM1-PAD 90 S       | 2 - 12 | 24 |                   | 61   | 24j6 | 50  | 8  | 20               | 90  | 170 | 8 x M16 | 23                | 258 | 90  |     |     |         |
| DM1-PAD 90 L       |        |    |                   | 73,5 |      |     |    |                  |     |     |         |                   | 283 |     |     |     |         |
| DM1-PAD 100 L / Lx |        | 28 | 100               | 83   | 28j6 | 60  | 8  | 24               | 100 | 195 |         | 23                | 319 | 130 |     |     | M25x1,5 |
| DM1-PAD 112 M      |        |    |                   | 65   |      |     |    |                  |     | 112 | 265     | 8 x M20           | 20  | 335 | 153 | 90  |         |
| DM1-PAD 132 S / Sx |        |    | 140               | 89   | 38k6 | 80  | 10 | 33               | 132 | 307 |         | 24                | 400 | 175 |     |     |         |
| DM1-PAD 132 M / Mx |        |    |                   |      |      |     |    |                  |     |     |         |                   | 440 |     |     |     |         |
| DM1-PAD 160 M / Mx |        | 30 | 156               | 135  | 42k6 | 110 | 12 | 37               | 160 | 320 | 8 x M12 | 8                 | 530 | 169 | 126 | 102 | M32x1,5 |
| DM1-PAD 160 L      |        |    | 200               |      |      |     |    |                  |     |     |         |                   |     | 575 |     |     |         |
| DM1-PAD 180 M      |        | 45 | 221               | 150  | 48k6 |     | 14 | 42,5             | 180 | 360 | 8 x M16 | 30                | 635 | -   |     |     |         |
| DM1-PAD 180 L      |        |    |                   |      |      |     |    |                  |     |     |         |                   |     |     |     |     |         |
| DM1-PAD 200 L / Lx | 2      | -  | 224               | 173  | 55m6 |     | 16 | 49               | 200 | 410 | 8 x M30 | 36                | 675 | -   | 160 |     | M40x1,5 |
| DM1-PAD 200 L / Lx | 4 - 12 |    |                   |      |      |     |    |                  |     |     |         |                   |     |     |     |     |         |
| DM1-PAD 225 S      | 4 - 12 | -  | 224               | 175  | 60m6 | 140 | 18 | 53               | 225 | 510 | 8 x M36 | 55                | 700 | -   |     |     |         |
| DM1-PAD 225 M      | 2      | -  |                   | 188  | 55m6 | 110 | 16 | 49               |     |     |         |                   |     |     | 695 | -   |         |
| DM1-PAD 225 M      | 4 - 12 | -  |                   |      | 60m6 | 140 | 18 | 53               |     |     |         |                   | 725 | -   |     |     |         |

## DM1 80 - 560 : Terminal board; Klemmenbrett; Boite a bornes; Place de bornes

| Dimensions in mm |      | Abmessungen in mm |     |      |     |     |
|------------------|------|-------------------|-----|------|-----|-----|
| Type             | Amp. | L                 | B   | H    | S   | T   |
| DM1 80           | 15   | 60                | 57  | 29   | 50  | M5  |
| DM1 90           |      |                   |     |      |     |     |
| DM1 100          |      |                   |     |      |     |     |
| DM1 112          | 25   | 75                | 65  | 36   | 65  | M5  |
| DM1 132          |      |                   |     |      |     |     |
| DM1 160          | 60   | 90                | 80  | 46,5 | 75  | M6  |
| DM1 180          |      |                   |     |      |     |     |
| DM1 200          |      |                   |     |      |     |     |
| DM1 225          | 100  | 110               | 100 | 57   | 95  | M8  |
| DM1 250          |      |                   |     |      |     |     |
| DM1 280          | 200  | 140               | 125 | 72   | 119 | M10 |
| DM1 315          | 400  |                   |     |      |     | M12 |
| DM1 355          | 750  | Ø 260             |     | 110  | 216 | M16 |
| DM1 400          | 1400 | 290               | 290 | 70   | 260 | M16 |
| DM1 450          | 1500 | 550               | 550 |      |     | M16 |
| DM1 500          |      |                   |     |      |     |     |
| DM1 560          |      |                   |     |      |     |     |

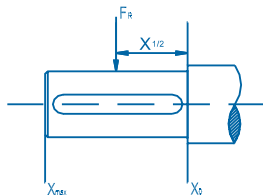


## DM1 80 - 560 : Fan; Lüfter

| Dimensions in mm |       |        | Abmessungen in mm |      |     |    | Material  |
|------------------|-------|--------|-------------------|------|-----|----|-----------|
| Type             | Poles | Du     | Di                | B    | K   |    |           |
| DM1              | 80    | 2 - 10 | 100               | 19,2 | 26  | 5  | Plastic   |
| DM1              | 90    | 2      | 135               | 24,2 | 35  | 5  | Plastic   |
| DM1              | 90    | 4 - 12 | 155               | 24,2 | 40  | 7  | Plastic   |
| DM1              | 100   | 2      | 155               | 28,2 | 40  | 5  | Plastic   |
| DM1              | 100   | 4 - 12 | 155               | 28,2 | 40  | 7  | Plastic   |
| DM1              | 112   | 2      | 155               | 28,2 | 40  | 5  | Plastic   |
| DM1              | 112   | 4 - 12 | 185               | 28,2 | 45  | 7  | Plastic   |
| DM1              | 132   | 2      | 185               | 38,2 | 45  | 5  | Plastic   |
| DM1              | 132   | 4 - 12 | 200               | 38,2 | 50  | 7  | Plastic   |
| DM1              | 160   | 2      | 220               | 43   | 60  | 5  | Plastic   |
| DM1              | 160   | 4 - 12 | 290               | 43   | 70  | 7  | Plastic   |
| DM1              | 180   | 2 - 4  | 240               | 52   | 90  | 5  | Plastic   |
| DM1              | 180   | 6 - 12 | 290               | 52   | 90  | 9  | Plastic   |
| DM1              | 200   | 2      | 260               | 58   | 90  | 5  | Plastic   |
| DM1              | 200   | 4 - 12 | 300               | 58   | 90  | 9  | Plastic   |
| DM1              | 225   | 2      | 265               | 58   | 100 | 5  | Plastic   |
| DM1              | 225   | 4 - 12 | 370               | 58   | 90  | 9  | Plastic   |
| DM1              | 250   | 2      | 270               | 63   | 110 | 5  | Plastic   |
| DM1              | 250   | 4 - 12 | 380               | 63   | 110 | 9  | Plastic   |
| DM1              | 280   | 2      | 280               | 68   | 110 | 5  | Plastic   |
| DM1              | 280   | 4 - 12 | 400               | 68   | 130 | 9  | Plastic   |
| DM1              | 315   | 2      | 280               | 80   | 110 | 5  | Plastic   |
| DM1              | 315   | 4 - 12 | 510               | 90   | 130 | 8  | Plastic   |
| DM1              | 355   | 2      | 325               | 80   | 120 | 9  | Cast Iron |
| DM1              | 355   | 4 - 12 | 510               | 90   | 130 | 8  | Cast Iron |
| DM1              | 400   | 2      |                   |      |     |    | Cast Iron |
| DM1              | 400   | 4 - 12 | 550               | 105  | 120 | 13 | Cast Iron |
| DM1              | 450   | 2      |                   |      |     |    | Cast Iron |
| DM1              | 450   | 4 - 12 |                   |      |     |    | Cast Iron |
| DM1              | 500   | 4 - 12 |                   |      |     |    | Cast Iron |
| DM1              | 560   | 4 - 12 |                   |      |     |    | Cast Iron |

| Dimensions in mm |       |     | Abmessungen in mm |     |   |          |  |
|------------------|-------|-----|-------------------|-----|---|----------|--|
| Type             | Poles | Du  | Di                | B   | K | Material |  |
| DM1-HE 80        | 2 - 6 |     |                   |     |   |          |  |
| DM1-HE 90        | 2     |     |                   |     |   |          |  |
| DM1-HE 90        | 4 - 6 |     |                   |     |   |          |  |
| DM1-HE 100       | 2     |     |                   |     |   |          |  |
| DM1-HE 100       | 4 - 6 |     |                   |     |   |          |  |
| DM1-HE 112       | 2     | 135 | 24,2              | 35  | 5 | Plastic  |  |
| DM1-HE 112       | 4 - 6 | 155 | 24,2              | 40  | 7 | Plastic  |  |
| DM1-HE 132       | 2     | 155 | 28,2              | 40  | 5 | Plastic  |  |
| DM1-HE 132       | 4 - 6 | 185 | 28,2              | 45  | 7 | Plastic  |  |
| DM1-HE 160       | 2     | 185 | 38,2              | 45  | 5 | Plastic  |  |
| DM1-HE 160       | 4 - 8 | 185 | 38,2              | 45  | 5 | Plastic  |  |
| DM1-HE 180       | 2 - 4 | 185 | 38,2              | 45  | 5 | Plastic  |  |
| DM1-HE 180       | 6 - 8 | 200 | 38,2              | 50  | 7 | Plastic  |  |
| DM1-HE 200       | 2     | 220 | 43                | 60  | 5 | Plastic  |  |
| DM1-HE 200       | 4 - 8 | 220 | 43                | 60  | 5 | Plastic  |  |
| DM1-HE 225       | 2     | 220 | 43                | 60  | 5 | Plastic  |  |
| DM1-HE 225       | 4 - 8 | 240 | 52                | 90  | 5 | Plastic  |  |
| DM1-HE 250       | 2     | 260 | 58                | 90  | 5 | Plastic  |  |
| DM1-HE 250       | 4 - 8 | 265 | 58                | 100 | 5 | Plastic  |  |
| DM1-HE 280       | 2     | 240 | 52                | 90  | 5 | Plastic  |  |
| DM1-HE 280       | 4 - 8 | 300 | 58                | 90  | 9 | Plastic  |  |
| DM1-HE 315       | 2     |     |                   |     |   |          |  |
| DM1-HE 315       | 4 - 8 |     |                   |     |   |          |  |
| DM1-HE 355       | 2     |     |                   |     |   |          |  |
| DM1-HE 355       | 4 - 8 |     |                   |     |   |          |  |
| DM1-HE 400       | 2     |     |                   |     |   |          |  |
| DM1-HE 400       | 4 - 8 |     |                   |     |   |          |  |

Permissible radial loads for horizontal and vertical "DM1" motors



The following table give the permissible radial forces in Newton, assuming zero axial force \*\* and standard ball bearings. In case of higher radial force than given in the table an enforced bearing should be ordered. The values are based on normal conditions at 50Hz and calculated at 20.000 working hours for the two pole motors and 40.000 working hours for 4,6 and 8 pole motors. For 60Hz the value must be reduced by 10% For two-speed motors, the values have to be based at the higher speed.

Zulässige horizontale und vertikale Radialkräfte ( FR ).

Die Tabellen mit den zulässigen radialen Kräften in Newton gehen aus von einer Situation ohne axiale Kräfte (axiale Kraft "0")\*\*, und standard Kugellagerung im Motor. Bei höheren Radialkräften als in die Tabellen genannt müssen Rollenlager (NU) eingesetzt werden. Die Daten basieren auf 50Hz und 20.000 Betriebsstunden bei 2 poligen Motoren und 40.000 Betriebsstunden bei 4 - 6 und 8-poligen Motoren. Bei 60 Hz Betrieb müssen die Daten mit 10% reduziert werden. Für mehrpolige Ausführungen sollte man sich auf höhere Umdrehungsstufen orientieren.

Forces radiales admissibles pour moteurs horizontaux et verticaux ( FR )

Le tableaux ci-contre donne les forces radiales admissibles exprimées en Newton, en supposant l'absence de forces axiales\*\* et des roulements à bille standards. Dans le cas ou de forces radiales plus importantes que celles qui figurent dans le tableau, il y a lieu d'utiliser des roulements renforcés. Les valeurs sont basées sur des conditions normales d'utilisation à 50Hz et calculées pour 20,000 heures pour les moteurs 2 pôles et 40,000 heures pour les moteurs 4, 6 et 8 pôles. Pour les moteurs 60 Hz, les valeurs doivent être réduites de 10%. En ce qui concerne les moteurs multi-vitesse, les valeurs doivent être basées sur la vitesse la plus élevée.

Fuerza radial ( FR ) permisible

Las siguientes tablas estipulan las fuerzas radiales permitidas en Newton, sin fuerza axial\*\* y rodamientos de bolas estandar. En caso de que la fuerza radial sea mayor que la descrita en l as tablas sería necesario un rodamiento reforzado. Los valores están tomados en condiciones normales a 50Hz y calculados para motores de dos polos a 20.000 horas de trabajo y para motores 4, 6 y 8 polos a 40.000 horas de trabajo. A 60Hz deben reducirse los valores en un 10%. Para motores de dos velocidades los valores deben tomarse a mayor velocidad.

Pulley diameter; Riemenscheibendurchm.; Diamètre de la poulie; Diámetro de polea

- when the desired bearing life has been determined, the minimum pulley diameter can be calculated with the following formule:

- Wenn die gewünschte Lagerlebensdauer bestimmt ist, kann der minimale Riemenscheibendurchmesser nach folgender Formel berechnet werden:

- Lorsque la durée de vie souhaitée pour le roulement a été déterminée, le diamètre minimum de la poulie peut être calculé avec la formule ci-dessous:

- Una vez establecida la duración deseada del rodamiento, el diámetro mínimo permisible de la polea puede ser calculado, conociendo la fuerza aplicada FR según fórmula.

D = (1.9 \* 10^7 \* k \* Pn) / (nN \* FR (Xo / X1/2 / Xmax))

D= diamètre de la poulie (mm)  
D= Riemenscheibendurchmesser (mm)  
D= diámetro de la polea (mm)  
Pn= puissance du moteur (kW)  
Pn= Nennleistung des Motors (kW)  
Pn= potencia del motor (kW)  
nN= vitesse nominale du moteur (rpm)  
nN= Nenndrehzahl (U/min)  
nN= velocidad del motor (r/min)  
k= facteur de tension de la courroie  
k= Riemenspannungsfaktor  
k= factor de tensado. Un valor usual para  
k= 2 - 2.5 pour les courroies trapézoïdales  
k= 2 - 2.5 für Keilriemen  
correas trapezoidales es 2 - 2.5  
FR= force radiale admissible (N)  
FR= zulässige Radialkraft (N)  
FR= fuerza radial permisible según valores de la tabla para aplicación en el eje (N).

D = diameter of the pulley (mm)  
Pn = power of the motor (kW)  
nN = motor rated speed (r/min)  
k = belt tension factor, k=2 - 2.5 for V-belts  
FR= permissible radial force (N)

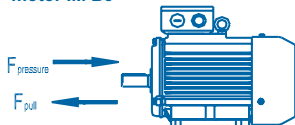
\* = standard motors with enforced bearing arrangement  
\*\* in case FA and FR apply both contact Dutchi Motors BV.  
\*\* Die Motoren sind standard mit verstärkter Lagerung versehen.  
\*\* Wenn FA und FR gleichzeitig auftreten bitte Dutchi Motors BV. kontaktieren  
\* = Les moteurs standards son équipés avec roulements NU  
\*\* si des forces radiales FR et des forces axiales FA s'appliquent ensemble, veuillez contacter Dutchi Motors BV.

\* = Los motores estandar estan equipados con rodamientos de rodillo.  
\*\* En el caso de aplicación simultánea de fuerzas radiales (FR) y axiales(FA) consultar con Dutchi Motors BV.

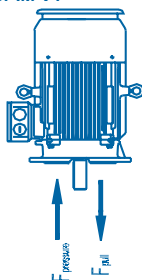
| Maximum radial force (FR) |      |       |            |       |
|---------------------------|------|-------|------------|-------|
| N                         |      |       |            |       |
| size                      | pole | X0    | X1/2<br>mm | Xmax  |
| 80                        | 2    | 670   | 610        | 550   |
|                           | 4    | 730   | 650        | 590   |
|                           | 6    | 830   | 750        | 680   |
|                           | 8    | 920   | 820        | 750   |
| 90                        | 2    | 740   | 660        | 590   |
|                           | 4    | 800   | 710        | 630   |
|                           | 6    | 920   | 810        | 730   |
|                           | 8    | 1010  | 890        | 800   |
| 100                       | 2    | 1030  | 920        | 820   |
|                           | 4    | 1110  | 990        | 890   |
|                           | 6    | 1270  | 1130       | 1020  |
|                           | 8    | 1400  | 1240       | 1120  |
| 112                       | 2    | 1490  | 1330       | 1200  |
|                           | 4    | 1600  | 1430       | 1290  |
|                           | 6    | 1840  | 1640       | 1480  |
|                           | 8    | 2020  | 1800       | 1630  |
| 132                       | 2    | 2160  | 1900       | 1690  |
|                           | 4    | 2330  | 2040       | 1820  |
|                           | 6    | 2670  | 2340       | 2080  |
|                           | 8    | 2940  | 2570       | 2290  |
| 160                       | 2    | 2800  | 2440       | 2170  |
|                           | 4    | 3000  | 2630       | 2330  |
|                           | 6    | 3440  | 3010       | 2670  |
|                           | 8    | 3850  | 3410       | 3060  |
| 180                       | 2    | 3930  | 3500       | 3150  |
|                           | 4    | 4240  | 3770       | 3390  |
|                           | 6    | 4890  | 4390       | 3980  |
|                           | 8    | 5380  | 4830       | 4380  |
| 200                       | 2    | 4480  | 4050       | 3700  |
|                           | 4    | 4820  | 4360       | 3980  |
|                           | 6    | 5520  | 5000       | 4560  |
|                           | 8    | 6080  | 5500       | 5020  |
| 225                       | 2    | 5000  | 4540       | 4160  |
|                           | 4    | 5360  | 4720       | 4210  |
|                           | 6    | 6180  | 5480       | 4920  |
|                           | 8    | 6750  | 5940       | 5310  |
| 250                       | 2    | 5680  | 5100       | 4620  |
|                           | 4    | 6120  | 5490       | 4980  |
|                           | 6    | 7000  | 6280       | 5700  |
|                           | 8    | 7710  | 6920       | 6270  |
| 280                       | 2    | 5620  | 5080       | 4640  |
|                           | 4    | 7790  | 7050       | 6430  |
|                           | 6    | 8920  | 8060       | 7360  |
|                           | 8    | 9820  | 8860       | 8100  |
| 315                       | 2    | 7370  | 6840       | 6390  |
|                           | 4    | 9150  | 8370       | 7720  |
|                           | 6    | 10480 | 9590       | 8830  |
|                           | 8    | 11530 | 10550      | 9720  |
| 355*                      | 2    | 16330 | 15390      | 8730  |
|                           | 4    | 28300 | 25860      | 14290 |
|                           | 6    | 32400 | 29600      | 16350 |
|                           | 8    | 35660 | 32580      | 18000 |
| 400*                      | 2    |       |            |       |
|                           | 4    | 33730 | 31140      | 19280 |
|                           | 6    | 38610 | 35650      | 22070 |
|                           | 8    | 42500 | 39240      | 24290 |
| 450*                      | 2    |       |            |       |
|                           | 4    |       |            |       |
|                           | 6    |       |            |       |
|                           | 8    |       |            |       |

# Permissible axial loads for horizontal and vertical "DM1" motors

motor IM B3



motor IM V1



The following table gives the permissible axial forces in Newton, assuming zero radial force\*\*. In this case motor should be ordered with standard ball bearings. In case of higher axial force than given in the table an angular contact bearing should be ordered. The values are based on normal conditions at 50 Hz and calculated at 20.000 working hours for two pole motors and 40.000 hours for 4,6 and 8 pole motors. At 60Hz the values must be reduced by 10%. For two-speed motors, the values have to be based at the higher speed.

$F_{pressure}$  is calculated for a fixed bearing at the DE.

## Zulässige horizontale und vertikale Axialkräfte ( $F_A$ )

Die Daten sind berechnet bei radialer Kraft "0". In diesen Fall sollten die Motoren mit standard Rillenkugellagern bestellt werden. Übersteigen die Werte die Tabellenwerte, sollten Schrägkugellager zum Einsatz kommen.

Die Daten basieren auf 50Hz und 20.000 Betriebsstunden bei 2 poligen Motoren und 40.000 Betriebsstunden bei 4 - 6 und 8-poligen Motoren. Bei 60 Hz Betrieb müssen die Daten mit 10% reduziert werden. Für mehrpolige Ausführungen sollte man sich auf höhere Umdrehungsstufen orientieren.

$F_{pressure}$  ist berechnet mit antriebsseitigem Festlager.

## Charges axiales admissibles pour moteurs horizontaux et verticaux. ( $F_A$ )

Le tableaux ci-contre donne les forces axiales admissibles, exprimées en Newton, en l'absence de force radiale\*\*; dans ces cas, le moteur sera commandé avec des roulements à billes standards. Dans le cas de force axiale plus importante que celle qui figure au tableaux, un roulement à contact angulaire sera commandé Les valeurs sont basées sur des conditions normales d'utilisation à 50Hz et calculées pour 20.000 heures pour les moteurs 2 pôles et 40.000 heures pour les moteurs 4, 6 et 8 pôles. Pour les moteurs 60 Hz, les valeurs doivent être réduites de 10%, en ce qui concerne les moteurs multi-vitesse, les valeurs doivent être basées sur la vitesse la plus élevée.

$F_{pressure}$  est calculée en tenant compte d'un roulement fixe coté attaque.

## Fuerza axial ( $F_A$ ) permisible (horizontal y vertical)

Las siguientes tablas estipulan las fuerzas axiales permitidas en Newton sin fuerza radial\*\*. En cuyo caso debe solicitarse el motor con rodamientos de bolas.

Si la fuerza axial es mayor que la descrita en las tablas debe solicitarse un rodamiento de bolas de contacto angular. Los valores están tomados en condiciones normales a 50Hz y calculados para motores de dos polos a 20 000 horas de trabajo y para motores de 4, 6 y 8 polos a 40 000 horas de trabajo. A 60Hz los valores deben reducirse en un 10%. Para motores de dos velocidades los valores deben tomarse a mayor velocidad.

$F_{presión}$  se calcula para un rodamiento fijado axial en lado acoplamiento.

|      |      | Maximum axial force ( $F_A$ ) |                  |                      |                  |
|------|------|-------------------------------|------------------|----------------------|------------------|
|      |      | N                             |                  |                      |                  |
| size | pole | B3<br>$F_{pressure}$          | B3<br>$F_{pull}$ | V1<br>$F_{pressure}$ | V1<br>$F_{pull}$ |
| 80   | 2    | 380                           | 380              | 400                  | 360              |
|      | 4    | 470                           | 470              | 490                  | 450              |
|      | 6    | 590                           | 590              | 620                  | 560              |
|      | 8    | 620                           | 620              | 650                  | 595              |
| 90   | 2    | 440                           | 440              | 470                  | 410              |
|      | 4    | 550                           | 550              | 600                  | 510              |
|      | 6    | 620                           | 620              | 680                  | 460              |
|      | 8    | 640                           | 640              | 700                  | 580              |
| 100  | 2    | 610                           | 610              | 670                  | 570              |
|      | 4    | 750                           | 750              | 840                  | 710              |
|      | 6    | 880                           | 880              | 970                  | 820              |
|      | 8    | 895                           | 895              | 970                  | 845              |
| 112  | 2    | 1220                          | 1220             | 1300                 | 1170             |
|      | 4    | 1440                          | 1440             | 1520                 | 1370             |
|      | 6    | 1650                          | 1650             | 1740                 | 1580             |
|      | 8    | 1780                          | 1780             | 1880                 | 1710             |
| 132  | 2    | 1500                          | 1500             | 1620                 | 1430             |
|      | 4    | 1780                          | 1780             | 1970                 | 1610             |
|      | 6    | 1820                          | 1820             | 2000                 | 1660             |
|      | 8    | 1920                          | 1920             | 2100                 | 1760             |
| 160  | 2    | 1650                          | 1650             | 1950                 | 1350             |
|      | 4    | 2100                          | 2100             | 2470                 | 1720             |
|      | 6    | 2450                          | 2450             | 2800                 | 2050             |
|      | 8    | 2650                          | 2650             | 3050                 | 2210             |
| 180  | 2    | 2100                          | 2100             | 2450                 | 1720             |
|      | 4    | 2600                          | 2600             | 3200                 | 2000             |
|      | 6    | 2900                          | 2900             | 3510                 | 2280             |
|      | 8    | 3170                          | 3170             | 3780                 | 2550             |
| 200  | 2    | 2400                          | 2400             | 2940                 | 1840             |
|      | 4    | 3120                          | 3120             | 3850                 | 2390             |
|      | 6    | 3480                          | 3480             | 4350                 | 2610             |
|      | 8    | 3950                          | 3950             | 4810                 | 3090             |
| 225  | 2    | 2720                          | 2720             | 3420                 | 2020             |
|      | 4    | 3480                          | 3480             | 4370                 | 2590             |
|      | 6    | 3890                          | 3890             | 5040                 | 2820             |
|      | 8    | 4330                          | 4330             | 5330                 | 3330             |
| 250  | 2    | 3100                          | 3100             | 3940                 | 2260             |
|      | 4    | 3900                          | 3900             | 5000                 | 2800             |
|      | 6    | 4450                          | 4450             | 5570                 | 3230             |
|      | 8    | 4980                          | 4980             | 6380                 | 3580             |
| 280  | 2    | 5300                          | 3100             | 6500                 | 2100             |
|      | 4    | 6300                          | 4400             | 7800                 | 3000             |
|      | 6    | 6700                          | 4300             | 7900                 | 2900             |
|      | 8    | 7100                          | 5020             | 9100                 | 3520             |
| 315  | 2    | 5900                          | 3800             | 8000                 | 2000             |
|      | 4    | 7100                          | 5100             | 10700                | 3150             |
|      | 6    | 7600                          | 5800             | 11800                | 3500             |
|      | 8    | 8100                          | 6300             | 12500                | 4400             |
| 355  | 2    | 6100                          | 1850             | 14000                | 800              |
|      | 4    | 9800                          | 3900             | 18300                | 2500*            |
|      | 6    | 10500                         | 4700             | 20700                | 3500*            |
|      | 8    | 12500                         | 6000             | 21500                | 3600*            |
| 400  | 2    |                               |                  |                      |                  |
|      | 4    | 11200                         | 3900             | 18500                | 1600*            |
|      | 6    | 12500                         | 4800             | 19500                | 2200*            |
|      | 8    | 12800                         | 4950             | 21500                | 2900*            |
| 450  | 2    |                               |                  |                      |                  |
|      | 4    |                               |                  |                      |                  |
|      | 6    |                               |                  |                      |                  |
|      | 8    |                               |                  |                      |                  |

\* = data calculated on 20.000 workings hours

\*\* In case  $F_R$  and  $F_A$  apply both contact Dutchi Motors BV.

\* = bei 20.000 Betriebsstunden

\*\* Wenn  $F_R$  und  $F_A$  gleichzeitig auftreten bitte Dutchi Motors BV kontaktieren

\* = a 20.000 heures de operation

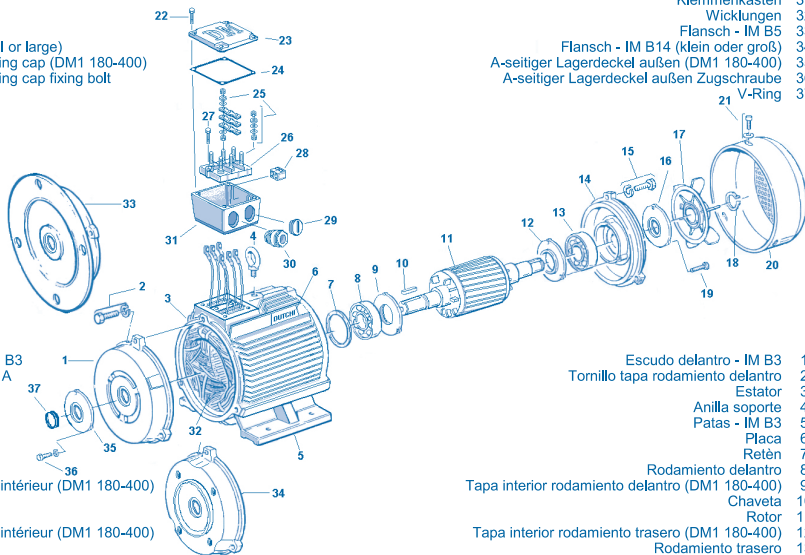
\*\* si des forces radiales  $F_R$  et des forces axiales  $F_A$  s'appliquent ensemble, veuillez contacter Dutchi Motors BV.

\* = a 20.000 horas de operación

\*\*si las fuerzas radiales  $F_R$  y las fuerzas axiales  $F_A$  se aplican juntas, contactar con Dutchi Motors BV.

- 1 Drive end shield - IM B3
- 2 Drive end shield fixing bolt
- 3 Stator - frame
- 4 Eye bolt
- 5 Feet - IM B3
- 6 Nameplate
- 7 Spring washer
- 8 Drive end bearing
- 9 Drive end inner bearing cap (DM1 180-400)
- 10 Key
- 11 Rotor
- 12 Non drive end inner bearing cap (DM1 180-400)
- 13 Non drive end bearing
- 14 Non drive end shield
- 15 Non drive end shield fixing bolt
- 16 Non drive end outer bearing cap (DM1 180-400)
- 17 Fan
- 18 Circlip
- 19 Non drive end outer bearing cap fixing bolt
- 20 Fancover
- 21 Fancover screw
- 22 Terminal box cover screw
- 23 Terminal box cover
- 24 Gasket
- 25 Connection flation nuts & bridges
- 26 Terminal board
- 27 Terminal board holder bolt
- 28 Terminal block PTC
- 29 Blindstop
- 30 Cable gland
- 31 Terminal box house
- 32 Windings
- 33 Flange IM B5
- 34 Flange IM B14 (small or large)
- 35 Drive end outer bearing cap (DM1 180-400)
- 36 Drive end outer bearing cap fixing bolt
- 37 V-ring

- A-seitiges Lagerschild - IM B3
- A-seitiges Lagerschild Zugschraube
- Statorgehäuse
- Trageöse oben
- Füße - IM B3
- Typenschild
- Wellendichtring
- A-Seitiges Kugellager
- A-seitiger Lagerdeckel innen (DM1 180-400)
- Paßfeder
- Läufer
- B-seitiger Lagerdeckel innen (DM1 180-400)
- B-seitiges Kugellager
- B-seitiges Lagerschild
- B-seitiges Lagerschildschraube
- B-seitiger Lagerdeckel außen (DM1 180-400)
- Lüfterflügel
- Sprengring
- B-seitiger Lagerdeckel außen Schraube
- Lüfterhaube
- Schraube für Lüfterhaube
- Klemmenkastendeckel Schraube
- Klemmenkastendeckel
- Dichtung
- Anschlu
- Klemmenbrett
- Klemmenbrettschraube
- Anschlußblock PTC
- Blindstopfen
- Kabelverschraubung
- Klemmenkasten
- Wicklungen
- Flansch - IM B5
- Flansch - IM B14 (klein oder groß)
- A-seitiger Lagerdeckel außen (DM1 180-400)
- A-seitiger Lagerdeckel außen Zugschraube
- V-Ring

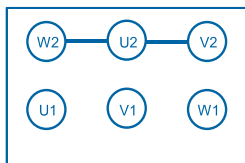


- 1 Flasque palier A - IM B3
- 2 Vis de flasque palier A
- 3 Stator
- 4 Anneau de levage
- 5 Patte - IM B3
- 6 Plaque signalétique
- 7 Rondelle élastique
- 8 Roulement A
- 9 Couvre-roulement A intérieur (DM1 180-400)
- 10 Clavette
- 11 Rotor
- 12 Couvre-roulement B intérieur (DM1 180-400)
- 13 Roulement B
- 14 Flasque palier B
- 15 Vis de flasque palier B
- 16 Couvre-roulement B extérieur (DM1 180-400)
- 17 Ventilateur
- 18 Circlips ventilateur
- 19 Vis de couvre-roulement B extérieur
- 20 Capot ventilateur
- 21 Vis de capot ventilateur
- 22 Vis de couvercle
- 23 Couvercle de boîte à bornes
- 24 Joint
- 25 Vis de connection & barrettes
- 26 Plaque à bornes
- 27 Vis de plaque à bornes
- 28 Connection sondes PTC
- 29 Obturateur
- 30 Press-étoupe
- 31 Boîte à bornes
- 32 Bobinage
- 33 Bride - IM B5
- 34 Bride - IM B14 (petit ou grande)
- 35 Couvre-roulement A extérieur (DM1 180-400)
- 36 Vis de couvre-roulement A extérieur
- 37 Joint V

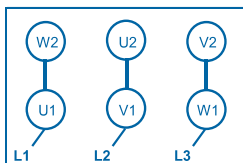
- Escudo delantero - IM B3
- Tornillo tapa rodamiento delantero
- Estator
- Anilla soporte
- Patas - IM B3
- Placa
- Retèn
- Rodamiento delantero
- Tapa interior rodamiento delantero (DM1 180-400)
- Chaveta
- Rotor
- Tapa interior rodamiento trasero (DM1 180-400)
- Rodamiento trasero
- Escudo trasero
- Tornillo tapa rodamiento trasero
- Tapa exterior rodamiento trasero (DM1 180-400)
- Ventilador de refrigeración
- Abrazadera ventilador
- Tornillo tapa exterior rodamiento trasero
- Tapa ventilador
- Tornillo tapa caja de bornes
- Tapa caja de bornes
- Junta caja bornes
- Tornillos/râcormes fijación de conexiones
- Placa de bornes
- Tornillo sujeción conexiones
- Conexión sondes térmicas
- Tapón entrada de cables
- Prensaestopa
- Caja de bornes
- Bobinado
- Brida - IM B5
- Brida - IM B14 (normal o grande)
- Tapa exterior rodamiento delantero (DM1 180-400)
- Tornillo tapa exterior rodamiento delantero
- Retèn

# Connection diagrams for the Dutchi Motors® electric motors:

## Standard single speed motors

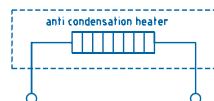
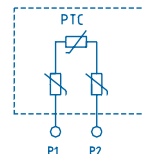


Y connection



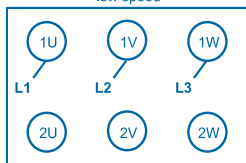
Δ connection

## PTC & AC-Heaters

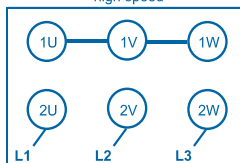


## Dual pole motors with Dahlander winding, 6 connections

low speed

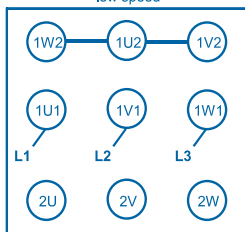


high speed



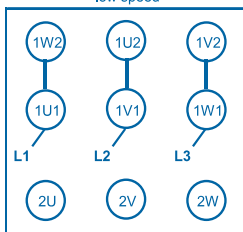
## Dual pole motors with Dahlander winding, 9 connections

low speed



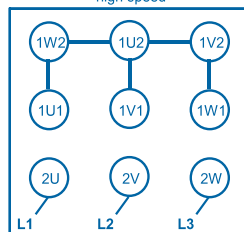
Y connection

low speed



Δ connection

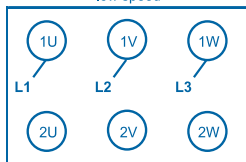
high speed



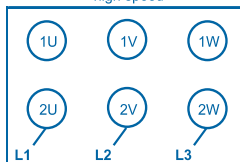
YY connection

## Dual pole motors with Sperate winding, 6 connections

low speed

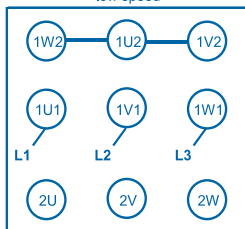


high speed

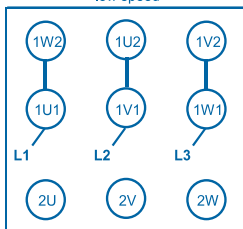


## Dual pole motors with Sperate winding, 9 connections

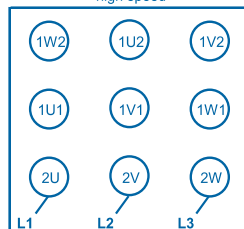
low speed

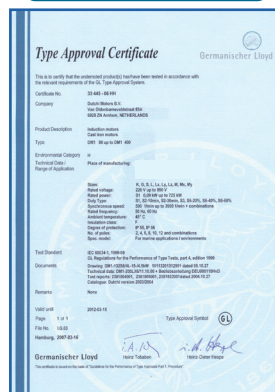
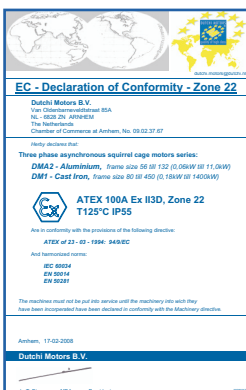


low speed



high speed





Van Oldenbarneveldtstraat 85a  
NL-6828 ZN Arnhem, the Netherlands

P.O. Box 5390  
NL-6802 EJ Arnhem, the Netherlands

Tel. : +31-(0)26-3541 600  
Fax : +31-(0)26-3541 650  
@mail : dutchi.motors@dutchi.nl  
Web : [www.dutchi.com](http://www.dutchi.com)

Chamber of Commerce at Arnhem (NL), reg. no. 09.02.37.67

## Power is our commodity, the world is our market !

